

Unas palabras para los propietarios de vehículos Mazda

Le felicitamos por la elección de este Mazda. En Mazda diseñamos y fabricamos los vehículos para satisfacer completamente a nuestros clientes.

Para que pueda disfrutar al máximo de su nuevo Mazda sin problemas, le sugerimos leer este manual con atención y seguir cuidadosamente las recomendaciones descritas.

El servicio regular de su vehículo por un técnico especializado le ayudará a mantener la respuesta de su vehículo y su valor de reventa. La red de técnicos autorizados Mazda en todo el mundo le brindará la ayuda necesaria gracias a su experto servicio profesional. Su personal entrenado especialmente son los más indicados para servir su vehículo Mazda correcta y exactamente. También cuentan con el apoyo de una amplia gama de herramientas altamente especializadas y equipos especialmente desarrollados para el servicio de vehículos Mazda. Cuando su vehículo necesite de mantenimiento o servicio, consulte a un técnico autorizado Mazda.

Le aseguramos que todos en Mazda estamos interesados en el placentero funcionamiento de su vehículo y en que usted esté completamente satisfecho con su Mazda.

Mazda Motor Corporation
HIROSHIMA, JAPÓN

Notas importantes sobre este manual

Este manual se debe conservar en la guantera como conveniente fuente de referencia para el uso correcto de su Mazda. Si fuera necesario revender su vehículo, debe incluir este manual para el uso del próximo propietario.

Todas las especificaciones y descripciones están actualizadas al momento de la impresión. Sin embargo, el constante afán por mejorar los productos Mazda, nos permite reservarnos el derecho de hacer cambios en las especificaciones en cualquier momento sin previo aviso u obligación.

Tenga en cuenta que este manual es para todos los modelos, equipos y opciones. Por lo tanto, podría encontrarse con explicaciones sobre equipos no instalados en su vehículo.

©2019 Mazda Motor Corporation
Diciembre 2019 (Impresión1)

Para usar este manual

El deseo de Mazda es ayudarlo para disfrutar al máximo de la conducción de su vehículo. Cuando lea completamente su Manual del propietario podrá lograrlo de varias maneras.

Las figuras complementan las palabras para explicar mejor cómo disfrutar de su Mazda. Leyendo este manual encontrará información acerca de todas las funciones, información sobre aspectos importantes de la seguridad y sobre la forma de conducir en diferentes condiciones.

El símbolo a continuación en este manual significa “No haga esto” o “No permita que suceda esto”.



Las referencias volante a la izquierda y volante a la derecha se realizan desde la posición del conductor. A pesar de que este manual detalla un modelo con volante a la izquierda, las explicaciones también se aplican para los modelos con volante a la derecha.

Índice: Un lugar por donde se puede empezar es por el índice, que es un listado alfabético de toda la información de este manual.

También podrá encontrar varias ADVERTENCIAS, PRECAUCIONES y NOTAS.

ADVERTENCIA

Una ADVERTENCIA indica una situación que, en el caso de que se ignore, puede causar heridas graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

Las PRECAUCIONES indican las situaciones que, en el caso de que ignoren, puede resultar herido o dañar el vehículo.

NOTA

Las NOTAS le brindan información y le sugieren cómo aprovechar mejor su vehículo.

El símbolo a continuación, ubicado en alguna de las partes del vehículo, indica que el manual contiene información relativa a la parte.

Consulte el manual para obtener información más detallada.



Contenido

Índice pictórico

Vista interior, exterior e identificación de las partes de su Mazda.

1

Equipo de seguridad esencial

Información importante acerca del equipamiento de seguridad, incluyendo asientos, sistema de cinturones de seguridad, sistema de seguridad para niños y bolsas de aire SRS.

2

Antes de conducir

Uso de diferentes características, incluyendo llaves, puertas, espejos y ventanillas.

3

Al conducir

Información respecto a conducción segura y parada.

4

Características interiores

Uso de los diferentes dispositivos que hacen cómodo el conducir, incluyendo el control de climatización y el sistema de audio.

5

Mantenimiento y cuidados

Como mantener su Mazda en óptimas condiciones.

6

Si surge un problema

Información útil para saber que hacer en caso que surja un problema con el vehículo.

7

Información para el propietario

Información importante para el consumidor incluyendo garantías y equipos adicionales.

8

Especificaciones

Información técnica acerca de su Mazda.

9

Índice

10

Vista interior, exterior e identificación de las partes de su Mazda.

Vista general del interior (Modelo con volante a la izquierda).....1-2

Equipamiento interior (Vista A).....	1-2
Equipamiento interior (Vista B).....	1-3
Equipamiento interior (Vista C).....	1-4
Equipamiento interior (Vista D).....	1-5
Equipamiento interior (Vista E).....	1-6

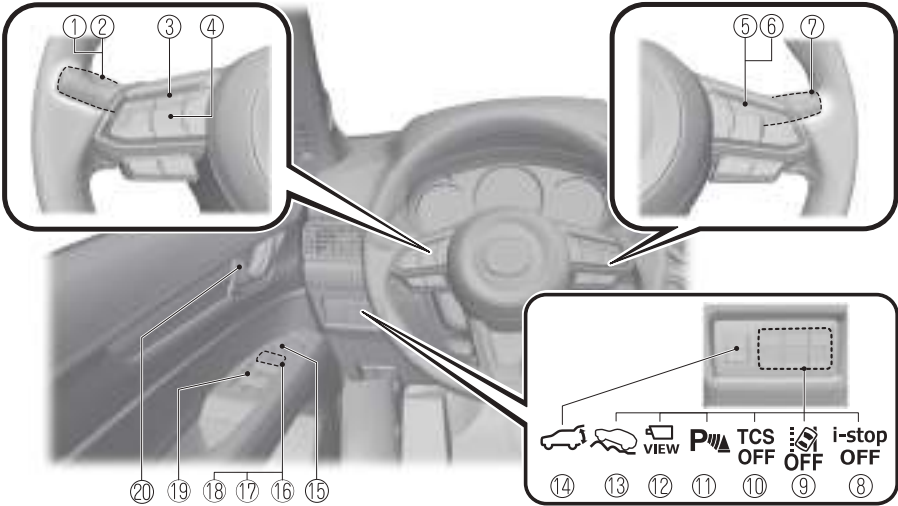
Vista general del interior (Modelo con volante a la derecha).....1-7

Equipamiento interior (Vista A).....	1-7
Equipamiento interior (Vista B).....	1-8
Equipamiento interior (Vista C).....	1-9
Equipamiento interior (Vista D).....	1-10
Equipamiento interior (Vista E).....	1-11

Vista general del exterior.....1-12

Delantero.....	1-12
Trasero.....	1-13

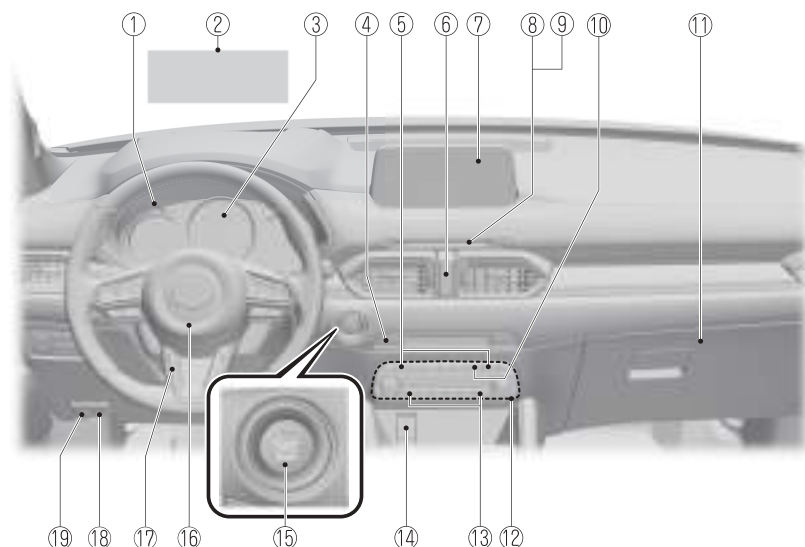
Equipamiento interior (Vista A)



1	Control de luces.....	página 4-98
2	Señal de viraje y de cambio de pista.....	página 4-107
3	Interruptores de control de audio.....	página 5-16
4	Interruptor INFO.....	página 4-25, 4-45, 4-64
5	Interruptores del control de cruceo de radar de Mazda (MRCC).....	página 4-188, 4-201
6	Interruptores de control de velocidad de cruceo.....	página 4-292
7	Palanca de limpiador y lavador.....	página 4-108
8	Interruptor i-stop OFF.....	página 4-18
9	Interruptor OFF del sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS).....	página 4-224
10	Interruptor TCS OFF.....	página 4-132
11	Interruptor de sensor de estacionamiento.....	página 4-326
12	Interruptor de monitor de vista de 360°.....	página 4-257
13	Interruptor del sistema de asistencia para tracción todo terreno.....	página 4-135
14	Interruptor de compuerta trasera eléctrica.....	página 3-25
15	Interruptor de espejo exterior.....	página 3-44
16	Interruptor de bloqueo de elevalunas eléctricos.....	página 3-48
17	Interruptor de plegado del espejo exterior.....	página 3-44
18	Interruptor de cerradura de puerta.....	página 3-17
19	Interruptores de elevalunas eléctricos.....	página 3-48
20	Seguro de puerta.....	página 3-21

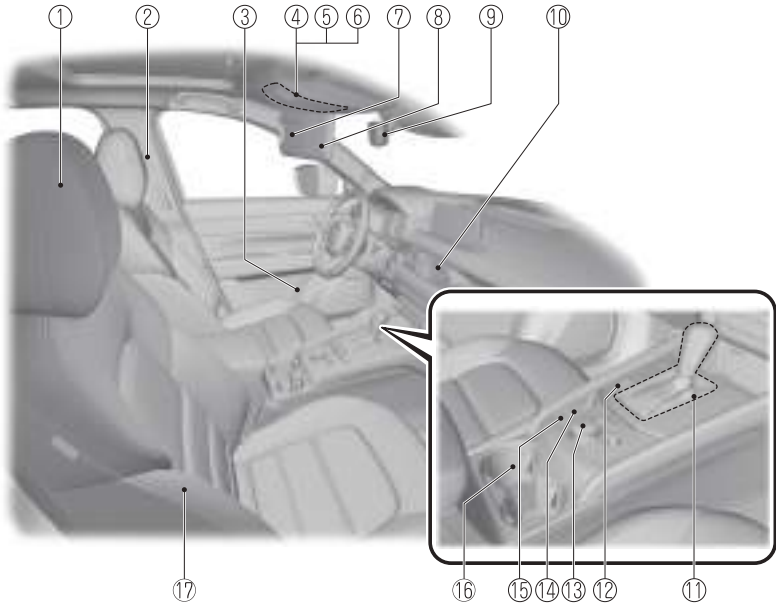
Vista general del interior (Modelo con volante a la izquierda)

Equipamiento interior (Vista B)



- ① Perilla de iluminación del panel de instrumentos..... página 4-29, 4-49, 4-67
- ② Pantalla de conducción activa..... página 4-79
- ③ Grupo de instrumentos..... página 4-23
- ④ Interruptor de volante calefaccionado..... página 2-26
- ⑤ Interruptores de calefacción del asiento..... página 2-23
- ⑥ Interruptor del destellador de aviso de peligro..... página 4-117
- ⑦ Audio..... página 5-22, 5-73
- ⑧ Reproductor de discos compactos..... página 5-86
- ⑨ Reproductor de DVD..... página 5-90
- ⑩ Interruptor del desempañador de luneta trasera..... página 4-114
- ⑪ Guantero..... página 5-173
- ⑫ Climatizador..... página 5-4
- ⑬ Interruptores de ventilación del asiento..... página 2-25
- ⑭ Conector de accesorios..... página 5-168
- ⑮ Botón pulsador de encendido..... página 4-4
- ⑯ Bocina..... página 4-116
- ⑰ Palanca de desbloqueo..... página 2-5
- ⑱ Liberador del capó..... página 6-22
- ⑲ Desbloqueo remoto de la tapa del tubo de llenado de combustible..... página 3-42

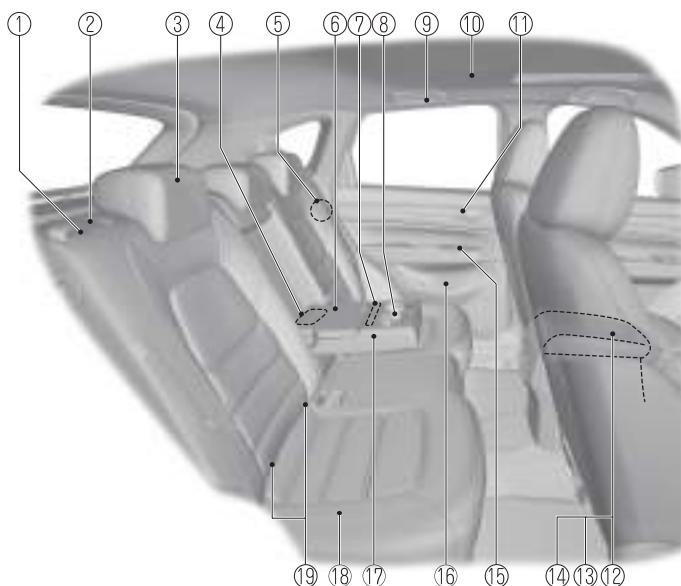
Equipamiento interior (Vista C)



① Reposacabezas.....	página 2-21
② Cinturón de seguridad.....	página 2-27
③ Soporte para botella.....	página 5-172
④ Luces en el techo.....	página 5-163
⑤ Consola del techo.....	página 5-173
⑥ Interruptor de techo solar.....	página 3-51
⑦ Espejo cosmético.....	página 5-163
⑧ Parasol.....	página 5-163
⑨ Espejo interior.....	página 3-46
⑩ Salida de aire.....	página 5-5
⑪ Palanca de cambio/Palanca selectora.....	página 4-82, 4-85
⑫ Interruptor de selección de marcha.....	página 4-146
⑬ Interruptor del sistema de mando.....	página 5-73
⑭ Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico (EPB).....	página 4-119
⑮ Interruptor de la función AUTOHOLD.....	página 4-125
⑯ Soporte para bebidas.....	página 5-171
⑰ Asiento delantero.....	página 2-5

Vista general del interior (Modelo con volante a la izquierda)

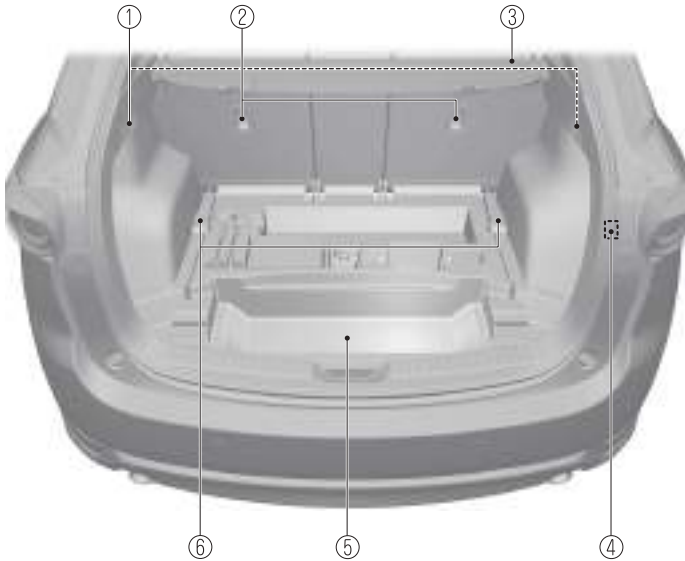
Equipamiento interior (Vista D)



① Cinturón de seguridad.....	página 2-27
② Palanca.....	página 2-16, 2-20
③ Reposacabezas.....	página 2-21
④ Toma eléctrica USB.....	página 5-170
⑤ Seguro para niños.....	página 3-22
⑥ Caja del apoyabrazos.....	página 5-173
⑦ Interruptores de calefacción del asiento.....	página 2-23
⑧ Soporte para bebidas.....	página 5-171
⑨ Gancho para ropa trasero.....	página 5-176
⑩ Luces para lectura de mapas traseras.....	página 5-163
⑪ Seguro de puerta.....	página 3-21
⑫ Consola central.....	página 5-173
⑬ Terminal de entrada externo.....	página 5-18
⑭ Conector de accesorios.....	página 5-168
⑮ Interruptor de elevación eléctrica.....	página 3-48
⑯ Soporte para botella.....	página 5-172
⑰ Apoyabrazos.....	página 2-20
⑱ Asiento trasero.....	página 2-16
⑲ Anclajes ISOFIX.....	página 2-54

Vista general del interior (Modelo con volante a la izquierda)

Equipamiento interior (Vista E)



① Palancas remotas..... página 2-16

② Soportes de anclaje.....página 2-53

③ Cubierta del compartimiento para equipajes.....página 3-32

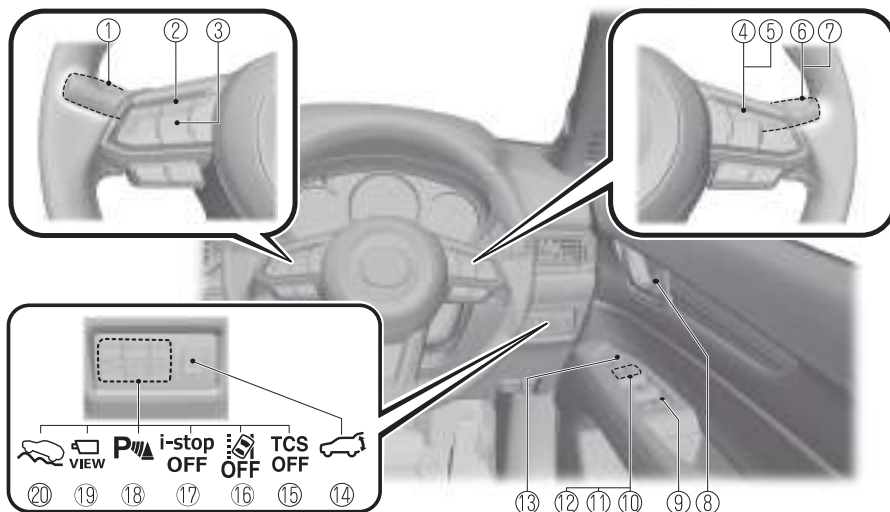
④ Conector de accesorios..... página 5-168

⑤ Compartimiento secundario de carga..... página 5-174

⑥ Ganchos para asegurar la carga..... página 5-174

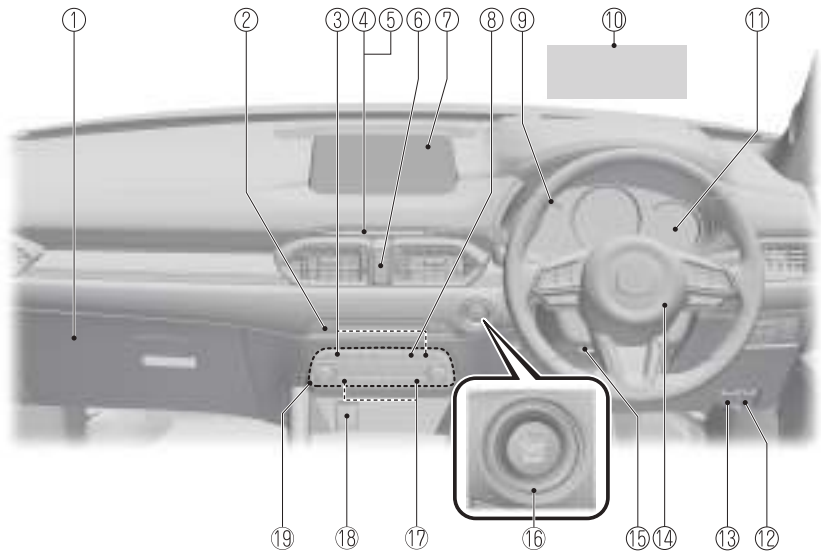
Vista general del interior (Modelo con volante a la derecha)

Equipamiento interior (Vista A)



- | | |
|--|-------------------------|
| ① Palanca de limpiador y lavador..... | página 4-108 |
| ② Interruptores de control de audio..... | página 5-16 |
| ③ Interruptor INFO..... | página 4-25, 4-45, 4-64 |
| ④ Interruptores del control de cruce de radar de Mazda (MRCC)..... | página 4-188, 4-201 |
| ⑤ Interruptores de control de velocidad de cruce..... | página 4-292 |
| ⑥ Control de luces..... | página 4-98 |
| ⑦ Señal de viraje y de cambio de pista..... | página 4-107 |
| ⑧ Seguro de puerta..... | página 3-21 |
| ⑨ Interruptores de elevalunas eléctricos..... | página 3-48 |
| ⑩ Interruptor de bloqueo de elevalunas eléctricos..... | página 3-48 |
| ⑪ Interruptor de plegado del espejo exterior..... | página 3-44 |
| ⑫ Interruptor de cerradura de puerta..... | página 3-17 |
| ⑬ Interruptor de espejo exterior..... | página 3-44 |
| ⑭ Interruptor de compuerta trasera eléctrica..... | página 3-25 |
| ⑮ Interruptor TCS OFF..... | página 4-132 |
| ⑯ Interruptor OFF del sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)..... | página 4-224 |
| ⑰ Interruptor i-stop OFF..... | página 4-18 |
| ⑱ Interruptor de sensor de estacionamiento..... | página 4-326 |
| ⑲ Interruptor de monitor de vista de 360°..... | página 4-257 |
| ⑳ Interruptor del sistema de asistencia para tracción todo terreno..... | página 4-135 |

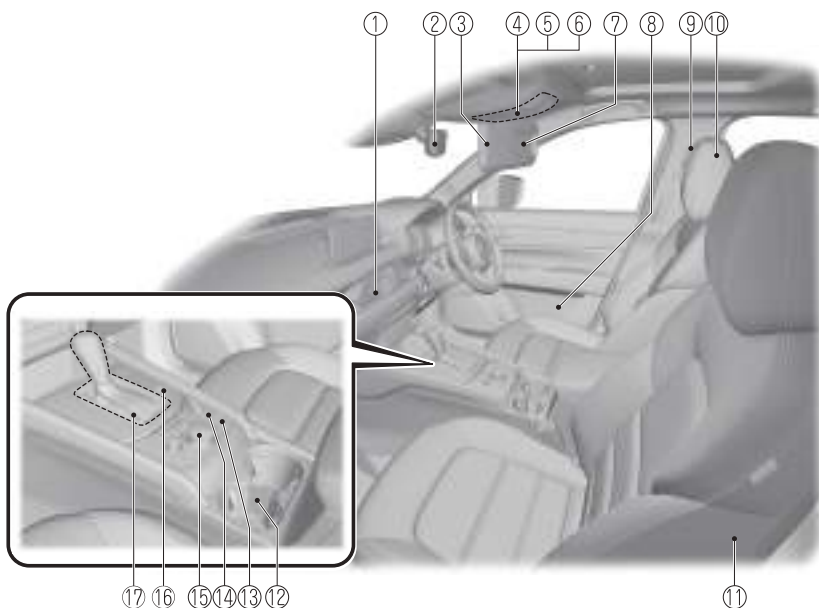
Equipamiento interior (Vista B)



① Guantero.....	página 5-173
② Interruptor de volante calefaccionado.....	página 2-26
③ Interruptores de calefacción del asiento.....	página 2-23
④ Reproductor de discos compactos.....	página 5-86
⑤ Reproductor de DVD.....	página 5-90
⑥ Interruptor del destellador de aviso de peligro.....	página 4-117
⑦ Audio.....	página 5-22, 5-73
⑧ Interruptor del desempañador de luneta trasera.....	página 4-114
⑨ Perilla de iluminación del panel de instrumentos.....	página 4-29, 4-49, 4-67
⑩ Pantalla de conducción activa.....	página 4-79
⑪ Grupo de instrumentos.....	página 4-23
⑫ Desbloqueo remoto de la tapa del tubo de llenado de combustible.....	página 3-42
⑬ Liberador del capó.....	página 6-22
⑭ Bocina.....	página 4-116
⑮ Palanca de desbloqueo.....	página 2-5
⑯ Botón pulsador de encendido.....	página 4-4
⑰ Interruptores de ventilación del asiento.....	página 2-25
⑱ Conector de accesorios.....	página 5-168
⑲ Climatizador.....	página 5-4

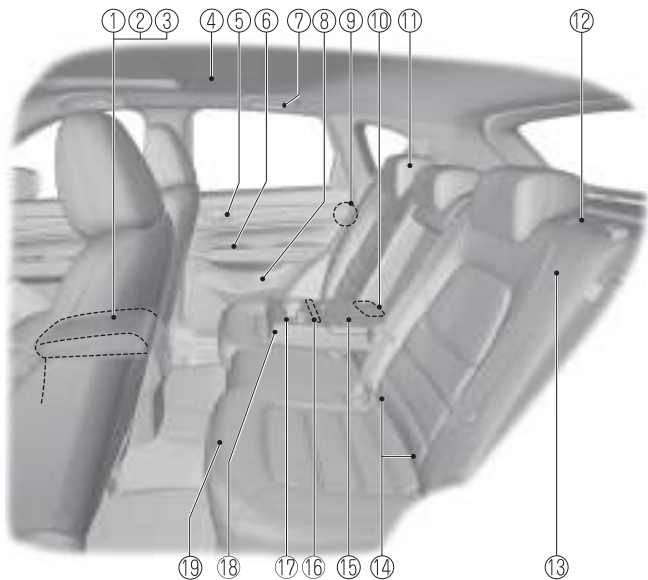
Vista general del interior (Modelo con volante a la derecha)

Equipamiento interior (Vista C)



① Salida de aire.....	página 5-5
② Espejo interior.....	página 3-46
③ Parasol.....	página 5-163
④ Luces en el techo.....	página 5-163
⑤ Consola del techo.....	página 5-173
⑥ Interruptor de techo solar.....	página 3-51
⑦ Espejo cosmético.....	página 5-163
⑧ Soporte para botella.....	página 5-172
⑨ Cinturón de seguridad.....	página 2-27
⑩ Reposacabezas.....	página 2-21
⑪ Asiento delantero.....	página 2-5
⑫ Soporte para bebidas.....	página 5-171
⑬ Interruptor de la función AUTOHOLD.....	página 4-125
⑭ Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico (EPB).....	página 4-119
⑮ Interruptor del sistema de mando.....	página 5-73
⑯ Interruptor de selección de marcha.....	página 4-146
⑰ Palanca de cambio/Palanca selectora.....	página 4-82, 4-85

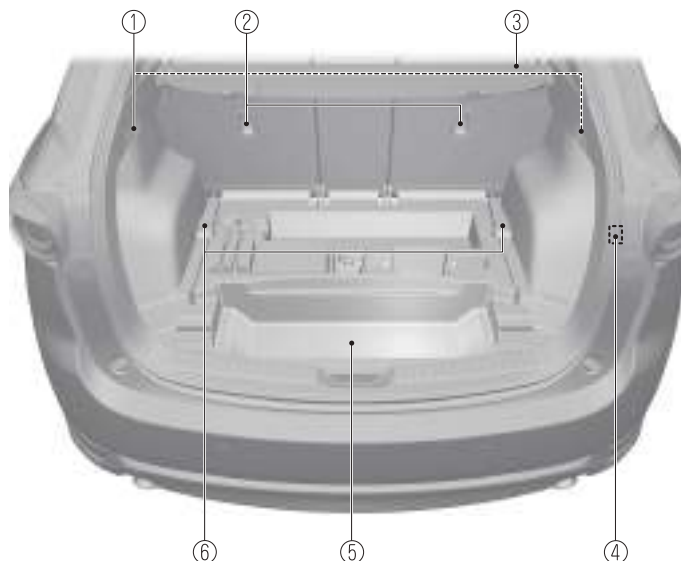
Equipamiento interior (Vista D)



① Consola central.....	página 5-173
② Terminal de entrada externo.....	página 5-18
③ Conector de accesorios.....	página 5-168
④ Luces para lectura de mapas traseras.....	página 5-163
⑤ Seguro de puerta.....	página 3-21
⑥ Interruptor de elevalunas eléctrico.....	página 3-48
⑦ Gancho para ropa trasero.....	página 5-176
⑧ Soporte para botella.....	página 5-172
⑨ Seguro para niños.....	página 3-22
⑩ Toma eléctrica USB.....	página 5-170
⑪ Reposacabezas.....	página 2-21
⑫ Palanca.....	página 2-16, 2-20
⑬ Cinturón de seguridad.....	página 2-27
⑭ Anclajes ISOFIX.....	página 2-54
⑮ Caja del apoyabrazos.....	página 5-173
⑯ Interruptores de calefacción del asiento.....	página 2-23
⑰ Soporte para bebidas.....	página 5-171
⑱ Apoyabrazos.....	página 2-20
⑲ Asiento trasero.....	página 2-16

Vista general del interior (Modelo con volante a la derecha)

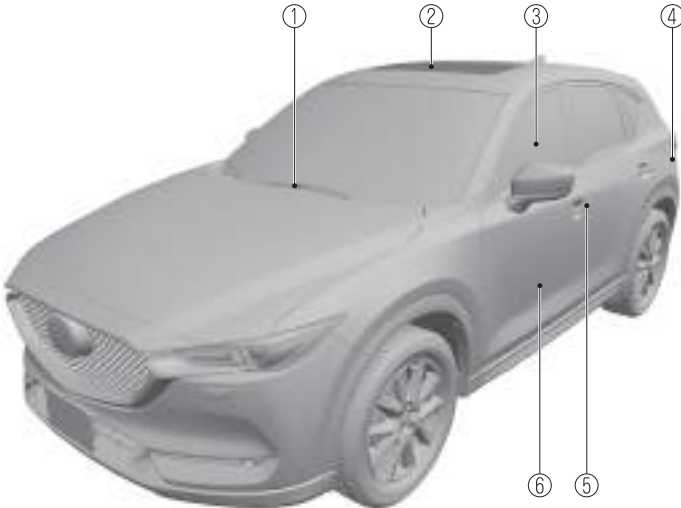
Equipamiento interior (Vista E)



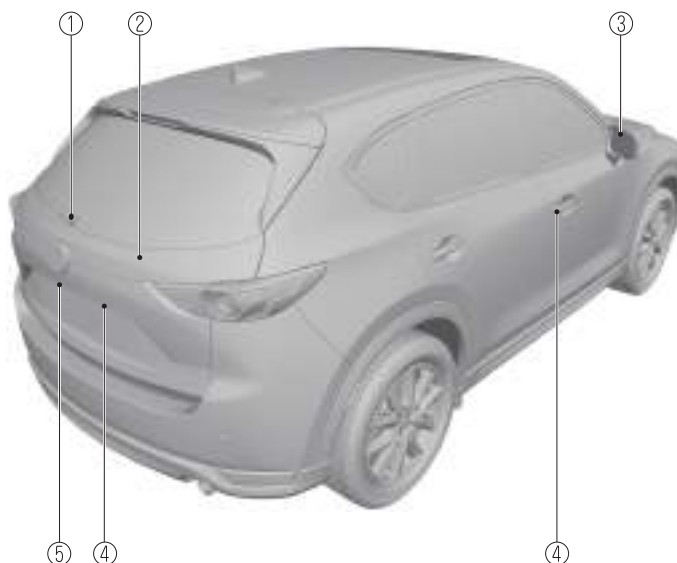
- ① Palancas remotas..... página 2-16
- ② Soportes de anclaje..... página 2-53
- ③ Cubierta del compartimiento para equipajes..... página 3-32
- ④ Conector de accesorios..... página 5-168
- ⑤ Compartimiento secundario de carga..... página 5-174
- ⑥ Ganchos para asegurar la carga..... página 5-174

Vista general del exterior

Delantero



① Hojas del limpiaparabrisas.....	página 6-40
② Techo solar.....	página 3-51
③ Ventanilla.....	página 3-48
④ Tapa del llenador de combustible.....	página 3-42
⑤ Interruptor de solicitud	página 3-14
⑥ Puerta.....	página 3-13

Trasero

- ① Hoja del limpiador de luneta trasera..... página 6-43
- ② Portón trasero..... página 3-23
- ③ Espejo exterior..... página 3-44
- ④ Interruptor de solicitud página 3-14
- ⑤ Dispositivo eléctrico de apertura del portón trasero..... página 3-24

NOTAS

Información importante acerca del equipamiento de seguridad, incluyendo asientos, sistema de cinturones de seguridad, sistema de seguridad para niños y bolsas de aire SRS.

Asientos..... 2-2

Precauciones del asiento.....	2-2
Asiento delantero.....	2-5
Asiento trasero.....	2-16
Reposacabezas.....	2-21

Calentador del asiento / Ventilación del asiento / Volante calefactado..... 2-23

Calefacción del asiento*	2-23
Ventilación de los asientos*	2-25
Volante calefaccionado*	2-26

Sistemas de cinturones de seguridad..... 2-27

Precauciones de los cinturones de seguridad.....	2-27
Cinturón de seguridad.....	2-31
Sistemas de advertencia de cinturones de seguridad.....	2-32
Sistemas de pretensores de cinturones de seguridad y de limitación de carga.....	2-33

Sistema de seguridad para niños.....2-35

Precauciones para el sistema de seguridad para niños.....	2-35
Instalación del sistema de seguridad para niños.....	2-41
Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos.....	2-47
Instalación de sistemas de seguridad para niños.....	2-53

Airbags SRS..... 2-57

Precauciones del sistema de seguridad suplementario (SRS).....	2-57
Componentes del sistema de seguridad suplementarios.....	2-64
Como funcionan los airbags SRS.....	2-66
Criterio para el inflado de las bolsas de aire SRS.....	2-70
Limitantes para la bolsa de aire SRS.....	2-72
Sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante*	2-74
Control continuo.....	2-80

Precauciones del asiento

ADVERTENCIA

Asegúrese que los componentes ajustables del asiento se encuentren bloqueados en su lugar:

Los asientos y respaldos ajustables que no estén bien asegurados son peligrosos. En el caso de un choque o una parada brusca, el asiento o respaldo del asiento se podría mover, causándole heridas. Asegúrese intentando deslizar el asiento hacia adelante y atrás y sacudiendo el respaldo que los componentes ajustables del asiento se encuentren bloqueados en su lugar.

Nunca deje que los niños ajusten un asiento:

Permitir que los niños ajusten un asiento es peligroso y puede resultar en heridas graves si un niño se atrapa las manos o los pies con el asiento.

No conduzca con el respaldo sin trabar:

Todos los respaldos cumplen un papel importante en la protección dentro del vehículo. Un respaldo sin trabar es muy peligroso pues puede hacer que un pasajero salga despedido o se golpee y el equipaje podría también golpear a un ocupante en caso de una frenada repentina o un choque, provocándole heridas graves. Después de ajustar a su posición el respaldo del asiento en cualquier momento, incluso cuando no hay ningún pasajero, sacuda el respaldo para asegurarse que ha quedado trabado en su lugar.

Ajuste un asiento solo cuando el vehículo está parado:

Si se ajusta el asiento durante la conducción del vehículo, la postura del asiento puede dejar de ser estable y el asiento podría moverse de forma inesperada, provocando una lesión.

No modifique ni cambie los asientos delanteros:

Modificar o cambiar los asientos delanteros como al reponer el tapizado o aflojar cualquier perno es peligroso. Los asientos delanteros tienen componentes de las bolsas de aire o esenciales para el sistema de seguridad suplementario. Esas modificaciones pueden dañar el sistema de seguridad suplementario y pueden resultar en heridas graves. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) si fuera necesario desmontar o volver a instalar los asientos delanteros.

No conduzca con los asientos delanteros dañados:

Conducir con los asientos delanteros dañados, como los almohadones de asientos rotos o dañados hasta el uretano, es peligroso. Un choque, incluso uno no lo suficientemente fuerte como para inflar las bolsas de aire, puede dañar los asientos delanteros que tienen componentes de las bolsas de aire o esenciales para el sistema de seguridad suplementario. Si sufriera otro choque, una bolsa de aire podría no inflarse, lo que puede ocasionar heridas. Tras un choque, siempre haga inspeccionar los asientos delanteros, los pretensores de cinturones de seguridad delantero y las bolsas de aire en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

No conduzca con ninguno de los asientos delanteros reclinados:

Ir sentado con el respaldo inclinado con el vehículo en movimiento es peligroso porque no se tiene toda la protección de los cinturones de seguridad. En caso de una frenada brusca o un accidente, se puede deslizar debajo del cinturón de falda y sufrir heridas internas serias. Para lograr el máximo de protección se debe viajar sentado con el respaldo lo más derecho posible.

No coloque objetos como un almohadón entre el respaldo y su espalda:

Colocar un objeto como un almohadón entre el respaldo y su espalda es peligroso debido a que Ud. no podrá mantener una postura de conducción segura y el cinturón de seguridad no funcionará en toda su capacidad en caso de un choque, lo que puede resultar en un accidente serio, heridas graves o muertes.

No coloque objetos debajo del asiento:

El objeto podría quedar atrapado y hacer que el asiento no se fije con seguridad y resultar en un accidente.

No amontone carga más arriba del respaldo de los asientos:

Amontonar equipaje u otras cargas por encima de los respaldos de los asientos es peligroso. En caso de una frenada brusca o un accidente, los objetos pueden volar y salir proyectados y golpear o lastimar a los pasajeros.

Asegúrese que el equipaje y carga están bien seguros antes de conducir:

No asegurar el equipaje y la carga mientras conduce es peligroso pues se puede mover o aplastar en caso de una parada brusca o un choque y podría causarle heridas.

Asientos

Nunca deje que una persona se siente o se pare sobre un respaldo mientras el vehículo está en movimiento:

Conducir con una persona sobre el respaldo plegado es peligroso. Permitir que un niño viaje sentado sobre un respaldo plegado es muy peligroso. En el caso de una frenada brusca o incluso un choque menor, un niño que no se encuentre en un asiento adecuado o un sistema de seguridad para niños o no use el cinturón de seguridad podría ser proyectado hacia adelante, atrás o incluso hacia afuera del vehículo resultando en heridas serias o la muerte. El niño en el área de equipaje puede golpearse con otros ocupantes y sufrir heridas serias.



- Cuando se use un asiento, tenga cuidado de no poner sus manos o dedos cerca de las partes del asiento que estén en movimiento o en el adorno lateral para evitar heridas.
- Cuando mueva los asientos, asegúrese que no haya ninguna carga en el área alrededor. Si se atrapa la carga se podría dañar.
- **(Asiento manual)**
Al mover los asientos hacia delante y atrás o volver a colocar el respaldo inclinado en su posición vertical, asegúrese de sostener el respaldo con la mano. Si no sostiene el respaldo, el asiento se podría mover repentinamente y provocarle heridas.
- Al introducir la mano debajo del asiento para limpiar la cabina o recoger algo que haya caído debajo el asiento, tenga cuidado de no lastimarse. Si se pone en contacto con las piezas móviles del raíl o la estructura del asiento, podría sufrir una lesión.

NOTA

- Al volver a colocar un asiento trasero en su posición original, ponga el cinturón de seguridad en su posición normal. Verifique que el cinturón de seguridad puede ser extraído y que se retrae.
- **(Asiento eléctrico)**
El ajuste eléctrico del almohadón funciona por medio de motores. Los motores se pueden averiar si funcionan excesivamente por ello se debe evitar el uso continuo.
 - Evite el uso continuo del ajuste eléctrico estando el motor parado, para evitar que se descargue la batería. El ajustador consume gran cantidad de energía.
 - No use el interruptor para hacer más de un ajuste a la vez.

Asiento delantero

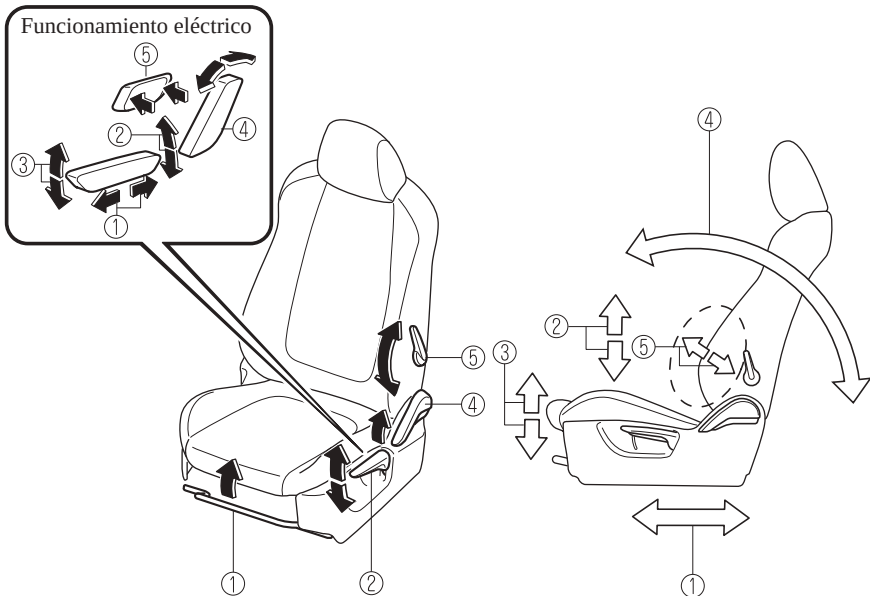
▼ Ajuste del asiento del conductor

El uso del procedimiento de ajuste de la posición de conducción recomendado por Mazda le permite mantener una postura relajada, conducir el vehículo durante periodos de tiempo más largos sin sentirse cansado y realizar operaciones de forma rápida y natural.

Además, podrá disfrutar de una visión clara de la parte delantera del vehículo que la ayudará a conducir de forma más segura y cómoda.

Los ajustes para la posición de conducción recomendados por Mazda se llevan a cabo utilizando los siguientes procedimientos.

1. Desplazamiento del volante y el asiento a sus posiciones predeterminadas.
2. Ajuste del ángulo del respaldo del asiento.
3. Adelantar o retrasar la posición del asiento.
4. Ajuste de la altura del asiento.
5. Ajuste de la posición del volante.
6. Ajuste de la posición del reposacabezas.



① Deslizamiento del asiento

(Asiento manual)

Para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás, levante la palanca y deslice el asiento a la posición deseada y suelte la palanca.

Asientos

Asegúrese que su palanca vuelve a su posición original y el asiento queda trabado en su lugar intentándolo empujar hacia adelante y hacia atrás.

(Asiento eléctrico)

Para deslizar el asiento, mueva el interruptor de ajuste del lado de afuera del asiento hacia adelante o hacia atrás y manténgalo en esa posición. Suelte el interruptor cuando el asiento está en la posición deseada.

② Ajuste de la altura

(Asiento manual)

Para ajustar la altura del asiento, mueva la palanca hacia arriba o abajo.

(Asiento eléctrico)

Para ajustar la altura del asiento, mueva el interruptor de deslizamiento de elevación hacia arriba o abajo.

③ Ajuste de altura del borde delantero del almohadón del asiento (Asiento eléctrico)

Para ajustar la altura delantera del almohadón del asiento, levante o baje la parte delantera del interruptor de deslizamiento elevación.

④ Inclinación del respaldo

(Asiento manual)

Para cambiar el ángulo de inclinación del respaldo, inclínese hacia adelante ligeramente levantando la palanca. A continuación, inclínese hacia atrás hasta la posición deseada y suelte la palanca.

Asegúrese que su palanca vuelve a su posición original y el respaldo queda trabado en su lugar intentándolo empujar hacia adelante y hacia atrás.

(Asiento eléctrico)

Para cambiar el ángulo del respaldo, oprima la parte delantera o trasera del interruptor de inclinación. Suelte el interruptor cuando el asiento está en la posición deseada.

⑤ Ajuste del soporte lumbar*

(Asiento manual)

Para aumentar la dureza del asiento, mueve la palanca hacia abajo. Mueva la palanca hacia arriba para disminuir la firmeza.

(Asiento eléctrico)

Para aumentar la dureza del asiento, mantenga oprimiendo la parte delantera del interruptor a la posición deseada, luego suéltelo.

Oprima la parte trasera del interruptor para reducir la firmeza.

Antes de realizar los ajustes de la posición de conducción recomendados por Mazda

Antes de realizar ajustes, mueva el volante y el asiento a sus posiciones predeterminadas.

Cómo mover el volante a su posición predeterminada

ADVERTENCIA

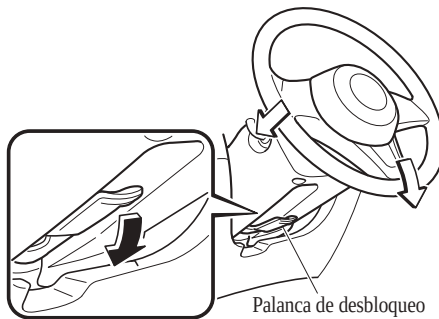
Nunca se debe ajustar el volante mientras el vehículo está en movimiento:

Ajustar el volante mientras el vehículo está en movimiento es peligroso. Puede provocar que el conductor mueva el volante abruptamente hacia la derecha o izquierda. Esto puede causar la pérdida del control del vehículo o un accidente.

Después de ajustar la posición del volante, asegúrese de que esté correctamente bloqueado intentando moverlo hacia arriba y hacia abajo:

Conducir con el volante incorrectamente bloqueado en su posición es peligroso. Si el volante se mueve de forma inesperada durante la conducción, podría perder el control del volante, lo que daría como resultado un accidente.

Baje la palanca, mueva el volante a la posición más baja y empújelo hacia abajo hasta llegar al tope.



Cómo mover el asiento del conductor a su posición predeterminada

1. Deslice el asiento completamente hacia atrás.
2. Baje el asiento hasta su altura más baja.
3. Siéntese bien sobre el asiento y apoye la espalda contra el respaldo.

Procedimiento de ajuste del asiento para la posición de conducción recomendado por Mazda

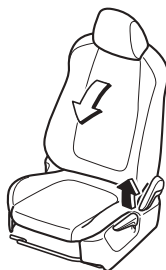
Ajuste del ángulo del respaldo del asiento (inclinación)

Ajuste el respaldo a un ángulo que proporcione una postura de conducción cómoda.

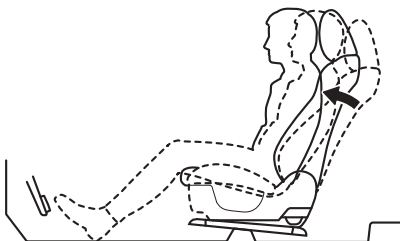
Asientos

1. Con una postura ligeramente encorvada, desplace el respaldo hacia delante hasta alcanzar un ángulo en el que la cintura quede ligeramente apretada.

Asiento manual

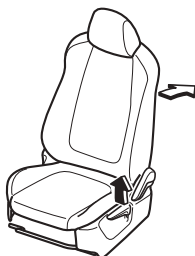


Asiento eléctrico

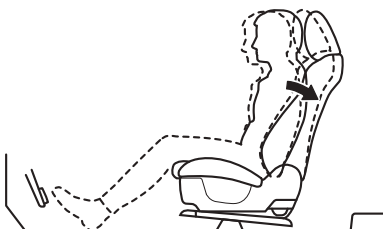


2. Desplace el respaldo hacia atrás hasta alcanzar una postura sentada cómoda sin sensación de que la cintura esté apretada.

Asiento manual



Asiento eléctrico

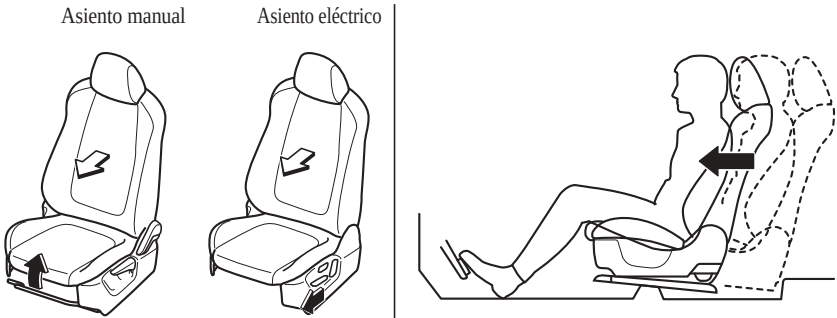


Ajuste de la posición del asiento hacia delante y hacia atrás (deslizamiento)

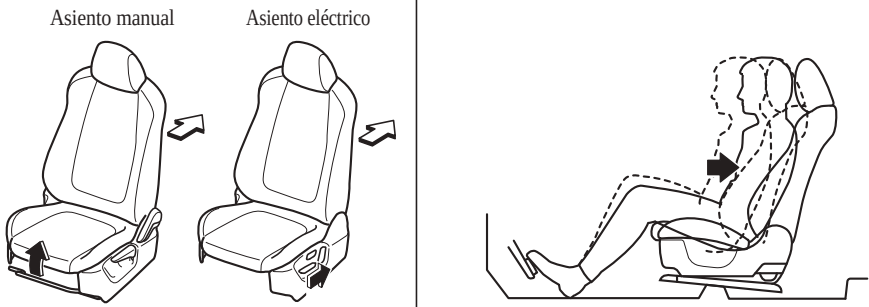
Ajuste el asiento a una posición que le permita accionar sin problemas los pedales del acelerador y el freno.

1. Coloque el pie izquierdo en el reposapiés, el pie derecho entre el pedal del acelerador y el freno, y coloque el talón en una posición que le permite cambiar fácilmente entre los pedales.

2. Con el talón colocado sobre el piso, coloque el pie derecho sobre el pedal del freno y desplace el asiento hacia delante tanto como sea posible, hasta que note una ligera incomodidad en el tobillo.



3. Con el pie derecho sobre el pedal del freno, desplace el asiento hacia atrás hasta que dicha incomodidad en el tobillo desaparezca.
4. Con el talón colocado sobre el piso, asegúrese de que pueda mover el pie entre el pedal del freno y el pedal del acelerador de forma sencilla.
5. Pise el pedal del acelerador a fondo con el talón colocado sobre el piso y asegúrese de que el tobillo no se tiene que estirar en exceso.



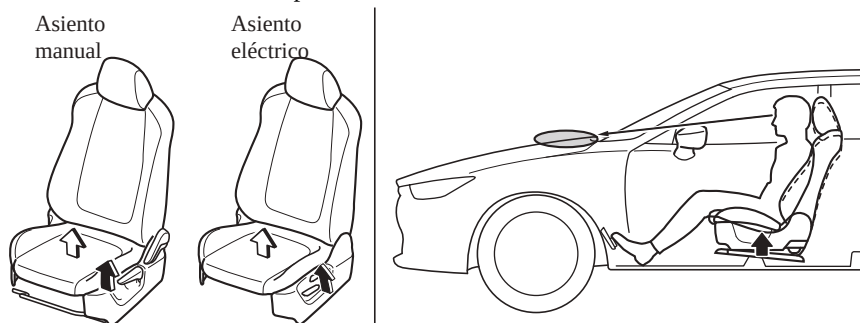
Ajuste de la altura del asiento

Ajuste la altura del asiento a una posición en la que pueda tener una visión clara de la parte delantera del vehículo y que le permita conducir de forma sencilla.

1. Con la espalda apoyada en el respaldo, eleve el asiento a una altura en la que pueda ver la zona del borde posterior de la superficie del capó desde el parabrisas.

Asientos

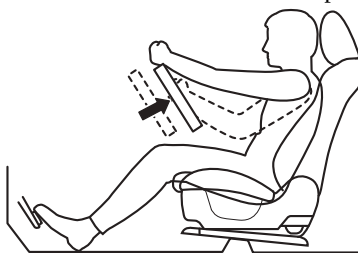
Con el asiento manual, si eleva la altura del asiento, el asiento se desplaza hacia delante. Vuelva a adelantar o retrasar la posición del asiento.



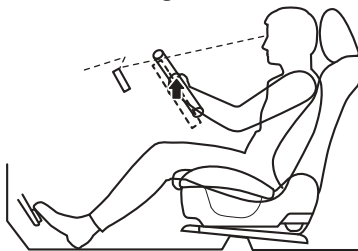
Ajuste de la posición del volante

Ajuste el volante a una posición en la que se pueda accionar de forma sencilla y en el que los indicadores se puedan visualizar fácilmente.

1. Con la espalda apoyada en el respaldo, extienda los dos brazos, colóquelos sobre la parte superior del volante y tire del volante hacia usted hasta la posición de sus muñecas.



2. Ajuste la altura del volante de forma que los indicadores se puedan ver fácilmente.
3. Suba la palanca para bloquear de forma segura el volante.



Ajuste de la posición del reposacabezas

Para evitar impactos en la cabeza y cuello, ajuste los reposacabezas a sus alturas correctas. Consulte la sección Ajuste de altura en la página 2-21.

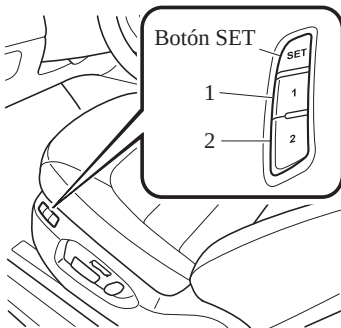
▼ Memoria de posición de conducción*

La posición de conducción deseada se puede recuperar después de programarla. Se pueden programar las siguientes posiciones de conducción.

- Posición de asiento del conductor (deslizamiento de asiento, ajuste de altura, borde delantero del almohadón, reclinación de asiento)
Consulte la sección Ajuste del asiento del conductor en la página 2-5.
- Visualización de conducción activa (posición de visualización, nivel de brillo, información de visualización)
Consulte la sección Exhibición de conducción activa en la página 4-79.

**PRECAUCIÓN**

No coloque los dedos o las manos alrededor del almohadón del asiento mientras la función de memoria del asiento esté funcionando. El asiento se mueve automáticamente mientras la función de memoria de asiento está funcionando y se puede pellizcar y lastimar los dedos o manos.



La posición de conducción se puede programar o accionar usando los botones situados al lado del asiento o la llave.

NOTA

- *El ajuste de soporte lumbar no se puede programar.*
- *Se puede programar una posición de conducción en los botones del lateral del asiento y en la llave utilizada para conducir el vehículo.*
- *Si se ha realizado el mantenimiento del vehículo y se le ha desconectado la batería, las posiciones de asiento programadas serán borradas. Vuelva a programar las posiciones de asiento.*

Programación

1. Verifique que se ha levantado el freno de estacionamiento.
2. **(Transmisión automática)**
Asegúrese que la palanca selectora está en la posición P.
3. Arranque el motor.
4. Ajuste el asiento y la visualización de conducción activa a la posición de conducción deseada.
5. Pulse el botón SET en el asiento hasta que se escuche un bip.
6. Realice uno de los siguientes ajustes durante los 5 segundos posteriores a haber completado el paso 5 anterior:

• **Programación usando un botón situado a un lado del asiento**

Pulse el botón que desea programar, el botón 1 o 2, hasta que escuche un bip.

• **Programación usando la llave**

Pulse el botón de desbloqueo de la llave hasta que se escuche un bip.

Asientos

NOTA

Si escucha el bip 3 veces, se cancelará el funcionamiento.

Para mover la posición de conducción a la posición programada

(Usando un botón a un lado del asiento)

1. Verifique que se ha levantado el freno de estacionamiento.
2. **(Transmisión automática)**
Asegúrese que la palanca selectora está en la posición P.
3. Arranque el motor.
4. Pulse el botón de programación para la posición de conducción que desea recuperar (botón 1 o 2).
5. Se escucha un bip cuando se completa el ajuste de posición de conducción.

NOTA

- *Si no se cambia el movimiento de la posición de conducción, solo escuchará el bip.*
- *Se puede recuperar una posición de asiento incluso con el motor apagado.*
- *En los siguientes casos se cancela el ajuste de posición de conducción:*
 - *Cualquiera de los interruptores de ajuste de asiento sean usados.*
 - *Se pulsa el botón SET.*
 - *Se pulsa el botón de programación 1 o 2.*
 - *Se usa el botón de bloqueo o de desbloqueo de la llave.*
 - *El vehículo se comienza a mover.*
 - *Se ajusta la visualización de conducción activa.*

(Usando una llave programada)

1. Abra las puertas oprimiendo el interruptor de petición o el botón de desbloqueo de la llave.
2. Después de abrir los seguros de las puertas, el ajuste de posición del asiento comienza 40 segundos de abrir la puerta del conductor, y se escucha un bip cuando termina la operación.
3. Verifique que se ha levantado el freno de estacionamiento.
4. **(Transmisión automática)**
Asegúrese que la palanca selectora está en la posición P.
5. Arranque el motor.
6. Comienza el ajuste de la visualización de conducción activa.

NOTA

- *Si no se mueve la posición de conducción, no se escuchará el bip.*
- *En los siguientes casos se cancela el ajuste de posición de conducción:*
 - *Cualquiera de los interruptores de ajuste de asiento sean usados.*
 - *Se pulsa el botón SET.*
 - *Se pulsa el botón de programación 1 o 2.*
 - *Se usa el botón de bloqueo o de desbloqueo de la llave.*
 - *El vehículo se comienza a mover.*
 - *Se ajusta la visualización de conducción activa.*

Borrado de las posiciones de conducción programadas

(Borrado de las posiciones de conducción programadas en la llave)

1. Coloque el conmutador de arranque en la posición OFF.

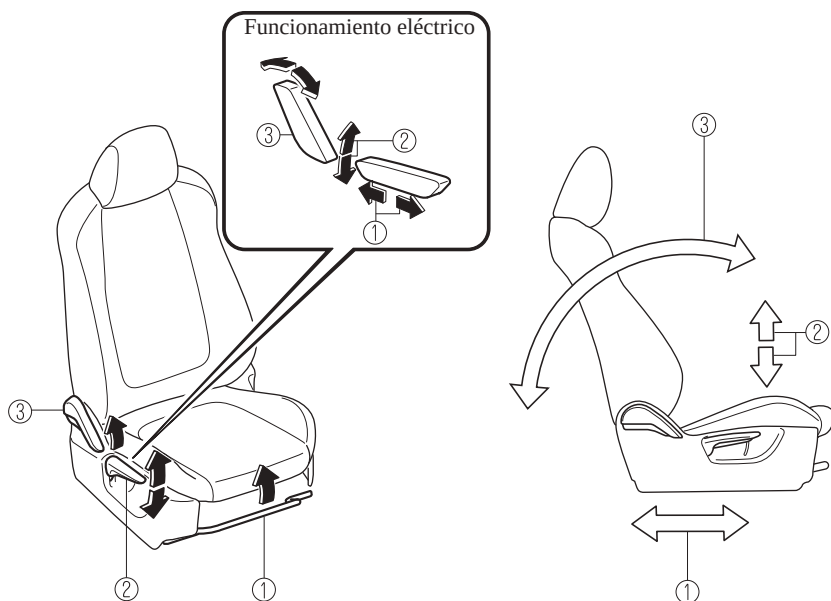
2. Pulse el botón SET situado a un lado del asiento hasta que se escuche un bip.
3. Después de que suene el bip, pulse el botón de bloqueo de la llave en menos de 5 segundos hasta que se escuche un bip.

NOTA

Si escucha el bip 3 veces, se cancelará el funcionamiento.

Asientos

▼ Ajuste del asiento del acompañante delantero



① Deslizamiento del asiento

(Asiento manual)

Para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás, levante la palanca y deslice el asiento a la posición deseada y suelte la palanca.

Asegúrese que su palanca vuelve a su posición original y el asiento queda trabado en su lugar intentándolo empujar hacia adelante y hacia atrás.

(Asiento eléctrico)

Para deslizar el asiento, mueva el interruptor de ajuste del lado de afuera del asiento hacia adelante o hacia atrás y manténgalo en esa posición. Suelte el interruptor cuando el asiento está en la posición deseada.

② Ajuste de la altura*

(Asiento manual)

Para ajustar la altura del asiento, mueva la palanca hacia arriba o abajo.

(Asiento eléctrico)

Para ajustar la altura del asiento, mueva el interruptor de deslizamiento de elevación hacia arriba o abajo.

③ Inclinación del respaldo

(Asiento manual)

Para cambiar el ángulo de inclinación del respaldo, inclínese hacia adelante ligeramente levantando la palanca. A continuación, inclínese hacia atrás hasta la posición deseada y suelte la palanca.

Asegúrese que su palanca vuelve a su posición original y el respaldo queda trabado en su lugar intentándolo empujar hacia adelante y hacia atrás.

(Asiento eléctrico)

Para cambiar el ángulo del respaldo, oprima la parte delantera o trasera del interruptor de inclinación. Suelte el interruptor cuando el asiento está en la posición deseada.

Asientos

Asiento trasero

▼ Divididos plegables

Bajando los respaldos de asientos traseros se puede expandir el espacio del compartimiento para equipajes.

! ADVERTENCIA

Asegure la carga firmemente en el compartimiento para equipajes cuando se transporta con los respaldos de los asientos plegados:

Conducir sin asegurar la carga y el equipaje firmemente es peligroso pues se podría mover y obstruir la conducción al querer frenar de emergencia o un choque resultando en un accidente inesperado.

! PRECAUCIÓN

Si no se sujeta el respaldo con la mano, se podría mover repentinamente y provocarle heridas.

Plegado de ambos respaldos

! PRECAUCIÓN

Verifique la posición de un asiento delantero antes de plegar un respaldo trasero. Dependiendo de la posición de un asiento delantero, podría no ser posible plegar completamente un respaldo trasero debido a que podría golpear el respaldo del asiento delantero lo que puede rayar o dañar el asiento delantero o su bolsillo. Si fuera necesario baje o desmonte el reposacabezas de los asientos exteriores traseros.

NOTA

Al plegar hacia abajo el respaldo izquierdo, el respaldo central se pliegue hacia abajo al mismo tiempo.

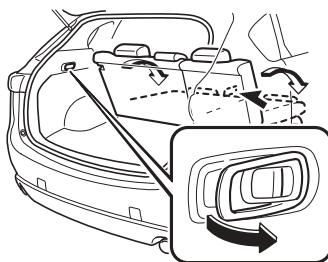
Uso de la palanca remota*

1. **(Con calefacción del asiento trasero)**
Apague el interruptor de la calefacción del asiento trasero.

Consulte la sección Calefacción del asiento en la página 2-23.

2. Después de verificar que los asientos traseros están vacíos, abra la compuerta trasera y baje el respaldo que desea plegar usando la palanca remota.

Cuando pliegue el lado izquierdo, haga funcionar la parte exterior de la palanca remota.



! ADVERTENCIA

Retire siempre el sistema de seguridad para niños del asiento trasero antes de usar la palanca remota para el asiento trasero:

Usar la palanca remota mientras haya un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en el asiento trasero es peligroso. Puede producirle heridas al niño que se encuentra sentado en el sistema de seguridad para niños al plegarse repentinamente hacia adelante el respaldo del asiento trasero.

Asegúrese que no hay nadie en el área del asiento trasero antes de usar (tirando de ella) la palanca remota:

No verificar el área del asiento trasero para que pueda ser usado por personas antes de plegar los respaldos con la correa/la palanca remota es peligroso. El área del asiento trasero es difícil de ver desde la parte de atrás del vehículo. Usar (tirando de ella) la palanca remota sin una comprobación previa, puede provocar heridas a una persona en el caso de que el respaldo del asiento trasero se pliegue de forma súbita hacia delante.

! PRECAUCIÓN

- Antes de plegar los respaldos hacia abajo con la palanca remota, asegúrese que no haya ninguna bebida en el soporte para bebidas trasero. Si pliega los respaldos con la palanca remota con una bebida en el soporte para bebidas puede manchar o dañar el almohadón y respaldo del asiento.
- Tenga cuidado con lo siguiente cuando utilice la palanca remota:
 - En una bajada, el respaldo se podría caer hacia adelante más rápidamente que cuando el vehículo se encuentra en una superficie plana.
 - En una subida, el respaldo podría no plegarse hacia adelante. Cuando los respaldos no se puedan plegar hacia adelante con la palanca, tire del respaldo trasero hacia delante desde el interior del vehículo.

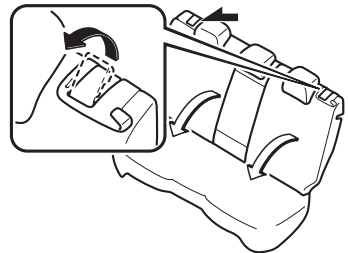
➤ **(Pliegue el respaldo izquierdo)**

Tenga cuidado cuando use la palanca remota con el respaldo central plegado. Si una persona que se encuentra sentada en el asiento trasero derecho coloca su mano en el respaldo central, se podría pellizcar con el respaldo o un componente del asiento sufriendo heridas.



Uso de la palanca

1. **(Con calefacción del asiento trasero)**
Apague el interruptor de la calefacción del asiento trasero. Consulte la sección Calefacción del asiento en la página 2-23.
2. Tire de la palanca y pliegue el respaldo hacia adelante.



Plegado únicamente del respaldo central

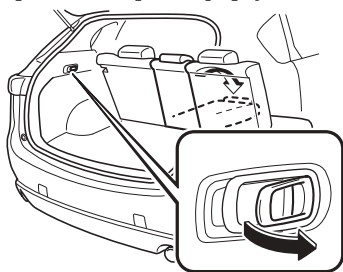
Uso de la palanca remota*

1. **(Con calefacción del asiento trasero)**
Apague el interruptor de la calefacción del asiento trasero.

Asientos

Consulte la sección Calefacción del asiento en la página 2-23.

2. Si el reposacabezas, central se encuentra en la posición de usar, guárdelo.
3. Después de verificar que el asiento central está vacío, abra la compuerta trasera y tire de la palanca remota interior de la izquierda del compartimento para equipajes.



ADVERTENCIA

Retire siempre el sistema de seguridad para niños del asiento trasero antes de usar la palanca remota para el asiento trasero:

Usar la palanca remota mientras haya un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en el asiento trasero es peligroso. Puede producirle heridas al niño que se encuentra sentado en el sistema de seguridad para niños al plegarse repentinamente hacia adelante el respaldo del asiento trasero.

Asegúrese que no hay nadie en el área del asiento trasero antes de usar (tirando de ella) la palanca remota:

No verificar el área del asiento trasero para que pueda ser usado por personas antes de plegar los respaldos con la correa/la palanca remota es peligroso. El área del asiento trasero es difícil de ver desde la parte de atrás del vehículo. Usar (tirando de ella) la palanca remota sin una comprobación previa, puede provocar heridas a una persona en el caso de que el respaldo del asiento trasero se pliegue de forma súbita hacia adelante.

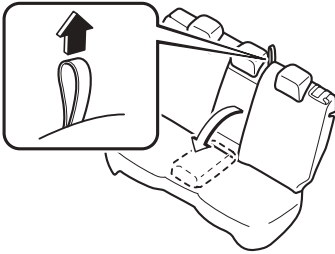
PRECAUCIÓN

- Antes de plegar los respaldos hacia abajo con la palanca remota, asegúrese que no haya ninguna bebida en el soporte para bebidas trasero. Si pliega los respaldos con la palanca remota con una bebida en el soporte para bebidas puede manchar o dañar el almohadón y respaldo del asiento.
- Tenga cuidado con lo siguiente cuando utilice la palanca remota:
 - En una bajada, el respaldo se podría caer hacia adelante más rápidamente que cuando el vehículo se encuentra en una superficie plana.
 - En una subida, el respaldo podría no plegarse hacia adelante. Cuando los respaldos no se puedan plegar hacia adelante con la palanca, tire del respaldo trasero hacia adelante desde el interior del vehículo.

Uso de la correa

1. **(Con calefacción del asiento trasero)**
Apague el interruptor de la calefacción del asiento trasero.
Consulte la sección Calefacción del asiento en la página 2-23.

2. Si el reposacabezas, central se encuentra en la posición de usar, guárdelo.
3. Tire de la correa en la parte de atrás del respaldo para plegar el respaldo hacia delante.



Para volver a colocar los respaldos en la posición vertical

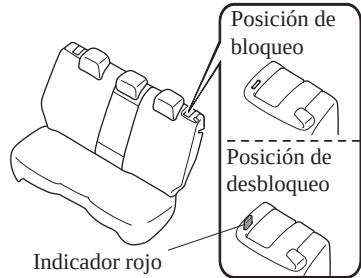
! ADVERTENCIA

Asegúrese siempre de tirar los cinturones de seguridad para afuera de abajo de los respaldos:

Es peligroso tener un cinturón de seguridad apretado debajo de un respaldo después que el respaldo se vuelve a su posición vertical. En caso de un choque o frenada repentina, el cinturón de seguridad no le brindará una protección adecuada.

Al volver a colocar el respaldo de asiento en su posición vertical, asegúrese que está firmemente bloqueado y que la indicación roja no está visible.

Si la indicación roja está visible, el respaldo no está bloqueado. Si se conduce el vehículo sin bloquear el respaldo del asiento, se podría plegar repentinamente y provocar un accidente.



1. Asegúrese de que el cinturón de seguridad pasa a través de la guía del cinturón de seguridad.



2. Pulse el respaldo del asiento hacia atrás y bloquéelo en su lugar. Después de volver el respaldo del asiento a su posición vertical, asegúrese que está bien bloqueado.

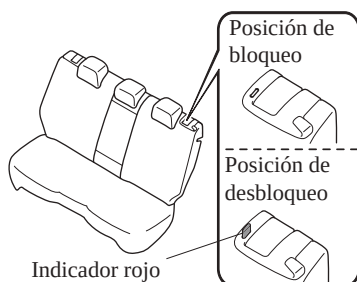
Asientos

▼ Reclinación del asiento trasero

⚠ ADVERTENCIA

Después de ajustar el respaldo, asegúrese de que está bien bloqueado y que la indicación roja no se puede ver al intentar mover ligeramente el respaldo hacia delante y hacia atrás:

Si la indicación roja está visible, el respaldo no está bloqueado. Si se conduce el vehículo con el respaldo desbloqueado, se podría mover de forma brusca y la postura del ocupante sentado se haría inestable, provocando un accidente.



⚠ PRECAUCIÓN

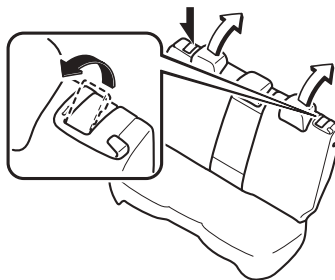
Al ajustar el respaldo del asiento, siempre sostenga el respaldo del asiento con una mano. Si no se sujeta el respaldo con la mano, se podría mover repentinamente y provocarle heridas.

NOTA

Al ajustar el respaldo izquierdo, el respaldo central se mueve al mismo tiempo.

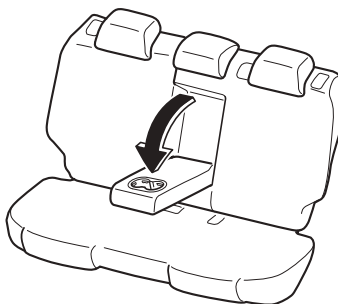
Los respaldos izquierdo y derecho del asiento trasero se pueden ajustar de forma independiente.

Recline el respaldo tirando hacia arriba de la palanca.



▼ Apoyabrazos*

El apoyabrazos trasero en el centro del respaldo trasero se puede usar (si no hay un ocupante en el asiento central) o levantar.



⚠ ADVERTENCIA

Nunca ponga sus manos y dedos alrededor de las partes en movimiento del asiento y el apoyabrazos:

Poner sus manos y dedos cerca de partes en movimiento del asiento y el apoyabrazos es peligroso pues puede resultar en heridas.

Reposacabezas

Su vehículo está equipado con reposacabezas en todos los asientos exteriores y en el asiento trasero central. Los reposacabezas son para que no sufra heridas en el cuello Ud y los pasajeros.

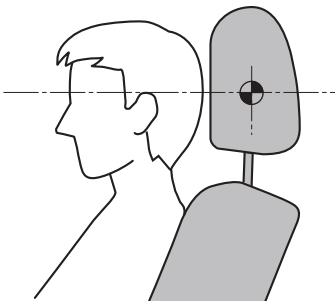
ADVERTENCIA

Se debe conducir siempre con los reposacabezas insertados cuando se usan los asientos y asegúrese de que están correctamente ajustados. Además, levante siempre los reposacabezas de todos los asientos traseros exteriores cuando los esté usando.

Conducir con los reposacabezas demasiado bajos o desmontados es peligroso. Sin soporte detrás de su cabeza, su cuello se podría herir gravemente en caso de un choque.

▼ Ajuste de la altura

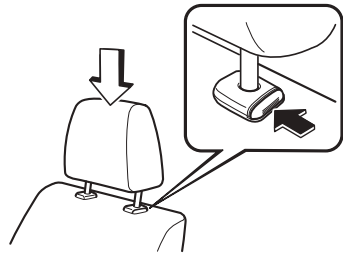
Ajuste el reposacabezas de forma que el centro esté a la altura de la parte superior de las orejas del pasajero.



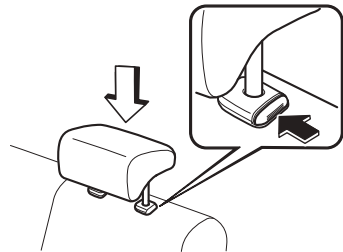
Para levantar el reposacabezas, tire del mismo hasta dejarlo en la posición deseada.

Para bajar el reposacabezas, pulse el dispositivo de liberación del seguro y empuje el reposacabezas hacia abajo.

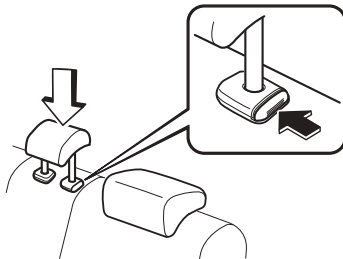
Asientos delanteros



Asientos exteriores traseros



Asiento central trasero



Asientos

▼ Desmontaje/Instalación

Para desmontar los reposacabezas, tire de ellos hacia arriba mientras presiona el seguro.

Para instalar el apoyacabezas, inserte las patas dentro de los orificios mientras presiona el seguro.

ADVERTENCIA

Se debe conducir siempre con los reposacabezas insertados cuando se usan los asientos y asegúrese que están correctamente instalados:

Conducir con los reposacabezas sin instalar es peligroso. Sin soporte detrás de su cabeza, su cuello se podría herir gravemente en caso de un choque.

Después de instalar un reposacabezas, intente levantarlo para asegurarse que no se sale:

Conducir con un reposacabezas sin sujetar es peligroso ya que la efectividad del reposacabezas será reducida lo que puede hacer que se salga del asiento.

PRECAUCIÓN

➤ *Al instalar el reposacabezas, asegúrese que está instalado correctamente con la parte delantera del reposacabezas hacia delante. Si el reposacabezas está instalado incorrectamente, se podría salir del asiento durante un choque y resultar en heridas.*

➤ *Los reposacabezas en cada uno de los asientos delanteros y traseros están diseñados especialmente para cada asiento. No cambie los reposacabezas de posiciones. Si un reposacabezas no está instalado correctamente en la posición del asiento, la efectividad del reposacabezas durante un choque se verá comprometida lo que puede resultar en heridas.*

Calentador del asiento / Ventilación del asiento / Volante calefactado

Calefacción del asiento*

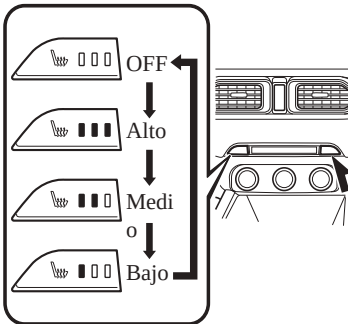
Los asientos delanteros/traseros tienen calefacción eléctrica. El conmutador de arranque debe estar en la posición ON. Pulse el interruptor de la calefacción del asiento mientras el conmutador de arranque está en la posición ON para activar la calefacción del asiento. Los indicadores se encienden para indicar que la calefacción del asiento está funcionando. El modo cambia de la siguiente manera cada vez que se pulsa el interruptor de calefacción del asiento.

Al utilizar la calefacción del asiento trasero, pliegue el reposabrazos hacia delante.

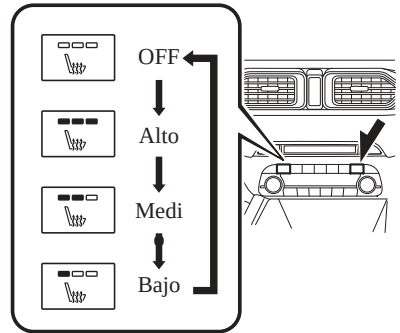
Consulte la sección Apoyabrazos en la página 2-20.

Delantero

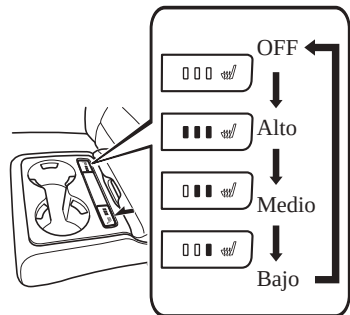
(Acondicionador de aire manual)



(Acondicionador de aire completamente automático)



Trasero*



⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado cuando use el calentador de asiento:

El calor de la calefacción del asiento puede estar demasiado alto para algunas personas, tal como se indica a continuación, y puede provocar quemaduras de baja temperatura.

- *Bebés, niños pequeños, personas mayores y personas con dificultades físicas*
- *Personas con piel delicada*
- *Personas que estén muy fatigadas*

Calentador del asiento / Ventilación del asiento / Volante calefactado

- *Personas intoxicadas*
- *Personas que hayan tomado medicamentos que inducen al sueño, como píldoras para dormir o medicamentos para los resfriados*

No use en el calentador de asiento nada que tenga la capacidad de retener humedad como una sábana o almohadón en el asiento:

El asiento podría calentarse excesivamente y causarle quemaduras de baja temperatura.

No use el calentador de asiento incluso cuando duerma una siesta en el vehículo:

El asiento podría calentarse excesivamente y causarle quemaduras de baja temperatura.

No coloque objetos pesados con proyecciones filosas en el asiento, ni inserte agujas o pasadores en él:

Esto podría hacer que el asiento se caliente demasiado y resultar en heridas debido a quemaduras leves.

PRECAUCIÓN

➤ **(Trasero)**

Antes de plegar un respaldo trasero, asegúrese que el interruptor del calentador del asiento trasero está desconectado. Si se pliega un respaldo trasero mientras el calentador de asiento trasero está funcionando, podría calentar excesivamente el asiento y dañar la superficie del asiento.

- *No use solventes orgánicos para limpiar el asiento. Podría dañar la superficie del asiento y el calentador.*

NOTA

- *Use la calefacción del asiento cuando el motor está funcionando. Dejar la calefacción del asiento encendida durante un largo tiempo con el motor apagado puede hacer que la batería se descargue.*
- *Cuando se apague el motor mientras los calentadores de asientos están funcionando y se cambia el encendido a ON, los calentadores de asiento no se volverán a conectar automáticamente. Para conectar los calentadores de los asientos, oprima otra vez el interruptor. Además, el calentador de asientos se detiene automáticamente después de que se usen los calentadores de asiento durante aproximadamente 90 minutos.*
- **(Vehículos con ventilación en los asientos)**

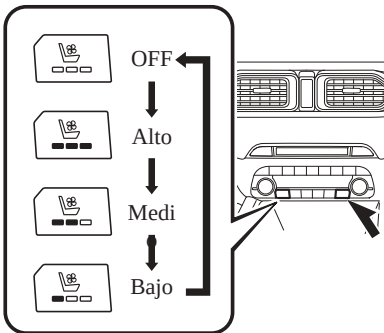
El calentador de los asientos delanteros no se puede utilizar al mismo tiempo que la ventilación en los asientos.

Calentador del asiento / Ventilación del asiento / Volante calefactado

Ventilación de los asientos*

La ventilación de los asientos utiliza los ventiladores instalados en los asientos para hacer circular aire alrededor de la superficie de los asientos y ventilarlos. El conmutador de arranque debe estar en la posición ON.

Pulse el interruptor de la ventilación del asiento mientras el conmutador de arranque está en la posición ON para activar la ventilación del asiento. Los indicadores se encienden para indicar que la ventilación del asiento está funcionando. El modo cambia de la siguiente manera cada vez que se pulsa el interruptor de ventilación del asiento.



⚠ PRECAUCIÓN

- No use solventes orgánicos para limpiar el asiento. Podría dañar la superficie del asiento y los componentes del sistema de ventilación del asiento.
- No coloque objetos pesados con proyecciones filosas en el asiento, ni inserte agujas o pasadores en el.

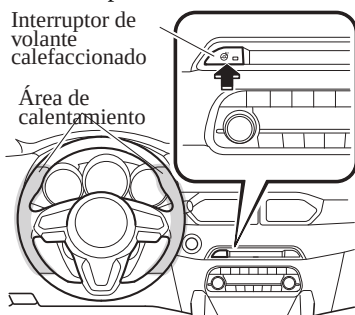
NOTA

- Use la ventilación del asiento cuando el motor está funcionando. Dejar la ventilación del asiento encendida durante un largo tiempo con el motor apagado puede hacer que la batería se descargue.
- Cuando se apague el motor mientras las ventilaciones de los asientos están funcionando y se cambia el encendido a ON, las ventilaciones de los asientos no se volverán a conectar automáticamente.
- **(Vehículos con asientos delanteros calefactados)**
La ventilación del asiento no se puede utilizar al mismo tiempo que los asientos calefactados delanteros.

Calentador del asiento / Ventilación del asiento / Volante calefactado

Volante calefaccionado*

Las empuñaduras a la izquierda y derecha del volante se pueden calentar.



El conmutador de arranque debe estar en la posición ON.

Oprima el interruptor para encender el volante calefaccionado. El volante calefactado funciona durante aproximadamente 30 minutos y luego se apaga automáticamente.

El indicador se enciende cuando el calentador está funcionando.

Para apagar el volante calefaccionado antes de que transcurran los 30 minutos, vuelva a oprimir el interruptor.

PRECAUCIÓN

Los siguientes tipos de personas deben tener cuidado de no tocar el volante. De lo contrario, podrían sufrir quemaduras por bajas temperaturas.

- *Bebés, niños pequeños, personas mayores y personas con dificultades físicas*
- *Personas con piel delicada*
- *Personas que estén muy fatigadas*
- *Personas intoxicadas*

➤ *Personas que hayan tomado medicamentos que inducen al sueño, como píldoras para dormir o medicamentos para los resfríos*

Sistemas de cinturones de seguridad

Precauciones de los cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de sufrir heridas en caso de accidentes o frenadas bruscas. Mazda recomienda que el conductor y todos los pasajeros usen los cinturones de seguridad en todo momento.

Todos los asientos tienen cinturones de cintura/hombro. Estos cinturones también tienen retractores con trabas de inercia para que no molesten cuando no se usan. Las trabas permiten que los cinturones queden confortables, pero se traban automáticamente en caso de un accidente.

ADVERTENCIA

Use siempre su cinturón de seguridad y asegúrese que todos los pasajeros están bien protegidos:

Es extremadamente peligroso no usar un cinturón de seguridad. En caso de accidente, los pasajeros que no usan cinturones de seguridad pueden golpear a alguien o golpearse con el interior del vehículo o incluso salir proyectados del vehículo. Pueden sufrir heridas graves o incluso la muerte. En el mismo accidente, los pasajeros que usan cinturones de seguridad estarán más seguros.

No use los cinturones de seguridad si están doblados:

Los cinturones de seguridad doblados son peligrosos. En caso de accidente, todo el ancho del cinturón no podrá absorber el impacto. Esto hará más fuerza sobre los huesos debajo del cinturón, causándole heridas graves o la muerte. Por lo tanto, si su cinturón de seguridad está torcido, deberá enderezar el cinturón de seguridad para eliminar las torceduras y permitir usar todo el ancho del cinturón.

Nunca use un cinturón de seguridad para más de una persona a la vez:

Usar un cinturón de seguridad para más de un pasajero a la vez es peligroso. Un cinturón de seguridad usado de esa manera no podrá dispersar el impacto adecuadamente y los dos pasajeros se podrían golpear entre sí y sufrir heridas graves o incluso morir. Nunca use un cinturón para más de una persona a la vez y siempre use el vehículo con cada ocupante debidamente protegido.

No use un vehículo con un cinturón de seguridad dañado:

Usar un cinturón de seguridad dañado es peligroso. En un accidente el tejido del cinturón se podría dañar. Un cinturón de seguridad dañado no proveerá de adecuada protección. Haga que un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) inspeccione los sistemas de los cinturones de seguridad que estaban en uso durante un accidente antes de volver a usarlos.

Sistemas de cinturones de seguridad

Haga cambiar inmediatamente los cinturones de seguridad si el pretensor o el limitador de carga están usados:

Luego de un choque siempre haga inspeccionar los pretensores de cinturones de seguridad y las bolsas de aire inmediatamente en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). Como las bolsas de aire, los pretensores de cinturones de seguridad y los limitadores de carga sólo funcionarán una vez y deberán ser reemplazados después de cualquier choque que los haya activado. Si los pretensores de cinturones de seguridad y los limitadores de carga no son cambiados, el riesgo de heridas en caso de un choque puede aumentar.

Ubicación de la parte del hombro del cinturón de seguridad:

Ubicar mal la parte del hombro del cinturón de seguridad es peligroso. Asegúrese siempre de que la parte del hombro del cinturón de seguridad se encuentra cruzando por el hombro y próximo al cuello, pero nunca debajo del brazo, sobre el cuello ni sobre la parte superior del brazo.

Colocación de la parte de la falda del cinturón de seguridad:

La parte de la falda del cinturón de seguridad usada muy alta es peligrosa. En caso de accidente, concentrará la fuerza del impacto en el área abdominal causando heridas graves. Use la parte de la falda del cinturón de seguridad bien firme y tan bajo como sea posible.

En un vuelco, una persona que no usa cinturón de seguridad tiene más probabilidades de morir que una persona que usa cinturón de seguridad.

Instrucciones para el uso del conjunto de cinturones de seguridad:

Los cinturones de seguridad fueron diseñados para actuar junto con la estructura ósea del cuerpo, y deben ser usados bajos a través de la parte delantera de la pelvis, o la pelvis, el pecho y los hombros, como sea posible; se debe evitar usar la parte de la falda del cinturón atravesando el área abdominal.

Los cinturones de seguridad deben ser ajustados tan firmemente como sea posible, teniendo en cuenta la comodidad, para lograr la protección para los cuales fueron diseñados. Un cinturón flojo reducirá la protección pensada para quien lo usa.

Se debe evitar contaminar el tejido con lustres, aceites y productos químicos y especialmente con ácido de las baterías. Se deben limpiar cuidadosamente usando jabón suave y agua. El cinturón debe ser reemplazado si el tejido se deshilacha, contamina o daña.

Resulta esencial cambiar todo el conjunto después que ha sido usado en un impacto fuerte incluso si los daños en el conjunto no están a la vista.

Los cinturones no deben ser usados con las correas a torcidas.

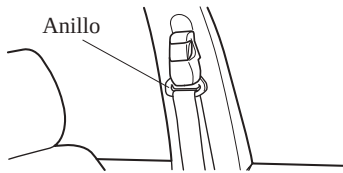
Cada cinturón de seguridad sólo puede ser usado por un ocupante; es peligroso poner el cinturón de seguridad alrededor de un niño que viaja en la falda.

Sistemas de cinturones de seguridad

No se debe realizar ninguna modificación o agregado que impida que los dispositivos de ajuste del cinturón de seguridad funcione eliminando la flojedad, o que evite que el conjunto del cinturón de seguridad se ajuste para eliminar la flojedad.

PRECAUCIÓN

La retracción de la correa será difícil si los cinturones y los anillos están sucios, por lo tanto trate de mantenerlos limpios. Para más información acerca de la limpieza de los cinturones de seguridad, consulte la sección "Mantenimiento del cinturón de seguridad" (página 6-78).



▼ Mujeres embarazadas y personas con condiciones médicas serias

Las mujeres embarazadas deben usar siempre los cinturones de seguridad. Consulte a su médico para obtener recomendaciones específicas.

El cinturón de cintura se debe usar BIEN FIRME Y TAN BAJO COMO SEA POSIBLE SOBRE LAS CADERAS.

El cinturón de hombro debe ser usado pasándolo por encima de su hombro, pero nunca cruzado a través del área del estómago.

Las personas con problemas médicos importantes también deben usar los cinturones de seguridad. Consulte con su médico para obtener instrucciones específicas respecto al problema médico en cuestión.



▼ Modo de bloqueo de emergencia

Cuando el cinturón de seguridad está abrochado, siempre estará en el modo de bloqueo de emergencia.

En el modo de bloqueo de emergencia, el cinturón será cómodo de usar y el retractor se bloqueará durante un choque.

Sistemas de cinturones de seguridad

Si el cinturón está bloqueado y no se puede sacar, retraiga el cinturón una vez y luego intente tirar de él suavemente. Si eso fallara, tire del cinturón fuertemente una vez y luego afloje, y luego tire de él suavemente otra vez.

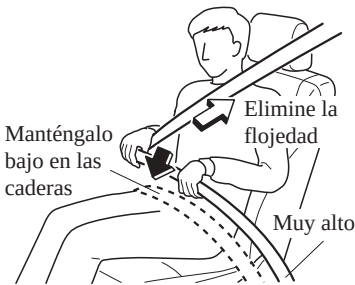
Sistemas de cinturones de seguridad

Cinturón de seguridad

▼ Cómo abrocharse el cinturón de seguridad



Póngase el cinturón de falda lo más bajo posible, no en el área abdominal, luego ajuste el cinturón de hombro de manera que quede bien contra su cuerpo.



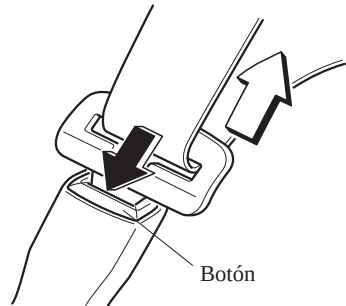
Antes de fijar el cinturones de seguridad trasero, asegúrese de que el cinturón de seguridad pase correctamente por la guía

del cinturón de seguridad y que no está retorcido.



▼ Desabrochándose los cinturones de seguridad

Oprima el botón en la hebilla del cinturón de seguridad. Si el cinturón no se retrae completamente, tire de él hacia afuera y compruebe si está retorcido. A continuación, asegúrese que permanece del mismo modo al retraerlo.



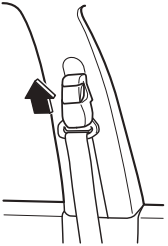
NOTA

Si el cinturón no se retrae completamente, inspecciónelo por torceduras. Si todavía no se retrae correctamente, hágalo inspeccionar en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Sistemas de cinturones de seguridad

▼ Ajustador de cinturón al hombro delantero

Para elevar



Para bajar



Asegúrese que el ajustador está trabado.

Sistemas de advertencia de cinturones de seguridad

Si detecta que el cinturón de seguridad del ocupante está desabrochado, la advertencia o un bip alertará al ocupante. Consulte la sección Tomar medidas en la página 7-58.

Consulte la sección Advertencia sonora de cinturón de seguridad en la página 7-69.

Indicador de cinturón de seguridad (asiento trasero) (verde)

REAR



Las luces se encienden cuando el encendido está en ON y uno de los cinturones de seguridad traseros está abrochado, y luego se apaga después de 60 segundos.

Sistemas de cinturones de seguridad

Sistemas de pretensores de cinturones de seguridad y de limitación de carga

Para máxima protección, los cinturones de seguridad de los asientos delanteros y los asientos traseros exteriores* están equipados con sistemas pretensores y de limitación de carga. Para que estos sistemas funcionen correctamente debe usar el cinturón de seguridad correctamente.

Pretensores:

Cuando se detecta un choque, los pretensores se activan simultáneamente con las bolsas de aire.

(Con sensor de vuelco)

Los pretensores se activan simultáneamente con los airbags cuando también se detecta un vuelco.

Por detalles sobre la activación, consulte la sección Criterio para el inflado de las bolsas de aire SRS (página 2-70).

Los pretensores eliminarán la flojedad de los cinturones de seguridad a la vez que se inflan las bolsas de aire. Siempre que las bolsas de aire y los pretensores de cinturones de seguridad se activen deben de ser cambiados.

Un malfuncionamiento del sistema o en las condiciones de funcionamiento se indica mediante una advertencia.

Consulte la sección Tomar medidas en la página 7-58.

Consulte la sección Advertencia sonora del sistema de pretensores de cinturones de seguridad/bolsa de aire en la página 7-69.

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante)

Además, el sistema de pretensores para el acompañante delantero, como el airbag delantero y lateral del acompañante delantero, fue diseñado para activarse sólo cuando el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante delantero detecta un acompañante sentado en el asiento delantero del acompañante. Para más detalles, consulte el sensor de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante (página 2-74).

Limitador de carga:

El sistema de limitación de carga liberará la trama del cinturón de manera controlada para reducir la fuerza del cinturón que actúa sobre el pecho del ocupante.

Mientras la carga más severa en un cinturón de seguridad ocurre en choques de frente, el limitador de carga tiene una función mecánica automática y se puede activar en cualquier modo de accidente con el suficiente movimiento del ocupante.

Incluso si no se han disparado los pretensores, la función limitadora de carga debe ser verificada por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Sistemas de cinturones de seguridad

ADVERTENCIA

Use los cinturones de seguridad sólo como se recomienda en el manual para el propietario:

El posicionamiento incorrecto de los cinturones de seguridad es peligroso. Si no están bien ubicados, los sistemas de pretensores y el sistema de limitación de carga no podrán proveerle de la protección adecuada en caso de un accidente y puede resultar en heridas serias. Para más información acerca de cómo usar los cinturones de seguridad, consulte la sección "Abrochándose los cinturones de seguridad" (página 2-31).

Haga cambiar inmediatamente los cinturones de seguridad si el pretensor o el limitador de carga están usados:

Luego de un choque siempre haga inspeccionar los pretensores de cinturones de seguridad y las bolsas de aire inmediatamente en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). Como las bolsas de aire, los pretensores de cinturones de seguridad y los limitadores de carga sólo funcionarán una vez y deberán ser reemplazados después de cualquier choque que los haya activado. Si los pretensores de cinturones de seguridad y los limitadores de carga no son cambiados, el riesgo de heridas en caso de un choque puede aumentar.

Nunca modifique los componentes o el cableado, o use dispositivos de prueba electrónicos en el sistema de pretensores:

Modificar los componentes o el cableado del sistema de pretensores, incluyendo el uso de dispositivos de prueba electrónicos es peligroso. Podría activarse accidentalmente o volverlos inusables lo cual evitará que se activen en caso de un accidente. Los ocupantes o reparadores podrían sufrir heridas graves.

Deseche correctamente el sistema de pretensores:

El desecho incorrecto del sistema de pretensores o de un vehículo con pretensores no desactivados es peligroso. A menos que todos los procedimientos de seguridad hayan sido tenidos en cuenta, podría resultar en heridas. Haga que un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) sobre desecho con seguridad el sistema de pretensores o desarme el sistema de pretensores de un vehículo equipado con los mismos.

NOTA

- El sistema de pretensores podría no funcionar dependiendo del tipo de choque. Por detalles, consulte la sección Criterio para el inflado de las bolsas de aire SRS (página 2-70).
- Al activarse los pretensores e inflarse las bolsas de aire se liberará un poco de humo (gas no tóxico). Esto no indica que haya un incendio. El gas no tendrá ningún efecto en los ocupantes, sin embargo aquellas personas con piel sensible pueden experimentar un leve irritación. Si su piel o sus ojos hacen contacto con residuos de la activación de los pretensores o las bolsas de aire, lávese lo antes posible.

Precauciones para el sistema de seguridad para niños

En los asientos traseros, Mazda recomienda encarecidamente el uso de sistemas de seguridad para niños desde tan temprana edad como sea posible.

Mazda recomienda el uso de un sistema de seguridad para niños original de Mazda o uno aprobado por la reglamentación UN-R*¹ 44 o UN-R 129. Si desea comprar un sistema de seguridad para niños de Mazda, consulte a un técnico autorizado Mazda.

Verifique las leyes locales y estatales o provinciales para conocer los requisitos específicos respecto a la seguridad de los niños que viajan en su vehículo.

*1 UN-R quiere decir Reglamentación de las Naciones Unidas.

Cualquiera que sea el sistema de seguridad para niños que vaya a elegir, decídase uno apropiado para la edad y el tamaño del niño, obedezca las leyes y siga las instrucciones que vienen con el sistema de seguridad para niños.

Un niño que es demasiado grande para usar sistemas de seguridad para niños debe ir sentado en el asiento trasero y usar cinturones de seguridad.

El sistema de seguridad para niños debe ser instalado en el asiento trasero.

Las estadísticas confirman que el asiento trasero es el mejor lugar para todos los niños de menos de 12 años de edad y aún más en caso de que haya un sistema de seguridad suplementario (airbags).

NUNCA se debe usar un sistema de seguridad para niños de los que miran hacia atrás en el asiento del pasajero delantero con el sistema de bolsas de aire activado. El asiento del acompañante es el menos recomendando de los asientos para instalar los otros tipos de sistemas de seguridad para niños.

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante)

Para reducir las probabilidades de sufrir heridas causadas por el inflado del airbag del acompañante delantero, el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante como una parte del sistema de seguridad suplementario. Este sistema desactiva los airbags del acompañante y los airbags laterales y también el sistema de pretensores del acompañante cuando el indicador OFF de desactivación del airbag del acompañante se enciende.

Cuando un bebé o un niño pequeño se coloca en el asiento del acompañante, el sistema desactiva los airbags delantero y lateral del acompañante y el sistema de pretensores de

Sistema de seguridad para niños

cinturones de seguridad, por lo tanto asegúrese de que el indicador OFF de desactivación del airbag del acompañante está encendido.

Incluso si el airbag del acompañante está desactivado, Mazda recomienda seriamente que los niños viajen bien protegidos y los sistemas de seguridad suplementarios de cualquier tipo sean instalados correctamente en los asientos traseros que son los lugares más adecuados para los niños.

Para más detalles, consulte la sección "Sensor de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante" (página 2-74).

ADVERTENCIA

Use un sistema de seguridad para niños de tamaño correcto:

Para la protección efectiva en accidentes y frenadas repentinas, un niño debe ser protegido adecuadamente usando un cinturón de seguridad o sistema de seguridad para niños dependiendo de la edad y el tamaño. De lo contrario, el niño podría resultar con heridas graves o incluso morir en caso de un accidente.

Siga las instrucciones del fabricante y mantenga siempre el sistema de seguridad para niños asegurado con el cinturón:

Un sistema de seguridad para niños sin asegurar es peligroso. En caso de una frenada repentina o un choque se puede mover y ocasionar heridas graves o la muerte del niño u otros ocupantes. Asegúrese que un sistema de seguridad para niños está bien seguro en su lugar de acuerdo con las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños. Cuando no lo use, retírelo del vehículo o asegúrelo con un cinturón de seguridad, o engánchelo a AMBOS anclajes ISOFIX, y coloque el correspondiente anclaje de la correa de sujeción.

Proteja siempre a un niño con un sistema de seguridad para niños:

Sostener un niño en brazos con el vehículo en movimiento es extremadamente peligroso. No importa lo fuerte que sea la persona, ésta no podrá sostener el niño en caso de una frenada repentina o un choque y podría provocar heridas graves o incluso la muerte del niño u otro de los ocupantes. Incluso en caso de un accidente moderado, el niño podría quedar expuesto a las fuerzas de la bolsa de aire lo cual puede resultar en heridas serias o la muerte del niño, o podría arrojar al niño contra un adulto, y herirse el niño y el adulto.

¡Extremadamente peligroso! Nunca use sistemas de seguridad para niños instalados en el asiento del acompañante mirando hacia atrás cuando están equipados con airbags que se pueden inflar:

NUNCA use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido con un AIRBAG ACTIVO delante de él, el NIÑO puede sufrir HERIDAS GRAVES o MORIR.

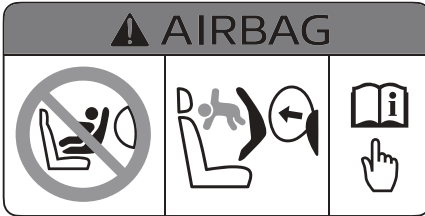
Sistema de seguridad para niños

Los vehículos con airbag del acompañante tienen la siguiente etiqueta de advertencia. La etiqueta de advertencia le recuerda que en ningún momento debe colocar sistemas de seguridad para niños en el asiento del acompañante.

(Taiwán)

依規定前排座椅禁止乘載嬰兒、幼童及兒童。

(Excepto Taiwán)



(Taiwán)



Incluso en caso de un choque moderado, el sistema de seguridad para niños puede ser golpeado al inflarse un airbag y se puede desplazar violentamente hacia atrás provocando en heridas graves o la muerte del niño.



(Taiwán, excepto asiento del acompañante, si está equipado con la siguiente etiqueta) **NUNCA** use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido con un AIRBAG ACTIVO delante de él, el NIÑO puede sufrir HERIDAS GRAVES o MORIR.



Sistema de seguridad para niños

No instale un sistema de seguridad para niños mirando hacia delante en el asiento del pasajero a menos que sea inevitable:

En caso de choque, la fuerza de un airbag inflándose puede provocar heridas graves o la muerte al niño. Si es inevitable instalar un sistema de seguridad para niños mirando hacia delante en el asiento del acompañante, mueva hacia delante tanto como sea posible el asiento del acompañante y ajuste el almohadón (almohadón ajustable en altura) a la posición más alta en la cual el cinturón de seguridad que ajusta el sistema de seguridad para niños se puede apretar con seguridad.



En ciertas condiciones sentar niños en un sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante es peligroso (Con sistema de clasificación de ocupantes para asiento delantero del acompañante):

Su vehículo está equipado con un sensor de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante. Incluso con sensores de peso del asiento delantero del acompañante, si fuese necesario usar el asiento del acompañante para sentar un niño, el uso de un sistema de seguridad suplementario en el asiento del acompañante en las siguientes condiciones aumenta el peligro de que se infle el airbag del acompañante y puede provocar heridas graves o incluso la muerte del niño.

- El indicador OFF de desactivación del airbag del acompañante delantero no se encenderá cuando siente a un niño en el sistema de seguridad para niños.
- Se coloca equipaje u otros ítems en el asiento con el niño en el sistema de seguridad para niños.
- Un pasajero trasero o equipaje empuja o tira hacia abajo el respaldo del asiento del acompañante.
- Se coloca equipaje u otros ítems en el respaldo o se cuelgan del reposacabezas.
- Se lava el asiento.
- Se derraman líquidos en el asiento.
- El asiento del acompañante se mueve hacia atrás, empujando el equipaje u otros ítems colocados detrás.
- El respaldo del acompañante hace contacto con el asiento trasero.
- Se coloca equipaje u otros ítems entre el asiento del acompañante y el asiento del conductor.
- Se coloca un dispositivo eléctrico en el asiento delantero del acompañante.

Sistema de seguridad para niños

➤ *Un dispositivo eléctrico adicional, como un calentador de asientos está instalado en la superficie del asiento delantero del acompañante.*

Las posiciones designadas con cinturones de seguridad en los asientos traseros son los lugares más seguros para los niños. Use siempre los cinturones de seguridad y los sistemas de seguridad suplementarios.

No permita que un niño ni nadie se recuesten sobre o contra la ventanilla lateral de un vehículo con bolsas de aire lateral y de cortina:

Es peligroso dejar que alguien se recueste o apoye sobre la ventanilla lateral, el área del asiento del acompañante, los pilares de la ventanilla delantera y trasera y el borde del techo a lo largo de ambos lados desde donde se inflan las bolsas de aire laterales y de cortina, aunque se esté usando un sistema de seguridad para niños. El impacto de inflado de una bolsa de aire lateral o de cortina puede causarle heridas graves o la muerte a un niño mal sentado.

Además, viajar recostado contra la puerta o con el brazo afuera de la puerta delantera puede bloquear las bolsas de aire laterales y de cortina y eliminar las ventajas del sistema de protección suplementario. Con la bolsa de aire delantera y la bolsa de aire lateral adicional que sale del asiento delantero, el asiento trasero es siempre una mejor ubicación para los niños. Tenga mucho cuidado que un niño no se recueste ni apoye sobre la ventanilla lateral, incluso si el niño está sentado en un sistema de seguridad para niños.

Nunca use un cinturón de seguridad para más de una persona a la vez:

Usar un cinturón de seguridad para más de un pasajero a la vez es peligroso. Un cinturón de seguridad usado de esa manera no podrá dispersar el impacto adecuadamente y los dos pasajeros se podrían golpear entre sí y sufrir heridas graves o incluso morir. Nunca use un cinturón para más de una persona a la vez y siempre use el vehículo con cada ocupante debidamente protegido.

Use la correa de sujeción y el anclaje de correa de sujeción solo para un sistema de seguridad para niños:

Los anclajes del sistema de seguridad para niños fueron diseñados para soportar sólo aquellas cargas impuestas por sistemas de seguridad para niños correctamente instalados. Bajo ninguna circunstancia deberán ser usados para cinturones de seguridad para adultos, arneses, o para colocar otros ítems o equipos en el vehículo.

Desmonte siempre el reposacabezas e instale el sistema de seguridad para niños (excepto al instalar un asiento de refuerzo):

Instalar un sistema de seguridad para niños sin desmontar el reposacabezas es peligroso. El sistema de seguridad para niños no se puede instalar correctamente lo que puede resultar en la muerte o heridas al niño.

Sistema de seguridad para niños



Con tiempo caluroso y el vehículo cerrado un cinturón de seguridad o sistema de seguridad para niños puede calentarse mucho. Para evitar quemarse o quemar a un niño, inspecciónelos antes de que Ud. o el niño los toquen.

NOTA

Su Mazda está equipado con anclajes ISOFIX para instalar los sistemas de seguridad para niños ISOFIX en los asientos traseros. Cuando se usan estos anclajes para asegurar un sistema de seguridad para niños, consulte la sección “Usando el anclaje ISOFIX” (página 2-54).

Instalación del sistema de seguridad para niños

▼ Categorías de sistemas de seguridad para niños

NOTA

Al comprar un sistema de seguridad para niños pregunte por el más adecuado para su niño y vehículo.

(Europa y países que cumplen con la reglamentación UN-R 44 y UN-R 129)

Los sistemas de seguridad para niños se clasifican en los siguientes 5 grupos de acuerdo con la reglamentación UN-R 44 y la reglamentación UN-R 129.

Grupo	Edad	Peso	Clasificación de tamaño/Fijación
0	Hasta aproximadamente 9 meses	Hasta 10 kg	ISO/L1
			ISO/L2
			ISO/R1
0+	Hasta aproximadamente 2 años	Hasta 13 kg	ISO/R1
			ISO/R2
			ISO/R3
1	Aproximadamente de 8 meses a 4 años	9 kg — 18 kg	ISO/R2
			ISO/R3
			ISO/F2
			ISO/F2X
			ISO/F3
2	Aproximadamente de 3 a 7 años	15 kg — 25 kg	—
3	Aproximadamente de 6 a 12 años	22 kg — 36 kg	—

(Otros países)

Cumpla con los requisitos legales respecto al uso de los sistema de seguridad para niños de su país.

▼ Tipos de sistemas de seguridad para niños

(Europa y países que cumplen con la reglamentación UN-R 44 y UN-R 129)

En este manual para el propietario, se explica la instalación de los siguientes tres tipos más populares de sistemas de seguridad para niños: asiento para bebés, asiento para niños y asiento de refuerzo.

NOTA

· La posición de instalación está determinada por el tipo de sistema de seguridad para niños. Lea cuidadosamente las instrucciones del fabricante y este manual para el propietario.

Sistema de seguridad para niños

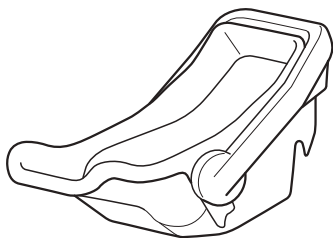
· Debido a variaciones en el diseño de los sistemas de seguridad para niños, asientos del vehículo y cinturones de seguridad, no todos los sistemas de seguridad para niños puede colocarse en todas las posiciones de los asientos. Antes de comprar un sistema de seguridad para niños, se debe probarlo en la(s) posición(es) específica(s) del vehículo donde intenta usarlo. Si no se puede instalar un sistema de seguridad para niños comprado anteriormente, deberá comprar uno diferente que si pueda ser instalado.

Asiento para bebés

Igual al Grupo 0 y 0+ de la reglamentación UN-R 44 y UN-R 129.

(Europa)

Sistema de seguridad para niños recomendado: Britax Römer BABY-SAFE PLUS e ISOFIX BASE



Asiento para niños

Igual al Grupo 1 de la reglamentación UN-R 44 y UN-R 129.

(Europa)

Sistema de seguridad para niños recomendado: Britax Römer Duo Plus

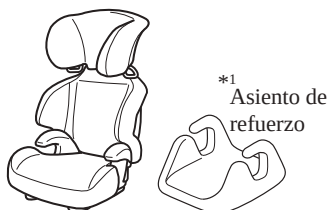


Asiento para niños grandes

Igual al Grupo 2 y 3 de la reglamentación UN-R 44 y UN-R 129.

(Europa)

Sistema de seguridad para niños recomendado: Britax Römer KidFix XP OEM



*1

Al usar el asiento de refuerzo, instale siempre el reposacabezas del vehículo en el asiento donde se encuentre instalado el asiento de refuerzo.

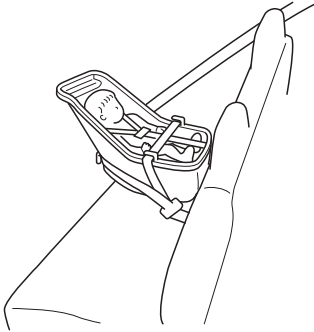
(Otros países)

Cumpla con los requisitos legales respecto al uso de los sistema de seguridad para niños de su país.

Sistema de seguridad para niños

▼ Posición de instalación del asiento para bebés

Un asiento para bebés debe ser usado solamente mirando hacia atrás.



Consulte el cuadro “Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos” para la posición de instalación del asiento para bebés (página 2-47).

⚠ ADVERTENCIA

Instale siempre un asiento para bebés en una posición correcta del asiento:

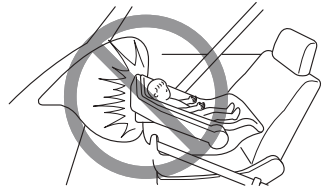
Instalar un asiento para bebés sin primero consultar el cuadro “Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos” es peligroso. Un asiento para bebés instalado en el asiento equivocado no podrá sujetarlo. En caso de un choque, el niño podría golpear algo o a una persona en el vehículo y podría provocarle heridas graves o incluso la muerte.

Nunca use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento delantero protegido con una bolsa de aire:

NUNCA use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido con un AIRBAG ACTIVO delante de él, el NIÑO puede sufrir HERIDAS GRAVES o MORIR.

El sistema de seguridad podría salirse al ser golpeado por la bolsa de aire que se infla.

El niño que se encuentre sentado en el sistema de seguridad podría resultar herido de gravedad o morir.



▼ Posición de instalación del asiento para niños

El asiento para niños se puede instalar mirando hacia delante y mirando hacia atrás dependiendo de la edad y tamaño del niño. Al instalar, siga las instrucciones del fabricante de acuerdo con la edad y tamaño del niño así como las instrucciones para instalación del sistema de seguridad para niños.

Consulte el cuadro “Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos” para la posición de instalación del asiento para niños (página 2-47).

Sistema de seguridad para niños

Tipo mirando hacia atrás



Siempre instale un asiento para niños mirando hacia atrás en la posición de asiento correcta:

Instalar un asiento para bebés mirando hacia atrás sin primero consultar el cuadro “Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos” es peligroso. Un asiento para niños mirando hacia atrás instalado en el asiento equivocado no podrá sujetarlo. En caso de un choque, el niño podría golpear algo o a una persona en el vehículo y podría provocarle heridas graves o incluso la muerte.

Nunca use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento delantero protegido con una bolsa de aire:

NUNCA use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido con un AIRBAG ACTIVO delante de él, el NIÑO puede sufrir HERIDAS GRAVES o MORIR.

El sistema de seguridad podría salirse al ser golpeado por la bolsa de aire que se infla.

El niño que se encuentre sentado en el sistema de seguridad podría resultar herido de gravedad o morir.



Tipo mirando hacia adelante



Nunca instale un asiento para niños mirando hacia adelante en un asiento equivocado:

Instalar un asiento para bebés mirando hacia adelante sin primero consultar el cuadro “Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos” es peligroso. Un asiento para niños mirando hacia adelante instalado en el asiento equivocado no podrá sujetarlo. En caso de un choque, el niño podría golpear algo o a una persona en el vehículo y podría provocarle heridas graves o incluso la muerte.

Sistema de seguridad para niños

No instale un sistema de seguridad para niños mirando hacia delante en el asiento del pasajero a menos que sea inevitable:

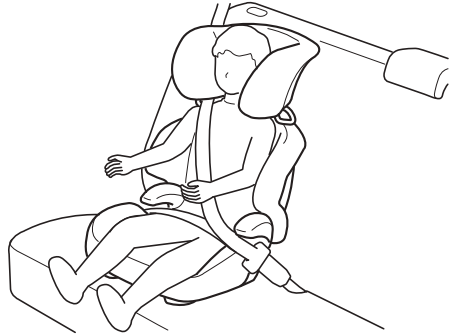
En caso de choque, la fuerza de un airbag inflándose puede provocar heridas graves o la muerte al niño. Si es inevitable instalar un sistema de seguridad para niños mirando hacia delante en el asiento del acompañante, mueva hacia delante tanto como sea posible el asiento del acompañante y ajuste el almohadón (almohadón ajustable en altura) a la posición más alta en la cual el cinturón de seguridad que ajusta el sistema de seguridad para niños se puede apretar con seguridad.



▼ **Posición de instalación del asiento para niños grandes**

Los asientos para niños grandes se usan sólo mirando hacia adelante. Recomendamos el uso del asiento infantil con respaldo para permitir un ajuste sencillo de la posición del cinturón de

seguridad y ofrecer así la mayor protección posible a sus hijos.



Consulte el cuadro “Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos” para la posición de instalación del asiento para niños grandes (página 2-47).

⚠ ADVERTENCIA

Instale siempre un asiento para niños grandes en la posición de asiento correcta: Instalar un asiento para niños grandes sin primero consultar el cuadro “Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos” es peligroso. Un asiento para niños grandes instalado en el asiento equivocado no podrá sujetarlo. En caso de un choque, el niño podría golpear algo o a una persona en el vehículo y podría provocarle heridas graves o incluso la muerte.

Sistema de seguridad para niños

No instale un sistema de seguridad para niños mirando hacia delante en el asiento del pasajero a menos que sea inevitable:

En caso de choque, la fuerza de un airbag inflándose puede provocar heridas graves o la muerte al niño. Si es inevitable instalar un sistema de seguridad para niños mirando hacia delante en el asiento del acompañante, mueva hacia delante tanto como sea posible el asiento del acompañante y ajuste el almohadón (almohadón ajustable en altura) a la posición más alta en la cual el cinturón de seguridad que ajusta el sistema de seguridad para niños se puede apretar con seguridad.



Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos

(Europa y países que cumplen con la reglamentación UN-R 16)

La información suministrada en el cuadro muestra la adecuación de su sistema de seguridad para niños a las diferentes posiciones del asiento. Para la instalación de sistemas de seguridad para niños de otros fabricantes, consulte cuidadosamente las instrucciones del fabricante que vienen con el sistema de seguridad para niños.

Al instalar el sistema de seguridad para niños, se deben tener en cuenta los siguientes puntos:

- Desmonte siempre los reposacabezas antes de instalar un sistema de seguridad para niños. Sin embargo, al instalar un asiento de refuerzo, instale siempre el reposacabezas del vehículo en el asiento donde se encuentre instalado el asiento de refuerzo. Además, use siempre una correa de sujeción y colóquela con seguridad. Consulte la sección Reposacabezas en la página 2-21.
- Al instalar un sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante, ajuste la posición de deslizamiento del asiento tan hacia atrás como sea posible. Ajuste el almohadón del asiento a la posición más alta de manera que se pueda abrochar bien el sistema de seguridad para niños.
Consulte la sección Ajuste del asiento del acompañante delantero en la página 2-14.
- Si tiene dificultades para instalar el sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante, o si el cinturón no puede abrocharse al sistema de seguridad para niños, realice las siguientes operaciones para ajustar el asiento, sujetando el sistema de seguridad para niños, para que el cinturón pueda abrocharse a él completamente.
 - Mueva el asiento hacia delante o hacia atrás.
 - Mueva el respaldo hacia delante o hacia atrás.
 - Mueva el asiento hacia arriba o hacia abajo. (Vehículos con función de ajuste de altura)
- Al instalar un sistema de seguridad para niños en el asiento trasero, ajuste la posición del asiento delantero de manera que el asiento delantero no haga contacto con el sistema de seguridad para niños.
Consulte la sección Ajuste del asiento del conductor en la página 2-5.
Consulte la sección Ajuste del asiento del acompañante delantero en la página 2-14.
- Un equipo de seguridad para niños equipado con una pata de soporte no se podrá instalar en la posición del asiento trasero central.
- Al instalar un sistema de seguridad para niños equipado con correa, desmonte el reposacabezas.
Consulte la sección Reposacabezas en la página 2-21.
- Un sistema de seguridad para niños i-Size se refiere a un sistema de seguridad para niños que obtuvo la certificación de categoría i-Size para la reglamentación UN-R 129.

Sistema de seguridad para niños

Al instalar un sistema de seguridad para niños en el asiento trasero, consulte las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños y Usando el anclaje ISOFIX en la página 2-54.

Excepto Taiwán

Posición del asiento	Pasajero		Trasero (izquierdo)	Trasero (central)	Trasero (derecho)
	Airbag activado	Airbag desactivado			
Posición de asiento adecuada para cinturón universal (Sí/No)	No	No	Sí (U)	No	Sí (U)
Posición de asiento i-Size (Sí/No)	No	No	Sí (i-U)	No	Sí (i-U)
Sistema con orientación hacia atrás más grande adecuado (R1)	No	No	Sí (IL)	No	Sí (IL)
Sistema con orientación hacia atrás más grande adecuado (R2)	No	No	Sí (IL)	No	Sí (IL)
Sistema con orientación hacia atrás más grande adecuado (R2X)	No	No	Sí (IL)	No	Sí (IL)
Sistema con orientación hacia atrás más grande adecuado (R3)	No	No	Sí (IL)	No	Sí (IL)
Sistema con orientación hacia delante más grande adecuado (F2)	No	No	Sí (IUF)	No	Sí (IUF)
Sistema con orientación hacia delante más grande adecuado (F2X)	No	No	Sí (IUF)	No	Sí (IUF)
Sistema con orientación hacia delante más grande adecuado (F3)	No	No	Sí (IUF)	No	Sí (IUF)

Sistema de seguridad para niños

Posición del asiento	Pasajero		Trasero (izquierdo)	Trasero (central)	Trasero (derecho)
	Airbag activado	Airbag desactivado			
Sistema con orientación lateral más grande adecuado (L1)	No	No	No	No	No
Sistema con orientación lateral más grande adecuado (L2)	No	No	No	No	No
Sistema de elevación más grande adecuado (B2)	No	No	Sí (IUF)	No	Sí (IUF)
Sistema de elevación más grande adecuado (B3)	No	No	Sí (IUF)	No	Sí (IUF)
No compatible con i-size con una pata de soporte (Sí/No)	No	Sí	Sí	No	Sí
Anclajes ISOFIX inferiores, pero sin sujeción superior (Sí/No)	No	No	No	No	No

U = Adecuada para sistemas de categoría "universal" aprobados para el uso en este grupo principal.

UF = Adecuada para sistemas de categoría "universal" que miran hacia adelante aprobados para el uso en este grupo masivo.

IUF = Adecuado para sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante ISOFIX de categoría universal aprobados para uso en este grupo principal.

L = Adecuado para algunos sistemas de seguridad para niños concretos indicados en la lista adjunta. Estos sistemas de seguridad pueden estar en las categorías "vehículo específico", "restringido" o "semi-universal".

IL = Adecuado para sistemas de seguridad para niños ISOFIX particulares (CRS) indicados en la lista adjunta. Estos CRS ISOFIX son de las categorías "vehículo específico", "restringido" o "semi-universal".

i-U = Adecuado para sistemas de seguridad para niños "universal" i-Size mirando hacia atrás y adelante.

i-UF = Adecuado solo para sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante "universal" i-Size.

Sí = El sistema de seguridad para niños se puede fijar en el asiento.

No = El sistema de seguridad para niños no se puede fijar en el asiento, o no hay un sistema de fijación.

X = El sistema de seguridad para niños no se puede instalar.

Se puede instalar un sistema de seguridad para niños original Mazda. Respecto a los sistemas de seguridad para niños que se pueden instalar, consulte el catálogo de accesorios.

Sistema de seguridad para niños

Taiwán

Sistemas de seguridad para niños con anclajes ISOFIX

Grupo principal	Clase de tamaño	Montaje	Posiciones del asiento		
			Posiciones ISOFIX del vehículo	Asiento trasero (posición central)	Asiento del acompañante (lado de afuera)
			Asiento trasero (lado exterior)		
Silla infantil	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
		(1)	X	X	X
GRUPO 0 Hasta 10 kg	E	ISO/R1	IL	X	X
		(1)	X	X	X
GRUPO 0+ Hasta 13 kg	E	ISO/R1	IL	X	X
	D	ISO/R2	IL	X	X
	C	ISO/R3	IL	X	X
		(1)	X	X	X
GRUPO 1 9 kg — 18 kg	D	ISO/R2	IL	X	X
	C	ISO/R3	IL	X	X
	B	ISO/F2	IUF	X	X
	B1	ISO/F2X	IUF	X	X
	A	ISO/F3	IUF	X	X
		(1)	X	X	X
GRUPO 2 15 kg — 25 kg		(1)	IL	X	X
GRUPO 3 22 kg — 36 kg		(1)	IL	X	X

(1) Para el CRS que no tiene la identificación de clase de tamaño ISO/XX (A a G), para el grupo principal aplicable, el fabricante del automóvil debe indicar el(los) sistema(s) de seguridad para niños ISOFIX específicos para el vehículo recomendados para cada posición.

Significado de las letras que aparecen en la tabla anterior:

IUF = Adecuado para sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante ISOFIX de categoría universal aprobados para uso en este grupo principal.

IL = adecuado para determinados sistemas de seguridad para niños ISOFIX (CRS).

Estos CRS ISOFIX son de las categorías "vehículo específico", "restringido" o "semi-universal".

Se puede instalar un sistema de seguridad para niños original Mazda. Respecto a los sistemas de seguridad para niños que se pueden instalar, consulte el catálogo de accesorios.

X = Posición ISOFIX no adecuada para los sistemas de seguridad para niños ISOFIX en este grupo de masa y/o esta clase de tamaño.

Sistema de seguridad para niños

Sistemas de seguridad para niños i-Size

Se puede instalar un sistema de seguridad para niños i-Size en el asiento especificado de la siguiente manera:

	Asiento del pasajero delantero	Asiento trasero (lado exterior)	Asiento trasero (posición central)
Sistemas de seguridad para niños i-Size	X	X	X

Significado de las letras que aparecen en la tabla anterior:

X = Posición de asiento no adecuado para sistemas de seguridad para niños “universal” i-Size.

Sistemas de protección para niños con cinturón de seguridad

Grupo de sistema	Edad	Peso	Tipo de sistema de seguridad para niños	Asiento del pasajero delantero	Asiento trasero (lado de afuera)	Asiento trasero (centro)
GRUPO 0	Hasta aproximadamente 9 meses	Hasta 10 kg	Asiento para bebés	X	U	L
GRUPO 0+	Hasta aproximadamente 2 años	Hasta 13 kg	Asiento para bebés	X	U	L
GRUPO 1	Aproximadamente de 8 meses a 4 años	9 kg — 18 kg	Asiento para niños	X	U	X
GRUPO 2	Aproximadamente de 3 a 7 años	15 kg — 25 kg	Asiento para niños grandes	X	U	L
GRUPO 3	Aproximadamente de 6 a 12 años	22 kg — 36 kg	Asiento para niños grandes	X	U	L

Significado de las letras que aparecen en la tabla anterior:

U = Adecuada para sistemas de categoría “universal” aprobados para el uso en este grupo principal.

L = Se puede instalar un sistema de seguridad para niños original Mazda. Respecto a los sistemas de seguridad para niños que se pueden instalar, consulte el catálogo de accesorios.

X = La posición del asiento no es adecuada para niños en este grupo principal.

(Otros países)

- Respecto a los sistemas de seguridad para niños que se pueden instalar en su Mazda, consulte un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- Un equipo de seguridad para niños equipado con una pata de soporte no se podrá instalar en la posición del asiento trasero central.
- Cumpla con los requisitos legales respecto al uso de los sistemas de seguridad para niños de su país.
- Para el CRS que no tiene la identificación de clase de tamaño ISO/XX (A a G), para el grupo principal aplicable, el fabricante del asiento para niños debe indicar los sistemas de

Sistema de seguridad para niños

seguridad para niños ISOFIX específicos para el vehículo recomendados para cada posición.

Sistema de seguridad para niños

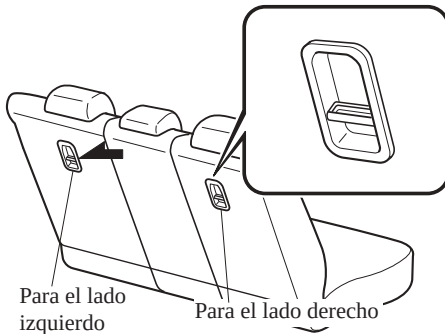
Instalación de sistemas de seguridad para niños

▼ Ménsula de anclaje

Hay ménsulas de anclaje para asegurar los sistemas de seguridad para niños equipados en el vehículo. Ubique cada posición de anclaje usando la figura. Para instalar un sistema de seguridad para niños, desmonte el reposacabezas. Siempre siga el manual de instrucciones que acompaña al sistema de seguridad para niños.

Ubicación de la ménsula de anclaje

Use las ubicaciones de la ménsula de anclaje indicadas para instalar un sistema de seguridad para niños equipado con una correa de sujeción.



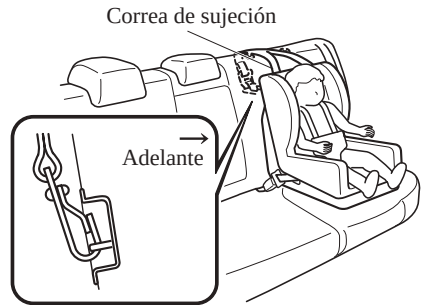
⚠ ADVERTENCIA

Coloque siempre la correa de sujeción en la posición correcta de anclaje de la correa de sujeción:

Colocar la correa de sujeción en una posición de anclaje incorrecta es peligroso. En caso de un choque, la correa de sujeción se puede deslizar y aflojar el sistema de seguridad para niños. Si el sistema de seguridad para niños se mueve puede resultar en la muerte o heridas al niño.

Desmonte siempre los reposacabezas e instale el sistema de seguridad para niños:

Instalar un sistema de seguridad para niños sin desmontar el reposacabezas es peligroso. El sistema de seguridad para niños no se puede instalar correctamente lo que puede resultar en la muerte o heridas al niño.



Instale siempre el reposacabezas y ajústelo en la posición más adecuada después de desmontar el sistema de seguridad para niños:

Conducir con el reposacabezas desmontado es peligroso ya que no se puede prevenir el impacto en la cabeza de un ocupante durante el frenado de emergencia o un choque, lo que puede resultar en un accidente grave, heridas o muerte.

Consulte la sección Reposacabezas en la página 2-21.

Sistema de seguridad para niños

▼ Uso del cinturón de seguridad

Al instalar el sistema de seguridad para niños, siga las instrucciones de instalación incluidas con el producto.

Además, desmonte el reposacabezas. No obstante, al instalar un asiento de refuerzo, instale siempre el reposacabezas del vehículo en el asiento donde se encuentre instalado el asiento de refuerzo.

▼ Uso del anclaje ISOFIX



Para usar el sistema de seguridad para niños siga siempre las instrucciones del fabricante del mismo:

Un sistema de seguridad para niños sin asegurar es peligroso. En caso de una frenada repentina o un choque se puede mover y ocasionar heridas graves o la muerte del niño u otros ocupantes. Asegúrese que el sistema de seguridad para niños está bien seguro en su lugar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Asegúrese que el sistema de seguridad para niños está bien seguro:

Un sistema de seguridad para niños mal asegurado es peligroso. En una frenada brusca o un accidente, se puede proyectar hacia adelante y golpear a alguien, provocándole heridas graves. Cuando no se usa, desmóntelo del vehículo, póngalo en el compartimiento para equipajes o al menos asegúrese que están bien sujeto a los anclajes ISOFIX.

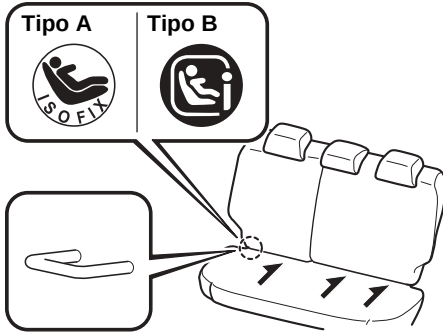
Asegúrese de que no haya cinturones de seguridad ni objetos extraños cerca o alrededor del sistema de seguridad para niños de asegurar con anclajes ISOFIX:

Es peligroso no seguir las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños al instalar el sistema de seguridad para niños. Si los cinturones de seguridad o un objeto extraño impiden que el sistema de seguridad para niños sea instalado en los anclajes ISOFIX, y el sistema de seguridad para niños está bien instalado, el sistema de seguridad para niños se pueden mover en una frenada repentina o un choque, causándole heridas graves o la muerte al niño u otros ocupantes. Al instalar el sistema de seguridad para niños, asegúrese de que no haya cinturones de seguridad ni objetos extraños cerca o alrededor de los anclajes ISOFIX. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.

1. Primero, ajuste el asiento delantero para permitir que haya una separación entre el sistema de seguridad para niños y el asiento delantero. Consulte la sección Ajuste del asiento del conductor en la página 2-5. Consulte la sección Ajuste del asiento del acompañante delantero en la página 2-14.
2. Si el asiento trasero está reclinado, vuelva a colocarlo en posición vertical.
3. Asegúrese de que el respaldo está bien seguro empujándolo hasta que esté completamente trabado.
4. Expandan ligeramente las costuras en la parte de atrás del almohadón del

Sistema de seguridad para niños

asiento para verificar las ubicaciones de los anclajes ISOFIX.



NOTA

• Las marcas encima de los anclajes ISOFIX indican las ubicaciones de los anclajes ISOFIX para colocar un sistema de seguridad para niños.

5. Desmonte el reposacabezas. Sin embargo, al instalar un asiento de refuerzo, instale siempre el reposacabezas del vehículo en el asiento donde se encuentre instalado el asiento de refuerzo. Consulte la sección Reposacabezas en la página 2-21.
6. Asegure el sistema de seguridad para niños usando el anclaje ISOFIX, siga las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.
7. Si su sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de sujeción, probablemente signifique que es muy importante colocar correctamente la correa de sujeción para la seguridad del niño. Siga las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños al instalar las correas de sujeción (página 2-53).

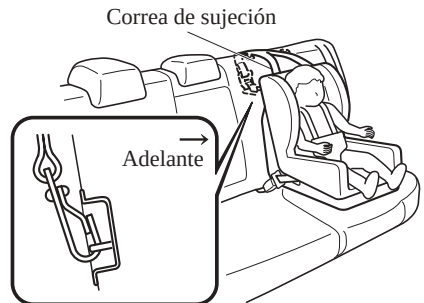
⚠ ADVERTENCIA

Coloque siempre la correa de sujeción en la posición correcta de anclaje de la correa de sujeción:

Colocar la correa de sujeción en una posición de anclaje incorrecta es peligroso. En caso de un choque, la correa de sujeción se puede deslizar y aflojar el sistema de seguridad para niños. Si el sistema de seguridad para niños se mueve puede resultar en la muerte o heridas al niño.

Desmonte siempre el reposacabezas e instale el sistema de seguridad para niños (excepto al instalar un asiento de refuerzo):

Instalar un sistema de seguridad para niños sin desmontar el reposacabezas es peligroso. El sistema de seguridad para niños no se puede instalar correctamente lo que puede resultar en la muerte o heridas al niño.



Sistema de seguridad para niños

Instale siempre el reposacabezas y ajústelo en la posición más adecuada después de desmontar el sistema de seguridad para niños:

Conducir con el reposacabezas desmontado es peligroso ya que no se puede prevenir el impacto en la cabeza de un ocupante durante el frenado de emergencia o un choque, lo que puede resultar en un accidente grave, heridas o muerte.

Consulte la sección Reposacabezas en la página 2-21.

Precauciones del sistema de seguridad suplementario (SRS)

Los sistemas de seguridad suplementarios (SRS) delantero y lateral incluyen diferentes tipos de airbags. **Verifique los diferentes tipos de airbags que están equipados en su vehículo localizando los indicadores de ubicación "SRS AIRBAG"**. Estos indicadores son visibles en el área donde están instalados los airbags.

Los airbags están instalados en las siguientes ubicaciones:

- El cubo del volante (airbag del lado del conductor)
- El grupo de instrumentos del lado del acompañante (airbag del lado del acompañante)
- Los laterales exteriores de los respaldos delanteros (airbags laterales)
- Los pilares de las ventanas delanteras y traseras, y el borde del techo a lo largo de ambos lados (airbags de cortina)

Algunos vehículos tienen un sensor que detecta un vuelco inminente.

Los sistemas de seguridad suplementarios con airbag fueron diseñados para proporcionarle protección suplementaria en ciertas situaciones, por lo tanto es siempre importante usar los cinturones de seguridad de la siguiente manera:

Si no se usa el cinturón de seguridad, un airbag, por sí solo, no le protegerá adecuadamente en caso de accidente. Se deben usar los cinturones de seguridad para:

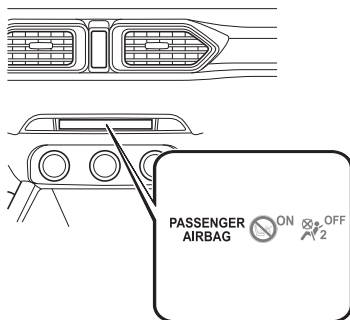
- Evitar que el ocupante sea arrojado contra un airbag inflándose.
- Reducir la posibilidad de heridas durante un accidente del tipo que no ha sido tenido en cuenta para que la bolsa de aire lo proteja como un choque trasera.
- Reducir la posibilidad de heridas en choques frontales, casi frontales o laterales o vuelcos que no son lo suficientemente importantes como para inflar las bolsas de aire.
- Reducir la posibilidad de verse proyectado hacia el exterior del vehículo.
- Reducir la posibilidad de heridas en la parte baja del cuerpo y las piernas durante un accidente debido a que los airbags no protegen estas partes del cuerpo.
- Mantener al conductor en una posición donde pueda tener mayor control del vehículo.

Si su vehículo también está equipado con un sistema de clasificación de ocupantes para asiento delantero del acompañante, consulte el Sistema de clasificación de ocupantes para asiento delantero del acompañante (página 2-74) por detalles.

Si su vehículo está equipado con un sistema de clasificación de ocupantes para asiento delantero del acompañante, el indicador de desactivación del airbag del acompañante se

Airbags SRS

enciende durante un tiempo especificado después de colocar el encendido en la posición ON.



Un niño demasiado pequeño para usar un cinturón de seguridad debe ser cuidadosamente protegido usando un sistema de seguridad para niños (página 2-35).

Tenga en cuenta cuidadosamente que sistema de seguridad para niños es necesario para su niño y siga las instrucciones de instalación en este Manual para el propietario así como las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.

ADVERTENCIA

Los cinturones de seguridad deben ser usados en vehículos equipados con bolsa de aire:

Es peligroso depender sólo de las bolsas de aire para protección en caso de un accidente. Solas, las bolsas de aire no le prevendrán de heridas graves. Los airbags correspondientes se inflarán sólo en caso del primer choque, sean choques frontales, casi frontales, laterales o vuelcos al menos moderados. Todos los pasajeros deben usar siempre los cinturones de seguridad.

Los niños no deben viajar en el asiento del acompañante:

Ubicar a un niño, de 12 años o menos, en el asiento delantero es peligroso. El niño podría ser golpeado por una bolsa de aire que se infla y sufrir heridas graves o incluso morir. Cuando un niño duerme es más probable que se recueste contra la puerta y podría ser golpeado por la bolsa de aire lateral en caso de un choque moderado del lado del acompañante del vehículo. Siempre que sea posible, proteja al niño de 12 años o menos sentándolo en el asiento trasero en un sistema de seguridad para niños adecuado a su edad y tamaño.

¡Extremadamente peligroso! Nunca use sistemas de seguridad para niños instalados en el asiento del acompañante mirando hacia atrás cuando están equipados con airbags que se pueden inflar:

NUNCA use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido con un AIRBAG ACTIVO delante de él, el NIÑO puede sufrir HERIDAS GRAVES o MORIR.

Incluso en caso de un choque moderado, el sistema de seguridad para niños puede ser golpeado al inflarse un airbag y se puede desplazar violentamente hacia atrás provocando en heridas graves o la muerte del niño.



No se siente demasiado cerca de los airbags del acompañante y del conductor:

Es extremadamente peligroso sentarse muy cerca de los módulos de las bolsas de aire del acompañante y del conductor o colocar las manos o los pies sobre ellos. Las bolsas de aire del conductor y el acompañante se inflan con gran fuerza y velocidad. Pueden ocurrir heridas serias si alguien se encuentra demasiado cerca. El conductor debe tomar siempre el volante por el aro. El acompañante debe mantener ambos pies en el suelo. Los ocupantes de los asientos delanteros deben ajustar sus asientos tan atrás como sea posible y deben sentarse siempre bien rectos contra los respaldos, usando los cinturones de seguridad correctamente.

Siéntase en el centro del asiento y use los cinturones de seguridad correctamente:

Es extremadamente peligroso sentarse muy cerca de los módulos de las bolsas de aire laterales o colocar las manos sobre ellos, o dormir contra la puerta o colgarse de la ventanilla. Las bolsas de aire laterales y de cortina se inflan con mucha fuerza y velocidad expandiéndose directamente a lo largo de la puerta del lado que se choca el vehículo. Pueden ocurrir heridas serias si alguien se encuentra demasiado cerca de una puerta o se encuentra apoyado contra una ventana, o si uno de los ocupantes traseros se agarra de los respaldos de los asientos delanteros. Dele a las bolsas de aire laterales y de cortina el espacio necesario para que funcionen sentándose en el centro del asiento mientras el vehículo está en movimiento y use los cinturones de seguridad correctamente.

No coloque objetos sobre o cerca del área donde se inflan las bolsas de aire del conductor y del acompañante:

Colocar un objeto en el módulo de la bolsa de aire del conductor y el acompañante o algo adelante de estos es peligroso. En caso de accidente, un objeto puede interferir con la bolsa de aire al inflarse y lastimar a los ocupantes.

Airbags SRS

No coloque objetos sobre o cerca del área donde se infla una bolsa de aire lateral:

Colocar objetos en un asiento delantero de manera tal que cubra el lado exterior del asiento de cualquier manera es peligroso. En caso de accidente el objeto puede interferir con la bolsa de aire lateral, que se infla desde el lado de afuera de los asientos delanteros, impidiendo la protección adicional del sistema de la bolsa de aire lateral o redireccionando la bolsa de aire de manera peligrosa. Además, la bolsa de aire se podría cortar saliendo los gases.

No cuelgue bolsas, bolsillos para mapas o mochilas con correas laterales en los respaldos de los asientos delanteros. Nunca use cubre asientos en los asientos delanteros. Mantenga siempre los módulos de las bolsas de aire laterales en los asientos delanteros libres para que se puedan inflar en caso de un choque lateral.

No coloque objetos sobre o cerca del área donde se infla una bolsa de aire de cortina:

Es peligroso colocar objetos en áreas donde se activa la bolsa de aire de cortina como en el vidrio del parabrisas, vidrios de puertas laterales, pilares de ventanilla delantera y trasera y a lo largo del borde del techo y agarraderas del techo. En caso de un accidente el objeto podría interferir con la bolsa de aire de cortina, que se infla desde los pilares de ventanillas delanteras y traseras y a lo largo del borde del techo, impidiendo la protección adicional del sistema de bolsa de aire de cortina o redirigiendo la bolsa de aire de una manera que es peligrosa. Además, la bolsa de aire se podría cortar saliendo los gases.

No coloque perchas o cualquier otro objeto en las agarraderas. Al colgar ropa, cuélguela directamente en el gancho para ropa. Mantenga siempre los módulos de la bolsa de aire de cortina libres para que se puedan inflar en caso de un choque lateral o un vuelco.

No toque los componentes del sistema de seguridad suplementario después que las bolsas de aire se hayan inflado:

Tocar los componentes del sistema de seguridad suplementario después que las bolsas de aire se hayan inflado es peligroso. Inmediatamente después de inflarse, están calientes. Se podría quemar.

Nunca instale ningún tipo de equipos en la parte delantera de su vehículo:

La instalación de equipos en la parte delantera, como barras de protección delanteras (de cualquier tipo), palas para nieve, o cabrestantes es peligroso. El sistema de sensores de choque del sistema de las bolsas de aire podría verse afectado. Esto podría hacer que las bolsas de aire se inflarán inesperadamente, o podría impedir que las bolsas de aire se inflarán en caso de un accidente. Los ocupantes delanteros podrían resultar heridos de gravedad.

No modifique la suspensión:

Ajustar la suspensión del vehículo es peligroso. Si se cambia la altura del vehículo o la suspensión, el vehículo podría no detectar precisamente un choque o vuelco resultando en el inflado incorrecto o inesperado de una bolsa de aire y la posibilidad de sufrir heridas graves.

Para evitar la detección errónea del sistema de sensores de bolsa de aire, tenga cuidado con lo siguiente:

- **No use neumáticos ni ruedas que no sean las especificadas para su Mazda:**
El uso de otro tamaño de neumático o rueda diferente del especificado para su Mazda es peligroso (página 9-10). El uso de esas ruedas evitará que el sistema de detección de accidentes del vehículo detecte precisamente un choque o vuelco resultando en el inflado incorrecto e inesperado de la bolsa de aire y la posibilidad de sufrir heridas graves.
- **No sobrecargue su vehículo:**
Sobrecargar su vehículo es peligroso ya que podría evitar que el sistema de sensores de choque del sistema de las bolsas de aire detecte precisamente un choque o vuelco resultando en el inflado incorrecto e inesperado de la bolsa de aire y la posibilidad de sufrir heridas graves. La relación de peso en el eje (GAWR) y la relación de peso bruto del vehículo (GVWR) están indicados en la etiqueta de certificación de seguridad del vehículo, en el bastidor de la puerta del conductor. No exceda esas relaciones.

No modifique una puerta delantera ni deje ningún daño sin reparar. Siempre haga que un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) inspeccione la puerta delantera dañada:

Modificar una puerta delantera o dejarla sin reparar es peligroso. Cada puerta delantera tiene un sensor de choque lateral como componente del sistema de seguridad suplementario. Si se perforan agujeros en una puerta delantera, se desmonta un altavoz de puerta, o se deja sin reparar una puerta dañada, el sensor se puede ver afectado adversamente haciendo que no detecte correctamente la presión de un impacto durante un choque lateral. Si un sensor no detecta correctamente un impacto lateral, las bolsas de aire laterales y de cortina y el pretensor de cinturón de seguridad delantero podría no funcionar normalmente lo que resultará en heridas graves a los ocupantes.

No modifique el sistema de seguridad suplementario:

Modificar los componentes o el cableado del sistema de seguridad suplementario es peligroso. Se puede activar accidentalmente o dañarlo. No se deben realizar modificaciones en el sistema de seguridad suplementario. No se deben instalar adornos, escudos u otros sobre los módulos de las bolsas de aire. Tampoco se deben instalar equipos eléctricos sobre o cercanos a los componentes del sistema y cableado. Un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) puede brindarle los cuidados especiales necesarios al desmontar e instalar los asientos delanteros. Es importante proteger el cableado y las conexiones de los airbags para asegurarse que los airbags no se inflan accidentalmente, y que el sensor de posición de deslizamiento de asiento del conductor no está dañado y los asientos mantengan una conexión de airbag sin dañar.

Airbags SRS

No coloque equipaje ni otros objetos debajo de los asientos delanteros:

Colocar equipaje u otros objetos debajo de los asientos delanteros es peligroso. Los componentes esenciales del sistema de seguridad suplementario pueden estar dañados, y en caso de un choque lateral, las bolsas de aire adecuadas podrían no inflarse, lo que puede resultar en heridas graves o la muerte. Para evitar que se dañen los componentes esenciales del sistema de seguridad suplementario, no coloque el equipaje u otros objetos debajo de los asientos delanteros.

No conduzca el vehículo con componentes del sistema de pretensores de cinturones de seguridad/airbags dañados:

Los componentes del sistema de airbag/pretensores de cinturones de seguridad expandidos o dañados deben ser cambiados después de un choque que provoque su activación o que les produzca daños. Solo un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda), puede evaluar completamente estos sistemas para comprobar que funcionarán en caso de accidente. Conducir con una bolsa de aire o unidad de pretensor dañada o usada brindará menor protección en el siguiente accidente y pudiendo resultar herido o muerto.

No desmonte partes del interior de una bolsa de aire:

Desmontar cualquier componente como los asientos delanteros, el panel de instrumentos, el volante o piezas de los pilares de ventanilla delantera o trasera y a lo largo del borde del techo, que contienen sensores o piezas de bolsas de aire es peligroso. Estas partes contienen componentes esenciales de la bolsa de aire. Una bolsa de aire se puede activar accidentalmente y provocar heridas graves. Siempre haga que un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) desmonte estas partes.

Deseche correctamente el sistema de bolsa de aire:

Desechar una bolsa de aire de manera inadecuada o un vehículo con una bolsa de aire sin inflar es extremadamente peligroso. A menos que todos los procedimientos de seguridad hayan sido tenidos en cuenta, podría resultar en heridas. Haga que un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) sobre desecho con seguridad el sistema de bolsa de aire o desarme el sistema de bolsa de aire de un vehículo equipado con el mismo.

NOTA

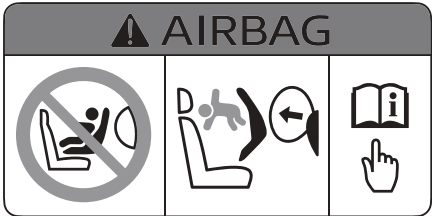
- Cuando una bolsa de aire se infla, escuchará un ruido fuerte de la bolsa inflándose y verá salir humo. Nada de ello le causará heridas, sin embargo, la textura de las bolsas de aire puede causarle heridas en partes del cuerpo no cubiertas con vestimenta debido a la fricción.
- Si vendiera su Mazda, le rogamos que informe al nuevo propietario que tiene sistemas de seguridad suplementarios y que debe familiarizarse con las instrucciones sobre el mismo en el Manual para el propietario.

- Esta etiqueta muy visible le advierte que no debe usar un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en el asiento del acompañante.

(Taiwán)

依規定前排座椅禁止乘載嬰兒、幼童及兒童。

(Excepto Taiwán)



(Taiwán)



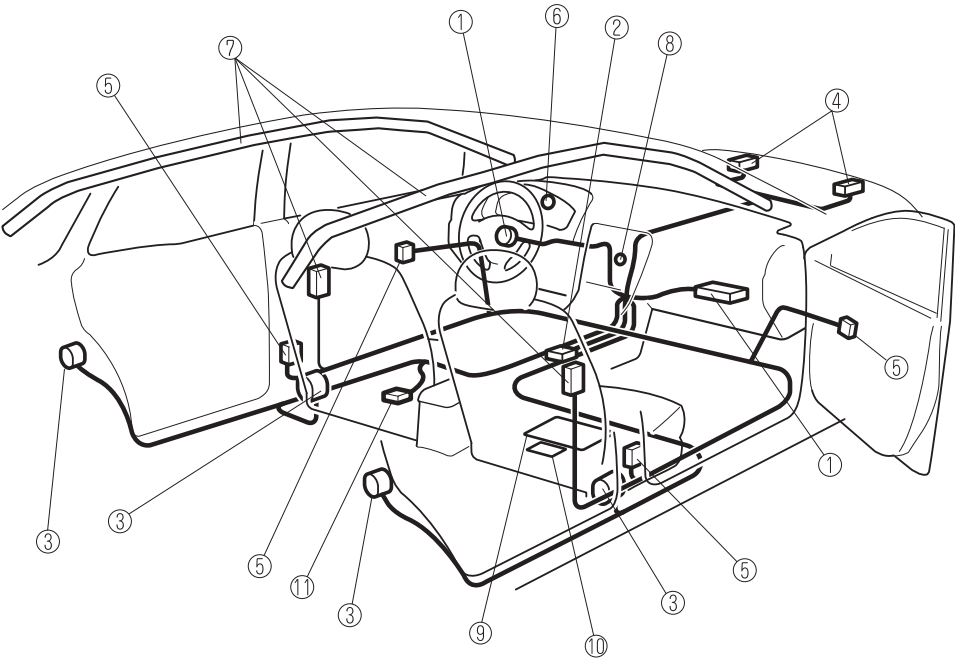
(Taiwán, excepto asiento del acompañante, si está equipado con la siguiente etiqueta)

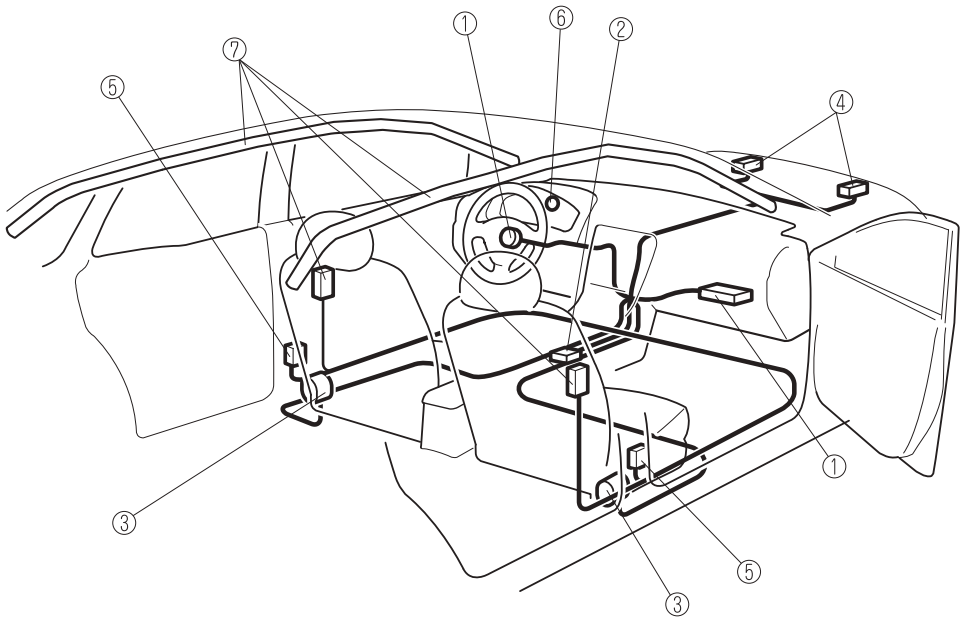
Las etiquetas muy visibles le advierten que no debe usar un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en el asiento protegido por un airbag.



Componentes del sistema de seguridad suplementarios

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante)



(Sin sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante)

- ① Infladores y airbags de conductor/acompañante
- ② Sensor de vuelco*, sensores de choque y módulo de diagnóstico (unidad SAS)
- ③ Pretensores de cinturones de seguridad (página 2-33)
- ④ Sensores de airbags delanteros
- ⑤ Sensores de choque lateral
- ⑥ Advertencia del sistema de pretensores de cinturones de seguridad/bolsa de aire (página 7-48)
- ⑦ Infladores y airbags laterales y de cortina
- ⑧ Indicador de desactivación de la bolsa de aire del acompañante* (página 2-74)
- ⑨ Sensor de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante* (página 2-74)
- ⑩ Módulo de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante*
- ⑪ Sensor de posición de deslizamiento de asiento del conductor* (página 2-66)

Como funcionan los airbags SRS

Su Mazda está equipado con los siguientes tipos de bolsas de aire SRS. Las bolsas de aire SRS fueron diseñadas para trabajar junto con los cinturones de seguridad para ayudar a reducir las heridas en caso de accidente.

Los airbags SRS fueron diseñados para proporcionar una mayor protección a los pasajeros además de las funciones de los cinturones de seguridad. Asegúrese de usar correctamente los cinturones de seguridad.

▼ Pretensores de cinturones de seguridad

Los pretensores funcionarán diferentemente dependiendo del tipo de airbag en el que se hayan equipado. Por más detalles sobre el funcionamiento del pretensionador de cinturón de seguridad, consulte la sección Criterio para el inflado de las bolsas de aire SRS (página 2-70).

Delantero

Los pretensores de cinturones de seguridad delanteros fueron diseñados para activarse en caso de choques moderados o severos frontales, casi frontales.

Además, los pretensores se activan cuando se detecta una colisión lateral o un accidente con vuelco (con sensor de vuelco).

Trasero exterior*

Los pretensores de cinturones de seguridad traseros exteriores fueron diseñados para activarse en caso de choques moderados o severos frontales, casi frontales.

▼ Airbag del conductor

La bolsa de aire del conductor está montada en el volante.

Cuando los sensores de choque de las bolsas de aire detectan un impacto frontal de mayor fuerza que moderada, la bolsa de aire del conductor se infla rápidamente ayudando a reducir heridas principalmente en la cabeza o pecho del conductor al golpearse directamente con el volante.

Por detalles sobre la activación de la bolsa de aire, consulte la sección “Criterio para el inflado de las bolsas de aire SRS” (página 2-70).

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante)

El inflado del airbag de dos etapas del conductor se controla en dos etapas dependiendo de la posición del asiento del conductor. El sensor de posición de deslizamiento del asiento del conductor se ubica debajo del asiento del conductor. El sensor determina si el asiento del conductor se encuentra por delante o por detrás de una posición de referencia y envía la posición del asiento al módulo de diagnóstico (unidad SAS). La unidad SAS fue diseñada para controlar el inflado de la bolsa de aire del conductor dependiendo de que tan cerca se encuentra el asiento del conductor del volante.

Durante un choque de intensidad moderada, el airbag del conductor se infla con menos energía, mientras que en caso de choques más severos y cuando el asiento del conductor se encuentra detrás de la posición de referencia, se infla con más energía.



▼ Airbag del pasajero

La bolsa de aire del acompañante está montada en el tablero del lado del acompañante. El mecanismo de inflado del airbag del acompañante es el mismo que para el airbag del conductor.

Por detalles sobre la activación de la bolsa de aire, consulte la sección “Criterio para el inflado de las bolsas de aire SRS” (página 2-70).

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante)

Además, el airbag del acompañante delantero fue diseñado para inflarse únicamente cuando el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante detecta una persona sentada en el asiento delantero del acompañante. Para más detalles, consulte el sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante (página 2-74).



▼ Airbags laterales

Las bolsas de aire laterales están montadas en los lados de afuera de los respaldos delanteros.

Cuando los sensores de choque de los airbags de aire detectan un choque lateral de mayor fuerza que moderada, el sistema infla solo el airbag lateral del lado del vehículo que ha sufrido la colisión. La bolsa de aire lateral se infla rápidamente para reducir las heridas en el

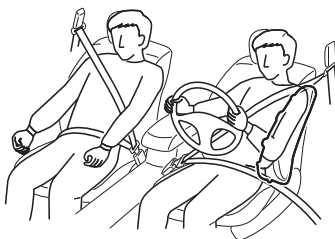
Airbags SRS

pecho del conductor o acompañante al golpearse directamente con partes del interior como una puerta o ventanilla.

Por detalles sobre la activación de la bolsa de aire, consulte la sección “Criterio para el inflado de las bolsas de aire SRS” (página 2-70).

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante)

Además, el airbag lateral del acompañante delantero fue diseñado para inflarse únicamente cuando el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante detecta una persona sentada en el asiento delantero del acompañante. Para más detalles, consulte el sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante (página 2-74).



▼ Airbags de cortina

Las bolsas de aire de cortina están montadas en los pilares de ventana delantero y trasero, y el borde del techo a lo largo de ambos lados.

Cuando los sensores de choque de bolsa de aire detectan un choque lateral de mayor fuerza que moderada, la bolsa de aire de cortina se infla rápidamente y ayuda a reducir las heridas principalmente en la cabeza de los pasajeros traseros del lado de afuera al golpearse directamente con partes del interior como una puerta o ventanilla.

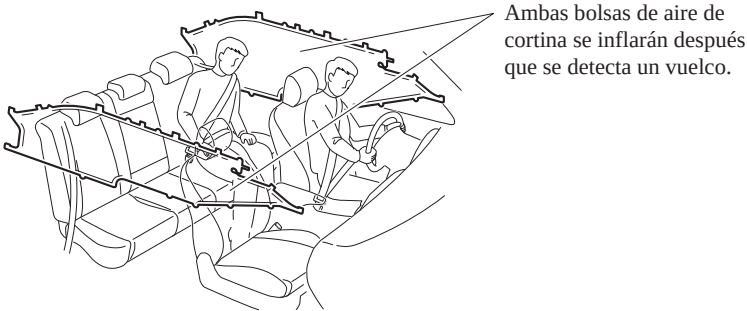
Por detalles sobre la activación de la bolsa de aire, consulte la sección “Criterio para el inflado de las bolsas de aire SRS” (página 2-70).

En caso de un choque lateral:

Un choque más que moderado en un lado del vehículo hará que solo la bolsa de aire de cortina de ese lado se infle.

**(Con sensor de vuelco)****En caso de un vuelco:**

En respuesta a un vuelco, se inflan ambas bolsas de aire de cortina.

**▼ Luz de advertencia/Advertencia sonora**

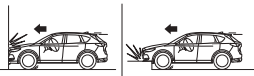
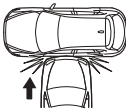
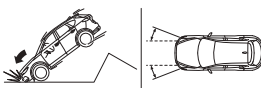
Un malfuncionamiento del sistema o en las condiciones de funcionamiento se indica mediante una advertencia.

Consulte la sección Consulte al concesionario autorizado Mazda y haga inspeccionar el vehículo, en la página 7-48.

Consulte la sección La advertencia sonora está activada en la página 7-69.

Criterio para el inflado de las bolsas de aire SRS

Este cuadro indica el equipo SRS aplicable que se activará dependiendo del tipo de choque. (Las figuras son casos representativos de los choques.)

Equipo SRS	Tipos de choques				
	Un choque severo frontal/casi frontal	Un choque severo lateral*2	Un vuelco/casi vuelco*3	Un choque trasero	
					
					
					
Pretensor de cinturón de seguridad delantero	X*1	X*1	X	No se activará ninguna bolsa de aire ni pretensor de cinturón de seguridad en caso de un choque trasero.	
Pretensor de cinturón de seguridad trasero*	X		X		
Bolsa de aire del conductor	X				
Bolsa de aire del acompañante	X*1				
Bolsa de aire lateral		X*1 (solo choque lateral)			
Bolsa de aire de cortina		X (sólo choque lateral)	X (ambos lados)		

X: El equipo de bolsa de aire SRS fue diseñado para activarse en un choque.

- *1 **(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante)**
Los airbags delanteros y laterales del acompañante delantero y el pretensor del cinturón de seguridad fueron diseñados para activarse cuando el sensor de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante detecta una persona sentada en el asiento delantero del acompañante.
- *2 En una colisión lateral, los pretensores de cinturón de seguridad y los airbags de cortina/laterales se activan.
- *3 **(Con sensor de vuelco)**
En caso de un vuelco, los pretensores de cinturón de seguridad y los airbags de cortina se activan.

NOTA

En el caso de un choque de costado delantero, las bolsas de aire y los pretensores equipados se pueden activar dependiendo de la dirección, el ángulo y la fuerza del impacto.

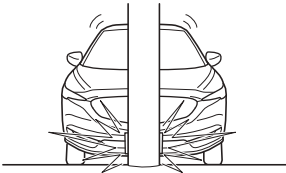
Limitantes para la bolsa de aire SRS

En caso de un choque severo como los descritos anteriormente en “Criterio para el inflado de las bolsas de aire SRS”, se activará la bolsa de aire SRS aplicable. Sin embargo, en algunos accidentes, el equipo podría no activarse dependiendo del tipo de choque y su intensidad.

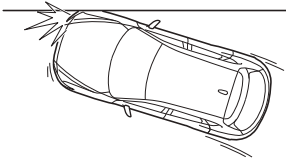
Limitantes para la detección de un choque frontal/casi frontal:

Las siguientes figuras son ejemplos de choques frontales/casi frontales que pueden no ser detectados como lo suficientemente severos para inflar las bolsas de aire SRS.

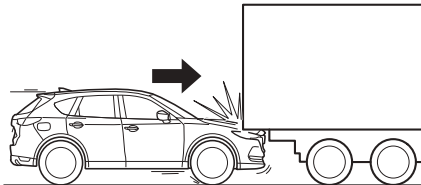
Impactos que involucran árboles o postes



Impacto de costado delantero al vehículo



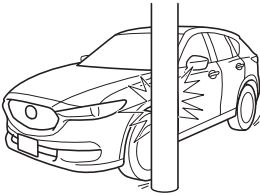
Choques desde atrás o choques debajo de la caja de un camión



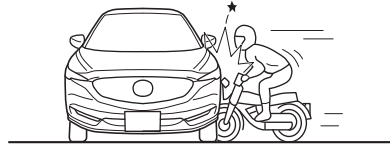
Limitantes para la detección de un choque lateral:

Las siguientes figuras son ejemplos de choques laterales que pueden no ser detectados como lo suficientemente severos para inflar las bolsas de aire SRS.

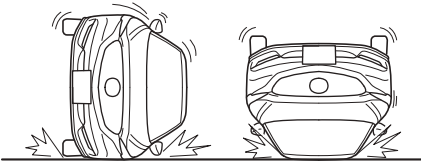
Impactos laterales que involucran árboles o postes



Impactos laterales con vehículos de dos ruedas

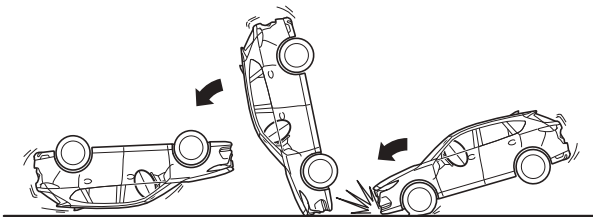


Vuelco (sin sensor de vuelco)

**(Con sensor de vuelco)****Limitantes para la detección de un vuelco:**

Las siguientes figuras son ejemplos de accidentes que pueden no ser detectados como vuelcos. Por lo tanto, los pretensores de cinturones de seguridad delanteros y bolsas de aire de cortina podrían no activarse.

Choques de cola



Sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante*

Primero lea cuidadosamente las “Precauciones del sistema de seguridad suplementario (SRS)” (página 2-57).

▼ Sensor de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante

Su vehículo está equipado con sensor de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante como parte de un sistema de seguridad suplementario. Este sensor está equipado en el almohadón del asiento delantero del acompañante. Este sensor mide la capacidad electrostática del asiento delantero del acompañante. La unidad SAS fue diseñada para evitar que los airbags delantero y lateral del acompañante delantero y el sistema de pretensor de cinturón de seguridad se activen si el indicador de desactivación de airbag del acompañante delantero OFF se enciende.

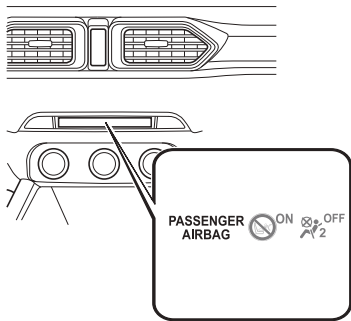
Para reducir la posibilidad de heridas causadas por el inflado del airbag del acompañante, el sistema desactiva los airbags delantero y lateral del acompañante y también el sistema de pretensor de cinturón de seguridad cuando el indicador de desactivación del airbag OFF del acompañante delantero se enciende. Consulte el cuadro siguiente por las condiciones de iluminación del indicador de desactivación de airbag del acompañante.

Este sistema desactiva los airbags delantero y lateral del acompañante delantero y el sistema de pretensores de cinturones de seguridad, por lo tanto asegúrese que el indicador de desactivación del airbag del acompañante delantero se enciende de acuerdo con el cuadro siguiente.

La luz de advertencia del sistema de pretensor de cinturón de seguridad/airbag parpadea y el indicador de desactivación del airbag del acompañante delantero OFF se enciende si los sensores sufren un posible funcionamiento incorrecto. Si eso sucediera, los airbags delantero y lateral del acompañante y el sistema de pretensor de cinturón de seguridad no se activarán.

Indicadores de desactivación del airbag del acompañante

Los indicadores se encienden para indicarle si los airbags delantero y lateral del acompañante delantero y el pretensor de cinturón de seguridad se activarán o no durante un choque.



Si el sensor de clasificación del asiento del acompañante está bien, ambos indicadores se encienden cuando el encendido está en ON. Las luces se apagan después de algunos segundos. Luego, los indicadores se encienden o se apagan en las siguientes condiciones:

Cuadro de condición de indicador de desactivación del airbag del acompañante delantero encendido/apagado

Condición detectada por el sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante	Indicador de desactivación del airbag del acompañante	Airbags delantero y lateral del acompañante	Sistema de pretensores de cinturones de seguridad del acompañante
Vacío (no ocupado)	 OFF	Desactivado	Desactivado
Un niño está sentado en un sistema de seguridad para niños*1	 OFF	Desactivado	Desactivado
Adulto*2	 ON Se apaga después de un corto período de tiempo.	Listo	Listo

*1 El sensor de clasificación del ocupante podría no detectar el niño sentado en el asiento, en un sistema de seguridad para niños, o una silla para niños pequeños dependiendo del tamaño físico y la postura al sentarse del niño.

*2 Si un adulto pequeño se sienta en el asiento del acompañante, dependiendo del físico de la persona los sensores podrían interpretar que el adulto es un niño.

El airbag de cortina está listo para su inflado independientemente de lo que indique la tabla de estados de activación/desactivación del indicador de desactivación del airbag del pasajero delantero.

Airbags SRS

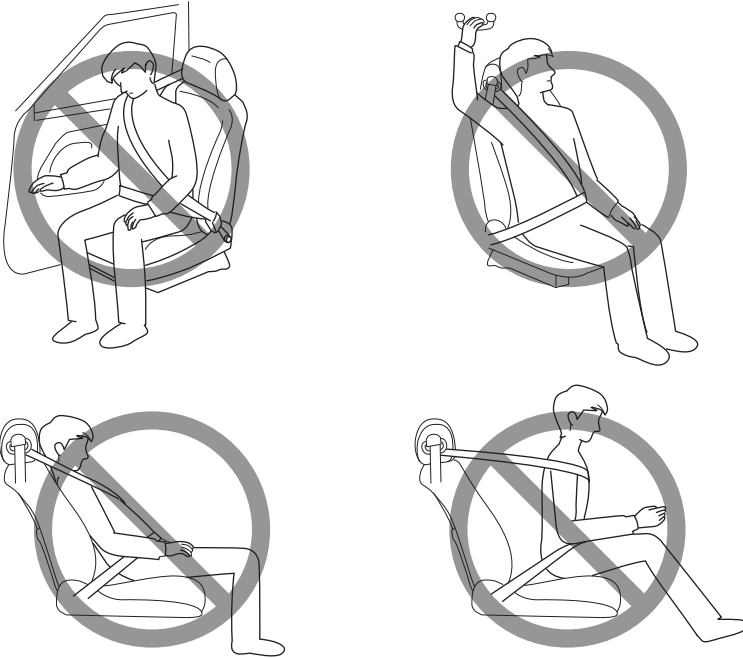
Si los indicadores de desactivación del airbag del pasajero delantero no se encienden durante un periodo de tiempo cuando el encendido se gira a ON o no se encienden tal como se indica en el cuadro de estado de encendido/apagado del indicador de desactivación del airbag del pasajero delantero, no permita que ninguna persona se siente en el asiento del pasajero delantero y consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible. El sistema podría no funcionar correctamente en caso de un accidente.

ADVERTENCIA

No permita que un ocupante del asiento del acompañante delantero se siente con una postura que resulte difícil para el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante detectarlo correctamente:

Permitir que un ocupante del asiento del acompañante delantero se siente con una postura que resulte difícil para el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante detectarlo correctamente es peligroso. Si el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante no puede detectar correctamente el ocupante sentado en el asiento del acompañante, los airbags delantero y lateral del acompañante y el sistema de pretensores podría no funcionar (sin inflarse) o podría funcionar (inflarse) accidentalmente. El acompañante delantero no tendrá la protección suplementaria de los airbags o el funcionamiento accidental (inflado) de los airbags puede provocar heridas serias o la muerte. Bajo las siguientes condiciones, el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante delantero no podrá detectar una persona sentada correctamente en el asiento del acompañante y el inflado/no inflado de los airbags no podrá ser controlado de la manera indicada en el cuadro de condición de encendido/apagado del indicador de desactivación del airbag del acompañante delantero. Por ejemplo:

➤ *El acompañante delantero se sienta tal como se indica en la siguiente figura:*



- *Una pasajero trasero empuja hacia arriba el asiento del acompañante con los pies.*
- *El equipaje u otros ítems colocados debajo del asiento del acompañante o entre el asiento del acompañante y el asiento del conductor empujan hacia arriba el almohadón del asiento del acompañante.*
- *Se pone un objeto, como un almohadón, en el asiento del acompañante delantero o entre la espalda y el respaldo del acompañante.*
- *Se pone una cubierta de asiento en el asiento delantero del acompañante.*
- *Se coloca equipaje u otros ítems en el asiento con el niño en el sistema de seguridad para niños.*
- *Un pasajero trasero o equipaje empuja o tira hacia abajo el respaldo del asiento del acompañante.*
- *Se coloca equipaje u otros ítems en el respaldo o se cuelgan del reposacabezas.*
- *Se lava el asiento.*
- *Se derraman líquidos en el asiento.*
- *El asiento del acompañante se mueve hacia atrás, empujando el equipaje u otros ítems colocados detrás.*
- *El respaldo del acompañante hace contacto con el asiento trasero.*
- *Se coloca equipaje u otros ítems entre el asiento del acompañante y el asiento del conductor.*

Airbags SRS

- Se coloca un dispositivo eléctrico en el asiento delantero del acompañante.
- Un dispositivo eléctrico adicional, como un calentador de asientos está instalado en la superficie del asiento delantero del acompañante.

Los airbags delantero y lateral del acompañante y los sistemas de pretensores de cinturones de seguridad se desactivarán si el indicador de desactivación de airbag del acompañante OFF se enciende.

PRECAUCIÓN

- Para asegurar el inflado correcto del airbag delantero y para evitar que se dañe el sensor en el almohadón del asiento delantero:
 - No coloque objetos afilados en el almohadón del asiento delantero ni deje equipaje pesado sobre ellos.
 - No derrame ningún líquido en los asientos delanteros o debajo de los mismos.
- Para que los sensores funcionen correctamente, realice siempre lo siguiente:
 - Ajuste los asientos delanteros tan atrás como sea posible y siéntese siempre bien derecho contra el respaldo con los cinturones de seguridad correctamente abrochados.
 - Si coloca un niño en el asiento del acompañante, fije correctamente el sistema de seguridad para niños y deslice el asiento del acompañante lo más atrás posible dentro de la posición en que se encuentra instalado el sistema de seguridad para niños.

NOTA

- El sistema requiere de aproximadamente 10 segundos para activar o desactivar los airbags delantero y lateral del acompañante y el sistema de pretensores del acompañante.
- El indicador de desactivación del airbag del acompañante delantero OFF se enciende repetidamente si se pone equipaje u otros objetos sobre el asiento del acompañante, o si la temperatura del interior del vehículo cambia rápidamente.
- El indicador de desactivación del airbag del acompañante delantero OFF se enciende durante 10 segundos si la capacidad electrostática en el asiento delantero del acompañante cambia.
- La luz de advertencia del sistema de pretensor de cinturón de seguridad delantero/airbag se puede encender si el asiento del acompañante delantero recibe un impacto fuerte.
- Si el indicador de desactivación del airbag del acompañante delantero OFF no se enciende después de instalar un sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante, primero, vuelva a instalar su sistema de seguridad para niños de acuerdo con el procedimiento en este manual para el propietario. A continuación, si el indicador de desactivación del airbag del pasajero delantero todavía no se enciende, instale el sistema de seguridad para niños en el asiento trasero y consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.

- Si el indicador de desactivación del airbag del acompañante delantero OFF se enciende cuando hay una persona sentada en el asiento del acompañante, haga que el acompañante reajuste su postura sentándose con sus pies en el piso, y luego vuelva a ajustar el cinturón de seguridad. Si el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF todavía permanece encendido, mueva el pasajero al asiento trasero. Si no fuera posible sentarse en el asiento trasero, deslice el asiento del acompañante lo más atrás posible. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.

Control continuo

Los siguientes componentes de los sistemas de bolsa de aire son controlados por medio de un sistema de diagnóstico:

- Sensores de bolsas de aire delantera
- Sensores de choque, y módulo de diagnóstico (unidad SAS)
- Sensores de choque lateral
- Módulos de bolsas de aire
- Pretensionadores de cinturones de seguridad
- Advertencia del sistema de pretensores de cinturones de seguridad/bolsa de aire
- Cableado relacionado

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante)

- Sensor de posición de deslizamiento de asiento del conductor
- Sensor de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante
- Módulo de clasificación del ocupante del asiento delantero del acompañante
- Indicador de desactivación del airbag del acompañante

El módulo de diagnóstico controla continuamente la respuesta del sistema. Este comienza a funcionar cuando el encendido está en la posición ON y continúa mientras se conduce el vehículo.

Uso de diferentes características, incluyendo llaves, puertas, espejos y ventanillas.

Llaves.....3-2

Llaves..... 3-2

Sistema de telemando de las
puertas.....3-4

Sistema avanzado del telemando de las puertas..... 3-11

Sistema avanzado del telemando de
las puertas*.....3-11

Rango de funcionamiento.....3-12

Puertas y cerraduras.....3-13

Cerraduras de las puertas.....3-13

Portón trasero.....3-23

Combustible y emisiones.....3-35

Precauciones de combustible y gases
del escape.....3-35

Tapa y tapón del tubo de llenado de
combustible.....3-42

Espejos.....3-44

Espejos.....3-44

Ventanillas.....3-48

Elevalunas eléctricos..... 3-48

Techo solar* 3-51

Sistema de seguridad.....3-55

Modificaciones y equipos
adicionales..... 3-55

Sistema inmovilizador.....3-55

Sistema antirrobo* 3-57

Consejos de conducción..... 3-62

Período de rodaje.....3-62

Ahorro de combustible y protección
del medioambiente.....3-62

Conducción peligrosa..... 3-63

Alfombra del piso..... 3-64

Balanceo del vehículo.....3-65

Conducción en invierno.....3-66

Conducción por zonas
inundadas.....3-68

Información del turboalimentador
(SKYACTIV-G 2.5T, SKYACTIV-D
2.2).....3-69

Remolque.....3-70

Remolque de casas rodantes y
tráileres (Europa/Rusia/Turquía/
Israel/Sudáfrica)..... 3-70

Llaves

! ADVERTENCIA

No deje la llave puesta en el vehículo cuando se deje los niños dentro y guárdelas en un lugar seguro donde los niños no las puedan encontrar o jugar con ellas:

El dejar niños en un vehículo con las llaves es muy peligroso. Esto puede resultar en personas heridas de seriedad o muertas. Los niños pueden resultar interesados en estas llaves y jugar con ellas lo que puede hacer que los elevallas eléctricos y otros controles funcionen, o incluso el vehículo se mueva.

! PRECAUCIÓN

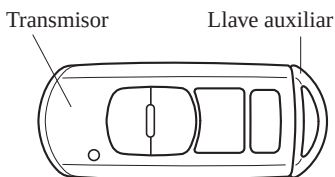
- Debido a que la llave (transmisor) usa ondas de radio de baja intensidad, podría no funcionar correctamente en las siguientes condiciones:
 - La llave se lleva junto a dispositivos de comunicación como teléfonos móviles.
 - La llave hace contacto o está cubierta por objetos metálicos.
 - La llave está próxima a dispositivos electrónicos como computadoras personales.
 - Cuando hay equipos electrónicos no genuinos de Mazda instalados en el vehículo.
 - Hay equipos que descargan ondas de radio cerca del vehículo.
- La llave (transmisor) puede consumir pila excesivamente si recibe ondas de radio de alta intensidad. No coloque la llave próxima a dispositivos electrónicos como televisores u ordenadores personales.

- Para evitar dañar la llave (transmisor), NO:
 - Deje caer la llave.
 - Moje la llave.
 - Desarme la llave.
 - Exponga la llave a altas temperaturas en lugares como el grupo de instrumentos o el capó, bajo los rayos directos del sol.
 - Exponga la llave a ningún tipo de campo magnético.
 - Coloque objetos pesados sobre la llave.
 - Ponga la llave en un limpiador de ultrasonidos.
 - Ponga ningún objeto magnetizado cerca de la llave.

NOTA

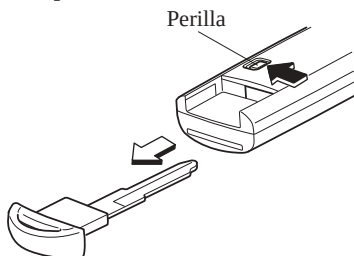
El conductor puede llevar la llave para asegurarse que el sistema funciona correctamente.

Tipo A

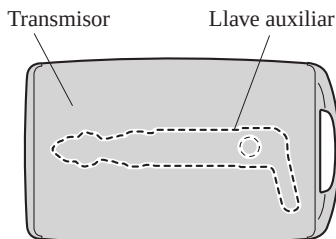


Retirar la llave auxiliar

Extraiga la llave auxiliar del transmisor mientras presiona el botón.

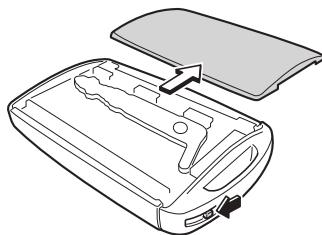


Tipo B

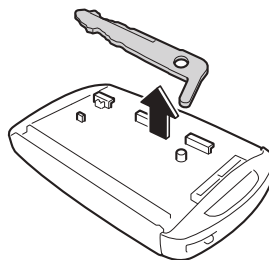


Retirar la llave auxiliar

1. Retire la cubierta inferior mientras presiona el botón en la dirección de la flecha.

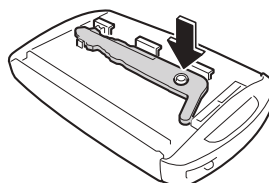


2. Retire la llave auxiliar.

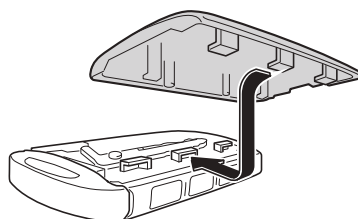


Instalación de la llave auxiliar

1. Instale la llave auxiliar como se indica en la ilustración.



2. Inserte las pestañas de la cubierta inferior en las ranuras del transmisor e instale la cubierta inferior.



Placa de número de código de la llave

La placa adjunta al juego de llaves tiene estampado un código; retire la placa y guárdela en un lugar seguro (no en el vehículo), para pedir una nueva copia (llave auxiliar) en caso de que fuera necesario.

Llaves

También anote el código y manténgalo en un lugar separado, seguro y conveniente, no en el vehículo.

Si extraviara su llave (llave auxiliar), consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) y tenga el número de código a mano.



Placa de número de código de la llave

Sistema de telemando de las puertas

Este sistema usa los botones de llave para abrir y cerrar remotamente las puertas y la compuerta trasera y abrir/cerrar la compuerta trasera.

El sistema puede arrancar el motor sin tener que sacar la llave de su cartera o bolsillo.

También se puede operar el sistema antirrobo en vehículos equipados con sistema antirrobo.

Los funcionamientos incorrectos o advertencias del sistema son indicados por las siguientes luces de aviso o advertencias sonoras.

Para vehículos con tablero de instrumentos tipo A/tipo B, compruebe el mensaje mostrado para obtener más información y, si fuera necesario, solicite una inspección a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) de acuerdo con la indicación.

- Advertencia KEY (Roja)
Consulte la sección Consulte al concesionario autorizado Mazda y haga inspeccionar el vehículo, en la página 7-48.
Consulte la sección Tomar medidas en la página 7-58.
- Advertencia sonora de conmutador de arranque no colocado en la posición OFF (STOP)
Consulte la sección Advertencia sonora de Encendido no apagado (STOP) en la página 7-70.
- Advertencia sonora de llave fuera del vehículo

Consulte la sección Advertencia sonora de llave quitada del vehículo en la página 7-70.

Si tiene algún problema con la llave, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Si extravía o le roban la llave, consulte a técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible para reponer la llave extraviada o robada y desactivarla.

PRECAUCIÓN

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable para el cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para usar el aparato.

NOTA

- El funcionamiento del sistema de seguridad sin llave puede variar debido a las condiciones locales.
- El sistema de entrada sin llave funciona completamente (cierre/apertura de puerta/compuerta trasera) cuando el encendido está desconectado. El sistema no funciona si el encendido está en cualquier posición diferente a OFF.
- Si la llave no funciona al pulsar un botón o el alcance operativo se reduce en exceso, la pila podría estar descargada. Para instalar una pila nueva, consulte la sección Cambio de la pila de la llave (página 6-49).

- La vida útil de la pila es de un año. Cambie la pila por una nueva si el indicador KEY (verde) en el grupo de instrumentos destella (para vehículos con grupo de instrumentos tipo A/tipo B (página 4-24, 4-44), se exhiben mensajes en el grupo de instrumentos). Se recomienda cambiar la pila aproximadamente una vez al año debido a que el indicador/advertencia KEY podría no encender o parpadear en función de lo descargada que esté la pila.

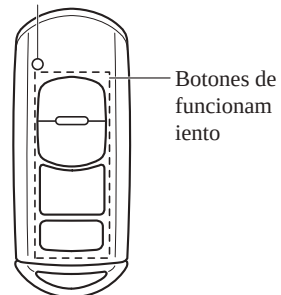


- Se pueden adquirir llaves adicionales en un técnico autorizado Mazda. Se pueden usar hasta 6 llaves con las funciones de entrada sin llave para el vehículo. Lleve todas las llaves al técnico autorizado Mazda cuando necesite llaves adicionales.

▼ Transmisor

Tipo A

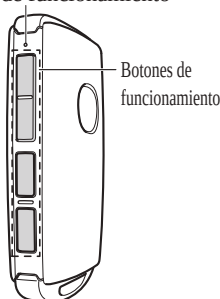
Indicador de funcionamiento



Llaves

Tipo B

Indicador de funcionamiento



NOTA

- Los faros se encienden/apagan usando el transmisor. Consulte la sección Luces alejándose de casa en la página 4-103.

- **(Con sistema antirrobo)**

Las luces de advertencia de peligro destellan cuando el sistema antirrobo está armado o desactivado.

Consulte la sección Sistema antirrobo en la página 3-57.

- **(Con función de entrada sin llave avanzada (Modelos europeos))**

El ajuste se puede cambiar para que se escuche un bip de confirmación cuando las puertas y la compuerta trasera se cierran/abren usando la llave.

(Con función de entrada sin llave avanzada (Excepto modelos europeos))

Se puede escuchar un bip para confirmación cuando las puertas y la compuerta trasera se cierran/abren usando la llave. Si lo prefiere, se puede apagar el sonido bip.

También se puede cambiar el volumen del sonido bip.

Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

Use el siguiente procedimiento para cambiar el ajuste.

1. Desconecte el encendido y cierre todas las puertas y la compuerta trasera.
2. Abra la puerta del conductor.
3. En menos de 30 segundos de abrir la puerta del conductor, mantenga pulsado el botón LOCK en la llave durante 5 segundos o más.
La señal acústica se activa con el volumen establecido. El ajuste cambia cada vez que se pulsa el botón LOCK y el bip se activa al volumen ajustado. (Si el bip se ha desactivado, no se escuchará el sonido.)
4. El cambio de ajuste se completa realizando una de las siguientes cosas:

- Cambio del encendido a la posición ACC u ON.
- Cierre de la puerta del conductor.
- Abriendo la compuerta trasera.
- No usando la llave durante diez segundos.
- Oprimiendo un botón excepto el botón LOCK en la llave.
- Oprimiendo un interruptor de petición.

El indicador de funcionamiento destella cuando se oprimen los botones.

Botón de bloqueo

Para cerrar las puertas y el portón trasero, pulse el botón de bloqueo y las luces de emergencia parpadearán una vez.

(Con función de entrada sin llave avanzada (Excepto modelos europeos))

Se escuchará un bip.

Tipo A



Tipo B**NOTA**

- **(Modelos europeos)**

Todas las puertas y la compuerta trasera no se pueden cerrar con seguro oprimiendo el botón para cerrar cuando una de las puertas está abierta. Las luces de advertencia tampoco destellarán.

- **(Excepto modelos europeos)**

Todas las puertas y la compuerta trasera no se pueden cerrar con seguro oprimiendo el botón para cerrar cuando una de las puertas o la compuerta trasera está abierta. Las luces de advertencia tampoco destellarán.

- **(Con función i-stop (Modelos europeos))**

Al retirar la llave del vehículo, cerrar todas las puertas y pulsar el botón LOCK en la llave mientras la función i-stop está funcionando (motor apagado) el encendido se desconectará y se cerrarán todas las puertas (también se bloquea el volante).

Consulte la sección i-stop en la página 4-13.

- **Verifique que todas las puertas y la compuerta trasera están cerradas después de oprimir el botón.**

- **(Con sistema de cierre doble)**

Al pulsar el botón para cerrar dos veces en menos de tres segundos se activará el sistema de cierre doble.

Consulte la sección Sistema de cierre doble en la página 3-20.

- **(Con sistema antirrobo)**

Cuando las puertas son cerradas oprimiendo el botón para cerrar en la llave mientras el sistema antirrobo está armado, las luces de advertencia de peligro destellarán una vez para indicar que el sistema está armado.

Botón de desbloqueo

Para abrir las puertas y el portón trasero, pulse el botón de desbloqueo y las luces de emergencia parpadearán dos veces.

(Con función de entrada sin llave avanzada (Excepto modelos europeos))

Se escuchará dos bips.

Tipo A**Tipo B****NOTA**

- **(Función de doble cierre automático)**

Después de abrir oprimiendo la llave, todas las puertas y la compuerta trasera se cerrarán automáticamente con seguro si no se realiza una de las siguientes operaciones dentro de aproximadamente 30 segundos. Si su vehículo tiene un sistema antirrobo, la luz de advertencia de peligro destellará para confirmación.

Se puede cambiar el tiempo necesario para que las puertas se cierren con seguro automáticamente.

Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

- Se abre una puerta o la compuerta trasera.

Llaves

- Se cambia el encendido a cualquier posición diferente de off.
- **(Con sistema antirrobo)**
Cuando las puertas son abiertas oprimiendo el botón para abrir en la llave mientras el sistema antirrobo está desarmado, las luces de advertencia de peligro destellarán dos veces para indicar que el sistema está desarmado.

Botón de compuerta trasera eléctrica*

Para abrir/cerrar la compuerta trasera, pulse el botón de compuerta trasera eléctrica durante un segundo o más con la compuerta trasera en posición completamente abierta/cerrada.

Las luces de advertencia de peligro destellarán dos veces y la compuerta trasera se abrirá/cerrará completamente después que suene el bip.

Tipo A

Botón de la compuerta trasera eléctrica, tipo A



Botón de la compuerta trasera eléctrica, tipo B



Tipo B

Botón de la compuerta trasera eléctrica, tipo A



Botón de la compuerta trasera eléctrica, tipo B



Botón de cancelación de sensor de intrusiones*

Para cancelar el sensor de intrusiones (parte del sistema antirrobo), pulse el botón de cancelación del sensor de intrusiones durante los 20 segundos

posteriores a haber pulsado el botón de bloqueo y las luces de emergencia parpadearán tres veces.

Consulte la sección Sistema antirrobo en la página 3-57.

Tipo A



Tipo B



Función de ahorro de energía (tipo B)

Al activar la función de ahorro de energía en el transmisor, las funciones del sistema de entrada sin llave avanzado*¹ y el botón pulsador de encendido se desactivarán, limitando así el consumo de energía de la batería del transmisor.

La función de control remoto estará operativa al accionar el interruptor del transmisor aunque la función de ahorro de energía esté activada. Sin embargo, el indicador de funcionamiento del transmisor no se encenderá/parpadeará.

Activación de la función de ahorro de energía

Tras activar la función de ahorro de energía de acuerdo con el siguiente procedimiento, las luces de emergencia y el sonido se activarán*¹ una vez.

1. Pulse el botón de bloqueo del transmisor 4 veces en menos de 3 segundos para activar el indicador de funcionamiento.
2. Pulse el botón de bloqueo de forma continua durante 1,5 segundos o más

mientras el indicador de funcionamiento se enciende (durante 5 segundos).

3. Pulse cualquiera de los botones del transmisor para asegurarse de que el indicador de funcionamiento no se enciende/parpadea.

Desactivación de la función de ahorro de energía

Tras desactivar la función de ahorro de energía de acuerdo con el siguiente procedimiento, las luces de emergencia y el sonido se activarán *1 una vez.

1. Pulse cualquiera de los botones del transmisor para asegurarse de que el indicador de funcionamiento no se enciende/parpadea.
2. Pulse el botón de bloqueo del transmisor 4 veces en menos de 3 segundos para activar el indicador de funcionamiento.
3. Pulse el botón de bloqueo de forma continua durante 1,5 segundos o más mientras el indicador de funcionamiento se enciende (durante 5 segundos).

*1 Con función de entrada sin llave avanzada

▼ Rango de funcionamiento

El sistema funciona solo cuando el conductor está en el vehículo o dentro del rango de funcionamiento mientras usa la llave.

Puesta en marcha del motor

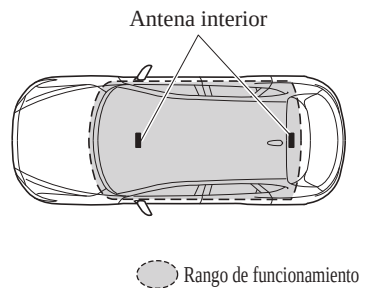
NOTA

• Se podría arrancar el motor incluso si la llave está fuera del vehículo y extremadamente cerca de una puerta y ventanilla, sin embargo, siempre arranque el motor desde el asiento del conductor.

Si se intenta arrancar el vehículo y la llave no está en el vehículo, el vehículo no volverá a arrancar después de apagarlo y el encendido se desactivará (posición OFF).

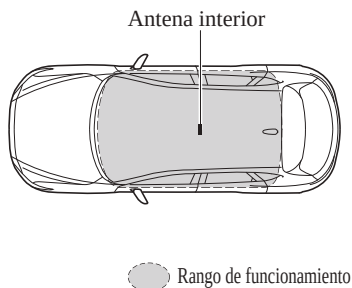
• El compartimiento para equipajes está fuera del rango de funcionamiento seguro, sin embargo, si la llave (transmisor) puede funcionar el motor arrancará.

Con función de entrada sin llave avanzada



Llaves

Sin función de entrada sin llave avanzada



NOTA

El motor podría no arrancar si la llave se coloca en los siguientes lugares:

- *Alrededor del panel de instrumentos*
- *En los compartimientos para guardar objetos como la guantera o la consola central*

▼ Función de suspensión de llave

Si se ha dejado una llave en el vehículo, las funciones de la llave dejada en el vehículo serán provisionalmente suspendidas para evitar que roben el vehículo.

Para reponer las funciones, pulse el botón de desbloqueo de la llave con funciones suspendidas en el vehículo.

Sistema avanzado del telemando de las puertas

Sistema avanzado del telemando de las puertas*

ADVERTENCIA

Las ondas de radio de la llave pueden afectar el funcionamiento de dispositivos médicos como marcapasos:

Antes de usar la llave próxima a personas con dispositivo médico, consulte al fabricante del dispositivo médico o su médico por si las ondas de radio de la llave pueden afectar dicho dispositivo.

La función de sistema avanzado de telemando de las puertas le permite cerrar/abrir los seguros de la puerta y el portón trasero, o abrir el portón trasero mientras lleva la llave.

Los funcionamientos incorrectos o advertencias del sistema son indicados por las siguientes advertencias sonoras.

- Advertencia sonora de interruptor de solicitud inoperante
Consulte la sección Advertencia sonora de interruptor de petición inoperante (Con función de entrada sin llave avanzada) en la página 7-71.
- Advertencia sonora de llave dejada en el compartimento para equipajes
Consulte la sección Advertencia sonora de llave dejada en el compartimento para equipajes (Con función de entrada sin llave avanzada) en la página 7-71.
- Advertencia sonora de llave dejada en el vehículo
Consulte la sección Advertencia sonora de llave dejada en el vehículo (Con

función de entrada sin llave avanzada) en la página 7-71.

NOTA

Las funciones de entrada sin llaves avanzadas se pueden desactivar para prevenir algún efecto adverso en un usuario que use un marcapasos u otro dispositivo médico. Si el sistema está desactivado, no podrá arrancar el motor llevando la llave. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) para obtener más información. Si el sistema de entrada sin llave avanzada ha sido desactivado, podrá arrancar el motor mediante el siguiente procedimiento indicado cuando se ha descargado la pila de la llave. Consulte la sección Función de arranque del motor cuando la pila de la llave está descargada en la página 4-9.

Sistema avanzado del telemando de las puertas

Rango de funcionamiento

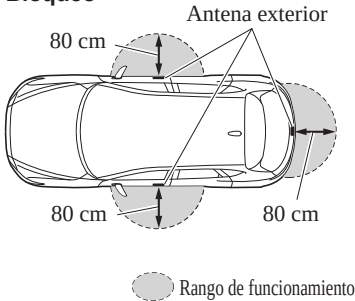
El sistema funciona solo cuando el conductor está en el vehículo o dentro del rango de funcionamiento mientras usa la llave.

NOTA

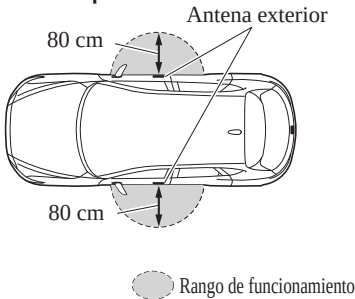
Cuando la carga de la pila está baja, o en lugares donde hay ondas de radio de alta intensidad o ruido, el rango de funcionamiento puede reducirse o el sistema podría no funcionar. Para determinar el cambio de la pila, consulte la sección Sistema de seguridad sin llave en la página 3-4.

▼ Cerrar, abrir las puertas y la compuerta trasera

Bloqueo



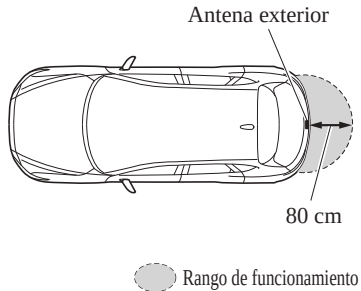
Desbloqueo



NOTA

- El sistema podría no funcionar si se encuentra demasiado cerca de las ventanillas, mango de puertas o la compuerta trasera.
- Si se deja la llave en las siguientes áreas y sale del vehículo, las puertas se podrían cerrar dependiendo de las condiciones de las ondas de radio incluso si se deja la llave en el vehículo.
 - Alrededor del panel de instrumentos
 - En los compartimientos para guardar objetos como la guantera o la consola central
 - Próximo a un dispositivo de comunicación como un teléfono móvil

▼ Abriendo el portón trasero



Cerraduras de las puertas

ADVERTENCIA

Lleve siempre con usted a niños y mascotas, o deje una persona responsable con ellos:

Dejar a los niños o a las mascotas sin vigilancia dentro del vehículo cuando éste se deja estacionado es muy peligroso. En verano, las temperaturas altas dentro de un vehículo pueden llegar a causar daños cerebrales o incluso la muerte.

No deje la llave puesta en el vehículo cuando se deje los niños dentro y guárdelas en un lugar seguro donde los niños no las puedan encontrar o jugar con ellas:

El dejar niños en un vehículo con las llaves es muy peligroso. Esto puede resultar en personas heridas de seriedad o muertas.

Siempre cierre todas las ventanillas y el techo solar, cierre todas las puertas y la compuerta trasera y lleve la llave consigo al dejar el vehículo sin atención:

Dejar el vehículo sin seguro es peligroso pues los niños se podrían quedar atrapados dentro de un vehículo con mucho calor, lo que puede resultar en muertes. También, si deja el vehículo sin seguro será una tentación para ladrones e intrusos.

Después de cerrar las puertas y la compuerta trasera, verifique siempre que están bien cerradas:

Las puertas y la compuerta trasera que no estuvieran bien cerradas son peligrosas, si se conduce el vehículo con una puerta y la compuerta trasera mal cerradas, la puerta y la compuerta trasera se podrían abrir inesperadamente, provocando un accidente.

Confirme siempre la seguridad del área situada alrededor del vehículo antes de abrir una puerta y la compuerta trasera:

Abrir repentinamente una puerta y la compuerta trasera es peligroso. Podría sufrir un accidente al ser golpeado un vehículo que pasa o un peatón.

PRECAUCIÓN

➤ Confirme siempre las condiciones alrededor del vehículo antes de abrir/cerrar las puertas y la compuerta trasera y tenga cuidado con los vientos fuertes o cuando estacione en un plano inclinado. No tener en cuenta las condiciones presentes alrededor del vehículo es peligroso debido a que se podría pillar los dedos con la puerta y la compuerta trasera, o podría golpear a un peatón que pasa, provocando un accidente inesperado o heridas.

NOTA

- Siempre apague el motor y cierre las puertas. Además, para evitar que roben objetos valiosos, no los deje dentro de la cabina.
- Si se deja la llave en las siguientes áreas y sale del vehículo, las puertas se podrían cerrar dependiendo de las condiciones de las ondas de radio incluso si se deja la llave en el vehículo.

Puertas y cerraduras

- Alrededor del panel de instrumentos
- En los compartimientos para guardar objetos como la guantera o la consola central
- Próximo a un dispositivo de comunicación como un teléfono móvil
- La función de prevención de cierre del vehículo evita que Ud. se quede con el vehículo cerrado fuera del vehículo.

(Modelos europeos)

Todas las puertas y la compuerta trasera se abrirán automáticamente si fueron cerradas usando las cerraduras eléctricas con una de las puertas abiertas.

Si se cierran todas las puertas incluso si la compuerta trasera está abierta, todas las puertas se cerrarán con seguro.

(Excepto modelos europeos)

Todas las puertas y la compuerta trasera se abrirán automáticamente si son cerradas usando las cerraduras eléctricas cuando una de las puertas o la compuerta trasera está abierta.

- **(Sistema de apertura de puerta (control) con detección de choque)***

Este sistema abre automáticamente las puertas y la compuerta trasera en caso de que el vehículo se vea envuelto en un accidente para permitir a los pasajeros salir del vehículo inmediatamente y evitar que queden atrapados dentro. Mientras el encendido está en ON y en el caso de que el vehículo reciba un impacto lo suficientemente fuerte como para inflar las bolsas de aire, todas las puertas y la compuerta trasera se desbloquean automáticamente después de que hayan transcurrido aproximadamente 6 segundos desde el accidente.

Las puertas y la compuerta trasera podrían no abrirse dependiendo de cómo sea el impacto, la fuerza del impacto y otras condiciones del accidente.

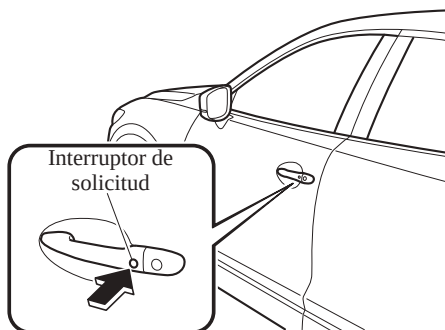
Si los sistemas relacionados con las puertas o la batería tienen un funcionamiento incorrecto, las puertas y la compuerta trasera podrían no abrirse en función de su tipo de vehículo.

▼ Cerrando o abriendo el seguro usando el interruptor de petición (Con la función de entrada sin llave avanzada)

Todas las puertas y el portón trasero se pueden bloquear/desbloquear pulsando el interruptor de solicitud de las puertas delanteras mientras se lleva la llave.

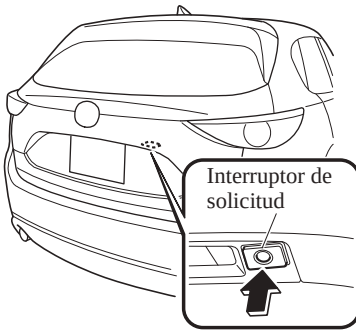
El interruptor de solicitud del portón trasero sólo se puede usar para bloquear todas las puertas y el portón trasero.

Puertas delanteras



Puertas y cerraduras

Portón trasero (solo bloqueo)



Para cerrar

Para cerrar las puertas y la compuerta trasera, oprima el interruptor de petición y las luces de advertencia de peligro destellan una vez.

(Excepto modelos europeos)

Se escuchará un bip.

Para abrir

Para abrir la puerta y la compuerta trasera, oprima el interruptor de petición en una puerta delantera y las luces de aviso de peligro destellan dos veces.

(Excepto modelos europeos)

Se escuchará dos bips.

NOTA

- Confirme que todas las puertas y la compuerta trasera están cerradas con seguro.

Para la compuerta trasera, muévela sin oprimir el abridor eléctrico de compuerta trasera para verificar que la compuerta trasera no fue dejada entreabierta.

• **(Modelos europeos)**

Todas las puertas y la compuerta trasera no se pueden cerrar con seguro cuando una de las puertas está abierta.

(Excepto modelos europeos)

Todas las puertas y la compuerta trasera no se pueden cerrar con seguro cuando una de las puertas o la compuerta trasera está abierta.

- Podría ser necesario que transcurrieran unos segundos para que las puertas se abran después de oprimir el interruptor de petición.

• **(Modelos europeos)**

El ajuste se puede cambiar de manera que se escuche un bip de confirmación cuando las puertas y la compuerta trasera se cierran/abren usando un interruptor de petición.

(Excepto modelos europeos)

Se escuchará un sonido bip para confirmación cuando se cierran/abran las puertas y la compuerta trasera usando el interruptor de petición. Si lo prefiere, se puede apagar el sonido bip. También se puede cambiar el volumen del sonido bip. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

Use el siguiente procedimiento para cambiar el ajuste.

1. Desconecte el encendido y cierre todas las puertas y la compuerta trasera.
2. Abra la puerta del conductor.
3. En menos de 30 segundos de abrir la puerta del conductor, mantenga pulsado el botón LOCK en la llave durante 5 segundos o más.
La señal acústica se activa con el volumen establecido. El ajuste cambia cada vez que se pulsa el botón LOCK y el bip se activa al volumen ajustado. (Si el bip se ha desactivado, no se escuchará el sonido.)

Puertas y cerraduras

4. El cambio de ajuste se completa realizando una de las siguientes cosas:

- Cambio del encendido a la posición ACC u ON.
- Cierre de la puerta del conductor.
- Abriendo la compuerta trasera.
- No usando la llave durante diez segundos.
- Oprimiendo un botón excepto el botón LOCK en la llave.
- Oprimiendo un interruptor de petición.

• **(Con sistema antirrobo)**

Las luces de advertencia de peligro destellan cuando el sistema antirrobo está armado o desactivado.

Consulte la sección Sistema antirrobo en la página 3-57.

• **(Con sistema de cierre doble)**

El sistema de cierre doble se puede activar/desactivar usando el interruptor de petición.

Consulte la sección Sistema de cierre doble en la página 3-20.

- El ajuste se puede cambiar de manera que las puertas y la compuerta trasera se cierren automáticamente sin oprimir el interruptor de petición.

Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

(Función de cierre automático al alejarse del vehículo)

Se escuchará un sonido bip cuando se cierren todas las puertas y la compuerta trasera mientras se lleva la llave avanzada. Todas las puertas y la compuerta trasera se cierran automáticamente con seguro después de aproximadamente tres segundos cuando la llave avanzada se encuentra fuera del rango de funcionamiento. También, las luces de advertencia destellarán una vez. (Incluso si el conductor se encuentra en el rango de funcionamiento, todas las puertas y la compuerta trasera se cierran automáticamente con seguro después de aproximadamente 30 segundos.) Si se encuentra fuera del rango de funcionamiento antes de que las puertas y la compuerta trasera se cierren con seguro completamente u otra llave es dejada dentro del vehículo, la función de cierre automático con seguro al alejarse del vehículo no funcionará. Asegúrese siempre que todas las puertas y la compuerta trasera están cerradas con seguro antes de abandonar el vehículo. La función de cierre automático al alejarse del vehículo no cierra los elevalunas eléctricos.

• **(Función de doble cierre automático)**

Después de abrir oprimiendo el interruptor de petición, todas las puertas y la compuerta trasera se cerrarán automáticamente con seguro si no se realiza una de las siguientes operaciones dentro de aproximadamente 30 segundos. Si su vehículo tiene un sistema antirrobo, la luz de advertencia de peligro destellará para confirmación. Se puede cambiar el tiempo necesario para que las puertas se cierren con seguro automáticamente.

Puertas y cerraduras

Consulte la sección *Características de personalización* en la página 9-13.

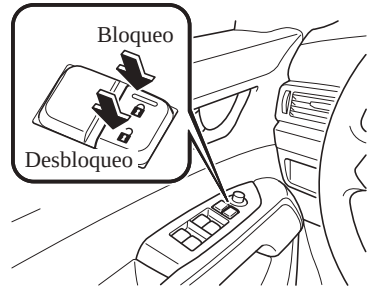
- Abriendo una puerta o la compuerta trasera.
- Cambiando el encendido a cualquier posición diferente de off.

▼ Cerrando o abriendo el seguro usando el transmisor

Todas las puertas y la compuerta trasera se pueden cerrar/abrir usando el transmisor del sistema de seguridad sin llave, consulte el sistema de seguridad sin llave (página 3-4).

▼ Cerrar o abrir el seguro con el interruptor de cerradura de puerta*

Todas las puertas y la compuerta trasera se cierran con seguro automáticamente. Todas se abren con seguro cuando se oprime el lado de abrir.



NOTA

Las puertas y la compuerta trasera no se pueden cerrar con seguro cuando otra de las puertas o la compuerta trasera está abierta.

▼ Función de cierre/apertura automático*

⚠ ADVERTENCIA

No tire de la manija interior de una puerta delantera:

Es peligroso tirar de la manija interior de puerta delantera cuando el vehículo está en movimiento. Los pasajeros se pueden caer del vehículo si la puerta se abre accidentalmente, lo que puede resultar en una muerte o heridas graves.

- Cuando la velocidad del vehículo excede los 20 km/h, todas las puertas y la compuerta trasera se cierran automáticamente.

Puertas y cerraduras

- Con el encendido desconectado, todas las puertas y la compuerta trasera se abrirán automáticamente.

Estas funciones también se pueden desactivar de manera que no funcionen.

Cambio del ajuste de la función de cierre/apertura automático usando el interruptor de cerradura de puerta (Con interruptor de cerradura de puerta)

Las puertas y la compuerta trasera se pueden ajustar para que se cierren o abran automáticamente seleccionando una de las funciones en la siguiente tabla y usando el interruptor de cerradura de puerta en el panel interior de puerta.

NOTA

- El número de función 3 en el siguiente cuadro es el ajuste de fábrica para su vehículo.
- Existen sólo un total de seis ajustes de cierre/apertura automático disponibles para vehículos con transmisión automática, y tres para vehículos con transmisión manual. Asegúrese de oprimir el lado de abrir del interruptor del seguro de la puerta el número correcto de veces de acuerdo al número de función seleccionado. Si se pulsa por error el interruptor siete veces en un vehículo con transmisión automática o cuatro veces en un vehículo con transmisión manual, el procedimiento quedará cancelado. En ese caso, comience el procedimiento desde el comienzo.

Número de función	Función*1
1	La función de bloqueo automático de puerta puede ser desactivada.
2	Los seguros de todas las puertas y la compuerta trasera se cierran automáticamente cuando la velocidad del vehículo es aproximadamente 20 km/h o más.
3 (Ajustes de fábrica)	Los seguros de todas las puertas y la compuerta trasera se cierran automáticamente cuando la velocidad del vehículo es aproximadamente 20 km/h o más. Todas las puertas y la compuerta trasera se abre cuando se cambia el encendido de ON u Off.
4	(Sólo vehículos con transmisión automática) Cuando el encendido está en ON y la palanca selectora se cambia de estacionamiento (P) a ninguna otra posición de cambio, todas las puertas y la compuerta trasera se cierran automáticamente con seguro.
5	(Sólo vehículos con transmisión automática) Cuando el encendido está en ON y la palanca selectora se cambia de estacionamiento (P) a ninguna otra posición de cambio, todas las puertas y la compuerta trasera se cierran automáticamente con seguro. Cuando la palanca selectora se mueve a estacionamiento (P) mientras el encendido se encuentra en ON, todas las puertas y la compuerta trasera se abrirán automáticamente.
6	(Sólo vehículos con transmisión automática) Los seguros de todas las puertas y la compuerta trasera se cierran automáticamente cuando la velocidad del vehículo es aproximadamente 20 km/h o más. Cuando la palanca selectora se mueve a estacionamiento (P) mientras el encendido se encuentra en ON, todas las puertas y la compuerta trasera se abrirán automáticamente.

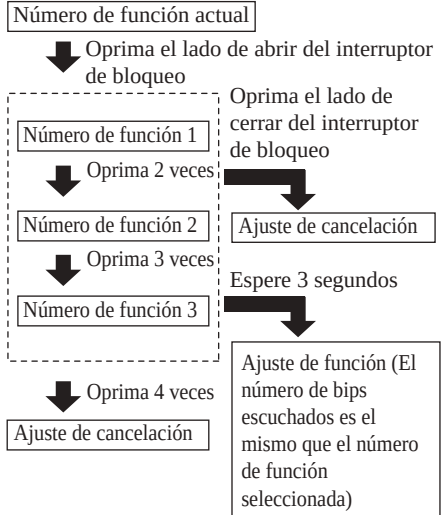
Puertas y cerraduras

*1 Existen otros ajustes para la función de bloqueo automático de puerta en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). Para más detalles, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

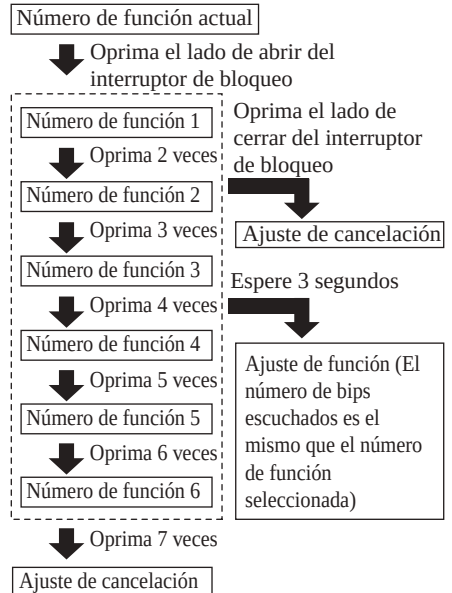
Se pueden cambiar los ajustes usando el siguiente procedimiento.

1. Estacione su vehículo con seguridad. Todas las puertas y la compuerta trasera permanecen cerradas.
2. Coloque el conmutador de arranque a la posición ON.
3. Mantenga presionando el lado de cerrar del interruptor del seguro de puerta en 20 segundos de cambiar el encendido a ON, y asegúrese que escucha un bip aproximadamente ocho segundos después.
4. Consulte el cuadro de ajuste de la función de cierre/apertura automático, determine el número de función para el ajuste deseado. Oprima el lado de abrir del interruptor de seguro de puerta el mismo número de veces de acuerdo al número de función seleccionado (Ej. Si seleccionó la función 2, oprima el lado de abrir del interruptor sólo 2 veces).
5. Tres segundos después que el ajuste de función ha sido cambiado, se escuchará tantos bips como el número de función seleccionado. (Ej. Número de función 3 = 3 bips)

(Vehículos con transmisión manual)



(Vehículos con transmisión automática)



Puertas y cerraduras

NOTA

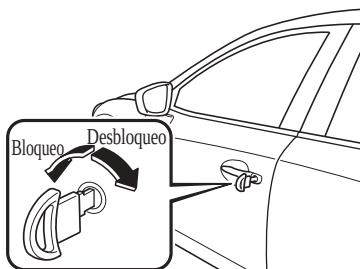
- Las puertas y la compuerta trasera no se pueden abrir o cerrar con seguro mientras se realiza la función de ajuste.
- El procedimiento se puede cancelar oprimiendo el lado de cerrar del interruptor del seguro de la puerta.

▼ Cerrando o abriendo el seguro usando la llave auxiliar

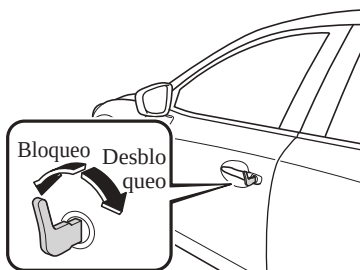
Todas las puertas y la compuerta trasera se cierran automáticamente con seguro cuando se cierra la puerta del conductor usar la llave auxiliar. Todos se abren cuando se abre la puerta del conductor usar la llave auxiliar.

Gire la llave auxiliar hacia adelante para cerrar y hacia atrás para abrir.

Tipo A



Tipo B



▼ Sistema de cierre doble*

El sistema de bloqueo doble fue diseñado para evitar que un extraño que haya entrado en su vehículo pueda abrir las puertas desde dentro.

Si tiene algún problema con el sistema de cierre doble, consulte a un técnico experto, (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

! ADVERTENCIA

Nunca active el sistema de cierre doble con pasajeros, especialmente niños, dentro del vehículo:

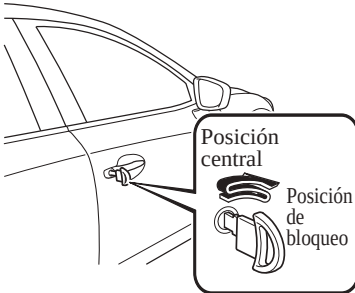
Activar el sistema con los pasajeros, especialmente niños, dentro del vehículo es peligroso. Los pasajeros no podrán abrir las puertas desde el interior. Estarán atrapados y quedarán expuestos a temperaturas elevadas. Esto puede resultar en heridas graves e incluso la muerte.

Como activar el sistema

1. Cierre todas las ventanillas y el techo solar*.
2. Coloque el conmutador de arranque en la posición OFF y lleve la llave consigo.
3. Cierre todas las puertas y la compuerta trasera.
4. Inserte la llave auxiliar en la cerradura de puerta del conductor, gire la llave auxiliar a la posición de cierre, y vuélvala a su posición central. A continuación, gírela de nuevo a la

Puertas y cerraduras

posición de bloqueo en menos de 3 segundos.



NOTA

- También puede activar el sistema pulsando dos veces el botón de bloqueo en el transmisor en menos de 3 segundos.
- (Con función de sistema avanzado de telemando de las puertas) También puede activar el sistema pulsando dos veces el interruptor de solicitud en menos de 3 segundos.

5. El indicador se enciende durante aproximadamente 3 segundos para indicar que el sistema ha sido activado.



NOTA

El sistema no puede ser activado cuando una de las puertas o la compuerta trasera está abierta.

Cómo desactivar el sistema

Abra la puerta del conductor o gire la llave del conmutador de arranque a ON.

NOTA

Si se interrumpe el suministro de corriente (se funde un fusible o se desconecta la pila), el sistema sólo podrá ser desactivado abriendo una puerta con llave auxiliar.

▼ Cerrar o abrir el seguro con la perilla de bloqueo de puerta

Funcionamiento desde dentro

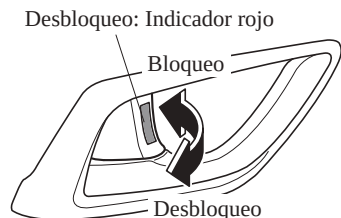
(Con interruptor de cerradura de puerta)

Para cerrar con seguro una de las puertas desde el lado de adentro, oprima el seguro de puerta.

Para abrir el seguro, tírelo hacia fuera. Esto no funciona en otras cerraduras de puertas.

(Sin interruptor de cerradura de puerta)

Todas las puertas y la compuerta trasera se cierran automáticamente con seguro cuando se presiona el botón del seguro de la puerta del conductor. Todos se abren cuando se tire el seguro de la puerta del conductor.



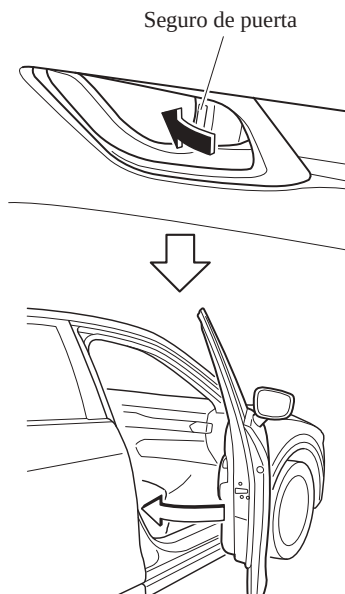
Funcionamiento desde fuera

Para cerrar las puertas del pasajero y las puertas traseras desde afuera con el seguro de puerta, pulse el seguro de puerta a la posición de cierre y cierre la puerta (no es

Puertas y cerraduras

necesario mantener el mango de la puerta en la posición de abierto).

Esto no funciona en otras cerraduras de puertas.



NOTA

Al cerrar con seguro la puerta de esta manera:

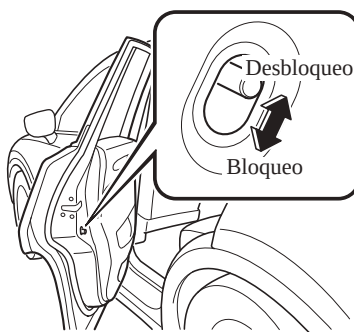
- Tenga cuidado de no dejar la llave dentro del vehículo.
- El seguro de puerta de la puerta del conductor no se puede usar mientras la puerta del conductor está abierta.

▼ Seguros para niños en las puertas traseras

Estas cerraduras permiten evitar que los niños abran accidentalmente las puertas traseras. Úselo en ambas puertas traseras

cuando viaja un niño en el asiento trasero del vehículo.

Si mueve el seguro para niños hacia la posición de bloqueo antes de cerrar la puerta, ésta no se podrá abrir desde el interior. La puerta sólo se podrá abrir tirando hacia arriba del mango del lado exterior.



Portón trasero

ADVERTENCIA

Nunca permita que una persona viaje en el compartimiento para equipaje:

Permitir que una persona viaje en el compartimiento para equipaje es peligroso. La persona en el compartimiento para equipaje podría sufrir heridas graves o morir en caso de una frenada brusca o choque.

No conduzca con la compuerta trasera abierta:

La presencia de gases del escape dentro del vehículo es peligrosa. Si se conduce con la compuerta trasera abierta, los gases del escape entrarán en el compartimiento de pasajeros. Estos gases contienen CO (monóxido de carbono), que es inodoro, incoloro y altamente tóxico, y puede causar desmayos y la muerte. Además, una compuerta trasera abierta puede permitir que los ocupantes caigan fuera del vehículo en caso de accidente.

No apile ni deje equipaje cargado sin sujetar en el compartimiento para equipajes:

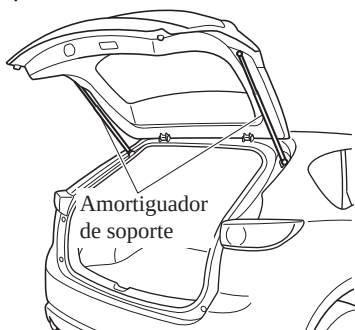
De lo contrario, el equipaje podría moverse o caerse, resultando en heridas o un accidente. Además, no cargue equipaje más arriba de los respaldos. Podría afectar el campo visual lateral o trasero.

PRECAUCIÓN

- Antes de abrir la compuerta trasera, retire la nieve y el hielo acumulado sobre la misma. De lo contrario, la compuerta trasera se podría cerrar por el peso de la nieve o el hielo, provocando heridas.
- Tenga cuidado al abrir/cerrar la compuerta trasera cuando haya viento fuerte. Si soplara una ráfaga fuerte de viento contra la compuerta trasera, se podría cerrar repentinamente provocando heridas.
- Abra completamente la compuerta trasera y asegúrese de que permanezca abierta. Si se abre parcialmente la compuerta trasera, se podría cerrar por las vibraciones o golpes de viento resultando en heridas.
- Al cargar o descargar equipaje en el compartimiento para equipajes, apague el motor. De lo contrario, se podría quemar con el calor de los gases del escape.

Puertas y cerraduras

- *Tenga cuidado de no aplicar demasiada fuerza en el amortiguador de soporte de la compuerta trasera como al apoyar su mano en el soporte. De lo contrario, el amortiguador de soporte se puede doblar y afectar el funcionamiento de la compuerta trasera.*



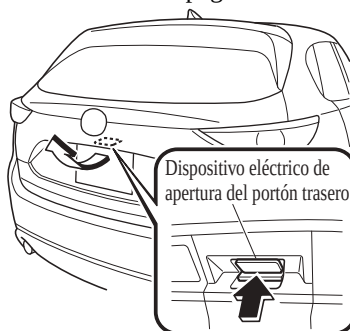
- *No modifique ni cambie el amortiguador de soporte de la compuerta trasera. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) si el amortiguador de soporte de la compuerta trasera está deformado o dañado por causa de un choque o si hay algún otro problema.*

▼ Abrir y cerrar el portón trasero

Apertura del portón trasero con el dispositivo eléctrico de apertura del portón trasero

Abra el seguro de las puertas y el portón trasero, a continuación presione el dispositivo eléctrico de apertura del portón trasero, y levante el portón trasero al soltarse el seguro.

Para el funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica, consulte Compuerta trasera eléctrica en la página 3-25.



NOTA

(Con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)

- Una compuerta trasera cerrado con seguro también se puede abrir si se lleva consigo la llave.
- Al abrir la compuerta trasera con las puertas y la compuerta trasera bloqueadas, podría ser necesario que transcurrieran unos segundos para que la compuerta trasera se abra después de oprimir el abridor eléctrico de la compuerta trasera.
- La compuerta trasera se puede cerrar cuando las puertas se cierran con la llave dentro del vehículo. Sin embargo, para evitar dejar la llave olvidada dentro del vehículo cerrado, la compuerta trasera se puede abrir oprimiendo el abridor eléctrico de la compuerta trasera. Si no se puede abrir la compuerta trasera a pesar de realizar este procedimiento, primero cierre completamente la compuerta trasera, luego pulse el abridor de la compuerta trasera eléctrica para abrir completamente la compuerta trasera.

Puertas y cerraduras

- Cuando se libera el seguro de la compuerta trasera pulsando el abridor de la compuerta trasera eléctrica, la compuerta trasera se levanta ligeramente. Si no se usa la compuerta trasera durante un cierto período de tiempo, no se podrá levantar la compuerta trasera.

Para abrir

Pulse otra vez el abridor de la compuerta trasera eléctrica.

Para cerrar

Para cerrar la compuerta trasera a su posición ligeramente abierta, ábrala primero oprimiendo el abridor eléctrico de la compuerta trasera, luego ciérrelo después de esperar al menos 1 segundo.

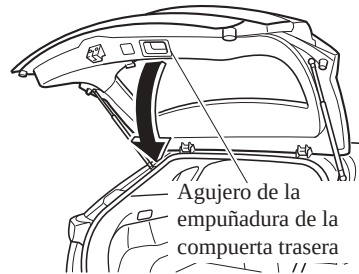
- Si la compuerta trasera no está completamente cerrada, el conductor será notificado mediante un advertencia en el grupo de instrumentos.
- Si la batería del vehículo está descargada o existe un funcionamiento incorrecto en el sistema eléctrico y no se puede abrir la compuerta trasera, puede abrir la compuerta trasera realizando el procedimiento de emergencia. Consulte la sección Cuando no se puede abrir la compuerta trasera en la página 7-77.

Cerrando la compuerta trasera

Baje la compuerta trasera lentamente usando el agujero de la empuñadura de la compuerta trasera, luego empuje la compuerta trasera para cerrar usando ambas manos.

No la golpee. Tire hacia arriba de la compuerta trasera para asegurarse que quedó bien cerrada.

Para el funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica, consulte Compuerta trasera eléctrica en la página 3-25.



NOTA

Confirme que la compuerta trasera está bien cerrada.

Para la compuerta trasera, muévela sin oprimir el abridor eléctrico de compuerta trasera para verificar que la compuerta trasera no se dejó entreabierta.

▼ Compuerta trasera eléctrica*

La compuerta trasera eléctrica se abre/cierra eléctricamente usando los interruptores en el vehículo o los botones del transmisor del sistema de seguridad sin llave.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de ver cuando la compuerta trasera eléctrica se abre o cierra, y asegúrese que lo hace completamente:

Abrir o cerrar la compuerta trasera eléctrica sin mirarla moverse es peligroso. Debido a obstáculos no visibles y la función de libre de aprietes, la compuerta trasera no se cerrará completamente y, si se deja sin cuidado, puede resultar en heridas graves o incluso la muerte si uno de los ocupantes se cayera del vehículo.

Puertas y cerraduras

Asegúrese siempre que el área alrededor de la compuerta trasera está libre antes de activarla.

Confirme siempre la seguridad del área alrededor de la compuerta trasera eléctrica antes de hacerla funcionar eléctricamente.

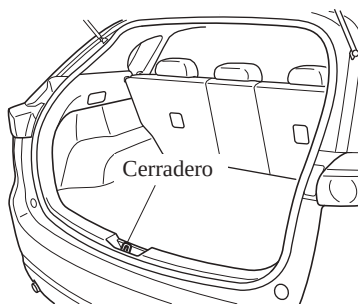
No verificar el área alrededor de la compuerta trasera antes de hacerla funcionar usando el interruptor de compuerta trasera eléctrica o el botón en el sistema de entrada sin llaves es peligroso. Una persona podría quedar apretada entre la compuerta trasera y una obstrucción mientras que se abre eléctricamente o entre la compuerta trasera y el vehículo al cerrarla eléctricamente, resultando en un accidente con heridas graves.

Nunca permita que los niños usen el sistema de compuerta trasera eléctrica:

Permitir que los niños usen el interruptor de compuerta trasera eléctrica y el sistema de seguridad sin llave es peligroso. Los niños no son conscientes del peligro de poder apretarse los dedos y manos con una compuerta trasera en movimiento. Si el cuello, la cabeza o las manos de alguien son atrapadas al cerrar una puerta, puede resultar en muertes y heridas graves.

PRECAUCIÓN

- Al cerrar la compuerta trasera eléctrica, asegúrese que no haya ningún objeto extraño alrededor del cerradero. Si algún objeto extraño obstruye el cerradero, la compuerta trasera podría no cerrar correctamente.



- No instale accesorios en la compuerta trasera eléctrica a menos que sean los accesorios especificados. De lo contrario, no se podría abrir/cerrar automáticamente y puede resultar en un malfuncionamiento.
- Tenga cuidado al cambiar la compuerta trasera eléctrica de funcionamiento eléctrico a manual. La compuerta trasera eléctrica se podría abrir/cerrar inesperadamente dependiendo de su posición lo cual podría resultar en heridas.

NOTA

- No aplique demasiada fuerza en la compuerta trasera eléctrica cuando se está cerrando/abriendo eléctricamente. El uso de fuerza innecesaria en la compuerta trasera podría hacer que invirtiera la dirección de movimiento automáticamente. También, puede resultar en un malfuncionamiento.

- *La compuerta trasera eléctrica puede no abrirse/cerrarse eléctricamente si el vehículo está estacionado en un plano inclinado, o hay viento fuerte, o la compuerta trasera está cargada con nieve.*
- *Si se ha quemado el fusible del sistema de compuerta trasera eléctrica, la compuerta trasera no se podrá abrir usando el interruptor de compuerta trasera eléctrica o el abridor de compuerta trasera eléctrica. Use la palanca de emergencia para abrir la compuerta trasera.*
- *Cierre completamente la compuerta trasera eléctrica antes de desconectar la batería del vehículo. Si se desconecta la batería con la compuerta trasera abierta, no se podrá abrir o cerrar automáticamente después de volver a conectar la batería. Si sucede eso, cierre completamente la compuerta trasera manualmente para reponer la función de apertura/cierre completamente automático.*
- *Si el sistema, al abrir eléctricamente, detecta un peso como el de la compuerta trasera cargada de nieve, después de escucharse tres bips, la compuerta trasera se detiene antes de volver a cerrarse.*
- *Si la compuerta trasera eléctrica está cargada de nieve, quite la nieve antes de usar la compuerta trasera.*

Uso del transmisor

Pulse el botón de la compuerta trasera eléctrica durante un segundo o más. Las luces de advertencia de peligro destellarán dos veces y la compuerta trasera se abrirá/cerrará completamente después que suene el bip.

Consulte la sección Transmisor en la página 3-5.

NOTA

- *Cuando se cambia el encendido a ON, no se podrá usar el transmisor.*
- *Al abrir la compuerta trasera pulsando el botón de la compuerta trasera eléctrica en el transmisor, la compuerta trasera se podrá abrir incluso cuando está cerrada.*
- *Si se pulsa el botón de la compuerta trasera eléctrica del transmisor mientras se está abriendo/cerrando eléctricamente la compuerta trasera, el bip se activará y la compuerta trasera se detendrá. Al volver a pulsar el botón de la compuerta trasera eléctrica, la compuerta trasera se desplazará en el sentido contrario.*

Funcionamiento con cada interruptor

Condiciones de funcionamiento

Abriendo la compuerta trasera

Si el vehículo cumple con las siguientes condiciones de funcionamiento, la compuerta trasera eléctrica podrá abrirse usando la función eléctrica.

- Todas las puertas y la compuerta trasera se abren.
- **(Transmisión manual)**
El conmutador de arranque se coloca en la posición OFF, o cuando se aplica el freno de estacionamiento con la palanca de cambio en la posición N y el conmutador de arranque cambia a la posición ON.
- **(Transmisión automática)**
El conmutador de arranque se coloca en la posición OFF, o la palanca selectora

Puertas y cerraduras

está en la posición P con el conmutador de arranque en la posición ON.

Cerrando la compuerta trasera

· (Transmisión manual)

El conmutador de arranque se coloca en la posición OFF, o cuando se aplica el freno de estacionamiento con la palanca de cambio en la posición N y el conmutador de arranque cambia a la posición ON.

· (Transmisión automática)

El conmutador de arranque se coloca en la posición OFF, o la palanca selectora está en la posición P con el conmutador de arranque en la posición ON.

NOTA

· (Transmisión manual)

Si el vehículo se desplaza con la palanca de cambio en una posición que no sea N mientras se abre/cierra la compuerta trasera eléctricamente, la compuerta trasera se moverá del siguiente modo:

Durante la apertura eléctrica

El dispositivo acústico se activa y la compuerta trasera se mueve automáticamente en el sentido contrario y se cierra. Si la palanca de cambio está en la posición N y se acciona el freno de estacionamiento, puede reanudar el funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica con los interruptores.

Durante el cierre eléctrico

El dispositivo acústico se activa, pero la compuerta trasera sigue cerrándose.

· (Transmisión automática)

Si el vehículo se desplaza con la palanca selectora en una posición que no sea P mientras se abre/cierra la compuerta trasera eléctricamente, la compuerta trasera se moverá del siguiente modo:

Durante la apertura eléctrica

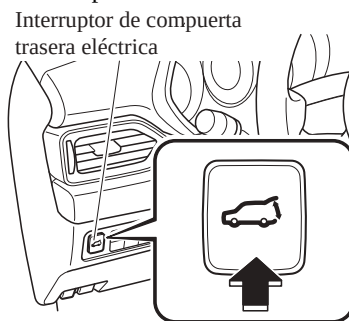
El dispositivo acústico se activa y la compuerta trasera se mueve automáticamente en el sentido contrario y se cierra. Si la palanca selectora está en la posición P, puede reanudar el funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica con los interruptores.

Durante el cierre eléctrico

El dispositivo acústico se activa, pero la compuerta trasera sigue cerrándose.

Operación desde el asiento del conductor (Para abrir/cerrar)

Oprima el interruptor de compuerta trasera eléctrica durante aproximadamente un segundo o más mientras la compuerta trasera está en la posición de completamente abierta/cerrada. Las luces de advertencia de peligro destellarán dos veces y la compuerta trasera se abrirá/cerrará completamente después que se escuche el bip.



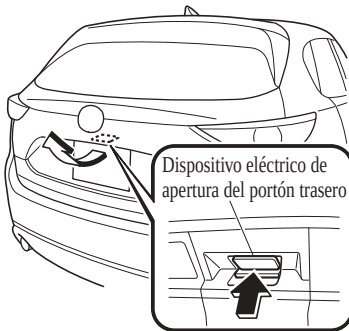
Puertas y cerraduras

Funcionamiento desde fuera (Para abrir)

Pulse el abridor eléctrico de la compuerta trasera en la compuerta trasera y levántela. Las luces de advertencia de peligro parpadearán dos veces y la compuerta trasera se abrirá automáticamente después que se escuche el bip.

(Con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)

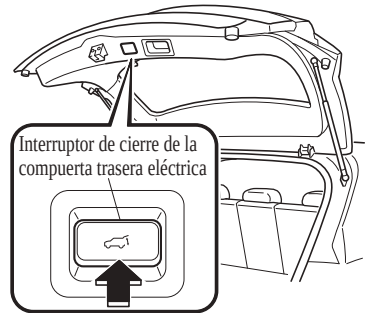
Una compuerta trasera cerrado con seguro también se puede abrir si se lleva consigo la llave.



Funcionamiento desde afuera (Para cerrar)

Oprima el interruptor de cierre de la compuerta trasera eléctrica durante aproximadamente un segundo o más mientras las compuerta trasera está completamente abierta. Las luces de advertencia de peligro destellarán dos veces y la compuerta trasera se cerrará

automáticamente después que se escuche el bip.



NOTA

Si se pulsa el interruptor de compuerta trasera eléctrica/el interruptor de cierre de compuerta trasera eléctrica/el botón de compuerta trasera eléctrica en el transmisor o se usa el abridor de compuerta trasera eléctrica mientras la compuerta trasera se está abriendo/ cerrando eléctricamente, se escuchará el bip y la compuerta trasera se parará. A continuación, cambiará de dirección cuando se pulse otra vez uno de los interruptores.

Cambio de la posición de apertura completa de compuerta trasera eléctrica

La posición de apertura completa de compuerta trasera eléctrica se puede cambiar de acuerdo con la altura de un garaje.

Cuando se cambia la posición

1. Detenga la compuerta trasera en la posición deseada.
2. Pulse el interruptor de cierre de compuerta trasera eléctrica durante aproximadamente tres segundos.

Puertas y cerraduras

Se escuchan dos pitidos para indicar que se ha completado el cambio de la posición.

NOTA

Ajuste la posición de completamente abierto deseada de la compuerta trasera en la posición donde se encuentre más de la mitad abierta. No se puede ajustar la posición cuando está menos de la mitad abierta.

Para reponer

1. Abra la compuerta trasera.
2. Pulse el interruptor de cierre de compuerta trasera eléctrica durante aproximadamente siete segundos.
Se escucharán tres pitidos para indicar que se ha completado la reposición.

NOTA

Después que hayan transcurrido aproximadamente 3 segundos desde que pulsó el interruptor, se activará 2 veces un sonido para indicar que se ha cambiado la posición de completamente abierta de la compuerta trasera. Pulse de forma continua el interruptor durante aproximadamente 7 segundos para completar la reposición.

Equipo libre de aprietes

Mientras la compuerta trasera eléctrica se abre/cierra eléctricamente y el sistema detecta a una persona o un objeto en el paso de la compuerta trasera, la compuerta trasera se moverá automáticamente en la dirección inversa y se parará.

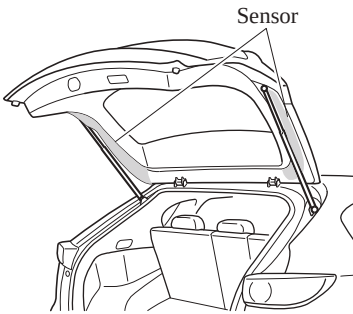
ADVERTENCIA

Verifique siempre el área alrededor de la compuerta trasera eléctrica antes de abrir/ cerrarla:

Es peligroso no verificar por ocupantes u objetos alrededor de la compuerta trasera eléctrica antes de abrir/cerrarla. El equipo libre de aprietes fue diseñado para evitar aprietes en el caso de una obstrucción en el paso de la compuerta trasera. El sistema podría no detectar ciertos objetos que obstruyen la compuerta trasera dependiendo de la manera en que se encuentran ubicados y dependiendo de su forma. Sin embargo, si la función de libre de aprietes detecta una obstrucción y mueve la compuerta trasera en la dirección inversa, uno de los ocupantes en el paso de la compuerta trasera podría sufrir heridas graves.

⚠ PRECAUCIÓN

Los sensores están instalados a ambos extremos de la compuerta trasera eléctrica. Tenga cuidado de no permitir que los sensores se rayen o dañen con objetos afilados, de lo contrario la compuerta trasera podría no volver a abrirse/cerrarse automáticamente. Además, si el sensor se daña mientras la compuerta trasera se está cerrando automáticamente, el sistema se detendrá.

**NOTA**

El equipo libre de aprietes no se activa durante la operación de cierre fácil cuando la compuerta trasera eléctrica se encuentre entre la posición de casi cerrado y la posición de puerta completamente cerrada.

Cuando la compuerta trasera eléctrica se está moviendo para abrirse/cerrarse y se detecta una obstrucción, se escuchará un bip y la compuerta trasera se moverá en la dirección inversa y se parará.

Cierre fácil de la compuerta trasera

El sistema de cierre fácil cierra automática y completamente la compuerta trasera desde la posición de casi cerradas.

Este sistema también funciona cuando la compuerta trasera se cierra manualmente.

⚠ ADVERTENCIA

Al cerrar la compuerta trasera, siempre mantenga las manos y los dedos lejos de la compuerta trasera:

Es peligroso colocar las manos o dedos cerca de la compuerta trasera debido a que la compuerta trasera se cierra automáticamente desde la posición casi cerrada, y se podría apretar y lastimar las manos y los dedos.

NOTA

- Si pulsa el abridor eléctrico de la compuerta trasera mientras la función de sistema de cierre fácil está funcionando, se puede abrir la compuerta trasera.
- Si la compuerta trasera se abre/cierra repetidamente en un período corto de tiempo, la función de cierre fácil podría no funcionar. Espere por aproximadamente 2 segundos y luego intente de nuevo.

Puertas y cerraduras

▼ Cubierta del compartimiento para equipajes*

Cubierta del compartimiento para equipajes

Use la cubierta del compartimiento para equipajes para tapar la carga o equipaje. La cubierta del compartimiento para equipajes se puede almacenar debajo de la bandeja para equipajes.

ADVERTENCIA

No coloque nada encima de la cubierta del compartimiento para equipajes:

Colocar equipaje o carga sobre la cubierta del compartimiento para equipajes es peligroso. Durante una frenada brusca o un choque, la carga podría salir proyectada y golpear o herir a alguien.

PRECAUCIÓN

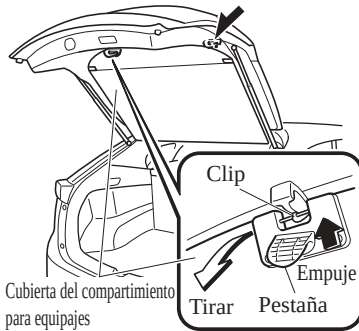
Asegúrese que la cubierta del compartimiento para equipajes está bien firme. Si no está bien segura, se podría soltar inesperadamente y resultar en heridas.

NOTA

- Si intenta abrir la compuerta trasera cuando hace mucho frío con la cubierta del compartimiento para equipajes instalado, la función de amortiguador podría no funcionar normalmente y podría resultar difícil de levantar la compuerta trasera. Cuando hace mucho frío la compuerta trasera se puede abrir más fácilmente si la cubierta del compartimiento para equipajes no está instalada.
- Al abrir/cerrar la compuerta trasera, el peso de la compuerta trasera es diferente dependiendo de si se usa o no la tapa del compartimiento para equipajes, sin embargo, esto no indica un malfuncionamiento.

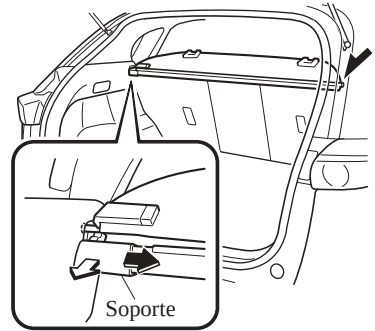
Retirando la cubierta

1. Levante la cubierta del compartimento para equipajes por las lengüetas con ambas manos, desenganche los clips, y déjelo enrollar.



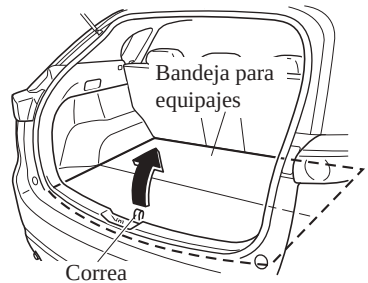
2. Comprima el soporte de la cubierta del compartimento de equipajes del lado izquierdo o derecho hacia dentro.
3. Tire de la cubierta del compartimento de equipajes hacia atrás y retírela del orificio de instalación.

4. Retire la cubierta del compartimento de equipajes del vehículo en ángulo.



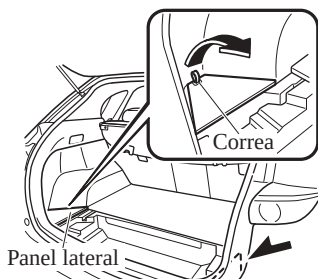
Almacenamiento de la cubierta*

1. Retire la cubierta del compartimento para equipajes.
2. Abra la bandeja para equipajes con la cinta.

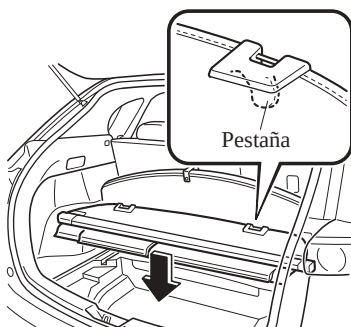


Puertas y cerraduras

3. Retire las bandejas laterales de ambos lados del compartimento para equipajes usando las cintas.



4. Guarde la cubierta del compartimento para equipajes con la lengüeta apuntando hacia abajo.



5. Cierre la bandeja para equipajes.
6. Vuelva a colocar las bandejas laterales y cierre la bandeja para equipajes.

Instalación de la cubierta

Realice el procedimiento inverso al desmontaje.

Precauciones de combustible y gases del escape

▼ Especificaciones de combustible (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5, SKYACTIV-G 2.5T)

Los vehículos con convertidores catalíticos o sensores de oxígeno SOLO deben usar COMBUSTIBLE SIN PLOMO, que reducirá las emisiones de gases y reducirá la suciedad de las bujías de encendido al mínimo.

Para obtener el máximo rendimiento del motor, utilice el combustible especificado.

Combustible	Octanaje recomendado	País
Combustible sin plomo Premium (de acuerdo con EN 228 y dentro E10)*1	95 o mayor	Albania, Argelia, Andorra, Antigua, Armenia, Aruba, Austria, Azerbaiyán, Barbados, Bielorrusia, Bélgica, Bolivia, Bosnia-Herzegovina, Botsuana, Brunéi, Bulgaria, Islas Canarias, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Guinea Francesa, Islas Feroe, Finlandia, Francia, Georgia, Alemania, Grecia, Grenada, Guadalupe, Honduras, Hong Kong, Hungría, Islandia, Irán, Irlanda, Israel, Italia, Jamaica, Kazakstán, Letonia, Líbano, Lesotho, Libia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Macao, Macedonia, Madagascar, Malta, Martinica, Mauricio, Moldavia, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Marruecos, Namibia, Nueva Caledonia, Nicaragua, Noruega, Polonia, Portugal, Reunión, Rumanía, Rusia, San Marino, Serbia, Seychelles, Singapur, Eslovaquia, Eslovenia, Sudáfrica, España, Santa Lucía, San Martín, San Vicente, Surinam, Suazilandia, Suecia, Suiza, Tahití, Taiwán, Países Bajos, Túnez, Turquía, EAU, Reino Unido, Ucrania, Uruguay, Vanuatu, Vaticano
Combustible normal sin plomo	92 o superior	Egipto
	90 o superior	Angola, Islas Vírgenes Británicas, Baréin, Burundi, Camerún, Chile, Colombia, Commonwealth de Dominica, Costa Rica, Curazao, República Dominicana (LHD), Ecuador, El Salvador, Fiji, Gabón, Ghana, Haití, Irak, Costa de Marfil, Jordania, Kenia, Kuwait, Laos, Islas Marshall, Mozambique, Nepal, Nigeria, Omán, Panamá, Papúa Nueva Guinea, Perú, Qatar, Arabia Saudí, Sri Lanka, Tanzania, Trinidad y Tobago, Ustt*2, Zimbabwe

*1 Europa

*2 República de Palaos y Estados Federados de Micronesia

El combustible con bajo octanaje afectará negativamente el rendimiento del sistema de control de emisiones y puede causar golpeteo y daños serios al motor.

Combustible y emisiones

PRECAUCIÓN

➤ *USE SOLO COMBUSTIBLE SIN PLOMO.*

El combustible con plomo es malo para el convertidor catalítico y los sensores de oxígeno y hará que se deteriore el sistema de control de emisiones y o tenga fallas.

➤ *El uso del combustible E10 con 10% de etanol en Europa es seguro para su vehículo. Los daños en su vehículo ocurrirán cuando el etanol excede esta recomendación.*

➤ *Nunca agregue aditivos de sistema de combustible que no sean un producto original Mazda, de lo contrario se podría dañar el sistema de control de emisiones. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) para obtener más información.*

▼ Limpiador de sedimentos

Para obtener el mejor rendimiento de nuestra tecnología más reciente para los motores de gasolina SKYACTIV, puede que se requiera la limpieza periódica de los depósitos adheridos a los diferentes componentes del sistema de combustible, como los inyectores de combustible, utilizando un limpiador de depósitos original de Mazda en los países especificados. Consulte MANTENIMIENTO PROGRAMADO para obtener más información.

Consulte Mantenimiento programado (Europa) en la página 6-4.

Consulte la sección Mantenimiento programado (Excepto Europa) en la página 6-7.

PRECAUCIÓN

➤ *De acuerdo con el resultado de la inspección del mantenimiento programado, se debe utilizar el limpiador de depósitos original de Mazda. Los depósitos no eliminados en el sistema de combustible puede provocar el encendido del indicador visual de funcionamiento incorrecto para indicar un funcionamiento incorrecto en el motor, y si el vehículo se sigue utilizando en este estado, podrían aparecer problemas como fallos de ralentí y una aceleración deficiente.*

➤ *El limpiador de depósitos original de Mazda no garantiza el rendimiento del motor, sea cual sea la calidad del combustible utilizado. Cuando se produce un problema a pesar de utilizar el combustible especificado y de utilizar el limpiador de depósitos original de Mazda de acuerdo con lo establecido en las instrucciones, consulte a un concesionario autorizado Mazda.*

➤ *Si se utiliza un limpiador de depósitos que no sea el producto original de Mazda, pueden producirse daños en el sistema de combustible o en el interior del motor; por lo tanto, utilice únicamente el producto original de Mazda. Limpiador de depósitos original de Mazda: K002 W0 001*

Combustible y emisiones

➤ Si la limpieza requerida de acuerdo con el resultado de la inspección del mantenimiento programado no se realiza con el limpiador de depósitos original de Mazda, el coste de las reparaciones por los problemas en el motor provocados por los depósitos correrá por cuenta del cliente.

Cómo utilizar el limpiador

Con el depósito de combustible lleno, vierta una botella de limpiador de depósitos original de Mazda directamente en el depósito de combustible.

NOTA

· Inyectar el limpiador de depósitos con el depósito de combustible lleno proporciona la proporción de limpiador adecuada para eliminar los depósitos. Para obtener los mejores resultados posibles de limpieza, el depósito debe estar lleno de combustible y con el limpiador de depósitos inyectado durante un periodo prolongado hasta que el depósito de combustible esté casi vacío.

▼ Especificaciones del combustible (SKYACTIV-D 2.2)

El vehículo funcionará eficientemente con gasoil con especificaciones EN590 o equivalente.



- Nunca use otro combustible que el especificado EN590 o equivalente para su vehículo. El uso de gasolina o queroseno en motores diésel puede resultar en daños al motor.
- Nunca agregue aditivos de sistema de combustible que no sean un producto original Mazda, de lo contrario se podría dañar el sistema de control de emisiones. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) para obtener más información.

NOTA

Al agregar combustible, siempre agregar al menos 10 litros de combustible.

▼ Sistema de control de emisiones (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5, SKYACTIV-G 2.5T)

Este vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones (el convertidor catalítico es parte de ese sistema) que permite que el vehículo cumpla con las normas de emisiones de escape.

Combustible y emisiones

ADVERTENCIA

Nunca estacione sobre o próximo a productos inflamables:

Estacionar sobre objetos inflamables, como ser pasto seco, es peligroso. Incluso con el motor apagado, el sistema de escape permanece muy caliente después del uso normal y puede encender cualquier objeto inflamable. Un incendio resultante podría provocar heridas graves o incluso la muerte.

PRECAUCIÓN

Si se ignoran las siguientes precauciones el plomo se podría acumular en el catalizador en el interior del convertidor o provocar un recalentamiento del convertidor. Cualquiera de las dos cosas dañarán el convertidor y provocarán una disminución en el rendimiento.

- **USE SOLO COMBUSTIBLE SIN PLOMO.**
- *No conduzca su Mazda si advierte algún síntoma de malfuncionamiento del motor.*
- *No conduzca cuesta abajo con el motor apagado.*
- *No descienda cuestas pronunciadas con un cambio puesto y el motor apagado.*
- *No haga funcionar el motor en la marcha en vacío por más de 2 minutos.*
- *No altere el sistema de control de emisiones. Todas las inspecciones y ajustes deben ser realizados por un técnico especializado.*
- *No intente arrancar el vehículo empujando o tirando del mismo.*

▼ Sistema de control de emisiones (SKYACTIV-D 2.2)

Este vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones (el convertidor catalítico y el sistema de reducción catalítica selectiva (SCR)*¹ son parte de ese sistema) que permite que el vehículo cumpla con las normas de emisiones de escape.

*¹ El sistema SCR se ha diseñado para reducir los niveles de óxido nítrico (NOx) en los gases de escape y para purificar los gases de escape al añadir AdBlue®. Para más detalles, consulte la sección Sistema de reducción catalítica selectiva (SCR) (página 4-305).

Acerca del convertidor catalítico

ADVERTENCIA

Nunca estacione sobre o próximo a productos inflamables:

Estacionar sobre objetos inflamables, como ser pasto seco, es peligroso. Incluso con el motor apagado, el sistema de escape permanece muy caliente después del uso normal y puede encender cualquier objeto inflamable. Un incendio resultante podría provocar heridas graves o incluso la muerte.

PRECAUCIÓN

Si se ignoran las siguientes precauciones el plomo se podría acumular en el catalizador en el interior del convertidor o provocar un recalentamiento del convertidor. Cualquiera de las dos cosas dañarán el convertidor y provocarán una disminución en el rendimiento.

- *No conduzca su Mazda si advierte algún síntoma de malfuncionamiento del motor.*
- *No conduzca cuesta abajo con el motor apagado.*
- *No descienda cuestas pronunciadas con un cambio puesto y el motor apagado.*
- *No haga funcionar el motor en la marcha en vacío por más de 2 minutos.*
- *No altere el sistema de control de emisiones. Todas las inspecciones y ajustes deben ser realizados por un técnico especializado.*
- *No intente arrancar el vehículo empujando o tirando del mismo.*

Acerca del sistema SCR

ADVERTENCIA

Procure que no se agote el líquido AdBlue®. Si el líquido AdBlue® se agota por completo, el sistema SCR no funcionará con normalidad:

Si el vehículo se conduce sin AdBlue®, la velocidad del vehículo se limitará gradualmente para evitar la expulsión de contaminantes. Cuando la distancia restante hasta depósito vacío llegue a 0 km en la fase final, el motor no podrá arrancar de nuevo. Para rellenar el AdBlue®, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Combustible y emisiones

PRECAUCIÓN

Utilice un producto original de Mazda o un producto conforme con la norma ISO22241-1 para AdBlue®. Si se utiliza un AdBlue® incompatible, puede que el sistema SCR no funcione correctamente. Además, el uso de un AdBlue® incompatible puede suponer una multa. Para saber cuál es el AdBlue® recomendado, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

- Cuando la distancia restante hasta depósito vacío sea de 1.400 km o menor, con la indicación de advertencia de AdBlue® mostrada, la luz de advertencia del SCR se encenderá y la velocidad del vehículo quedará limitada. Además, si hay un problema con el sistema SCR/AdBlue® y la distancia restante hasta depósito vacío es de 700 km o menor, la luz de advertencia del SCR parpadeará y la velocidad del vehículo quedará limitada.
- El AdBlue® se debe rellenar periódicamente de acuerdo con lo establecido en la información de mantenimiento programado. Si se muestra un mensaje de advertencia en el visualizador multinformación o si la luz de advertencia del SCR parpadea, consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).
- Normalmente, el vehículo se puede conducir unos 12.000 km antes de que sea necesario rellenar el AdBlue®.

▼ Gases del motor (Monóxido de carbono)

ADVERTENCIA

No conduzca su vehículo si huele gases del escape en el interior del mismo:

Los gases del motor son peligrosos. Estos gases contienen monóxido de carbono (CO), que es incoloro, inodoro y tóxico. Al ser inhalado, puede causar la pérdida del conocimiento y la muerte. Si olera la presencia de gases del escape dentro del vehículo, mantenga todas las ventanillas bien abiertas y consulte inmediatamente a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

No haga funcionar el motor dentro de un lugar cerrado:

Es peligroso hacer funcionar el motor dentro de un lugar cerrado, como un garaje. Los gases del escape que contienen el monóxido de carbono que es tóxico, pueden entrar en el interior del vehículo. Este puede causar la pérdida del conocimiento y la muerte.

Abra las ventanillas o ajuste la calefacción o el sistema de enfriamiento para que entre aire fresco del exterior cuando el motor esté funcionando en vacío:

Los gases del escape son peligrosos. Cuando el vehículo se encuentre parado con las ventanillas cerradas y el motor funcionando durante mucho tiempo incluso en un área abierta, los gases del escape que contienen el monóxido de carbono que es tóxico, pueden entrar en el interior del vehículo. Este puede causar la pérdida del conocimiento y la muerte.

Limpie la nieve debajo y alrededor de su vehículo, especialmente el caño de escape, antes de hacer funcionar el motor:

Es peligroso hacer funcionar el motor cuando el vehículo se encuentra parado en medio de nieve profunda. El caño de escape se podría tapar con nieve, haciendo que los gases del escape entren en el vehículo. Debido a que los gases del escape contiene monóxido de carbono que es venenoso, puede provocar la pérdida de conciencia o incluso la muerte a los ocupantes del vehículo.

Combustible y emisiones

Tapa y tapón del tubo de llenado de combustible

ADVERTENCIA

Al retirar el tapón del llenador de combustible, primero afloje ligeramente el tapón y espere a que paren los posibles silbidos, luego retírelo:

Los chorros pulverizados de combustible son peligrosos. El combustible puede quemar la piel y los ojos, causando intoxicaciones al ser ingerido. Los chorros pulverizados de combustible ocurren cuando existe presión en el tanque del llenador de combustible y se retira el tapón rápidamente.

Antes de llenar con gasolina, se debe parar el motor y se deben mantener alejadas de la boca del llenador de combustible las chispas o llamas:

Los vapores de combustible son peligrosos. Se pueden encender mediante chispas o llamas causándole quemaduras y heridas graves.

Además, el uso de una tapón del llenador de combustible incorrecta o no usar una tapón del llenador de combustible puede resultar en pérdidas de combustible, lo cual puede resultar en quemaduras graves o muerte en caso de un accidente.

No continúe llenando de combustible después que la tobera de la bomba de combustible se cierre automáticamente:

Continuar agregando combustible después que la tobera de la bomba de combustible se cierre automáticamente es peligroso porque se podrían ocasionar derrames o pérdidas de combustible al llenar en exceso el depósito de combustible. Los derrames o pérdidas de combustible pueden dañar el vehículo y si el combustible se inflamase podría producir un incendio y explosión dando como resultado heridas graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

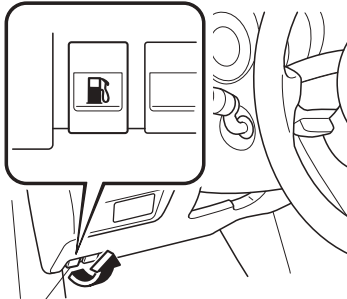
Sólo se debe usar un tapón del llenador de combustible genuino Mazda o uno equivalente que esté disponible en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). El uso de un tapón diferente puede resultar en un mal funcionamiento del sistema de combustible y de control de emisiones.

▼ Llenado de combustible

Antes de repostar combustible, cierre todas las puertas, las ventanas y la compuerta trasera y coloque el conmutador de arranque en la posición OFF.

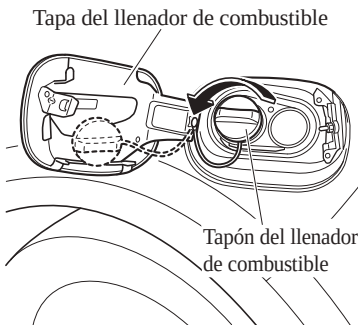
Combustible y emisiones

1. Para abrir la tapa del llenador de combustible, tire del abridor remoto de la tapa del llenador de combustible.



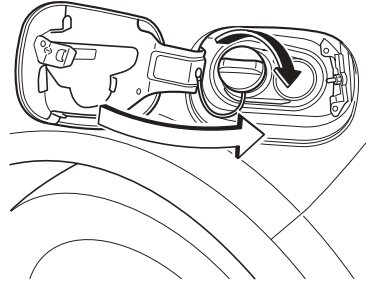
Desbloqueo remoto de la tapa del tubo de llenado de combustible

2. Para quitar la tapón del llenador de combustible, gírela hacia la izquierda.
3. Coloque el tapón retirado del lado interior de la tapa del llenador de combustible.



4. Inserte la boquilla de repostaje hasta el fondo e inicie el repostaje. Extraiga la boquilla de repostaje cuando el repostaje se detenga automáticamente.
5. Para cerrar el tapón del tubo de llenado de combustible, gírelo hacia la derecha hasta que escuche un clic.

6. Para cerrar, oprima la tapa del llenador de combustible hasta que quede bien cerrado.



Espejos

Espejos

Antes de conducir, ajuste los espejos interiores y exteriores.

▼ Espejos exteriores

! ADVERTENCIA

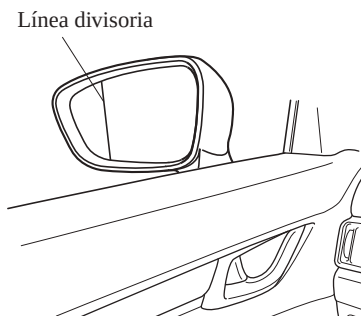
Se debe asegurar de ver por sobre su hombro antes de cambiar de senda:

Cambiar de senda sin tener en cuenta la distancia real del vehículo en un espejo convexo es peligroso. Podría sufrir un accidente serio. Lo que usted ve en el espejo convexo estará más cerca de lo que parece.

NOTA

(Espejo gran angular del conductor*)

- El espejo gran angular tiene 2 curvaturas en su superficie separadas por una línea divisoria en una zona interior y otra exterior. La zona interior es un espejo estándar convexo mientras que la zona exterior permite un rango mayor de visibilidad de un mismo vistazo. La combinación permite tener mayor seguridad al realizar cambios de carriles.



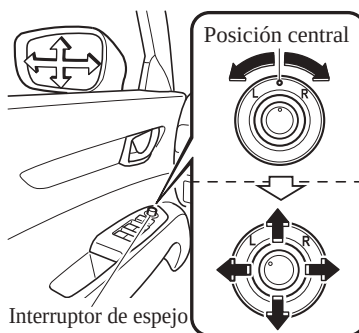
- Las distancias percibidas a los objetos en las zonas exterior e interior del espejo gran angular es diferente. Los objetos que aparecen en la zona exterior están más lejos de lo que están en la zona interior.

Ajuste del espejo eléctrico

El conmutador de arranque debe estar en la posición ACC u ON.

Para ajustar:

1. Gire el interruptor de espejo hacia la izquierda **L** o derecha **R** para elegir el espejo lateral izquierdo o derecho.
2. pulse el interruptor de espejo en la dirección deseada.



Después de ajustar el espejo, bloquee el control girando el interruptor a la posición central.

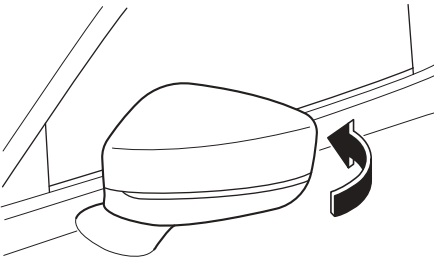
Espejo exterior plegable**! ADVERTENCIA**

Siempre se deben volver los espejos exteriores a su posición normal antes de conducir:

Conducir con los espejos exteriores plegados es peligroso. De esa manera no podrá ver hacia atrás y puede sufrir un accidente serio.

Espejo exterior plegable manual

Pliegue el espejo exterior plegable hacia atrás hasta que quede a nivel con el vehículo.

**Espejo exterior plegable eléctrico****! ADVERTENCIA**

No toque un espejo exterior plegable eléctrico mientras se está moviendo:

Tocar el espejo exterior plegable eléctrico cuando se está moviendo es peligroso. Se podría pellizcar y lastimar su mano o podría dañar el espejo.

Use el interruptor del espejo exterior plegable eléctrico para ajustar el espejo en la posición de calle:

Ajustar el espejo exterior plegable eléctrico a la posición de conducción a mano es peligroso. El espejo no se trabará en posición e impedirá que se vea efectivamente hacia atrás.

Solo ajuste el espejo exterior plegable eléctrico cuando el vehículo se encuentre bien estacionado:

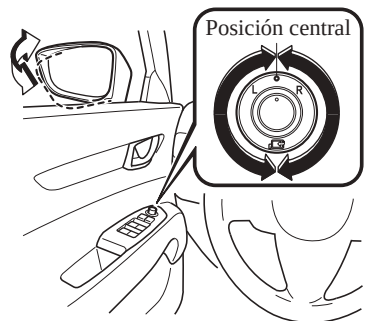
Ajustar el espejo exterior plegable eléctrico mientras el vehículo está en movimiento es peligroso. Los golpes de viento en el espejo harán que se cierre y no podrá volver a ponerlo en la posición de conducción, evitando que puede mirar hacia atrás.

El conmutador de arranque debe estar en la posición ACC u ON.

Tipo A

Para plegar, gire el interruptor del espejo exterior.

Para que el espejo vuelva a la posición de conducción, gire el interruptor a la posición central.

**Tipo B**

Para plegar los espejos, pulse la marca $\mathcal{P}$ del interruptor de pliegue automático del espejo exterior.

Para volver a colocar los espejos a sus posiciones de conducción, pulse la marca

Espejos

☐ del interruptor de pliegue de los espejos exteriores.



Función de plegado automático*

La función de plegado automático funciona cuando el encendido se coloca en la posición ACC u OFF.

Cuando el interruptor de pliegue automático de espejos exteriores se coloca en la posición AUTO (posición neutral), los espejos exteriores se pliegan automáticamente hacia dentro y hacia fuera cuando se cierran y abren los seguros de las puertas.

También, cuando el encendido se gira a ON o se arranca el motor, los espejos exteriores se pliegan automáticamente.

NOTA

Los espejos exteriores podrían no plegarse automáticamente hacia fuera y hacia dentro en condiciones de tiempo frío.

Si los espejos exteriores no se pliegan automáticamente hacia dentro y hacia fuera, retire el hielo o nieve, y luego pulse el lado inferior o superior del interruptor de pliegue automático de espejos exteriores para plegar los espejos exteriores hacia dentro o hacia fuera.

Funcionamiento de los espejos exteriores con el motor apagado*

Los espejos exteriores pueden ser usados durante aproximadamente 40 segundos después que se cambia el encendido de la posición ON a la posición de desconectado.

▼ Espejo interior

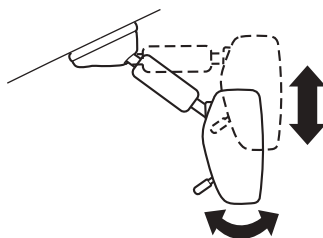
⚠ ADVERTENCIA

No amontone carga u objetos más arriba del respaldo de los asientos:

Amontonar cargas por encima del respaldo de los asientos es peligroso. Pueden obstaculizar la visión por medio del espejo, y hacer que choque otro vehículo cuando se cambia de senda.

Ajuste del espejo interior

Antes de conducir, ajuste el espejo interior para ver en el centro de la luneta trasera.



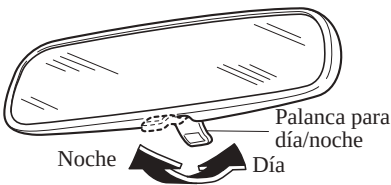
NOTA

Para el espejo para día/noche manual, realice el ajuste con la palanca para día/noche en la posición día.

Reducción de los reflejos producidos por los faros

Espejo para día/noche manual

Tire de la palanca para día/noche hacia adelante para conducir de día. Tire de la palanca hacia atrás para reducir el reflejo de los faros de los vehículos que se encuentran atrás.

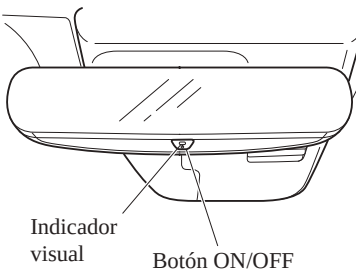


Espejo con atenuación automática

El espejo con atenuación automática reduce automáticamente el reflejo de los faros de los vehículos que vienen detrás cuando el encendido se encuentra en ON.

(Con Botón ON/OFF)

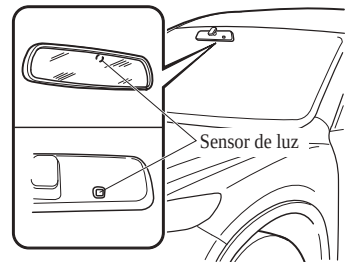
Oprima el botón ON/OFF (☺) para cancelar la función de atenuación automática. El indicador se apagará. Para reactivar la función de atenuación automática, pulse el botón ON/OFF (☺). El indicador se encenderá.



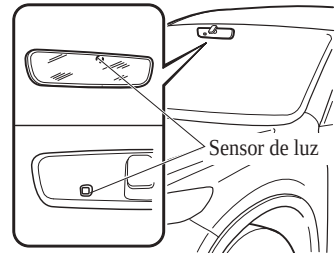
NOTA

- No use un limpiador de vidrios ni suspenda objetos en o alrededor del sensor de luces. De lo contrario, la sensibilidad del sensor de luces se verá afectada y no podría funcionar normalmente.

Sin Botón ON/OFF



Con Botón ON/OFF



- La función de atenuación automática se cancela cuando el encendido se encuentra en ON y la palanca selectora/de cambios en la posición R.

Elevallunas eléctricos

Las ventanillas se pueden abrir/cerrar accionando los interruptores del elevallunas eléctrico.

ADVERTENCIA

Se debe asegurar de que nada quedará atrapado antes de comenzar a cerrar la ventanilla:

Es peligroso cerrar las ventanillas eléctricas. La mano, la cabeza o incluso el cuello de una persona pueden quedar atrapados por la ventanilla y causarle heridas serias o incluso la muerte. Esta advertencia se realiza especialmente para los niños.

Nunca deje que los niños jueguen con los interruptores de elevallunas eléctricos:

Los interruptores de elevallunas eléctricos que no hayan sido bloqueados con el interruptor de bloqueo de elevallunas eléctricos podría permitir que los niños usen los elevallunas eléctricos por descuido lo cual podría resultar en heridas graves si las manos, la cabeza o el cuello de un niño quedara atrapado por la ventanilla.

Asegúrese de que nada bloquee un elevallunas eléctrico justamente antes de que llegue a la posición en que se encuentra completamente cerrado o mientras mantiene hacia arriba el interruptor de elevallunas eléctrico:

Bloquear un elevallunas eléctrico justamente antes e que llegue a la posición en que se encuentra completamente cerrado o mientras mantiene hacia arriba el interruptor de elevallunas eléctrico es peligroso.

En ese caso, la función de ventanilla libre de aprietes no puede evitar que la ventanilla se cierre completamente. Si se aprieta los dedos, podría sufrir heridas graves.

NOTA

Cuando se conduce con solo una de las ventanillas traseras abiertas, puede que note un sonido resonante. Sin embargo, esto no indica ningún problema. El sonido se puede reducir abriendo ligeramente una de las ventanillas delanteras o cambiando el tamaño de la apertura de la ventanilla trasera.

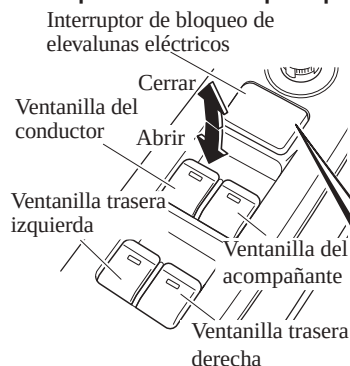
▼ Apertura/cierre de ventanas

La ventana se abre al pulsar el interruptor y si cierra cuando se tira del interruptor hacia arriba con el conmutador de encendido en la posición ON. No abra ni cierre 3 o más ventanillas al mismo tiempo.

Las ventanillas traseras y del lado del acompañante se pueden abrir/cerrar cuando el interruptor de bloqueo del elevallunas eléctrico en la puerta del conductor está en la posición

de desbloqueo. Mantenga este interruptor en la posición de bloqueo mientras los niños se encuentran en el vehículo.

Interruptores de control principal



Tipo A

Posición de bloqueo



Posición de desbloqueo



Tipo B

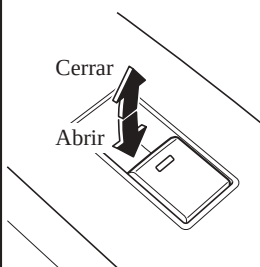
Posición de bloqueo



Posición de desbloqueo



Interruptor de la ventanilla del acompañante Interruptores de la luneta trasera



NOTA

- Un elevalunas eléctrico podría no abrirse/cerrarse si continúa manteniendo oprimido el interruptor después de cerrar o abrir completamente el elevalunas eléctrico. Si el elevalunas eléctrico no se abre/cierra, espere un momento y luego vuelva a hacer funcionar el interruptor.
- Las ventanillas de los pasajeros se pueden abrir o cerrar usando los interruptores de control principal en la puerta del conductor.
- El elevalunas eléctrico puede ser usado durante aproximadamente 40 segundos después que se cambia el encendido de la posición ON a la posición ACC o desconectado con todas las puertas cerradas. Si se abre una de las puertas, el elevalunas eléctrico dejará de funcionar.
Para el usar el elevalunas eléctrico con el motor apagado, el interruptor debe ser levantado firmemente mientras se cierra la ventanilla debido a que la función de cierre automático no funcionará.
- Cuando el interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico se encuentra en la posición de bloqueo, la luz en cada interruptor de elevalunas eléctrico, excepto el interruptor del elevalunas eléctrico del conductor se apaga. La luz podría resultar difícil de ver dependiendo de la luz alrededor.

Ventanillas

▼ Apertura/cierre automáticos

Para abrir completa y automáticamente la ventanilla, empuje el interruptor completamente hacia abajo, y suéltelo. La ventanilla se abrirá completa y automáticamente.

Para cerrar completa y automáticamente la ventanilla, tire del interruptor completamente hacia arriba, y suéltelo. La ventanilla se cerrará completa y automáticamente.

Para parar la ventanilla por la mitad, levante o pulse el interruptor en la dirección opuesta y luego suéltelo.

NOTA

Procedimiento de inicialización del sistema de los elevalunas eléctricos

Si la batería se desconectó durante el mantenimiento del vehículo, o por alguna otra razón (como cuando se continúa accionando un interruptor después de abrir/cerrar completamente la ventanilla), las ventanillas no se abrirán ni cerrarán completa y automáticamente.

La función de elevalunas eléctrico sólo continuará funcionando en una elevalunas eléctrico que haya sido repuesto.

1. *Coloque el conmutador de arranque a la posición ON.*
2. *Asegúrese que no se oprime el interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico ubicado en la puerta del conductor.*
3. *Presione el interruptor y abra completamente la ventanilla.*

4. *Levante el interruptor para cerrar completamente la ventanilla y continúe sosteniendo el interruptor durante aproximadamente 2 segundos después de cerrar completamente la ventanilla.*
5. *Asegúrese que los elevalunas eléctricos funcionan correctamente usando los interruptores de puerta.*

▼ Ventanilla con dispositivo de seguridad en caso de obstrucción

Si se detecta algún objeto extraño entre la ventanilla y el marco de la ventanilla durante el cierre automático (consulte el apartado Apertura/cierre automático en la página 3-50), la ventanilla detiene la operación de cierre y se abre automáticamente hasta una posición intermedia.

NOTA

- La función libre de atascos puede funcionar en las siguientes condiciones:
 - Se detecta un fuerte impacto mientras la ventanilla se está cerrando automáticamente.
 - La ventanilla se cierra automáticamente con temperaturas muy bajas.
- En el caso de que la función de libre de atascos se active y el elevavinas eléctrico no se puede cerrar automáticamente, tire ligeramente y mantenga el interruptor y la ventanilla se cerrará.
- La función de ventanilla libre de aprietes no funciona hasta que se haya repuesto el sistema.

Techo solar*

El techo solar se puede abrir o cerrar al accionar el interruptor superior de inclinación/deslizamiento en los asientos delanteros.

ADVERTENCIA

No deje que los pasajeros se paren o saquen alguna parte del cuerpo a través del techo solar abierto mientras el vehículo está en movimiento:

Es peligroso sacar la cabeza, los brazos u otras partes del cuerpo por el techo solar. La cabeza o los brazos podrían golpearse con algo mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede provocarle heridas graves o la muerte.

Nunca deje que los niños jueguen con el interruptor de inclinación/deslizamiento:

El interruptor de inclinación/deslizamiento podría permitir que los niños usen el techo solar por descuido lo cual podría resultar en heridas graves si las manos, la cabeza o el cuello de un niño quedara atrapado por el techo solar.

Se debe asegurar que no haya obstáculos antes de cerrar el techo solar:

El cerrar el techo solar es peligroso. Las manos, cabeza o incluso el cuello de una persona, especialmente un niño, puede quedar atrapado al cerrarlo, causándole heridas graves o incluso la muerte.

Ventanillas

Asegúrese de que nada bloquea el techo solar justamente antes de que llegue a la posición en que se encuentra completamente cerrado:

Bloquear el techo solar justamente antes de que llegue a la posición en que se encuentra completamente cerrado es peligroso.

En esos casos, la función de techo solar libre de aprietes no puede evitar que el techo solar se cierre. Si se aprieta los dedos, podría sufrir heridas graves.

PRECAUCIÓN

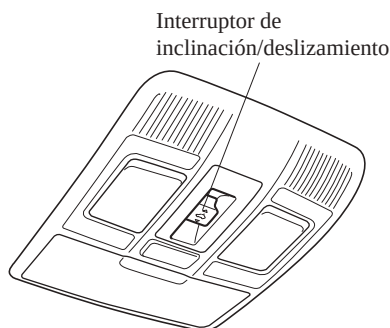
- *No se siente ni coloque objetos pesados en la zona de apertura y cierre del techo solar. De lo contrario, se podría dañar el techo solar.*
- *No abra ni cierre el techo solar a la fuerza con temperaturas bajo cero o si nieva. De lo contrario, se podría dañar el techo solar.*
- *La cubierta de techo solar no se inclina. Para evitar que se dañe la cubierta del techo solar, no la empuje hacia arriba.*
- *No cierre la cubierta del techo solar mientras el techo solar esté abierto. Si intenta cerrar a la fuerza la cubierta del techo solar se podría dañar.*

▼ Operación de inclinación/deslizamiento

El techo solar se puede abrir o cerrar eléctricamente sólo si el encendido se cambia a ON.

- Antes de salir del vehículo o lavar su Mazda, asegúrese que el techo solar está completamente cerrado de manera que el agua no entre dentro del área de la cabina.

- Luego de lavar su Mazda o después de que llueve, elimine el agua del techo solar antes de hacerlo funcionar para evitar que entre agua que podría ocasionar óxido y el agua dañar el recubrimiento interior del techo.



Inclinación

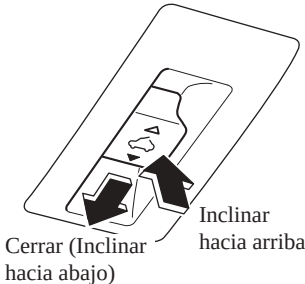
La parte trasera del techo solar se puede levantar para permitir mayor ventilación.

Para una inclinación completa y automáticamente, pulse momentáneamente el interruptor de deslizamiento/inclinación.

Para cerrar completa y automáticamente, oprima momentáneamente el interruptor de deslizamiento/inclinación hacia adelante.

Para detener la inclinación, pulse el interruptor de inclinación/deslizamiento.

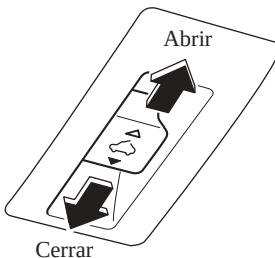
Si el techo solar ya está abierto y desea inclinarlo, primero ciérrelo y después lleve a cabo la operación de inclinación.



Deslizamiento

Para una apertura completa y automáticamente, pulse momentáneamente el interruptor de deslizamiento/inclinación hacia atrás. Para cerrar completa y automáticamente, oprima momentáneamente el interruptor de deslizamiento/inclinación hacia adelante.

Para detener parcialmente el deslizamiento, pulse el interruptor de inclinación/deslizamiento. Si el techo solar ya está inclinado y desea abrirlo, primero ciérrelo y después lleve a cabo la operación de apertura.



NOTA

Si el techo solar no funciona correctamente, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Coloque el conmutador de arranque a la posición ON.
2. Oprima el interruptor de inclinación, para abrir inclinando parcialmente la parte trasera del techo solar.
3. Repita el paso 2. La parte de atrás del techo solar se abre inclinándose a la posición totalmente abierta y, a continuación, se cierra un poco.

Si el procedimiento de reposición se realiza mientras el techo solar está en la posición de deslizamiento (parcialmente abierto) se cerrará antes de que se abra inclinándose la parte de atrás.

▼ Techo solar libre de aprietes

Si las manos, cabeza de una persona u otro objeto bloquea el techo solar mientras se cierra, éste se detendrá y continuará moviéndose en la dirección de apertura.

NOTA

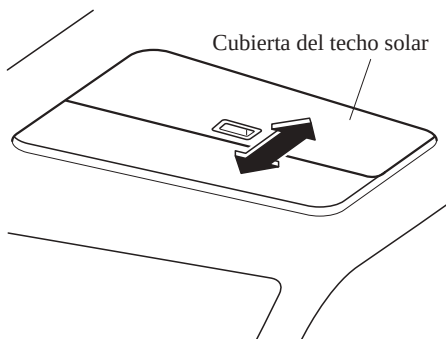
- La función libre de atascos puede funcionar en las siguientes condiciones:
 - Se detecta un fuerte impacto mientras el techo solar se está cerrando automáticamente.
 - El techo solar se cierra automáticamente con temperaturas muy bajas.
- En el caso de que la función de libre de atascos se active y el techo solar no se pueda cerrar automáticamente, pulse el interruptor de inclinación/deslizamiento y el techo solar se cerrará.
- La función de libre de aprietes no funciona hasta que se haya repuesto el sistema.

Ventanillas

▼ Cubierta del techo solar

La cubierta del techo solar se puede abrir o cerrar a mano.

La cubierta del techo solar se abre al mismo tiempo que el techo solar, pero se debe cerrar manualmente.



Modificaciones y equipos adicionales

Mazda no puede garantizar el funcionamiento de los sistemas antirrobo y de inmovilizador si el sistema ha sido modificado o si se ha instalado algún equipo adicional.

PRECAUCIÓN

Para no dañar el vehículo, no modifique el sistema o instale equipos adicionales a los sistemas antirrobo y de inmovilizador o el vehículo.

Sistema inmovilizador

El sistema inmovilizador permite arrancar el motor solo con una llave que el sistema reconoce.

Si alguien intenta arrancar el motor con una llave no válida, el motor no arrancará, y por lo tanto ayudará a que no le roben el vehículo.

Si tiene algún problema con el sistema inmovilizador o la llave, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

PRECAUCIÓN

- *Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable para el cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para usar el aparato.*
- *Para no dañar la llave, siga las instrucciones no:*
 - *Deje caer la llave.*
 - *Moje la llave.*
 - *Exponga la llave a ningún tipo de campo magnético.*
 - *Exponga la llave a altas temperaturas en lugares como el grupo de instrumentos o el capó, bajo los rayos directos del sol.*
- *Si el motor no arranca con la llave correcta, y el indicador de seguridad se mantiene encendido o destellando, el sistema puede sufrir un malfuncionamiento. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).*

Sistema de seguridad

NOTA

- Las llaves tienen un código electrónico único. Por esta razón, y para su seguridad, para obtener un llave de reemplazo existe un tiempo de espera. Estas llaves sólo se pueden obtener en un técnico autorizado Mazda.
- Siempre tenga a mano una llave de reemplazo para usar en caso que pierda la llave original. Si pierde una de las llaves, consulte a un técnico autorizado Mazda tan pronto como sea posible.
- Si pierde una llave, un técnico autorizado Mazda reiniciará el código electrónico de las llaves restantes y del sistema inmovilizador. Lleve todas las llaves restantes al técnico autorizado Mazda para reponerlas. De esta manera no se podrá arrancar su vehículo si no es con una llave que no ha sido repuesta.

▼ Funcionamiento

NOTA

- El motor podría no arrancar y el indicador de seguridad podría encenderse o destellar si se coloca la llave en un lugar donde es difícil para el sistema detectar la señal, como en el panel de instrumentos, o la guantera. Mueva la llave hacia otro lugar dentro del rango de señal, cambie el encendido a la posición de desconectado y vuelva a arrancar el motor.

- Las señales de una emisora de TV o radio, o de un transmisor o teléfono móvil pueden interferir con el sistema inmovilizador. Si estuviera usando la llave apropiada y el motor de su vehículo no arrancara, compruebe el indicador de seguridad.

Armado

El sistema se arma cuando el conmutador de arranque se cambia de ON a desconectado.

El indicador de seguridad en el grupo de instrumentos destella cada 2 segundos hasta que se desarma el sistema.



Desarmado

El sistema se desarma cuando se coloca el conmutador de arranque en la posición ON usando la llave programada correcta. El indicador de seguridad se ilumina durante aproximadamente 3 segundos y luego se apaga. Si el motor no arranca con la llave correcta, y el indicador de seguridad se mantiene encendido o destellando, intente lo siguiente:

Asegúrese que la llave se encuentra dentro del rango de funcionamiento para la transmisión de señal. Desconecte el encendido, y luego vuelva a arrancar el motor. Si el motor no arranca después de 3 pruebas o más, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

- Si el indicador de seguridad comienza a destellar continuamente mientras conduce, no apague el motor. Continúe conduciendo hasta un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) y hágalo revisar. Si apaga el motor mientras el indicador está destellando, no podrá volverlo a arrancar.
- Debido a que los códigos electrónicos son repuestos al reparar el sistema inmovilizador, se necesitarán las llaves. Asegúrese de llevar todas las llaves a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) de manera que las pueda programar.

Sistema antirrobo*

Si el sistema antirrobo detecta una entrada inapropiada en el vehículo o el sensor de intrusiones detecta movimiento en el vehículo que puede resultar en el robo del vehículo (con sensor de intrusiones) o sus contenidos, la alarma alerta haciendo sonar la sirena/bocina y destellar las luces de aviso de peligro.

El sistema no funcionará a menos que haya sido armado correctamente. Por lo tanto cuando deje su vehículo, siga el procedimiento de armado correcto.

Sensor de intrusión*

El sensor de intrusiones usa ondas ultrasónicas para detectar movimientos dentro del vehículo y para alertar de la intrusión en el vehículo.

El sensor de intrusiones detecta ciertos tipos de movimientos dentro del vehículo, sin embargo, también podría responder a fenómenos exteriores al vehículo como vibraciones, ruidos fuertes, viento y corrientes de aire.

 PRECAUCIÓN

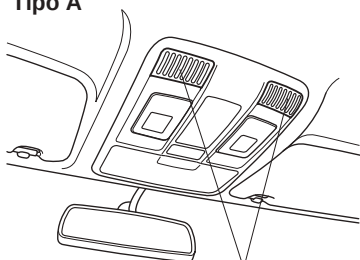
Para que el sensor de intrusiones funcione correctamente, asegúrese de lo siguiente:

- No cuelgue vestimenta ni objetos de un reposacabezas o gancho para ropa.
- Vuelva los parasoles de extensión a sus posiciones originales.
- No tape el sensor de intrusiones cubriéndolo o colocándole objetos encima.

Sistema de seguridad

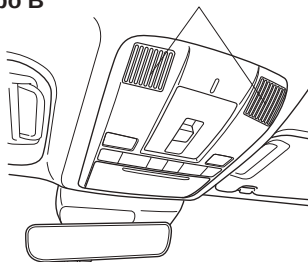
- No permita que el sensor de intrusiones se ensucie ni lo limpie con líquidos.
- No golpee ni provoque un impacto en el sensor de intrusiones o en el bisel del sensor de intrusiones.
- No instale asientos que no sean productos genuinos de Mazda.
- Para no obstruir el sensor de intrusiones, no coloque objetos ni carga que sean más altos que los reposacabezas próximo al sensor de intrusiones.

Tipo A



Sensor de intrusión y bisel de sensor de intrusión

Tipo B



▼ Funcionamiento

Condiciones para el disparo de la sirena/bocina

La sirena/bocina suena intermitentemente y las luces de aviso de peligro parpadean durante aproximadamente 30 segundos cuando el sistema se dispara en cualquiera de los siguientes casos:

- Abriendo una puerta con la llave auxiliar o un seguro interior.
- Al abrir a la fuerza una puerta, el capó o el portón trasero.
- Al abrir el capó usando la palanca de desbloqueo del capó.
- Al colocar el conmutador de arranque en la posición ON sin usar el botón pulsador de encendido.
- **(Con sensor de intrusiones)**
Cuando el sensor de intrusión detecta un movimiento dentro del vehículo.

El sistema se volverá a activar (hasta 10 veces) si persiste una de las condiciones detalladas más arriba.

- **(Con sensor de intrusiones)**
Si se desconecta el terminal de la batería (las luces de emergencia no parpadean).

El sistema se activará aproximadamente 10 veces.

NOTA

- Si la compuerta trasera no se abre mientras el sistema antirrobo está funcionando.
- Para vehículos equipados con la compuerta trasera eléctrica, la compuerta trasera se puede abrir incluso si el sistema antirrobo está funcionando al pulsar el botón de compuerta trasera eléctrica en el transmisor o el interruptor del abridor de la compuerta trasera eléctrica mientras lleva consigo la llave.
- Si la batería se descarga mientras el sistema antirrobo está armado, la bocina/sirena se activará y las luces de advertencia de peligro parpadearán cuando se cargue o cambie la batería.

▼ Como armar el sistema

1. Cierre bien las ventanillas y el techo solar*.

NOTA

(Con sensor de intrusiones)

Incluso con una ventanilla o el techo solar abierto, el sistema se puede armar, sin embargo, dejar las ventanillas o el techo solar* parcialmente abierto puede invitar a los ladrones, o el viento que sople hacia adentro del vehículo puede disparar la alarma.*

La función del sensor de intrusiones se puede cancelar.

Consulte la sección Cancelando el sensor de intrusión (Con sensor de intrusiones) en la página 3-59.

2. Coloque el conmutador de arranque en la posición OFF.
3. Asegúrese de que el capó, las puertas y el portón trasero estén cerrados.
4. Pulse el botón de bloqueo en el transmisor o cierre la puerta del conductor desde afuera con la llave auxiliar.

Las luces de emergencia parpadearán una vez.

(Con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)

Pulse un interruptor de solicitud.

El indicador de seguridad en el panel de instrumentos parpadea dos veces por segundo durante 20 segundos.



5. Después de 20 segundos, el sistema estará completamente armado.

NOTA

- El sistema antirrobo también se puede armar activando la función de doble cierre automático con todas las puertas, la compuerta trasera y el capó cerrados. Consulte la sección Transmisor en la página 3-5.
- El sistema se desarmará si una de las siguientes operaciones tiene lugar en menos de aproximadamente 20 segundos después de oprimir el botón para cerrar:
 - Abriendo el seguro de una puerta.
 - Abriendo una puerta.
 - Abriendo el capó.
 - Cambiando el conmutador de arranque a ON.

Para volver a armar el sistema, vuelva a realizar el proceso de armado.

- Cuando las puertas son cerradas oprimiendo el botón para cerrar en el transmisor o usando la llave auxiliar mientras el sistema antirrobo está armado, las luces de advertencia de peligro destellarán una vez para indicar que el sistema está armado.

▼ Cancelando el sensor de intrusión (Con sensor de intrusiones)

Si el sistema antirrobo se arma con una de las siguientes condiciones, cancele el sensor de intrusiones para evitar que la alarma se active innecesariamente.

Sistema de seguridad

- Dejando el vehículo con objetos móviles, pasajeros o mascotas dentro.
- Al dejar un objeto que pueda rodar en el interior del vehículo, como cuando se coloca el vehículo en una superficie inclinada, inestable al transportarlo.
- Al colgar objetos pequeños/accesorios dentro del vehículo, colgar vestimenta en el gancho para ropa, o colocar otros objetos que podrían moverse fácilmente dentro del vehículo.
- Al estacionar en un área donde hayan vibraciones o ruidos fuertes.
- Al usar una lavadora de alta presión o un lavadero automático.
- Los golpes y las vibraciones provenientes del granizo o truenos y rayos se transmite al vehículo.
- Puertas cerradas con una ventanilla o techo solar* abierto.
- Un calentador accesorio u otro dispositivo que produce movimientos de aire y vibraciones funciona mientras el sistema antirrobo está armado.

NOTA

Si una puerta o la compuerta trasera permanece cerrada durante 30 segundos, todas las puertas y la compuerta trasera se cierran doble y automáticamente y el sistema antirrobo se arma incluso si una ventanilla o el techo solar se ha dejado abierto.*

Para cancelar el sensor de intrusión, pulse el botón de cancelación de sensor de intrusiones en el transmisor en menos de aproximadamente 20 segundos después de pulsar el botón de bloqueo.

Las luces de emergencia parpadearán 3 veces.

NOTA

- Para volver a activar el sensor de intrusión, desconecte el sistema antirrobo armado y vuelva a armarlo.
- El sensor de intrusión estará activado cuando el sistema antirrobo esté armado. Para cancelar el sensor de intrusión, oprima el botón de cancelación de sensor de intrusiones cada vez que arme el sistema antirrobo.

▼ Para desactivar un sistema armado

Un sistema armado se puede desactivar con cualquiera de los siguientes métodos:

- Pulse el botón de desbloqueo en el transmisor.
- Puesta en marcha del motor con el botón pulsador de encendido.
- **(Con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)**
 - Pulsando un interruptor de solicitud en las puertas.

Las luces de emergencia parpadearán dos veces.

NOTA

Cuando las puertas son abiertas oprimiendo el botón para abrir en el transmisor mientras el sistema antirrobo está desarmado, las luces de advertencia de peligro destellarán dos veces para indicar que el sistema está desarmado.

▼ Para detener la alarma

Una alarma que se haya activado se puede desactivar mediante cualquiera de los siguientes métodos:

- Pulse el botón de desbloqueo en el transmisor.

- Puesta en marcha del motor con el botón pulsador de encendido.
- **(Con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)**
 - Pulsando un interruptor de solicitud en las puertas.
 - Pulsando el dispositivo eléctrico de apertura del portón trasero mientras se lleva la llave.
 - Pulse el botón de la compuerta trasera eléctrica en el transmisor.

Las luces de emergencia parpadearán dos veces.

Consejos de conducción

Período de rodaje

No se ha especificado ningún período de rodaje, pero se recomienda tener en cuenta las siguientes precauciones durante los primeros 1.000 km para mejorar el rendimiento, economía y vida útil del vehículo.

- No haga funcionar el motor a altas revoluciones.
- No conduzca lento o rápido, durante largo tiempo a una misma velocidad.
- No conduzca con el acelerador a fondo o con el motor a altas revoluciones durante períodos largos de tiempo.
- Evite frenar abruptamente.
- Evite arrancar acelerando a fondo.
- No remolque un trailer.

Ahorro de combustible y protección del medioambiente

La forma de conducir su Mazda determina la distancia que se podrá recorrer con un depósito de combustible. Use estas sugerencias para ahorrar combustible y reducir las emisiones de CO₂.

- Evite largos períodos de calentamiento.
Una vez que el motor funcione de forma normal, comience a conducir.
- Evite los arranques rápidos.
- Conduzca a baja velocidad.
- Anticípese a la hora de accionar los frenos (evite frenadas bruscas).
- Siga el programa de mantenimiento (página 6-4) y haga que un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) realice las inspecciones y el servicio.
- Use el acondicionador de aire sólo cuando sea necesario.
- Disminuya la velocidad en carreteras irregulares.
- Mantenga los neumáticos bien inflados.
- No lleve pesos innecesarios.
- No descanse su pie en el pedal de freno al conducir.
- Mantenga las ruedas correctamente alineadas.
- Mantenga las ventanillas cerradas al conducir a alta velocidad.
- Disminuya la velocidad al conducir con viento de frente y viento cruzado.

ADVERTENCIA

Nunca se debe apagar el motor al descender una cuesta a marcha libre:

Apagar el motor para bajar una cuesta a marcha libre es peligroso. Puede causarle la pérdida del control de la dirección asistida y de los frenos hidráulicos, y podría dañar la transmisión. La pérdida del control de la dirección asistida o de los frenos hidráulicos puede causar un accidente.

Conducción peligrosa

ADVERTENCIA

Tenga mucho cuidado si fuera necesario hacer un rebaje sobre una superficie resbalosa:

Rebajar a marcha baja cuando se conduce sobre una superficie resbalosa es peligroso. El cambio repentino de la velocidad del neumático hará que el neumático patine. Esto puede llevar a la pérdida de control del vehículo y un accidente.

Evite girar muy cerrado, velocidad excesiva y maniobras abruptas cuando conduzca estos vehículos:

Las curvas muy cerradas, velocidad excesiva y las maniobras abruptas de este vehículo son peligrosas pues pueden resultar en el aumento de los riesgos de pérdida del control del vehículo, vuelcos, heridas personales o la muerte.

Este vehículo tiene un centro de gravedad alto. Los vehículos con un centro de gravedad alto, como los vehículos utilitarios, se comportan de un modo diferente a los vehículos con un centro de gravedad más bajo.

Los vehículos utilitarios no son diseñados para dar curvas a alta velocidad así como los automóviles deportivos no son diseñados para desempeñarse satisfactoriamente a campo traviesa.

Además, los vehículos utilitarios tienen una tasa de vuelcos significativamente mayor que la de otros tipos de vehículos.

Consejos de conducción

En un vuelco, una persona que no usa cinturón de seguridad tiene más probabilidades de morir que una persona que usa cinturón de seguridad.

Cuando se conduce sobre hielo o en agua, nieve, barro, arena o peligros similares:

- Se debe ser precavido y dejar una mayor distancia para frenar.
- Se debe evitar frenar o maniobrar bruscamente.
- No bombee los frenos. Continúe pisando el pedal de freno.
Consulte la sección sobre el sistema antibloqueo de frenos (ABS) en la página 4-130.
- Si se queda atrapado, seleccione una marcha inferior y acelere suavemente. No deje que las ruedas delanteras giren en vacío.
- Si se necesitara más tracción sobre superficies resbaladizas, como el hielo o nieve apretada, coloque arena, sal de roca, cadenas, alfombras u otro material no resbaladizo debajo de las ruedas delanteras.

NOTA

Las cadenas para nieve sólo deben instalarse en las ruedas delanteras.

Alfombra del piso

Recomendamos el uso de alfombras del piso originales de Mazda.

ADVERTENCIA

Asegúrese que las alfombras del piso están aseguradas con los aros o los retenedores para evitar que se enrollen debajo de los pedales (lado del conductor):

Usando una alfombra del piso que no está asegurada es peligroso pues puede interferir con el pedal del acelerador y el freno (lado del conductor), que puede resultar en un accidente.

Use sólo una alfombra del piso que estén de acuerdo con la forma del piso del lado del conductor y asegúrese que está orientada correctamente.

Asegure la alfombra del piso usando los aros o retenedores.

Hay varias maneras de asegurar las alfombras del piso dependiendo del tipo usado, por lo tanto asegure la alfombra de acuerdo al tipo.

Después de instalar la alfombra del piso, asegúrese que no se desliza de lado a lado o de atrás a adelante, y que haya suficiente separación del lado del conductor con los pedales del acelerador y del freno.

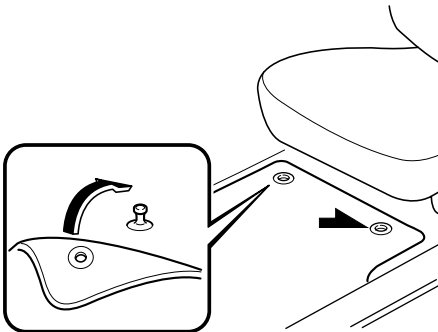
Después de retirar la alfombra del piso para limpiarla o por otra razón, asegúrese siempre de reinstalarla mientras presta atención a las precauciones antes mencionadas.

No instale las dos alfombras del piso, una encima de la otra, del lado del conductor:

Instalar las dos alfombras del piso, una encima de la otra, del lado del conductor es peligroso debido a que los pasadores de retención sólo pueden hacer que una de las alfombras del piso no se deslice hacia adelante.

La(s) alfombra(s) del piso interferirá(n) con los pedales y puede resultar en un accidente.

Si se usa una alfombra para todo tiempo durante el invierno siempre retire la alfombra del piso original.



Al colocar una alfombra del piso, ubique la alfombra del piso de manera que sus arandelas o retenedores queden insertados sobre los extremos puntiagudos de los postes de retención.

Balanceo del vehículo

! ADVERTENCIA

No se deben hacer girar las ruedas en vacío a alta velocidad, y no se debe permitir que nadie se pare detrás de la rueda cuando se empuja el vehículo:

Hacer girar las ruedas en vacío a alta velocidad cuando el vehículo está atrapado es peligroso. La rueda que gira en vacío se puede sobrecalentar y explotar. Esto podría causar heridas graves.

! PRECAUCIÓN

Un balanceo excesivo del vehículo puede causar sobrecalentamiento del motor, fallas en la transmisión y daños en los neumáticos.

Si fuera necesario balancear el vehículo para sacarlo de la nieve, arena o barro, pise suavemente el pedal del acelerador y mueva lentamente la palanca de cambios/ palanca selectora de 1.^a (D) a la posición R.

Consejos de conducción

Conducción en invierno

Se recomienda llevar equipo de emergencia, incluyendo cadenas para nieve, raspador para vidrios, luces de bengala, una pequeña pala, cables puente y una pequeña bolsa de arena o sal.

Pida en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) que verifiquen lo siguiente:

- Verifique que la relación de anticongelante en el radiador sea correcta.
Consulte la sección Refrigerante del motor en la página 6-31.
- Inspeccione la batería y sus cables. El frío reduce la capacidad de la batería.
- Use un aceite de motor adecuado para las temperaturas ambientes más bajas en las que se conducirá el vehículo (página 6-26).
- Inspeccione el sistema de encendido por daños y conexiones flojas.
- Use el líquido de lavador con anticongelante—pero no use anticongelante de radiador como líquido de lavador (página 6-34).

NOTA

- *Elimine la nieve antes de conducir. La nieve que queda en el parabrisas es peligrosa pues puede obstruir la visión.*
- *No aplique demasiada fuerza a un raspador para vidrios al retirar el hielo o nieve congelada del espejo y el parabrisas.*
- *Nunca use agua tibia o caliente para limpiar la nieve o hielo de las ventanillas y espejos pues puede hacer que se raje un vidrio.*

- *Conduzca lentamente. El funcionamiento de los frenos se puede ver afectado si se adhiere nieve o hielo a los componentes de los frenos. Si ocurre eso, conduzca lentamente el vehículo, liberando el pedal del acelerador y aplicando ligeramente los frenos varias veces hasta que el rendimiento de los frenos vuelva a la normalidad.*

▼ Neumáticos para nieve

ADVERTENCIA

Use sólo neumáticos del mismo tamaño y tipo (nieve, radiales o no radiales) en las cuatro ruedas:

Usar neumáticos de tamaños y tipos diferentes es peligroso. La respuesta del vehículo podría verse afectada y resultar en un accidente.

PRECAUCIÓN

Verifique los reglamentos locales antes de usar neumáticos con tacones.

NOTA

Si su vehículo está equipado con el sistema de monitoreo de presión de neumático, el sistema podría no funcionar correctamente al usar los neumáticos con refuerzo de alambre de acero en las paredes laterales (página 4-300).

Use neumáticos para nieve en las 4 ruedas

No exceda la velocidad máxima admitida para sus neumáticos de nieve o los límites legales de velocidad.

Europa

Cuando use neumáticos para nieve, seleccione el tamaño y la presión especificada (página 9-10).

▼ Cadenas para nieve

Verifique los reglamentos locales antes de usar cadenas para nieve.

 PRECAUCIÓN

- El uso de cadenas puede afectar la dirección del vehículo.
- No se debe conducir a velocidades de más de 50 km/h o según el límite de velocidad del fabricante de las cadenas, eligiendo la menor de ambas.
- Conduzca con cuidado y evite las lomas, pozos y virajes cerrados.
- Evite las frenadas en que las ruedas queden bloqueadas.
- No use cadenas en el neumático de repuesto temporario; esto puede dañar el vehículo y el neumático.
En algunos modelos, el vehículo no está equipado con un neumático de repuesto temporario instalado en la fábrica.
- No use cadenas en caminos donde no haya nieve o hielo. Los neumáticos y las cadenas podrían resultar dañadas.
- Las cadenas pueden rayar o romper las llantas de aluminio.

NOTA

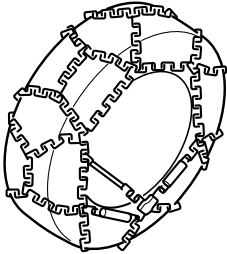
Si su vehículo está equipado con el sistema de monitoreo de presión de neumáticos, el sistema podría no funcionar correctamente cuando use cadenas para nieve.

Instale sólo las cadenas en los neumáticos delanteros.

No use cadenas en los neumáticos traseros.

Selección de las cadenas para nieve (Europa)

Mazda recomienda usar cadenas para nieve de acero de tipo hexagonal. Seleccione el tipo apropiado de acuerdo con el tamaño de su neumático.



Tamaño del neumático	Cadena para nieve
225/65R17	Tipo hexagonal
225/55R19	Tipo hexagonal

NOTA

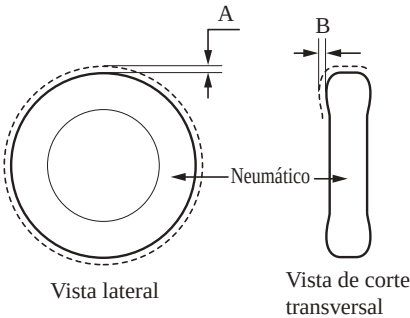
A pesar que Mazda recomienda usar cadenas para nieve de acero hexágono, puede usar cualquier tipo de cadenas siempre que estén de acuerdo con las especificaciones.

Consejos de conducción

Especificaciones para la instalación (Europa)

Al instalar las cadenas para nieve, la distancia entre el dibujo de la rueda y la cadena debe encontrarse dentro de los límites indicados en la tabla siguiente.

Distancia [Unidad: mm]	
A	B
Máx. 13	Máx. 13



Instalación de cadenas

1. Instale las cadenas en los neumáticos delanteros lo más apretadas posibles. Siempre siga las instrucciones del fabricante de las cadenas.
2. Vuelva a apretar las cadenas después de conducir 1/2—1 km.

Conducción por zonas inundadas

⚠ ADVERTENCIA

Seque los frenos que se humedecen conduciendo lentamente el vehículo, liberando el pedal del acelerador y aplicando ligeramente los frenos varias veces hasta que el rendimiento de los frenos vuelva a la normalidad:

Conducir con los frenos mojados es peligroso. La distancia de frenado aumenta o el vehículo se puede ir hacia un lado al frenar lo cual resultará en un accidente grave. Frenar ligeramente indicará si los frenos se vieron afectados.

⚠ PRECAUCIÓN

No conduzca el vehículo en caminos inundados pues puede producir cortocircuitos en las partes eléctricas/ electrónicas, o daños en el motor o apagarse el motor debido a la absorción de agua. Si el vehículo se sumerge en el agua, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Información del turboalimentador (SKYACTIV-G 2.5T, SKYACTIV-D 2.2)

PRECAUCIÓN

- *Si quisiera apagar el motor después de conducir a velocidad de carretera, después de subir una cuesta empinada o de llevar un remolque durante un tiempo prolongado, déjelo funcionando en marcha en vacío al menos 30 segundos antes de apagarlo. De lo contrario podría dañar el turboalimentador. Sin embargo, cuando funciona el i-stop, no será necesaria la marcha en vacío.*
- *Si acelera el motor en vacío o lo pasa de revoluciones enseguida de arrancarlo, podría dañar el turboalimentador.*
- *Para proteger el motor de los daños, el motor fue diseñado de manera que no puede funcionar a excesiva velocidad enseguida después de arrancarlo en tiempo extremadamente frío.*

El turboalimentador aumenta la potencia del motor. Su diseño de avanzada permite un funcionamiento mejorado y requiere un mínimo de mantenimiento.

Para aprovecharlo al máximo, siga las siguientes instrucciones.

1. Cambie el aceite y el filtro de aceite de acuerdo con el programa de mantenimiento (página 6-4).
2. Use sólo el aceite de motor recomendado (página 6-26). NO se recomienda el uso de aditivos.

Remolque de casas rodantes y tráileres (Europa/Rusia/ Turquía/Israel/Sudáfrica)

Su Mazda se ha diseñado y fabricado principalmente para transportar pasajeros y carga. Si remolca un tráiler, lea atentamente las instrucciones porque su seguridad y la de los pasajeros dependerá del uso de un equipo correcto y de hábitos de conducción seguros. El remolque de un tráiler afectará la conducción, frenado, vida útil, rendimiento y economía del vehículo.

No se debe sobrecargar ni el vehículo ni el tráiler. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) para obtener más información.

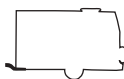
PRECAUCIÓN

- *No se debe remolcar un tráiler durante los primeros 1.000 km de uso de su nuevo Mazda. De lo contrario, se dañará el motor, transmisión, diferencial, cojinetes de rueda y otros componentes del sistema de transmisión.*
- *Los daños causados remolcando un tráiler/casa rodante en Turquía no están cubiertos por la garantía del vehículo.*

▼ Límites de peso

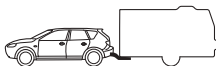
El peso total del tráiler, el peso combinado bruto y la carga en la punta del tráiler deben estar dentro de los límites especificados en el cuadro de cargas para remolque del tráiler.

PESO TOTAL DEL TRÁILER:



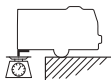
Suma de los pesos del tráiler y su carga.

PESO COMBINADO BRUTO:



Suma del peso total del tráiler y el peso del vehículo remolcador: incluyendo el gancho de remolque, pasajeros y carga en el vehículo.

PESO EN LA PUNTA DEL TRÁILER:



El peso ejercido en la punta del tráiler. Puede variar cambiando la distribución del peso al cargar el vehículo.

PRECAUCIÓN

Asegúrese de las diferencias en el peso de cargas a remolcar cuando remolque a gran altitud. Para altitudes superiores a 1.000 metros, reduzca siempre la carga de remolque en un 10 % para cada 1.000 metros de aumento en la altitud respecto a la carga indicada bajo el título peso combinado bruto en el Cuadro de carga máxima para el remolque de un tráiler. Si se excede el peso de carga de remolque total máxima, se podría dañar el motor y otras partes del sistema de transmisión.

Cuadro de carga máxima para remolque de tráiler

Europa/Gradiente de hasta 12%

MODELO				PESO TOTAL DEL TRÁILER		PESO COMBINADO BRUTO
Motor	Transmisión	Nivel de emisión	Sistema de tracción	Tráiler sin frenos	Tráiler con frenos	Tráiler con frenos
SKYACTIV-G 2.0	Transmisión manual	EURO6	FWD	750 kg	1.800 kg	3.820 kg
SKYACTIV-G 2.0	Transmisión automática	EURO6	FWD	750 kg	2.000 kg	4.035 kg
SKYACTIV-G 2.0	Transmisión manual	EURO6	AWD	750 kg	1.800 kg	3.880 kg
SKYACTIV-G 2.0	Transmisión automática	EURO6	AWD	750 kg	2.000 kg	4.115 kg
SKYACTIV-G 2.5	Transmisión automática	EURO6	FWD	750 kg	2.000 kg	4.070 kg
SKYACTIV-G 2.5	Transmisión automática	EURO6	AWD	750 kg	2.000 kg	4.140 kg
SKYACTIV-D 2.2 POTENCIA ESTÁNDAR	Transmisión manual	EURO6	FWD	750 kg	2.000 kg	4.130 kg
SKYACTIV-D 2.2 POTENCIA ESTÁNDAR	Transmisión automática	EURO6	FWD	750 kg	2.000 kg	4.143 kg
SKYACTIV-D 2.2 POTENCIA ESTÁNDAR	Transmisión manual	EURO6	AWD	750 kg	2.000 kg	4.220 kg
SKYACTIV-D 2.2 POTENCIA ESTÁNDAR	Transmisión automática	EURO6	AWD	750 kg	2.100 kg	4.335 kg

MODELO				PESO TOTAL DEL TRÁILER		PESO COMBINADO BRUTO
Motor	Transmisión	Nivel de emisión	Sistema de tracción	Tráiler sin frenos	Tráiler con frenos	Tráiler con frenos
SKYACTIV-D 2.2 ALTA POTENCIA	Transmisión manual	EURO6	AWD	750 kg	2.000 kg	4.220 kg
SKYACTIV-D 2.2 ALTA POTENCIA	Transmisión automática	EURO6	AWD	750 kg	2.100 kg	4.335 kg

PESO EN LA PUNTA DEL TRÁILER: 84 kg

Alemania y Austria/Gradiente de hasta 8%

MODELO				PESO TOTAL DEL TRÁILER		PESO COMBINADO BRUTO
Motor	Transmisión	Nivel de emisión	Sistema de tracción	Tráiler sin frenos	Tráiler con frenos	Tráiler con frenos
SKYACTIV-G 2.0	Transmisión manual	EURO6	FWD	750 kg	1.900 kg	3.920 kg
SKYACTIV-G 2.0	Transmisión automática	EURO6	FWD	750 kg	2.000 kg	4.035 kg
SKYACTIV-G 2.0	Transmisión manual	EURO6	AWD	750 kg	1.900 kg	3.980 kg
SKYACTIV-G 2.0	Transmisión automática	EURO6	AWD	750 kg	2.000 kg	4.115 kg
SKYACTIV-G 2.5	Transmisión automática	EURO6	FWD	750 kg	2.000 kg	4.070 kg
SKYACTIV-G 2.5	Transmisión automática	EURO6	AWD	750 kg	2.000 kg	4.140 kg
SKYACTIV-D 2.2 POTENCIA ESTÁNDAR	Transmisión manual	EURO6	FWD	750 kg	2.000 kg	4.130 kg
SKYACTIV-D 2.2 POTENCIA ESTÁNDAR	Transmisión automática	EURO6	FWD	750 kg	2.000 kg	4.143 kg
SKYACTIV-D 2.2 POTENCIA ESTÁNDAR	Transmisión manual	EURO6	AWD	750 kg	2.100 kg (4.629,6 lb)	4.320 kg

MODELO				PESO TOTAL DEL TRÁILER		PESO COMBINADO BRUTO
Motor	Transmisión	Nivel de emisión	Sistema de tracción	Tráiler sin frenos	Tráiler con frenos	Tráiler con frenos
SKYAC-TIV-D 2.2 POTENCIA ESTÁNDAR	Transmisión automática	EURO6	AWD	750 kg	2.100 kg (4.629,6 lb)	4.335 kg
SKYAC-TIV-D 2.2 ALTA POTENCIA	Transmisión manual	EURO6	AWD	750 kg	2.100 kg (4.629,6 lb)	4.320 kg
SKYAC-TIV-D 2.2 ALTA POTENCIA	Transmisión automática	EURO6	AWD	750 kg	2.100 kg (4.629,6 lb)	4.335 kg

PESO EN LA PUNTA DEL TRÁILER: 84 kg

Rusia/Gradiente de hasta 12%

MODELO					PESO TOTAL DEL TRÁILER		PESO COMBINADO BRUTO
Motor	Transmisión	Nivel de emisión	Sistema de tracción	Sistema i-stop	Tráiler sin frenos	Tráiler con frenos	Tráiler con frenos
SKYAC-TIV-G 2.0	Transmisión manual	EURO5	FWD	—	750 kg	1.800 kg	3.780 kg
SKYAC-TIV-G 2.0	Transmisión automática	EURO5	FWD	—	750 kg	1.800 kg	3.850 kg
SKYAC-TIV-G 2.0	Transmisión automática	EURO5	AWD	—	750 kg	1.800 kg	3.925 kg
SKYAC-TIV-G 2.0	Transmisión automática	EURO5	AWD	×	750 kg	1.800 kg	3.925 kg
SKYAC-TIV-G 2.5	Transmisión automática	EURO5	AWD	—	750 kg	1.800 kg	3.940 kg
SKYAC-TIV-G 2.5	Transmisión automática	EURO5	AWD	×	750 kg	1.800 kg	3.940 kg

x: Disponible

—: No disponible

PESO EN LA PUNTA DEL TRÁILER: 84 kg

Israel/Gradiente de hasta 12%

MODELO				PESO TOTAL DEL TRÁILER		PESO COMBINADO BRUTO
Motor	Transmisión	Nivel de emisión	Sistema de tracción	Tráiler sin frenos	Tráiler con frenos	Tráiler con frenos
SKYAC-TIV-G 2.0	Transmisión automática	EURO6	FWD	750 kg	1.500 kg	3.560 kg
SKYAC-TIV-G 2.5	Transmisión automática	EURO6	AWD	750 kg	1.500 kg	3.643 kg

PESO EN LA PUNTA DEL TRÁILER: 84 kg

Sudáfrica/Gradiente de hasta 12%

MODELO				PESO TOTAL DEL TRÁILER		PESO COMBINADO BRUTO
Motor	Transmisión	Nivel de emisión	Sistema de tracción	Tráiler sin frenos	Tráiler con frenos	Tráiler con frenos
SKYAC-TIV-G 2.0	Transmisión manual	EURO4	FWD	750 kg	1.000 kg	2.995 kg
SKYAC-TIV-G 2.0	Transmisión automática	EURO4	FWD	750 kg	1.000 kg	3.065 kg
SKYAC-TIV-G 2.5	Transmisión automática	EURO4	AWD	750 kg	1.500 kg	3.640 kg
SKYAC-TIV-D 2.2	Transmisión automática	EURO4	FWD	750 kg	1.500 kg	3.620 kg
SKYAC-TIV-D 2.2	Transmisión automática	EURO4	AWD	750 kg	1.500 kg	3.643 kg

PESO EN LA PUNTA DEL TRÁILER: 84 kg

 ADVERTENCIA

Mantenga siempre la carga del remolque dentro de los límites especificados tal cual lo indicado en el cuadro de cargas para remolque del tráiler:
Si se colocan cargas superiores a las especificadas pueden haber problemas de rendimiento y funcionamiento que pueden provocar heridas personales y/o daños al vehículo.

Mantenga siempre la carga en la punta del tráiler dentro de los límites especificados en el cuadro de cargas para remolque del tráiler:
Es peligroso cargar el tráiler con más peso en la parte trasera que en la parte delantera. Esto puede provocar la pérdida de control del vehículo y causar un accidente.

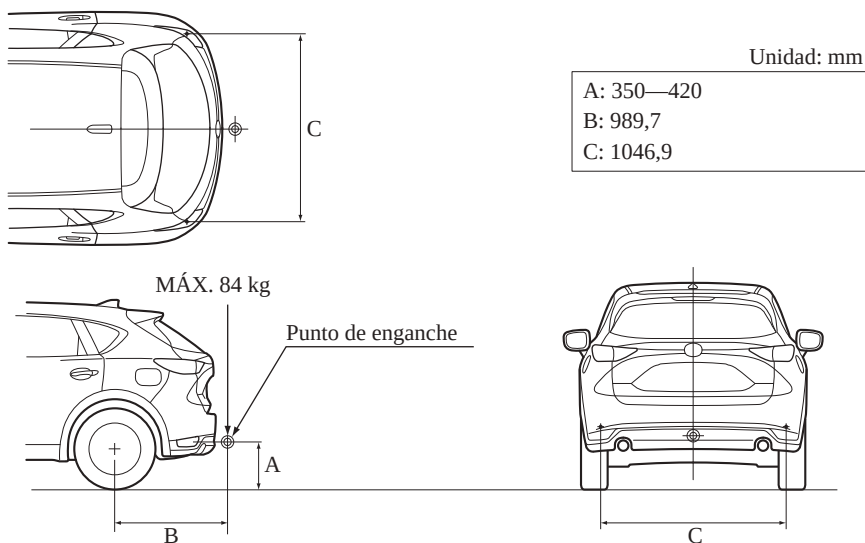
NOTA

- El peso total del tráiler y la carga en la punta del tráiler se pueden determinar pesando el tráiler sobre una balanza en los sitios de pesaje en las autopistas o en las compañías de transporte por carretera.
- El respeto del peso total del tráiler y la carga en la punta del tráiler apropiados evitará que el tráiler se vaya hacia los lados debido a vientos cruzados, caminos en mal estado u otros.

▼ Gancho de remolque

Al remolcar un tráiler, use un gancho de tráiler apropiado. Recomendamos usar un gancho de tráiler genuino de Mazda. Use los agujeros originales agujereados por el fabricante del vehículo para asegurar el gancho de remolque del tráiler. Para obtener más información, consulte a su técnico autorizado Mazda.

Área de instalación del gancho de remolque del trailer



▼ Neumáticos

Cuando se remolca un trailer, se debe verificar que los neumáticos se han inflado a la presión de aire en frío recomendada, de acuerdo con las especificaciones en la etiqueta de presión de aire de los neumáticos en el bastidor de la puerta del conductor. El tamaño de los neumáticos del trailer, la relación de carga y la presión de aire, deben estar de acuerdo con las especificaciones del fabricante de los neumáticos.

Remolque

ADVERTENCIA

Nunca use el neumático de repuesto temporario al remolcar un trailer:

Si se usa el neumático de repuesto temporario durante el remolque es peligroso pues puede averiarse, y ocasionar la pérdida del control del vehículo y los pasajeros pueden resultar heridos.

▼ Cadenas de seguridad

Se deben usar cadenas de seguridad apropiadas como precaución en el caso de que el trailer se desenganche accidentalmente del vehículo. Las cadenas deben cruzar por debajo de la punta del trailer y engancharse en el gancho de remolque. Se debe dejar suficiente flojedad en las cadenas como para realizar un viraje completo. Por más detalles, lea las instrucciones del trailer o del gancho de remolque.

ADVERTENCIA

Asegúrese que la cadena de seguridad está bien enganchada en el trailer y el vehículo antes de comenzar a andar:

Remolcar un trailer sin usar una cadena de seguridad enganchada al trailer y al vehículo es peligroso. Si se daña la unidad de acople o la bola de enganche, el trailer se podría desplazar hacia la otra senda y provocar un accidente.

▼ Luces del tráiler

PRECAUCIÓN

No se debe conectar un sistema de luces de tráiler directamente al sistema de luces de su Mazda. Esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo y sus sistemas de luces. Para conectar el sistema de iluminación, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

▼ Frenos del trailer

Verifique el Cuadro de carga máxima para remolque de trailer en Límites de peso (página 3-70), y si el peso de su trailer excede el valor en PESO TOTAL DEL TRAILER (Trailer sin frenos), se necesitarán frenos de trailer.

Si su trailer tiene frenos, éstos deben cumplir con todos los reglamentos locales.

ADVERTENCIA

No conecte el sistema de frenos de trailer hidráulicos al sistema de frenos de su vehículo:

Conectar un sistema de frenos de trailer hidráulicos directamente al sistema de frenos del vehículo, puede resultar en un punto de frenado inadecuado y alguien podría resultar herido.

Remolque

▼ Consejos para el remolque de tráiler

Antes de conducir

- Verifique que su Mazda mantiene prácticamente la misma distancia al piso cuando se le conecta un tráiler cargado o descargado. No conduzca si tiene una posición delantera superior o delantera inferior anormal. Inspeccione si las piezas de la suspensión de la punta del tráiler están desgastadas o si se ha sobrecargado el tráiler. Haga inspeccionar el vehículo en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- Se debe asegurar que la carga del tráiler está bien asegurada, para evitar que se mueva de un lado a otro.
- Se debe asegurar que todos los espejos retrovisores cumplen con los reglamentos del gobierno. Inspecciónelos.
- Antes de arrancar se debe verificar el funcionamiento de todas las luces del tráiler y todas las conexiones entre el vehículo y el tráiler. Luego de conducir un poco, pare el vehículo y vuelva a verificar todas las luces y conexiones.

Conducción

- La conducción de su Mazda será muy diferente cuando remolca un tráiler, por lo tanto practique virajes, marcha atrás y parar en una zona sin tráfico.
- Tómese el tiempo para acostumbrarse al peso adicional y a la longitud del vehículo y el tráiler.
- No exceda los 100 km/h con un tráiler enganchado. Si la velocidad máxima legal remolcando un tráiler es menos de 100 km/h, no exceda la velocidad legal.



PRECAUCIÓN

Si el vehículo excede los 100 km/h remolcando un tráiler, el vehículo podría resultar dañado.

- Al subir una cuesta, cambie a un cambio menor para reducir la posibilidad de sobrecargar o sobrecalentar el motor, o ambos.
- Al bajar una cuesta, cambie a un cambio menor y use la compresión del motor para frenar. Tenga mucho cuidado de conducir rápido y use los frenos solo cuando sea necesario. Si se pisa el pedal de frenos durante un período largo de tiempo, los frenos se podrían sobrecalentar y podría resultar difícil de frenar.

Estacionamiento

Evite estacionar en un plano inclinado con un tráiler. Si fuera necesario estacionar en esas condiciones, siga las instrucciones indicadas a continuación.

Estacionando en un plano inclinado

1. Aplique el freno de mano y pise los frenos.

2. Haga que alguien bloquee las ruedas del vehículo y el tráiler mientras Ud. aplica los frenos.
3. Después de bloquear las ruedas, libere lentamente el freno de mano y deje de pisar los frenos, permitiendo que los bloques soporten el peso del vehículo.
4. Aplique el freno de mano firmemente.
5. Si el vehículo tiene una transmisión automática, coloque la palanca selectora en la posición P. Si tiene una transmisión manual, coloque la palanca de cambios en la posición 1 o R.

Arrancando en un plano inclinado

1. Arranque el motor (página 4-6).
2. Suelte el freno de mano y lentamente aléjese una corta distancia de los bloques de ruedas.
3. Pare en la superficie nivelada más cercana, aplique el freno de mano, y recoja los bloques de ruedas.

NOTAS

Información respecto a conducción segura y parada.

Arranque/apagado del motor.....4-4

Llave de encendido.....	4-4
Puesta en marcha del motor.....	4-6
Apagado del motor.....	4-12
i-stop *	4-13
Desactivación de cilindros *	4-22

Tablero de instrumentos y

pantalla.....4-23

Tablero de instrumentos y pantalla.....	4-23
Grupo de instrumentos (Tipo A).....	4-24
Grupo de instrumentos (Tipo B).....	4-44
Grupo de instrumentos (Tipo C).....	4-63
Visualizador de conducción activa *	4-79

Funcionamiento de la transmisión

manual.....4-82

Patrón de cambio de la transmisión manual.....	4-82
---	------

Transmisión automática.....4-85

Controles de la transmisión automática.....	4-85
Sistema de bloqueo del cambio.....	4-86
Posiciones de la transmisión.....	4-87
Modo de cambios manual.....	4-89
Modo directo *	4-96
Consejos de conducción.....	4-97

Interruptores y controles.....4-98

Control de luces.....	4-98
Faros antiniebla delanteros *	4-104
Faro antiniebla trasero *	4-105
Señales de intermitente para viraje y cambio de carril.....	4-107
Limpia- y lavaparabrisas.....	4-108
Limpia- y lavaluneta trasera.....	4-112
Lavafaros *	4-113
Desempañador de luneta trasera.....	4-114
Bocina.....	4-116
Luces de emergencia.....	4-117

Frenos.....4-118

Sistema de frenos.....	4-118
AUTOHOLD.....	4-123
Sistema de señales de parada de emergencia.....	4-128
Asistencia para arranque en pendientes (HLA).....	4-129

ABS/TCS/DSC/Asistencia para tracción todo terreno.....4-130

Sistema antibloqueo de frenos (ABS).....	4-130
Sistema de control de tracción (TCS).....	4-131
Control de estabilidad dinámica (DSC).....	4-133
Asistencia para tracción todo terreno *	4-134

i-ELOOP..... 4-136
i-ELOOP* 4-136

Monitor de economía de combustible..... 4-138
Monitor de economía de combustible* 4-138

Selección de marcha.....4-146
Selección de marcha* 4-146

i-ACTIV AWD..... 4-148
Funcionamiento i-ACTIV AWD* 4-148

Dirección asistida..... 4-150
Dirección asistida..... 4-150

i-ACTIVSENSE.....4-151
i-ACTIVSENSE..... 4-151
Sistema autorregulable de luces delanteras (AFS)* 4-155
Sistema de control de luces de carretera (HBC)* 4-156
Faros LED adaptativos (ALH)* 4-158
Control de puntos ciegos (BSM)* 4-161
Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)* 4-167
Sistema de apoyo de reconocimiento de la distancia (DRSS)* 4-174
Alerta de atención de conductor (DAA)* 4-178
Alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA)* 4-181
Sistema de control de velocidad del radar de Mazda (MRCC) (Transmisión manual)* 4-185
Sistema de control de cruce de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go) (Transmisión automática)* 4-197
Sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS) y sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)* 4-211
Limitador ajustable de la velocidad (ASL)* 4-228
Soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS)* 4-237
Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Avance] (SCBS F)* 4-241

Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Marcha atrás] (SCBS R)*	4-245
Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)*	4-249
Monitor de vista de 360°*	4-251
Cámara de detección delantera (FSC)*	4-279
Sensor de radar (Delantero)*	4-285
Sensores de radar (Traseros)* ...	4-288
Sensor ultrasónico (Trasero)* ...	4-290
Cámara delantera/cámaras laterales/cámara para ver hacia atrás*	4-291
Mando regulador automático de la velocidad.....	4-292
Mando regulador automático de la velocidad*	4-292
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	4-298
Sistema de control de la presión de los neumáticos*	4-298

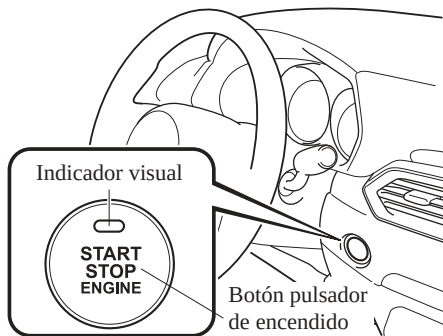
Filtro de partículas Diesel.....	4-303
Filtro de partículas diésel (SKYACTIV-D 2.2).....	4-303
Sistema de reducción catalítica selectiva (SCR).....	4-305
Sistema de reducción catalítica selectiva (SCR)*	4-305
Monitor retrovisor.....	4-309
Monitor retrovisor*	4-309
Sistema de sensor de estacionamiento.....	4-322
Sistema de sensor de estacionamiento*	4-322

Arranque/apagado del motor

Llave de encendido

▼ Posiciones del botón pulsador de encendido

El sistema funciona sólo cuando la llave se encuentra en el rango de funcionamiento. Cada vez que se pulsa el botón pulsador de encendido, el conmutador de arranque cambia de OFF, a ACC y a ON. Al pulsar el botón pulsador de encendido otra vez desde la posición ON se coloca el conmutador de arranque en la posición OFF.



NOTA

- El motor arranca oprimiendo el arranque a botón mientras pisa el pedal de embrague (transmisión manual) o el pedal de freno (transmisión automática). Para mover al posición de encendido, oprima el arranque a botón sin pisar el pedal.

- No deje el encendido en ON mientras el motor no está funcionando. De lo contrario se descargará la batería. Si el encendido se deja en ACC (Para transmisión automática, la palanca selectora está en la posición P, y el encendido está en ACC), el encendido se desconecta automáticamente después de aproximadamente 25 minutos.

OFF

La fuente de alimentación para los dispositivos eléctricos se desconecta y el indicador del botón pulsador de encendido (ámbar) también se apaga. En esta posición el volante está bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de abandonar del asiento del conductor, siempre se debe desconectar el encendido, poner el freno de mano y verificar siempre que la palanca selectora de velocidades está en la posición P (transmisión automática) o en 1 o R (transmisión manual):

Abandonar el asiento del conductor sin desconectar el encendido, poner el freno de mano y verificar que la palanca selectora de velocidades está en la posición P (transmisión automática) o en 1 o R (transmisión manual) es peligroso. Puede ocurrir un movimiento inesperado del vehículo lo que puede resultar en un accidente.

Arranque/apagado del motor

Además, si su intención es dejar solo el vehículo durante un corto tiempo, es importante desconectar el encendido, así como el dejarlo en otra posición desactivará algunos de los sistemas de seguridad del vehículo y descargará la batería.

NOTA

(Volante trabado)

Si el indicador de arranque a botón (verde) está destellando y se escucha un pitido, esto indica que el volante no está destrabado. Para desbloquear el volante, oprima el arranque a botón mientras mueve el volante a la izquierda y la derecha.

ACC (Accesorios)

Algunos accesorios eléctricos funcionarán y el indicador (ámbar) se encenderá. En esta posición el volante está desbloqueado.

NOTA

El sistema de entrada sin llave no funciona mientras el arranque a botón se haya oprimido a ACC, y las puertas no se abrirán/cerrarán si han sido cerradas manualmente.

ON

Esta es la posición normal para la conducción después de arrancar el motor. El indicador (ámbar) se apaga. (El indicador (ámbar) se enciende cuando se coloca el conmutador de arranque en la posición ON y el motor no está funcionando.)

Algunos indicadores/luces de advertencia se deben observar antes de arrancar el motor (página 4-23).

NOTA

(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5, SKYACTIV-G 2.5T)

Cuando se oprime a ON el arranque a botón, se oirá el sonido de la bomba de combustible funcionando cerca del tanque de combustible. Esto no indica una anomalía.

Arranque/apagado del motor

Puesta en marcha del motor

ADVERTENCIA

Las ondas de radio de la llave pueden afectar el funcionamiento de dispositivos médicos como marcapasos:

Antes de usar la llave próxima a personas con dispositivo médico, consulte al fabricante del dispositivo médico o su médico por si las ondas de radio de la llave pueden afectar dicho dispositivo.

NOTA

- La llave debe ser llevada consigo debido a que la llave tiene un chip inmovilizador que se debe comunicar con los controles del motor a corta distancia.
- El motor se puede arrancar cuando el arranque a botón se oprime de desconectado, ACC u ON.
- Las funciones del sistema de arranque a botón (función que le permite arrancar el motor sólo llevando la llave) se pueden desactivar para evitar cualquier efecto adverso a una persona que use marcapasos u otro dispositivo médico. Si el sistema está desactivado, no podrá arrancar el motor llevando la llave. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) para obtener más información. Si las funciones del sistema de arranque a botón han sido desactivadas, podrá arrancar el motor mediante el siguiente procedimiento indicado cuando se ha descargado la pila de la llave.

Consulte la sección Función de arranque del motor cuando la pila de la llave está descargada en la página 4-9.

- Después de arrancar un motor frío, la velocidad del motor aumenta y se escuchará un chirrido proveniente del compartimiento del motor. Esto es para mejorar la purificación de los gases del escape y no indica ningún defecto en los componentes.

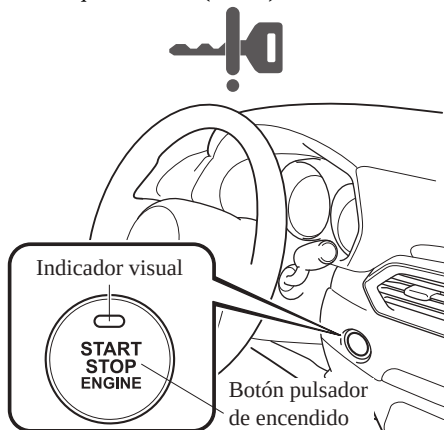
1. Asegúrese de llevar consigo la llave.
2. Los pasajeros se deben abrochar los cinturones de seguridad.
3. Verifique que se ha levantado el freno de estacionamiento.
4. Continúe pisando firmemente el pedal de frenos hasta que el motor arranque completamente.
5. **(Transmisión manual)**
Continúe pulsando firmemente el pedal de embrague hasta que el motor arranque completamente.
(Transmisión automática)
Coloque la palanca selectora en la posición de estacionamiento (P). Si debe volver a arrancar el motor con el vehículo en movimiento, colóquela en neutral (N).

NOTA

- **(Transmisión manual)**
El arrancador no funcionará si el pedal del embrague no se pisa suficientemente.
- **(Transmisión automática)**
El arrancador no funcionará si la palanca selectora no se encuentra en la posición P o N y no se pisa suficientemente el pedal de frenos.

Arranque/apagado del motor

6. Verifique que el indicador KEY (verde) (si existiera) en el grupo de instrumentos y el indicador del arranque a botón (verde) se encienden.



NOTA

- Si el indicador de arranque a botón (verde) destella, asegúrese de que lleva la llave (para vehículos con grupo de instrumentos tipo A/tipo B (página 7-45), se exhiben mensajes en el grupo de instrumentos).
- Si el indicador de arranque a botón (verde) destella cuando lleva la llave, toque llave para el arranque a botón y arranque el motor (para vehículos con grupo de instrumentos tipo A/tipo B (página 7-45), se exhiben mensajes en el grupo de instrumentos). Consulte la sección Función de arranque del motor cuando la pila de la llave está descargada en la página 4-9.

⚠ PRECAUCIÓN

Si la luz de advertencia KEY (roja) se enciende, o el indicador del arranque a botón (ámbar) parpadea, podría indicar un problema con el sistema de arranque del motor. Esto evitará que se arranque el motor o que se cambie el encendido a ACC u ON (para vehículos con grupo de instrumentos tipo A/tipo B (página 7-45), se exhiben mensajes en el grupo de instrumentos). Haga que un técnico experto inspeccione su vehículo (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.

NOTA

- En las siguientes condiciones, la advertencia KEY (roja) parpadeará después de pulsar el botón de arranque. Esto informa al conductor que el arranque a botón no cambiará a ACC, incluso si se oprime desde OFF (para vehículos con grupo de instrumentos tipo A/tipo B (página 7-45), se exhiben mensajes en el grupo de instrumentos).
 - La pila de la llave está descargada.
 - La llave está fuera del rango de funcionamiento.
 - La llave está en un área donde es difícil para el sistema detectar la señal (página 3-9).
 - Hay una llave de otro fabricante similar a la llave dentro del rango de funcionamiento.
- **(Método de arranque del motor a la fuerza)**

Arranque/apagado del motor

Si la luz de advertencia KEY (roja) se enciende, o la luz del indicador de arranque a botón (ámbar) destellan esto puede indicar que el motor no arrancará usando el método de arranque usual (para vehículos con grupo de instrumentos tipo A/tipo B (página 7-45), se exhiben mensajes en el grupo de instrumentos). Haga que un técnico experto inspeccione su vehículo (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible. Si ocurre eso, se puede forzar el arranque del motor. Mantenga pulsado el botón pulsador de encendido hasta que arranque el motor. Se necesitan otros procedimientos necesarios para arrancar el motor como tener la llave en la cabina, y pisar el pedal de embrague (transmisión manual) o el pedal de frenos (transmisión automática).

- Cuando el motor se arranca a la fuerza, la luz de advertencia KEY (roja) (si existiera) permanece encendida y el indicador de arranque a botón (ámbar) permanece destellando.
- **(Transmisión automática)**
Cuando la palanca selectora se encuentra en punto muerto (N), el indicador KEY (verde) (si existiera) y el indicador de arranque a botón (verde) no se encenderá.

7. Pulse el arranque a botón después que el indicador KEY (verde) en el grupo de instrumentos (si existiera) y el indicador de arranque a botón (verde) se encienden.

NOTA

- Después de arrancar el motor, el indicador de arranque a botón (ámbar) se apaga y el encendido se cambia a la posición ON.

- **(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5, SKYACTIV-G 2.5T)**

Después de oprimir el arranque a botón y antes de que el motor arranque, se siente el sonido de funcionamiento del motor de la bomba de combustible cerca del tanque, sin embargo, eso no indica un malfuncionamiento.

- **(SKYACTIV-D 2.2)**

- El arranque no gira hasta que indicador de incandescencia se apaga.



- Si se deja el conmutador de arranque en ON durante un largo período de tiempo sin que el motor funcione después de que las bujías de incandescencia se hayan calentado, las bujías de incandescencia se podrían volver a calentar, lo que hará que se encienda el indicador de incandescencia.
- Al arrancar el motor, no deje de pisar el pedal del embrague (transmisión manual) o el pedal de frenos (transmisión automática) hasta que el indicador de incandescencia en el grupo de instrumentos se apague, después de oprimir el arranque a botón.

Arranque/apagado del motor

- Si se libera el pedal de embrague (transmisión manual) o el pedal de frenos (transmisión automática) antes de arrancar el motor, oprima otra vez el pedal de embrague (transmisión manual) o el pedal de frenos (transmisión automática) y oprima el arranque a botón para arrancar el motor.

8. Tras el arranque, deje que el motor funcione a ralentí durante 10 segundos (prohibido en Alemania).

NOTA

· (Alemania)

Conduzca inmediatamente después de arrancar el motor. Sin embargo no use altas velocidades del motor hasta no alcanzar la temperatura de funcionamiento.

· (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5, SKYACTIV-G 2.5T)

- Si el motor está frío o caliente, no se debe arrancar sin pisar el acelerador.
- Si el motor no arranca la primera vez, consulte la sección Arrancando un motor ahogado en Arranque de emergencia. Si no se arranca el motor, haga inspeccionar su vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) (página 7-37).

· (SKYACTIV-D 2.2)

Si la temperatura ambiente es inferior a aproximadamente -10 °C, no se podrá alcanzar el régimen máximo del motor durante aproximadamente 3 minutos tras el arranque del motor para protegerlo.

· (Vehículo de transmisión manual con función i-stop)

Si el motor se para el motor, podrá volverse a arrancar pisando el pedal del embrague dentro de 3 segundos de que se haya parado el motor. El motor no se puede volver a arrancar incluso si se pisa el pedal del embrague en las siguientes condiciones:

- Se abre la puerta del conductor.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor.
- No se libera completamente el pedal del embrague después que se para el motor.
- Se pisa el pedal del embrague con el motor no parado completamente.

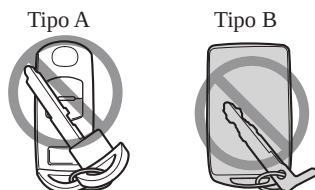
▼ Función de arranque del motor cuando la pila de la llave está descargada

PRECAUCIÓN

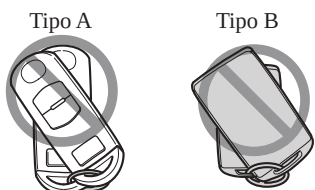
Al arrancar el motor sosteniendo el transmisor sobre el arranque a botón debido a que la batería de la llave está descargada o debido a un malfuncionamiento de la llave, tenga cuidado de no permitir lo siguiente, de lo contrario la señal de la llave no será recibida correctamente y el motor podría no arrancar.

Arranque/apagado del motor

- Las partes de metal de otras llaves u objetos de metal tocan la llave.



- Las llaves de repuesto o llaves de otros vehículos equipados con un sistema inmovilizador tocan o están próximas a la llave.



- Dispositivos electrónicos para compras o acceso de seguridad tocan o están próximos a la llave.

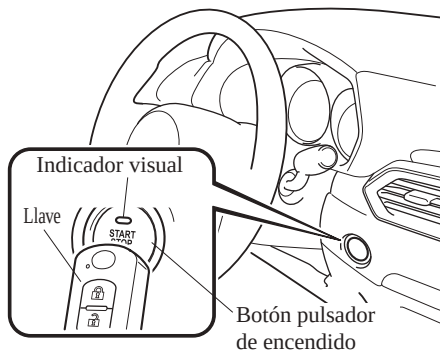
Si no se puede arrancar el motor debido a que la pila de la llave está descargada, el motor se puede arrancar usando el siguiente procedimiento:

1. Continúe pisando firmemente el pedal de frenos hasta que el motor arranque completamente.
2. **(Transmisión manual)**
Continúe pisando firmemente el pedal de embrague hasta que el motor arranque completamente.
3. Asegúrese de que el indicador del botón pulsador de encendido (verde) parpadea.

4. Tipo A

Toque el botón pulsador de encendido usando la parte posterior de la llave (tal como se indica) mientras el

indicador del botón pulsador de encendido (verde) parpadea.

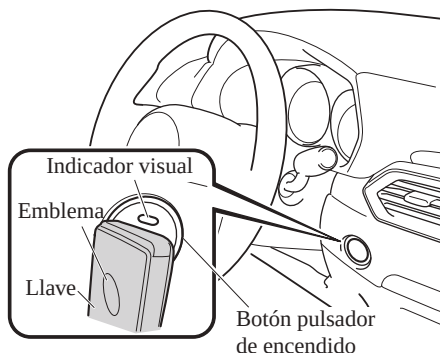


NOTA

Al tocar el arranque a botón usando la parte de atrás de la llave tal como se indica en la figura, toque el arranque a botón con el lado del interruptor de bloqueo de la llave hacia arriba.

Tipo B

Alinee el área central del emblema del transmisor con el área central del botón pulsador de encendido cuando el indicador visual (verde) del botón pulsador de encendido parpadee.



Arranque/apagado del motor

5. Asegúrese de que el indicador del botón pulsador de encendido (verde) se encienda.
6. Pulse el botón pulsador de encendido para arrancar el motor.

NOTA

- No se puede arrancar el motor a menos que se oprima completamente el pedal del embrague (transmisión manual) o se oprima completamente el pedal de freno (transmisión automática).
- Si existe un malfuncionamiento con la función de arranque a botón, el indicador de arranque a botón (ámbar) destella. En este caso, puede que arranque el motor; sin embargo, haga inspeccionar su vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.
- Si el indicador del arranque a botón (verde) no se enciende, vuelva a realizar el procedimiento desde el comienzo. Si no se enciende, haga verificar el vehículo en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- Para cambiar la posición de encendido sin arrancar el motor, realice las siguientes operaciones después de que se encienda el indicador de arranque a botón (verde).
 1. Libere el pedal del embrague (transmisión manual) o el pedal de frenos (transmisión automática).

2. Oprima el arranque a botón para cambiar la posición de encendido. El encendido cambia en el orden ACC, ON y off cada vez que se oprime el arranque a botón. Para cambiar la posición de encendido, realice la operación otra vez desde el comienzo.

▼ Funcionamiento de emergencia para arrancar el motor

Si la luz de advertencia KEY (roja) se enciende, o la luz del indicador de arranque a botón (ámbar) destellan esto puede indicar que el motor no arrancará usando el método de arranque usual (para vehículos con grupo de instrumentos tipo A/tipo B (página 7-45), se exhiben mensajes en el grupo de instrumentos). Haga que un técnico experto inspeccione su vehículo (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible. Si ocurre eso, se puede forzar el arranque del motor. Mantenga pulsado el botón pulsador de encendido hasta que arranque el motor. Se necesitan otros procedimientos para arrancar el motor como tener la llave en el habitáculo y pisar el pedal de embrague (transmisión manual) o el pedal del freno (transmisión automática).

Arranque/apagado del motor

Apagado del motor

ADVERTENCIA

No apague el motor mientras el vehículo está en movimiento:

Apagar el motor por cualquier razón más allá de una emergencia mientras el vehículo está en movimiento es peligroso. Apagar el motor mientras el vehículo está en movimiento resultará en la reducción de la capacidad de frenado debido a la pérdida de los frenos hidráulicos, lo que puede resultar en un accidente y provocar heridas graves.

1. Detenga completamente el vehículo.
2. **(Transmisión manual)**
Cambiar a neutral y colocar el freno de estacionamiento.
- (Transmisión automática)**
Colocar la palanca selectora en la posición P y colocar el freno de estacionamiento.
3. Pulse el botón pulsador de encendido para apagar el motor. La posición del conmutador de arranque es OFF.

PRECAUCIÓN

- Cuando abandona el vehículo, asegúrese que el arranque a botón se encuentra en la posición de desconectado.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**

Si se arranca y se detiene el motor repetidamente antes de que se caliente, puede que el motor se acelere con el vehículo detenido para efectuar una limpieza interna del motor. No pare el motor hasta que este regrese a su régimen normal.

NOTA

- **(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**
El ventilador de enfriamiento en el comportamiento del motor se puede encender por algunos minutos después de girar la llave de encendido de ON a OFF, esté el acondicionador de aire encendido o no, para enfriar rápidamente el compartimiento del motor.
- Si el sistema detecta que la carga restante de la pila de la llave es poca cuando se cambia el encendido de ON a ACC u OFF, se indicará lo siguiente. Cambie por una pila nueva antes de que no se pueda utilizar la llave.
Consulte la sección Cambio de la pila de la llave en la página 6-49.
- (Vehículo equipado con grupo de instrumentos tipo A/B)**
Se indica un mensaje en la exhibición del grupo de instrumentos.
- (Vehículo equipado con grupo de instrumentos tipo C)**
El indicador KEY (verde) destella durante aproximadamente 30 segundos. Consulte la sección Tomar medidas en la página 7-58.
- **(Transmisión automática)**
Si el motor se apaga mientras la palanca selectora se encuentra en una posición diferente de P, el encendido se cambia a ACC.

Arranque/apagado del motor

▼ Parada de emergencia del motor

Al pulsar continuamente el botón pulsador de encendido o al pulsarlo rápidamente varias veces mientras el motor está funcionando o se está conduciendo el vehículo, el motor se parará inmediatamente. El conmutador de arranque cambia a la posición ACC.

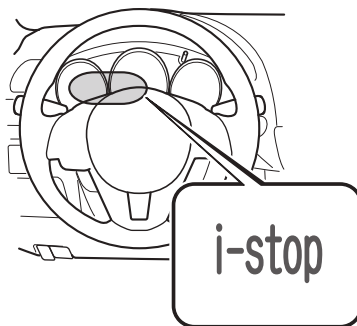
i-stop*

La función i-stop para automáticamente el motor mientras el vehículo está parado en un semáforo o en un embotellamiento de tráfico, y luego vuelve a arrancar el motor automáticamente para seguir conduciendo. El sistema mejora la economía de combustible, reduce las emisiones de gases del escape, y elimina los ruidos de ralentí mientras el motor está apagado.

Parada del motor al ralentí y reinicio

NOTA

- El indicador i-stop (verde) se enciende en las siguientes condiciones:
- Cuando el motor en marcha en vacío se para.



- El indicador i-stop (verde) se apaga cuando se vuelve a arrancar el motor.

Transmisión manual

(Funcionamiento del sistema AUTOHOLD desactivado)

1. Pare el vehículo pisando el pedal de freno y luego el pedal de embrague.
2. Mientras pisa el pedal de embrague, mueva la palanca de cambios a la posición neutral. El motor a ralentí se

Arranque/apagado del motor

para después que se deja de pisar el pedal de embrague.

3. (SKYACTIV-G 2.0)

El motor vuelve a arrancar automáticamente cuando se pisa el pedal del embrague o al soltarlo.

NOTA

La sincronización del reinicio del motor varía dependiendo de la fuerza de presión del pedal de frenos.

(SKYACTIV-D 2.2)

El motor vuelve a arrancar automáticamente cuando se pisa el pedal de embrague.

(Cuando el vehículo se detiene mediante la función AUTOHOLD)

1. Pare totalmente el vehículo pisando el pedal de freno y luego el pedal de embrague.
2. Mientras pisa el pedal de embrague, mueva la palanca de cambios a la posición de punto muerto. Tras retirar el pie del pedal del embrague, el ralentí del motor se detiene y continúa hasta pararse, incluso si se suelta el pedal del freno.
3. El motor vuelve a arrancar automáticamente cuando se pisa el pedal de embrague.

Transmisión automática

(Funcionamiento del sistema AUTOHOLD desactivado y cuando no se utiliza el control de crucero de radar de Mazda (MRCC) con la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go))

1. El motor a ralentí se para cuando se pisa el pedal de freno mientras se conduce el vehículo (excepto para conducir en posición R o M en el

modo fijo en segunda) y se para el vehículo.

2. El motor vuelve a arrancar automáticamente cuando se deja de pisar el pedal de freno con la palanca selectora en la posición D o M (no en modo fijo en segunda).
3. Si la palanca selectora está en la posición N o P, el motor no volverá a arrancar incluso si se deja de pisar el pedal de freno. El motor volverá a arrancar si se vuelve a pisar el pedal de freno o se mueve la palanca selectora a la posición D, M (no en modo fijo en segunda) o la posición R. (Por razones de seguridad, manténgase siempre pisando el pedal de freno al cambiar la palanca selectora mientras el motor a ralentí se para.)

(Cuando el vehículo se detiene mediante el control parada del control de crucero de radar de Mazda (MRCC) con la función Stop & Go (MRCC con la función Stop & Go))

1. Cuando el vehículo se detiene mediante el control de crucero de radar de Mazda (MRCC) con la función Stop & Go (MRCC con la función Stop & Go), el ralentí del motor se detiene y continúa hasta pararse sin pisar el pedal del freno.
2. Cuando se pisa el pedal del acelerador o se pulsa el interruptor RED cuando el vehículo se ha detenido por la acción del control de crucero de radar de Mazda con la función Stop & Go (MRCC con la función Stop & Go), el motor se reinicia automáticamente. El motor vuelve a arrancar automáticamente cuando se deja de pisar el pedal del acelerador con la

Arranque/apagado del motor

palanca selectora en la posición D o M (no en modo fijo en segunda).

(Cuando el vehículo se detiene mediante la función AUTOHOLD)

1. Cuando se pisa el pedal del freno mientras se conduce el vehículo (excepto cuando se conduce en la posición R o M, con el modo fijo de 2.^a) y el vehículo se detiene, la función i-stop se acciona y sigue funcionando incluso después de soltar el freno.
2. El motor vuelve a arrancar automáticamente cuando se deja de pisar el pedal del acelerador con la palanca selectora en la posición D o M (no en modo fijo en segunda).
3. Si la palanca selectora está en la posición N o P, el motor no volverá a arrancar incluso si se deja de pisar el pedal de freno. El motor volverá a arrancar si se vuelve a pisar el pedal de freno o se mueve la palanca selectora a la posición D, M (no en modo fijo en segunda) o la posición R. (Por razones de seguridad, manténgase siempre pisando el pedal de freno al cambiar la palanca selectora mientras el motor a ralentí se para.)

Condiciones de funcionamiento

Cuando funciona el sistema

En las siguientes condiciones, el motor en marcha en vacío se para y se enciende el indicador i-stop (verde).

- **(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5, SKYACTIV-G 2.5T)**

El motor se calienta.

- **(SKYACTIV-D 2.2)**

- El motor no está frío.

- Se ha arrancado el motor y se ha conducido el vehículo durante un cierto período.
- Se arranca el motor con el capó cerrado.
- La batería está en buenas condiciones.
- Todas las puertas, la compuerta trasera y el capó están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El acondicionador de aire no está funcionando con el modo de flujo de aire en la posición .
- **(Sistema de aire acondicionado automático)**
 - El dial de ajuste de temperatura del acondicionador de aire está en una posición diferente del máximo de calentamiento o máximo de enfriamiento (A/C ON).
 - Si la temperatura interior del vehículo y la temperatura ajustada para el acondicionador de aire es casi la misma.
- La luz de advertencia i-stop (ámbar) no está encendida/destella.
- Las funciones de sistema de entrada sin llave arranque a botón son normales.
- El vacío de freno está suficientemente alto.
- El volante no está siendo usado.
- **(Transmisión manual)**
 - La velocidad del vehículo es 3 km/h o menos.
 - La palanca de cambios está en la posición neutral.
 - No se ha pisado el pedal de embrague.
- **(Transmisión automática)**
 - El vehículo está parado.

Arranque/apagado del motor

- La palanca selectora está en la posición D o M (no en modo fijo en segunda).
- El líquido de transmisión automática se calienta suficientemente.
- La temperatura de líquido de transmisión automática no está anormalmente alta.
- El volante está casi en la posición derecho hacia adelante (la marcha en vacío no se para incluso con el volante en la posición derecho hacia adelante si se aplica fuerza al volante. Deje de hacer fuerza con el volante para parar el motor en marcha en vacío.).
- El vehículo se para pisando el pedal de freno.
- El freno de emergencia no ha sido aplicado.
- Cuando el vehículo se detiene mediante el control de parada del control de crucero de radar de Mazda con la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go) (vehículos con control de crucero de radar de Mazda con función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)).

Cuando no funciona el sistema

El motor en marcha en vacío no para en las siguientes condiciones:

- El vehículo se para pero el motor se mantiene en marcha en vacío.
- El acondicionador de aire está funcionando con el modo de flujo de aire en la posición .
- **(Sistema de aire acondicionado automático)**
 - El dial de ajuste de temperatura del acondicionador de aire está en el

- máximo de calentamiento o máximo de enfriamiento (A/C ON).
- Existe una gran diferencia entre la temperatura de cabina y la temperatura ajustada del sistema de acondicionador de aire.
- La temperatura ambiente está extremadamente alta o baja.
- La presión atmosférica está baja (cuando conduce a gran altitud).
- **(Transmisión automática)**
 - El vehículo está parado sobre una superficie inclinada.
 - El volante no está en la posición derecho hacia adelante mientras el vehículo está parado.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**
 - La materia particulada (PM) es eliminada mediante el filtro de partículas diésel (DPF).

NOTA

Bajo las siguientes condiciones, se requiere de un período de tiempo para parar el motor a ralentí

- La batería se descarga por razones como ser que no se conduzca el vehículo durante un largo período de tiempo.
- La temperatura ambiente está alta o baja.
- Después que se desconectan los terminales de la batería por razones como el cambio de la batería.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**
Después de que la PM es eliminada mediante el filtro de partículas diésel (DPF).

El motor no vuelve a arrancar

Arranque/apagado del motor

Si se realizan las siguientes operaciones mientras se para la marcha en vacío, el motor no volverá a arrancar por razones de seguridad. En esos casos, arranque el motor usando el método normal.

- **(Modelo europeo)**

- Se abre el capó.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado y la puerta del conductor está abierta.

El período de parada del motor es corto o el tiempo hasta la próxima parada de marcha en vacío es larga

- La temperatura ambiente está alta o baja.
- La batería se descarga.
- El consumo eléctrico de las partes eléctricas del vehículo es alto.

El motor vuelve a arrancar automáticamente mientras que se para el motor en marcha en vacío

En las siguientes condiciones, el motor vuelve a arrancar automáticamente.

- Se oprime el interruptor i-stop OFF hasta que suena el bip.
- El acondicionador funciona con el modo de flujo de aire en la posición .
- **(Sistema de aire acondicionado automático)**
 - El dial de ajuste de temperatura del acondicionador de aire está en el máximo de calentamiento o máximo de enfriamiento (A/C ON).
 - La temperatura de la cabina es muy diferente de la temperatura ajustada en el acondicionador de aire.
- Se liberan ligeramente los frenos en una bajada y el vehículo se comienza a mover.

- Han transcurrido dos minutos desde que se paró la marcha en vacío.

- La batería se descarga.

- **(Transmisión automática)**

- Se pisa el pedal del acelerador con la palanca selectora en la posición D/M (no en modo fijo en segunda).
- La palanca selectora se mueve a la posición R.
- La palanca selectora se mueve de la posición N o P a la posición D o M (no en modo fijo en segunda).
- Se mueve el volante con la palanca selectora en la posición D o M (no en modo fijo en segunda).
- La palanca selectora está en la posición M y se selecciona el modo fijo en segunda.

- **(Excepto modelo europeo)**

- **(Transmisión manual)**

Con la palanca de cambios en la posición de punto muerto, se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor y se abre la puerta del conductor, o se abre el capó.

- **(Transmisión automática)**

Con la palanca selectora en la posición P o N, o en el rango D/M, se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor y se abre la puerta del conductor, o se abre el capó.

La palanca selectora se acciona mientras se para el motor en marcha en vacío (transmisión automática)

Arranque/apagado del motor

Si se mueve la palanca selectora de la posición D o M (no en modo fijo en segunda) a la posición N o P mientras el motor está en marcha en vacío, el motor no volverá a arrancar aunque se deje de pisar el pedal de freno. El motor volverá a arrancar si se vuelve a pisar el pedal de freno o se mueve la palanca selectora a la posición D o M (no en modo fijo en segunda) o la posición R. (Por razones de seguridad, manténgase siempre pisando el pedal de freno al cambiar la palanca selectora mientras el motor a ralentí se para.)

· (Modelo europeo)

Si la palanca selectora se mueve de la posición D o M (no en modo fijo en segunda) a la posición N o P, y el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado y la puerta del conductor está abierta, el motor no volverá a arrancar. Arranque el motor usando el método normal.

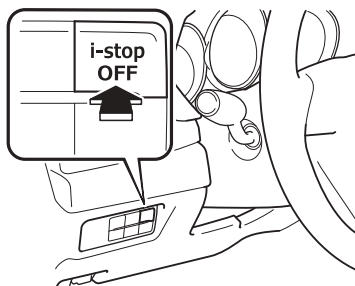
· (Excepto modelo europeo)

Si la palanca selectora se mueve de la posición D o M (no en modo fijo en segunda) a la posición N o P, y el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado o la puerta del conductor está abierta, el motor volverá a arrancar.

Los terminales de la batería están desconectados

La marcha en vacío del motor puede no pararse inmediatamente después de que se desconectan los terminales de la batería. Además, si se cambia la batería, se debe verificar las funciones i-stop. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

▼ Interruptor i-stop OFF



Oprimiendo el interruptor hasta que suene un bip, la función i-stop se desactiva y la advertencia i-stop (ámbar) en el grupo de instrumentos se enciende. Oprimiendo otra vez el interruptor hasta que suene un bip, la función i-stop se activa y la advertencia i-stop (ámbar) se apaga.

NOTA

Si se apaga el motor con la función i-stop cancelada, la próxima vez que se arranque el motor la función i-stop se activará.

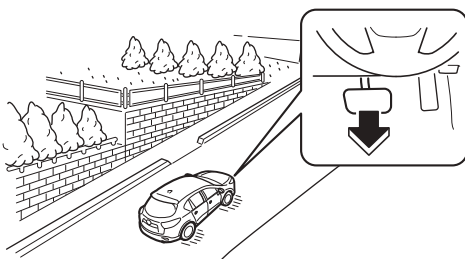
Arranque/apagado del motor

▼ Función de prevención de rodar del vehículo (Transmisión automática)

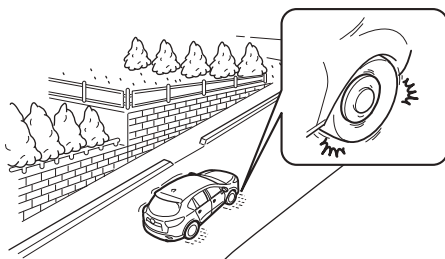
Los vehículos con función i-stop están equipados con una función de prevención de rodar del vehículo. Esta función evita que el vehículo ruede, como al liberar el pedal de frenos mientras se encuentra en una bajada en las siguientes condiciones:

- Mientras se detiene la marcha en vacío del motor (evita que el vehículo ruede hacia atrás)
- Cuando el motor vuelve a arrancar después de soltar el pedal de freno (evita los movimientos repentinos del vehículo como el irse hacia atrás), se evita el movimiento repentino del vehículo controlando los frenos.

① Levante el pie del pedal de freno



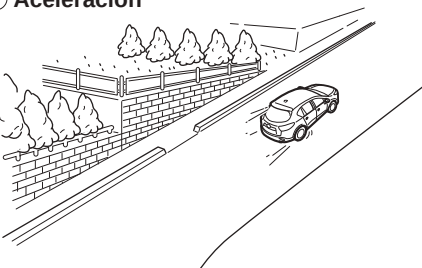
② Manteniendo la fuerza de frenado



③ Motor vuelto a arrancar



④ Aceleración



Arranque/apagado del motor



ADVERTENCIA

No confíe completamente en la función de prevención de rodar del vehículo.

- La función de prevención de rodar del vehículo es una función suplementaria que funciona durante un máximo de 2 segundos después de dejar de pisar el pedal de freno desde una condición de parada de marcha en vacío del motor. Depender demasiado del sistema puede resultar en un accidente inesperado si el vehículo acelerara repentinamente. Antes de comenzar a conducir el vehículo, confirme siempre la seguridad a su alrededor y use la palanca selectora, el pedal de freno y el pedal del acelerador correctamente. Tenga en cuenta que el vehículo se puede mover repentinamente dependiendo de la carga del vehículo o si está remolcando algo.
- Tenga en cuenta que el vehículo se puede mover repentinamente después que se libera la función de prevención de rodar mientras el vehículo se encuentra en las siguientes condiciones:
 - La palanca selectora está en la posición N.
 - Si se mueve la palanca selectora a la posición N y se libera el pedal de frenos mientras se está usando la función i-stop, la fuerza de frenado se libera gradualmente. Para acelerar el vehículo, libere el pedal de frenos después que vuelve a arrancar el motor y mueva la palanca selectora a una posición diferente de la posición N.

NOTA

- Cuando el vehículo se para en una pendiente pronunciada, la función de prevención de rodar no funciona debido a que la marcha en vacío del motor no se ha parado.
- La respuesta del pedal de freno puede cambiar, pueden ocurrir ruidos en los frenos, o el pedal de freno puede vibrar debido al funcionamiento de la función de prevención de rodar del vehículo. Sin embargo, esto no indica ningún malfuncionamiento.

▼ Advertencia i-stop (Ámbar)/ Indicador i-stop (Verde)

i-stop

Para asegurarse el uso cómodo y seguro del vehículo, el sistema i-stop monitorea constantemente las operaciones del conductor, el interior y el exterior del vehículo y el estado de funcionamiento del vehículo, y usa la advertencia i-stop (ámbar) y el indicador i-stop (verde) para

informar al conductor de varias precauciones y advertencias.

NOTA

En vehículos equipados con la exhibición central, se exhibe el estado de funcionamiento de la función i-stop en la exhibición de estado de control del monitor de combustible.

Consulte la sección Exhibición de estado de control en la página 4-139.

Arranque/apagado del motor

Advertencia i-stop (ámbar)

Cuando se enciende la luz

- La luz se enciende cuando el conmutador de arranque se gira a ON y se apaga cuando arranca el motor.
- La luz se enciende cuando se presiona el interruptor i-stop OFF y se desconecta el sistema.

• (Modelo europeo)

La luz se enciende si se realizan las siguientes operaciones mientras se para la marcha en vacío del motor. En esos casos, el motor no vuelve a arrancar automáticamente por razones de seguridad. Arranque el motor usando el método normal.

- Se abre el capó.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado y la puerta del conductor está abierta.

• (Excepto modelo europeo)

• (Transmisión manual)

Se emite un sonido cuando se abre la puerta cuando el ralentí del motor se detiene con la palanca del cambio en una posición que no sea la de punto muerto. En este caso, el motor no vuelve a arrancar automáticamente por razones de seguridad. Coloque la palanca del cambio en punto muerto y arranque el motor.

- Si la advertencia i-stop (ámbar) permanece encendida mientras el motor está en funcionamiento, el rendimiento de la batería podría haber disminuido. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

En las siguientes condiciones se podría indicar un problema en el sistema. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- La luz no se enciende cuando el conmutador de arranque está en la posición ON.
- La luz continúa encendida incluso si se ha pulsado el interruptor i-stop OFF con el motor funcionando.

Cuando la luz parpadea

La luz continúa parpadeando si el sistema tiene un funcionamiento incorrecto. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Indicador i-stop (verde)

Cuando se enciende la luz

- La luz se enciende mientras se para la marcha en vacío del motor y se apaga cuando el motor vuelve a arrancar.

Cuando la luz parpadea

• (Transmisión manual)

- La luz parpadea cuando la palanca de cambios se cambia a una posición diferente de neutral mientras la marcha en vacío del motor se para notificar al conductor que la marcha en vacío del motor se ha parado.
- Pisando el pedal de embrague, el motor vuelve automáticamente a arrancar y la luz se apaga.

• (Modelo europeo)

La luz destella cuando se abre la puerta del conductor mientras se para la

Arranque/apagado del motor

marcha en vacío del motor para notificar al conductor que la marcha en vacío del motor se ha parado. Se apaga cuando se cierra la puerta del conductor.

Desactivación de cilindros*

La desactivación de cilindros es una función diseñada para reducir el consumo de combustible y mejorar el ahorro de combustible, al desactivar 2 de los 4 cilindros durante la conducción. La función determina de forma constante qué es mejor para la conducción; 4 o 2 cilindros, independientemente de las acciones del conductor, y realiza el cambio automáticamente.

Cuando la función de desactivación de cilindros no funciona

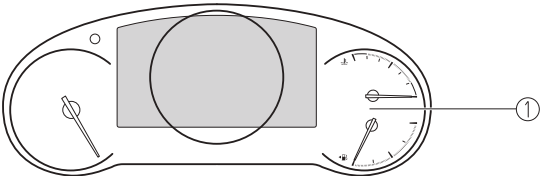
La función de desactivación de cilindros no funciona en las siguientes condiciones.

- La palanca selectora está en la posición P, N o R, o en primera.
- La temperatura del aceite del motor o la temperatura del refrigerante del motor es baja.
- Después que desconectar los terminales de la batería por algún motivo, como por ejemplo, para sustituir la batería.

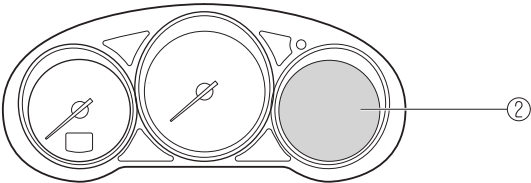
Tablero de instrumentos y pantalla

Tablero de instrumentos y pantalla

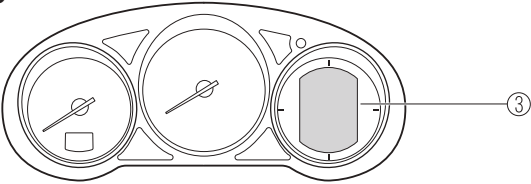
Tablero de instrumentos
Tipo A



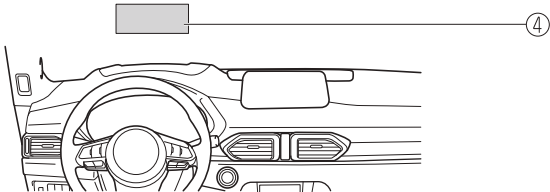
Tipo B



Tipo C

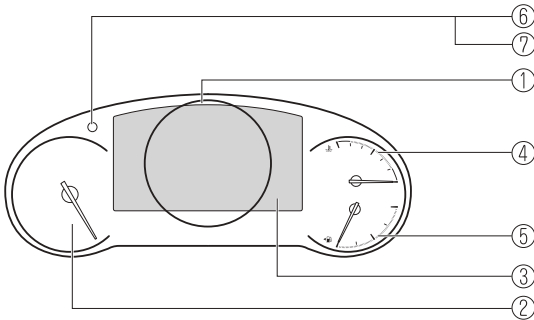


Exhibición de conducción activa



① Grupo de instrumentos (Tipo A).....	página 4-24
② Grupo de instrumentos (Tipo B).....	página 4-44
③ Grupo de instrumentos (Tipo C).....	página 4-63
④ Exhibición de conducción activa.....	página 4-79

Grupo de instrumentos (Tipo A)



- ① Velocímetro..... página 4-24
- ② Tacómetro..... página 4-24
- ③ Visualizador de datos múltiples (Tipo A)..... página 4-25
- ④ Medidor de temperatura del refrigerante del motor..... página 4-28
- ⑤ Medidor de combustible..... página 4-29
- ⑥ Iluminación del panel de instrumentos..... página 4-29
- ⑦ Selector de unidad de velocidad..... página 4-30

▼ Velocímetro

El velocímetro muestra la velocidad del vehículo.

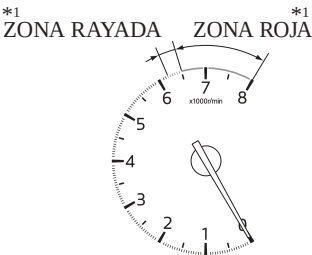
▼ Tacómetro

El tacómetro indica el régimen del motor en miles de revoluciones por minuto (r/min).

**PRECAUCIÓN**

No haga funcionar el motor con la aguja del tacómetro en la ZONA ROJA.

De lo contrario se dañará el motor.



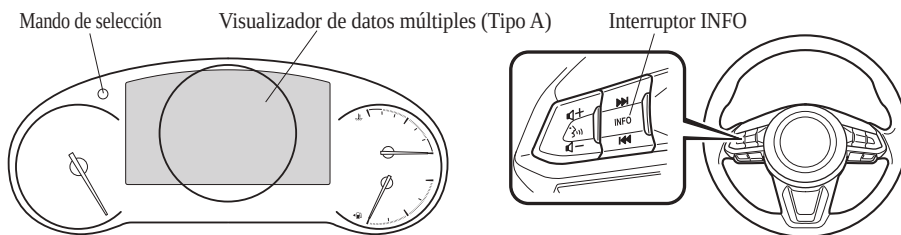
*1 El rango varía dependiendo del tipo de medidor.

NOTA

Cuando la aguja del tacómetro entra en la ZONA RAYADA, esto indica al conductor que se debe hacer el cambio antes de entrar en la ZONA ROJA.

Tablero de instrumentos y pantalla

▼ Visualizador de datos múltiples (Tipo A)



La exhibición multinformación indica la siguiente información.

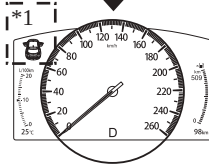
- Velocímetro
- Cuentakilómetros total
- Cuentakilómetros parcial
- Temperatura exterior
- Distancia a recorrer con combustible disponible
- Economía promedio de combustible
- Consumo de combustible actual
- Monitor de mantenimiento (sin sistema de reducción catalítica selectiva (SCR))
- Pantalla de AdBlue® restante y distancia de conducción máxima (con el sistema de reducción catalítica selectiva (SCR))
- Visualización del sistema de control de puntos ciegos (BSM)
- Visualización del sistema de soporte de reconocimiento de distancia (DRSS)
- Visualizador del sistema de control de crucero de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)
- Visualización del control de crucero de radar de Mazda (MRCC)
- Visualización del sistema de asistencia de mantenimiento de carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)
- Visualización del limitador ajustable de la velocidad (ASL)
- Visualizador del control de crucero
- Alarma de velocidad del vehículo
- Indicación de advertencia de puerta mal cerrada/compuerta trasera mal cerrada
- Exhibición de mensaje

Tablero de instrumentos y pantalla

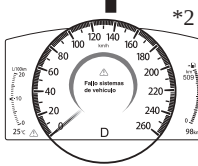
El contenido de la pantalla cambia cada vez que se oprime el interruptor INFO.

Oprima el interruptor INFO

Visualizador básico

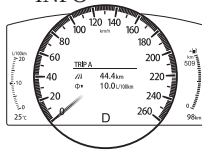


Visualizador de mensajes de advertencia



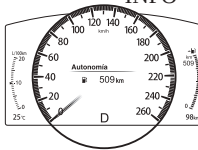
Oprima el interruptor INFO

Visualizador del cuentakilómetros parcial A



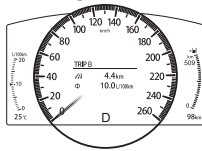
Oprima el interruptor INFO

Exhibición de distancia a recorrer con combustible disponible



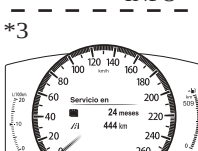
Oprima el interruptor INFO

Visualizador del cuentakilómetros parcial B



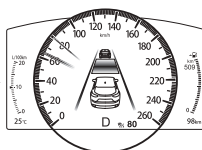
Oprima el interruptor INFO

Visualizador del monitor de mantenimiento



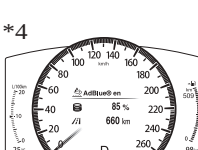
Oprima el interruptor INFO

Visualizador del sistema i-ACTIVSENSE



Oprima el interruptor INFO

Visualizador de AdBlue® restante



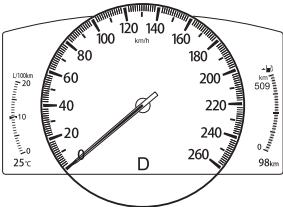
Oprima el interruptor INFO

- *1: Se muestra al abrir/cerrar una puerta o la compuerta trasera.
- *2: Se muestra solo cuando hay una advertencia.
- *3: Sin sistema de reducción catalítica selectiva (SCR)
- *4: Con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR)

Tablero de instrumentos y pantalla

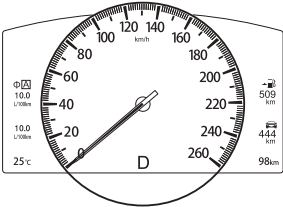
El contenido de la pantalla cambia cada vez que se mantiene pulsado el mando de selección.

Indicación de
medidor



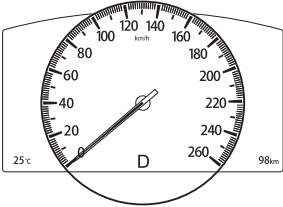
Mantenga pulsado el mando
de selección

Indicación numérica



Mantenga pulsado el mando
de selección

Visualizador
desactivado



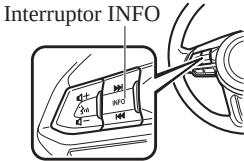
Mantenga
pulsado el
mando de
selección

▼ Cuentakilómetros total, cuentakilómetros parcial y selector de cuentakilómetros parcial

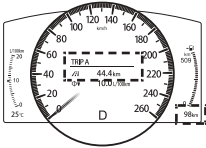
El cuentakilómetros total se muestra
continuamente en la pantalla cuando el
encendido se cambia a ON, y la pantalla

Tablero de instrumentos y pantalla

TRIP A o TRIP B se muestra usando el interruptor INFO.

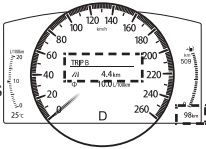


Visualizador del cuentakilómetros parcial A



Oprima el interruptor INFO ↓

Visualizador del cuentakilómetros parcial B



Cuentakilómetros total

El cuentakilómetros total muestra la distancia total recorrida por el vehículo.

Cuentakilómetros parcial

Se indica la distancia de conducción para el intervalo especificado. Se pueden medir dos tipos (TRIP A, TRIP B) de distancia de intervalo y consumo promedio de combustible para cada uno.

Por ejemplo, el cuentakilómetros parcial A puede registrar la distancia desde el punto de origen, y el cuentakilómetros parcial B puede registrar desde el momento en que se llenó el tanque de combustible.

Cuando se encuentre seleccionado el cuentakilómetros parcial A, se exhibirá

TRIP A. Cuando se encuentre seleccionado el cuentakilómetros parcial B, se exhibirá TRIP B.

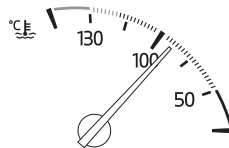
El cuentakilómetros parcial y el consumo promedio de combustible se pueden reiniciar pulsando el interruptor INFO durante 1,5 segundos o más mientras se encuentra en uno de los modos.

NOTA

- Sólo los cuentakilómetros parcial registran décimas de kilómetros.
- El registro del cuentakilómetros será borrado cuando:
 - La fuente de alimentación se interrumpe (se quema un fusible o la batería está desconectada).
 - El vehículo se conduce más de 9.999,9 km.

▼ Medidor de temperatura del refrigerante del motor

Exhibe la temperatura de refrigerante de motor. El intervalo azul del medidor indica que la temperatura de refrigerante de motor esta baja, y el intervalo rojo del medidor indica que la temperatura de refrigerante de motor está alta y sobrecalentándose.



Tablero de instrumentos y pantalla

PRECAUCIÓN

Si la aguja del indicador de medidor de temperatura alcanza la zona roja, existe la posibilidad de sobrecalentamiento.

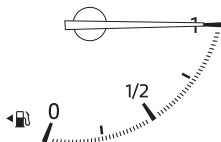
Conduzca lentamente para reducir la carga del motor hasta que encuentre un lugar seguro para estacionar el vehículo y espere a que el motor se enfríe.

Consulte la sección Sobrecalentamiento en la página 7-39.

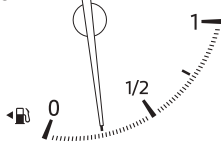
▼ Medidor de combustible

El medidor de combustible muestra aproximadamente cuánto combustible resta en el depósito cuando el conmutador de arranque se coloca en la posición ON. Recomendamos mantener lleno más de 1/4 del depósito.

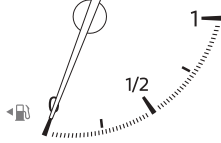
Lleno



1/4 Lleno



Vacío



Si la advertencia de nivel bajo de combustible se enciende o el nivel de

combustible está muy bajo, cargue combustible tan rápido como sea posible. Si el rendimiento del motor no es consistente o se apaga debido a la mala calidad del combustible, agregue combustible tan pronto como sea posible y agregue al menos 10 litros de combustible. Consulte la sección Tomar medidas en la página 7-58.

NOTA

- Después de llenar de combustible, puede ser necesario algún tiempo para que el indicador se estabilice. Además, el indicador se puede desviar un poco al conducir en una subida o una curva debido a que el combustible dentro del tanque se mueve.
- La dirección de la flecha (↖) indica que la tapa del llenador de combustible se encuentra del lado izquierdo del vehículo.

▼ Iluminación del panel de instrumentos

Cuando las luces están encendidas con el encendido en la posición ON, el brillo de la iluminación del panel de instrumentos se muestra atenuada. Sin embargo, cuando el sensor de luz detecta que el área alrededor está iluminada como cuando las luces están encendidas durante el día, la iluminación del tablero no se atenúa.

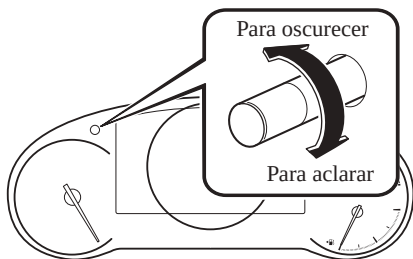
Tablero de instrumentos y pantalla

NOTA

- Cuando el encendido está en ON a última hora de la tarde o al amanecer, la iluminación del tablero se atenúa durante varios segundos hasta que el sensor de luz detecta la iluminación en el área alrededor sin embargo, el atenuador de iluminación podría cancelarse después que se detecta la iluminación.
- Cuando las luces están encendidas, se enciende el indicador de luces encendidas en el tablero de instrumentos.
Consulte la sección Faros en la página 4-98.

El brillo del panel de instrumentos y la iluminación del panel de instrumentos se puede ajustar girando la perilla.

- El brillo disminuye girando la perilla hacia la izquierda. Se puede escuchar un bip cuando se gira la perilla a la posición de mayor brillo.
- El brillo aumenta girando la perilla hacia la derecha.



Función para cancelación del atenuador de iluminación

El atenuador de iluminación se puede cancelar girando la perilla de iluminación del grupo de instrumentos hacia la derecha

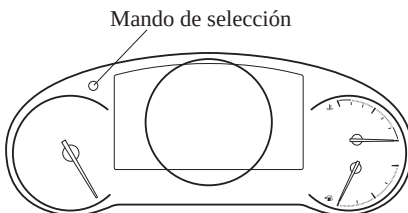
hasta que se escuche un pitido mientras el tablero de instrumentos está atenuado con el conmutador de arranque en ON. Si la visibilidad del grupo de instrumentos se ve reducida por el reflejo de la luz de alrededor, cancele el atenuador de iluminación.

NOTA

- La atenuación de la iluminación se puede cancelar pulsando la perilla de iluminación del tablero de instrumentos. (sin selector de unidad de velocidad)
- Cuando el atenuador de iluminación está cancelado, no se podrá atenuar el grupo de instrumentos aunque las luces de estén encendidas.
- Cuando se cancele el atenuador de iluminación, la pantalla en la exhibición central cambiará a exhibir constantemente la pantalla diurna.

▼ Selector de unidad de velocidad*

En algunos países, no deberá cambiar las unidades de velocidad entre km/h y mph. Al pulsar el mando de selección, las unidades de velocidad del grupo de instrumentos cambiarán.



Tablero de instrumentos y pantalla

▼ Visualización de temperatura exterior

Cuando el conmutador de arranque está en la posición ON, se muestra la temperatura exterior.

25°C

NOTA

• En las siguientes condiciones, la temperatura exterior exhibida puede variar de la temperatura exterior actual dependiendo del área alrededor y las condiciones del vehículo:

- Temperaturas significativamente frías o altas.
- Cambios bruscos en la temperatura exterior.
- El vehículo está estacionado.
- El vehículo se conduce a bajas velocidades.

Cambio de la unidad de temperatura del visualizador de temperatura del exterior (Vehículos con sistema de audio tipo B)

La unidad de temperatura exterior se puede cambiar entre Celsius y Fahrenheit. Se pueden cambiar los ajustes usando la pantalla de exhibición central. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

NOTA

Cuando se cambia la unidad de temperatura indicada en el visualizador de temperatura del exterior, la unidad de temperatura indicada en el visualizador del medidor de refrigerante del motor cambia junto con ella.

Luz de aviso de temperatura exterior*

Cuando la temperatura exterior es baja, la indicación parpadea y se escucha un pitido para advertirle de la posibilidad de hielo en el camino.

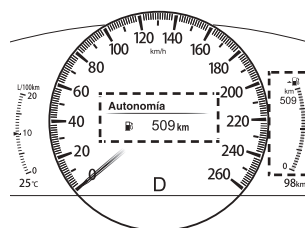
Si la temperatura del exterior es menor de aproximadamente 4 °C, la exhibición de la temperatura del exterior y la marca ❄ destella durante diez segundos y se escucha un bip.

NOTA

Si la temperatura exterior es menor a -20 °C, no sonará el bip. Sin embargo, la marca ❄ se encenderá.

▼ Distancia a recorrer con combustible disponible

Este muestra la distancia aproximada que puede viajar con el combustible restante basándose en el consumo de combustible. La distancia para estar vacío será calculada y exhibida cada segundo.



Tablero de instrumentos y pantalla

NOTA

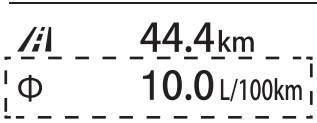
- A pesar que la exhibición de distancia a recorrer con combustible disponible puede indicar que se puede recorrer bastante antes de tener que cargar combustible, se recomienda cargar combustible lo antes posible si el nivel de combustible está muy bajo o se ha encendido la advertencia de nivel bajo de combustible.
- La exhibición no cambiará a menos que agregue más de aproximadamente 9 litros de combustible.
- La distancia restante hasta vaciarse es la distancia aproximada restante que se puede conducir el vehículo hasta que todas las marcas de graduación en el medidor de combustible indicando el suministro de combustible restante desaparezcan.
- Si no hay información de ahorro de combustible antigua como al comprar el vehículo por primera vez o la información ha sido borrada al desconectar los cables de la batería, la distancia a recorrer con combustible disponible/rango puede ser diferente de la cantidad indicada.

▼ Economía promedio de combustible

El consumo promedio de combustible se calcula cada minuto a partir de la distancia total del viaje en el cuentakilómetros parcial y el consumo total de combustible,

y se exhibe el consumo promedio de combustible para TRIP A o TRIP B.

TRIP A



El consumo medio de combustible y los cuentakilómetros parcial se pueden reponer oprimiendo el interruptor INFO durante 1,5 segundos o más mientras se encuentra en uno de los modos. Después de borrar los datos, se recalcula el consumo de combustible y se indica el - - - L/100 km para el minuto anterior.

▼ Consumo de combustible actual

Este exhibe el consumo de combustible actual calculando el consumo de combustible y la distancia recorrida.



NOTA

- Indica la posición 0 cuando la velocidad del vehículo es de unos 5 km/h o inferior.
- La flecha roja de la escala indica el consumo medio de combustible.

Tablero de instrumentos y pantalla

▼ Monitor de mantenimiento*

Las siguientes notificaciones de período de mantenimiento se pueden mostrar activando el monitor de mantenimiento.

- Programa de mantenimiento
- Rotación de neumáticos
- Cambio de aceite

Cuando los días restantes hasta el periodo de mantenimiento sean 15 o menos, o cuando la distancia restante sea de 1.000 km o inferior, se mostrará un mensaje al colocar el conmutador de arranque en la posición ON.



Servicio pronto

 500 km

Para el método de ajuste y las indicaciones para el monitor de mantenimiento, consulte la sección Monitor de mantenimiento.

Consulte la sección Monitor de mantenimiento en la página 6-17.

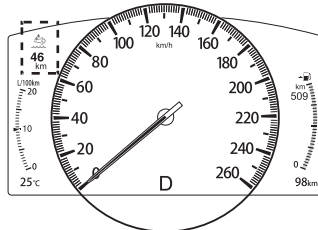
▼ Pantalla de AdBlue® restante y distancia máxima de conducción*

La cantidad restante de AdBlue® y la indicación de distancia restante hasta vaciarse se exhiben cuando el encendido se gira a ON.

 AdBlue® en
 85 %
 9660 km

Si la cantidad restante de AdBlue® es baja o hay un problema con el sistema de reducción catalítica selectiva (SCR) y hay una distancia de conducción restante máxima menor, la indicación de distancia

restante hasta que el depósito se vacíe se mostrará de forma continua.



Si la cantidad restante de AdBlue® es baja o hay un problema con el sistema SCR, la luz de advertencia del sistema SCR se encenderá/parpadeará y se mostrará un mensaje de advertencia.

Consulte la sección Indicaciones del sistema de reducción catalítica selectiva (SCR) en la página 4-305.

▼ Alarma de velocidad del vehículo*

En este modo, se muestra el ajuste actual para la alarma de velocidad del vehículo. Puede cambiar el ajuste de la velocidad del vehículo a la que se activa la advertencia.

NOTA

La exhibición para la alarma de velocidad del vehículo se activa a la misma vez que se escucha el bip.



Aviso de velocidad
100 km/h

La alarma de velocidad del vehículo se puede ajustar usando la exhibición central.

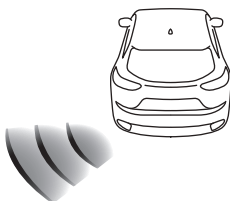
Tablero de instrumentos y pantalla

NOTA

Ajuste siempre la velocidad del vehículo de acuerdo con las leyes y reglamentaciones del país/ciudad en que se conduce el vehículo. Además, verifique siempre la velocidad del vehículo usando el velocímetro.

▼ Visualización del sistema de control de puntos ciegos (BSM)*

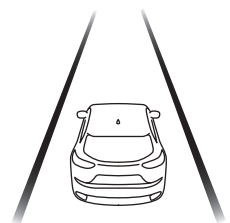
Exhibe el estado del sistema.



Consulte la sección Monitoreo de punto ciego (BSM) en la página 4-161.

▼ Visualización del sistema de asistencia de mantenimiento de carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)*

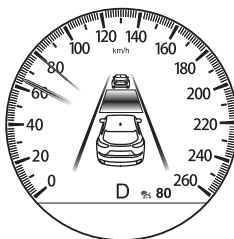
Exhibe el estado del sistema.



Consulte la sección Sistema de asistencia de manutención en carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS) en la página 4-211.

▼ Visualizador del sistema de control de cruceo de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)*

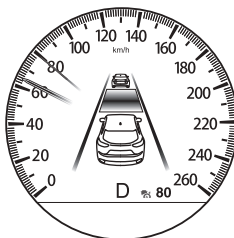
Exhibe el estado de sistema actualmente ajustado.



Consulte Control de cruceo de radar de Mazda y función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go) en la página 4-197.

▼ Visualización del control de cruceo de radar de Mazda (MRCC)*

Exhibe el estado de sistema actualmente ajustado.

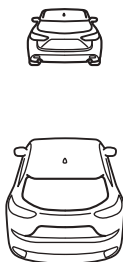


Consulte la sección Sistema de control de cruceo de radar de Mazda (MRCC) en la página 4-185.

Tablero de instrumentos y pantalla

▼ Visualización del sistema de soporte de reconocimiento de distancia (DRSS)*

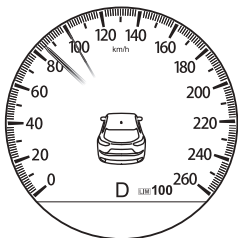
Muestra la distancia entre su vehículo y el vehículo situado delante del suyo.



Consulte la sección Sistema de soporte de reconocimiento de distancia (DRSS) en la página 4-174.

▼ Visualización del limitador ajustable de la velocidad (ASL)*

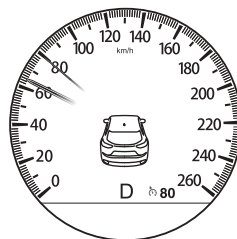
Se muestra el estado de ajuste del limitador de velocidad ajustable (ASL).



Consulte la sección Limitador de velocidad ajustable (ASL) en la página 4-228.

▼ Exhibición de ajuste de velocidad de vehículo de control de cruce*

Se exhibe la velocidad de vehículo preajustada usando el control de cruce.



Consulte la sección Control de velocidad de cruce en la página 4-292.

▼ Exhibición de mensaje

Se indica un mensaje como el estado de funcionamiento del sistema, un malfuncionamiento, o una anomalía.

El indicador visual/luz de aviso del tablero de instrumentos se ilumina/parpadea, o aparece un símbolo en el visualizador al mismo tiempo que el mensaje

Compruebe la información relativa al indicador visual/luz de aviso, o al símbolo indicado.

Consulte la sección Si se ilumina un indicador visual/luz de aviso en la página 4-36.

Consulte la sección Indicadores visuales/luces de aviso en la página 4-38.

Solo aparece el mensaje en el visualizador

Siga las instrucciones que aparecen en el visualizador. Para el contenido que aparece en el visualizador, consulte la página siguiente.

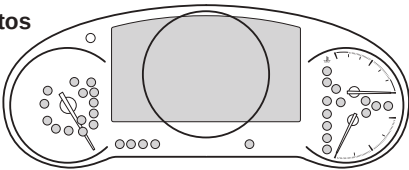
Tablero de instrumentos y pantalla

Consulte la sección Si aparece un mensaje en el visualizador de datos múltiples en la página 7-65.

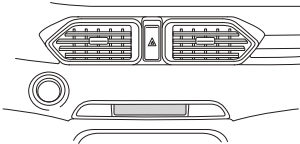
▼ Luces de aviso/indicadores

El grupo de instrumentos varía dependiendo del modelo y las especificaciones.

Tablero de instrumentos



Centro del panel de instrumentos



Las luces de advertencia aparecerán en las áreas destacadas

▼ Indicación de advertencia/Advertencias

Estas luces se encienden o parpadean para notificar al usuario el estado de funcionamiento del sistema o un funcionamiento incorrecto del sistema.

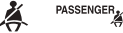
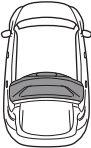
Señal	Advertencia	Página
	Advertencia del sistema de frenos* ¹	7-45
	Advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)* ¹	Advertencia del sistema electrónico de distribución de fuerza de frenos 7-45
		Advertencia de ABS 7-48
	Indicación de advertencia/advertencia de sistema de carga* ¹	7-45
	Advertencia de aceite del motor* ¹	7-45

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Advertencia	Página
	Indicación de advertencia de temperatura de refrigerante del motor alta	7-45
	Indicación de malfuncionamiento de la dirección asistida	7-45
	Indicación de advertencia principal	7-48
	Indicación de advertencia/advertencia de freno de mano eléctrico (EPB)* ¹	7-48
	Advertencia de verificación del motor* ¹	7-48
i-stop (Ámbar)	*Advertencia i-stop* ¹	7-48
i-ELOOP	*Indicación de advertencia i-ELOOP	7-48
	*Indicación de advertencia/luz de advertencia del sistema de reducción catalítica selectiva (SCR)* ¹	7-48
AT	*Indicación de advertencia de transmisión automática	7-48
4WD	*Indicación de advertencia de la AWD	7-48
	Advertencia del sistema de pretensores de cinturones de seguridad/airbag* ¹	7-48
	*Luz de aviso del sistema de control de la presión de los neumáticos* ¹	Parpadeo 7-48
		Se enciende 7-58
 (Ámbar/blanco)	Indicación de advertencia KEY	Ámbar 7-48
		Blanco 7-58
 (Ámbar)	*Indicación de advertencia/advertencia del sistema de control de luces de carretera (HBC)* ¹	7-48
	Indicación de advertencia/advertencia de faros LED adaptativos (ALH) ¹	7-48
	*Indicación de advertencia de monitoreo de punto ciego (BSM)	7-48
 (Ámbar)	*Indicación de advertencia de alerta de atención de conductor (DAA)	7-48
 (Ámbar)	*Indicación de advertencia de control de crucero de radar de Mazda (MRCC)	7-48
	*Indicación de advertencia del control de crucero de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)	7-48

*Algunos modelos

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Advertencia	Página
	*Indicación de advertencia del sistema de asistencia de mantenimiento de carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)	7-48
	Advertencia de faros LED*1	7-48
	Indicación de advertencia del soporte de freno inteligente/soporte de freno de ciudad inteligente (SBS/SCBS)	7-58
	Indicación de advertencia/advertencia de nivel bajo de combustible	7-58
	Advertencia de nivel de aceite del motor*1	7-58
120 km/h	*Advertencia de 120 km/h*1	7-58
	Luz de aviso del cinturón de seguridad (Asiento delantero)	7-58
REAR  (Rojo)	Advertencia de cinturón de seguridad (Asiento trasero)	7-58
	*Indicación de advertencia de nivel bajo del líquido del lavador	7-58
	Indicación de advertencia de puerta mal cerrada	7-58
	Indicación de advertencia de compuerta trasera mal cerrada	7-58
	Luz de aviso de puerta mal cerrada	7-58

*1 La luz se enciende cuando el encendido se conecta para una verificación de funcionamiento, y se apaga unos segundos después o cuando se arranca el motor. Si la luz no se enciende o permanece encendida, haga inspeccionar el vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

▼ Indicación/Indicadores

Estas luces se encienden o parpadean para notificar al usuario el estado de funcionamiento del sistema o un funcionamiento incorrecto del sistema.

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Indicador	Página
REAR  (Verde)	Indicador de cinturón de seguridad (Asiento trasero)	2-32
PASSENGER AIRBAG 	*Indicador de desactivación del airbag del acompañante* ¹	2-74
i-stop (Verde)	*Indicador i-stop	4-20
	Indicador de seguridad* ¹	3-56
	*Indicación de la alarma de velocidad del vehículo	4-33
	Indicación de llave	4-42
	*Indicador de incandescencia* ¹	4-43
DPF	*Indicación de filtro de partículas diésel	4-303
P	Indicación de posición de cambio	4-88
	Indicación/indicador de luz encendida	4-98
	Indicador de luces de carretera	Luces de carretera y de cruce 4-102
		Destello de faros 4-102
	*Indicador de faro antiniebla delantero	4-104
	*Indicador de faro antiniebla trasero	4-105

*Algunos modelos

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Indicador	Página
	Luces de aviso de intermitentes / luces de emergencia	Señales de intermitente para viraje y cambio de carril 4-107
		Luces de emergencia 4-117
	Indicación/indicador de freno de estacionamiento eléctrico (EPB)*1*2	7-48
HOLD	Indicador del sistema AUTOHOLD activo*1	4-125
	*Indicador del control de crucero de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)	4-207
	Indicador TCS/DSC*1	Sistema de control de tracción (TCS) 4-131
		Control de estabilidad dinámica (DSC) 4-133
		Se enciende 7-48
TCS OFF	*Indicador TCS OFF*1	4-132
	*Indicador visual de asistencia para tracción todo terreno*1	4-134
SPORT	*Indicación de modo de selección	4-147
 (Verde)	*Indicación de advertencia/advertencia del sistema de control de luces de carretera (HBC)*1	4-159
	*Indicador de faros LED adaptativos (ALH)	4-159
	*Indicador del sistema de control de puntos ciegos (BSM) OFF*1	Excepto malfuncionamiento 4-166
		Malfuncionamiento 7-48
 (Blanco)	*Indicación de alerta de atención de conductor (DAA)	4-179

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Indicador	Página
 (Blanco)	*Indicación principal de control de crucero de radar de Mazda (MRCC)	4-188
	*Indicación principal del control de crucero de radar de Mazda con la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)	4-201
 (Verde)	*Indicación de ajuste de control de crucero de radar de Mazda (MRCC)	4-188
	*Indicación de ajuste del control de crucero de radar de Mazda con la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)	4-201
	*Indicación del sistema de asistencia para mantenimiento de carril (LAS) y sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)	4-214
	*Indicador del sistema de asistencia para mantenimiento de carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS) OFF* ¹	4-224
	*Indicación de sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad (SCBS)	Soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS) 4-239
		Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Marcha atrás] (SCBS R) 4-248
	*Indicador del sistema de ayuda inteligente para el frenado/sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad (SBS/SCBS) OFF* ¹	Soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS) 4-239
		Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Marcha atrás] (SCBS R) 4-248
		Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS) 4-250
 (Blanco)	*Indicación principal de limitador de velocidad ajustable (ASL)	4-230

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Indicador	Página
 (Verde)	*Indicación de ajuste de limitador de velocidad ajustable (ASL)	4-230
 (Blanco)	*Indicación principal de cruceiro	4-293
 (Verde)	*Indicación de ajuste de cruceiro	4-293

- *1 La luz se enciende cuando el encendido se conecta para una verificación de funcionamiento, y se apaga unos segundos después o cuando se arranca el motor. Si la luz no se enciende o permanece encendida, haga inspeccionar el vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- *2 La luz permanece continuamente encendida cuando se aplica el freno de mano.

▼ Indicador de llave



La indicación de llave se muestra en las siguientes condiciones.

- Cuando se haya alcanzado el período de mantenimiento programado.
Consulte la sección Monitor de mantenimiento en la página 6-17.
- Cuando se haya alcanzado el período de sustitución del aceite.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**
 - Cuando el aceite del motor está deteriorado o supera la cantidad especificada.
 - Cuando sea necesario vaciar el filtro de combustible (sedimentador).
Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

- La indicación de llave puede aparecer antes de que se alcance el periodo preestablecido en función de las condiciones de uso del vehículo.
- Cuando se cambie el aceite de motor, será necesario reponer la unidad de control del motor del vehículo.
Un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda), podrá reiniciar la unidad de control del motor o, de lo contrario, consulte la página 6-29 para el procedimiento de reposición de la unidad de control del motor del vehículo.

▼ Indicador de incandescencia (SKYACTIV-D 2.2)



Cuando el encendido está en ON, se enciende el indicador de incandescencia. Este indicador se apaga cuando finaliza el precalentamiento.

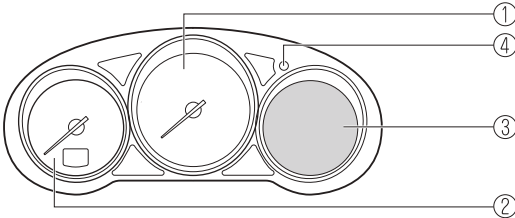
En las siguientes condiciones se podría indicar el periodo de mantenimiento para la bujía o un problema en el sistema. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- El indicador de incandescencia no se enciende cuando el conmutador de arranque está en la posición ON o se mantiene encendido.
- El indicador de incandescencia parpadea.

NOTA

Si el vehículo se queda con el conmutador de arranque en la posición ON sin arrancar el motor y pasa mucho tiempo desde el momento en el que finaliza el precalentamiento, este precalentamiento se puede volver a efectuar y el indicador de incandescencia se puede encender.

Grupo de instrumentos (Tipo B)



- ① Velocímetro..... página 4-44
- ② Tacómetro..... página 4-44
- ③ Visualizador de datos múltiples (Tipo B)..... página 4-45
- ④ Iluminación del panel de instrumentos..... página 4-49

▼ Velocímetro

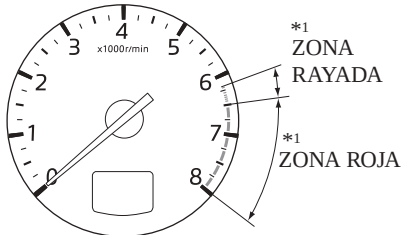
El velocímetro muestra la velocidad del vehículo.

▼ Tacómetro

El tacómetro indica el régimen del motor en miles de revoluciones por minuto (r/min).

**PRECAUCIÓN**

No haga funcionar el motor con la aguja del tacómetro en la ZONA ROJA.
De lo contrario se dañará el motor.



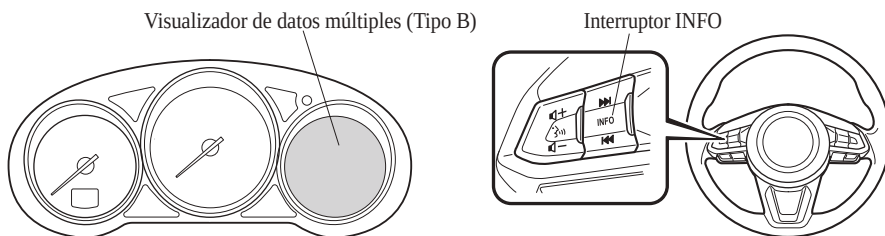
*1 El rango varía dependiendo del tipo de medidor.

NOTA

Cuando la aguja del tacómetro entra en la ZONA RAYADA, esto indica al conductor que se debe hacer el cambio antes de entrar en la ZONA ROJA.

Tablero de instrumentos y pantalla

▼ Visualizador de datos múltiples (Tipo B)

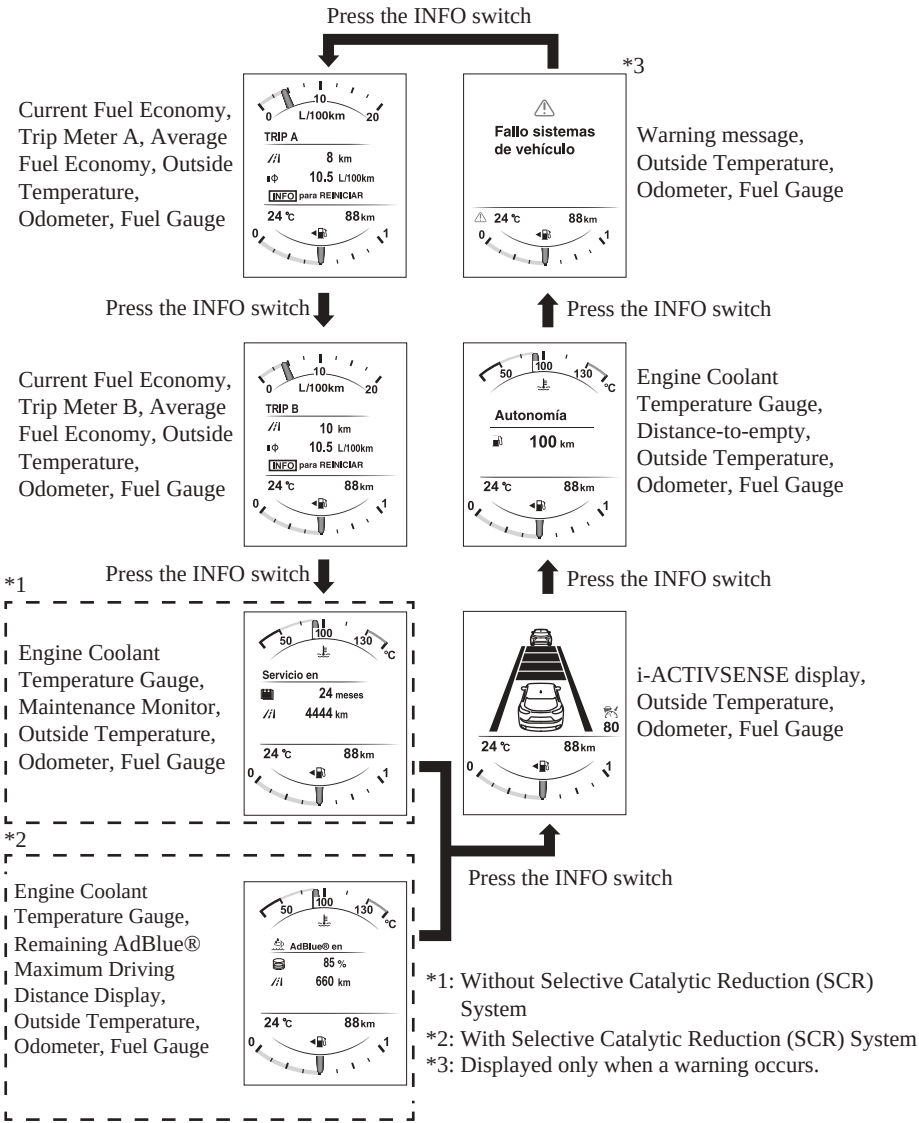


La exhibición multinformación indica la siguiente información.

- Cuentakilómetros total
- Cuentakilómetros parcial
- Medidor de temperatura de refrigerante del motor
- Medidor de combustible
- Temperatura exterior
- Distancia a recorrer con combustible disponible
- Economía promedio de combustible
- Consumo de combustible actual
- Monitor de mantenimiento (sin sistema de reducción catalítica selectiva (SCR))
- Pantalla de AdBlue® restante y distancia de conducción máxima (con el sistema de reducción catalítica selectiva (SCR))
- Visualización del sistema de control de puntos ciegos (BSM)
- Visualización del sistema de soporte de reconocimiento de distancia (DRSS)
- Visualizador del sistema de control de crucero de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)
- Visualización del control de crucero de radar de Mazda (MRCC)
- Visualización del sistema de asistencia de mantenimiento de carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)
- Visualización del limitador ajustable de la velocidad (ASL)
- Visualizador del control de crucero
- Alarma de velocidad del vehículo
- Exhibición de mensaje

Tablero de instrumentos y pantalla

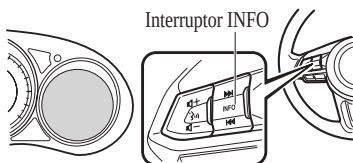
El contenido de la pantalla cambia cada vez que se oprime el interruptor INFO.



Tablero de instrumentos y pantalla

▼ Cuentakilómetros total, cuentakilómetros parcial y selector de cuentakilómetros parcial

El cuentakilómetros total se muestra continuamente en la pantalla cuando el encendido se cambia a ON, y la pantalla TRIP A o TRIP B se muestra usando el interruptor INFO.



Cuentakilómetros total, cuentakilómetros parcial A	TRIP A	
	/I	8 km
	IΦ	10.5 L/100km
	[INFO] para REINICIAR	
	88km	

Oprima el interruptor INFO ↓

Cuentakilómetros total, cuentakilómetros parcial B	TRIP B	
	/I	10 km
	IΦ	10.5 L/100km
	[INFO] para REINICIAR	
	88km	

Cuentakilómetros total

El cuentakilómetros total muestra la distancia total recorrida por el vehículo.

Cuentakilómetros parcial

Se indica la distancia de conducción para el intervalo especificado. Se pueden medir dos tipos (TRIP A, TRIP B) de distancia de intervalo y consumo promedio de combustible para cada uno.

Por ejemplo, el cuentakilómetros parcial A puede registrar la distancia desde el punto

de origen, y el cuentakilómetros parcial B puede registrar desde el momento en que se llenó el tanque de combustible.

Cuando se encuentre seleccionado el cuentakilómetros parcial A, se exhibirá TRIP A. Cuando se encuentre seleccionado el cuentakilómetros parcial B, se exhibirá TRIP B.

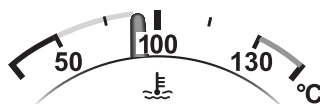
El cuentakilómetros parcial y el consumo promedio de combustible se pueden reiniciar pulsando el interruptor INFO durante 1,5 segundos o más mientras se encuentra en uno de los modos.

NOTA

- Sólo los cuentakilómetros parcial registran décimas de kilómetros.
- El registro del cuentakilómetros será borrado cuando:
 - La fuente de alimentación se interrumpe (se quema un fusible o la batería está desconectada).
 - El vehículo se conduce más de 9.999,9 km.

▼ Medidor de temperatura del refrigerante del motor

Exhibe la temperatura de refrigerante de motor. El intervalo azul del medidor indica que la temperatura de refrigerante de motor esta baja, y el intervalo rojo del medidor indica que la temperatura de refrigerante de motor está alta y sobrecalentándose.



Tablero de instrumentos y pantalla

PRECAUCIÓN

Si parpadea la advertencia de temperatura de refrigerante del motor alta (rojo), existe la posibilidad de sobrecalentamiento. Conduzca lentamente para reducir la carga del motor hasta que encuentre un lugar seguro para estacionar el vehículo y espere a que el motor se enfríe. Consulte la sección Sobrecalentamiento en la página 7-39.

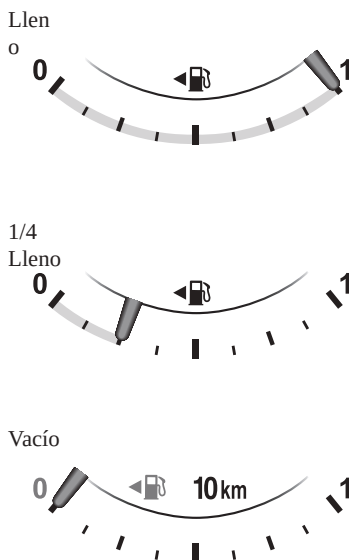
NOTA

- La unidad de temperatura (Centígrados/ Fahrenheit) del visualizador del medidor de refrigerante del motor cambia junto con la unidad de temperatura del visualizador de temperatura del exterior.
- Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

▼ Medidor de combustible

El medidor de combustible muestra aproximadamente cuánto combustible resta en el depósito cuando el conmutador de arranque se coloca en la posición ON.

Recomendamos mantener lleno más de 1/4 del depósito.



Si el nivel de combustible está bajo, (◀) y (0) cambia a color ámbar. Agregue combustible tan pronto como sea posible. Si el rendimiento del motor no es consistente o se apaga debido a la mala calidad del combustible, agregue combustible tan pronto como sea posible y agregue al menos 10 litros de combustible. Consulte la sección Tomar medidas en la página 7-58.

NOTA

- Después de llenar de combustible, puede ser necesario algún tiempo para que el indicador se estabilice. Además, el indicador se puede desviar un poco al conducir en una subida o una curva debido a que el combustible dentro del tanque se mueve.

Tablero de instrumentos y pantalla

- La dirección de la flecha (➡) indica que la tapa del llenador de combustible se encuentra del lado izquierdo del vehículo.

▼ Iluminación del panel de instrumentos

(Sin control de luz automático)

Cuando las luces están encendidas con el encendido en la posición ON, el brillo de la iluminación del panel de instrumentos se muestra atenuada.

(Con control de luz automático)

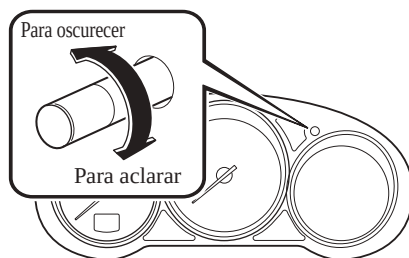
Cuando las luces están encendidas con el encendido en la posición ON, el brillo de la iluminación del panel de instrumentos se muestra atenuada. Sin embargo, cuando el sensor de luz detecta que el área alrededor está iluminada como cuando las luces están encendidas durante el día, la iluminación del tablero no se atenúa.

NOTA

- **(Con control de luz automático)**
Cuando el encendido está en ON a última hora de la tarde o al amanecer, la iluminación del tablero se atenúa durante varios segundos hasta que el sensor de luz detecta la iluminación en el área alrededor sin embargo, el atenuador de iluminación podría cancelarse después que se detecta la iluminación.
- Cuando las luces están encendidas, se enciende el indicador de luces encendidas en el tablero de instrumentos.
Consulte la sección Faros en la página 4-98.

El brillo del panel de instrumentos y la iluminación del panel de instrumentos se puede ajustar girando la perilla.

- El brillo disminuye girando la perilla hacia la izquierda. Se puede escuchar un bip cuando se gira la perilla a la posición de mayor brillo.
- El brillo aumenta girando la perilla hacia la derecha.



Función para cancelación del atenuador de iluminación

El atenuador de iluminación se puede cancelar girando la perilla de iluminación del grupo de instrumentos hacia la derecha hasta que se escuche un pitido mientras el tablero de instrumentos está atenuado con el conmutador de arranque en ON. Si la visibilidad del grupo de instrumentos se ve reducida por el reflejo de la luz de alrededor, cancele el atenuador de iluminación.

NOTA

- La atenuación de la iluminación se puede cancelar pulsando la perilla de iluminación del tablero de instrumentos.
- Cuando el atenuador de iluminación está cancelado, no se podrá atenuar el grupo de instrumentos aunque las luces de estén encendidas.

Tablero de instrumentos y pantalla

- Cuando se cancele el atenuador de iluminación, la pantalla en la exhibición central cambiará a exhibir constantemente la pantalla diurna.

▼ Visualización de temperatura exterior

Cuando el conmutador de arranque está en la posición ON, se muestra la temperatura exterior.

4 °C *

NOTA

- En las siguientes condiciones, la temperatura exterior exhibida puede variar de la temperatura exterior actual dependiendo del área alrededor y las condiciones del vehículo:

- Temperaturas significativamente frías o altas.
- Cambios bruscos en la temperatura exterior.
- El vehículo está estacionado.
- El vehículo se conduce a bajas velocidades.

Cambio de la unidad de temperatura del visualizador de temperatura del exterior (Vehículos con sistema de audio tipo B)

La unidad de temperatura exterior se puede cambiar entre Celsius y Fahrenheit. Se pueden cambiar los ajustes usando la pantalla de exhibición central. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

NOTA

Cuando se cambia la unidad de temperatura indicada en el visualizador de temperatura del exterior, la unidad de temperatura indicada en el visualizador del medidor de refrigerante del motor cambia junto con ella.

Luz de aviso de temperatura exterior*

Cuando la temperatura exterior es baja, la indicación parpadea y se escucha un pitido para advertirle de la posibilidad de hielo en el camino.

Si la temperatura del exterior es menor de aproximadamente 4 °C, la exhibición de la temperatura del exterior y la marca * destella durante diez segundos y se escucha un bip.

NOTA

Si la temperatura exterior es menor a -20 °C, no sonará el bip. Sin embargo, la marca * se encenderá.

▼ Distancia a recorrer con combustible disponible

Este muestra la distancia aproximada que puede viajar con el combustible restante basándose en el consumo de combustible. La distancia para estar vacío será calculada y exhibida cada segundo.

Autonomía



100 km

Tablero de instrumentos y pantalla

NOTA

- A pesar que la exhibición de distancia a recorrer con combustible disponible puede indicar que se puede recorrer bastante antes de tener que cargar combustible, se recomienda cargar combustible lo antes posible si el nivel de combustible está muy bajo o se ha encendido la advertencia de nivel bajo de combustible.
- La exhibición no cambiará a menos que agregue más de aproximadamente 9 litros de combustible.
- La distancia restante hasta vaciarse es la distancia aproximada restante que se puede conducir el vehículo hasta que todas las marcas de graduación en el medidor de combustible indicando el suministro de combustible restante desaparezcan.
- Si no hay información de ahorro de combustible antigua como al comprar el vehículo por primera vez o la información ha sido borrada al desconectar los cables de la batería, la distancia a recorrer con combustible disponible/rango puede ser diferente de la cantidad indicada.

▼ Economía promedio de combustible

El consumo promedio de combustible se calcula cada minuto a partir de la distancia total del viaje en el cuentakilómetros parcial y el consumo total de combustible,

y se exhibe el consumo promedio de combustible para TRIP A o TRIP B.



El consumo medio de combustible y los cuentakilómetros parcial se pueden reponer oprimiendo el interruptor INFO durante 1,5 segundos o más mientras se encuentra en uno de los modos. Después de borrar los datos, se recalcula el consumo de combustible y se indica el --- L/100 km para el minuto anterior.

▼ Consumo de combustible actual

Este exhibe el consumo de combustible actual calculando el consumo de combustible y la distancia recorrida.



NOTA

Indica la posición 0 cuando la velocidad del vehículo es de unos 5 km/h o inferior.

▼ Monitor de mantenimiento*

Las siguientes notificaciones de período de mantenimiento se pueden mostrar activando el monitor de mantenimiento.

- Programa de mantenimiento
- Rotación de neumáticos
- Cambio de aceite

Cuando los días restantes hasta el periodo de mantenimiento sean 15 o menos, o

Tablero de instrumentos y pantalla

cuando la distancia restante sea de 1.000 km o inferior, se mostrará un mensaje al colocar el conmutador de arranque en la posición ON.



Servicio pronto

 500 km

Para el método de ajuste y las indicaciones para el monitor de mantenimiento, consulte las sección Monitor de mantenimiento.

Consulte la sección Monitor de mantenimiento en la página 6-17.

▼ Pantalla de AdBlue® restante y distancia máxima de conducción*

La cantidad restante de AdBlue® y la indicación de distancia restante hasta vaciarse se exhiben cuando el encendido se gira a ON.



Si la cantidad restante de AdBlue® es baja o hay un problema con el sistema de reducción catalítica selectiva (SCR) y hay una distancia de conducción restante máxima menor, la indicación de distancia restante hasta que el depósito se vacíe se mostrará de forma continua.



Si la cantidad restante de AdBlue® es baja o hay un problema con el sistema SCR, la luz de advertencia del sistema SCR se

encenderá/parpadeará y se mostrará un mensaje de advertencia.

Consulte la sección Indicaciones del sistema de reducción catalítica selectiva (SCR) en la página 4-305.

▼ Alarma de velocidad del vehículo*

En este modo, se muestra el ajuste actual para la alarma de velocidad del vehículo. Puede cambiar el ajuste de la velocidad del vehículo a la que se activa la advertencia.

NOTA

La exhibición para la alarma de velocidad del vehículo se activa a la misma vez que se escucha el bip.



Aviso de velocidad 100 km/h

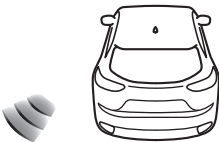
La alarma de velocidad del vehículo se puede ajustar usando la exhibición central.

NOTA

Ajuste siempre la velocidad del vehículo de acuerdo con las leyes y reglamentaciones del país/ciudad en que se conduce el vehículo. Además, verifique siempre la velocidad del vehículo usando el velocímetro.

▼ Visualización del sistema de control de puntos ciegos (BSM)*

Exhibe el estado del sistema.

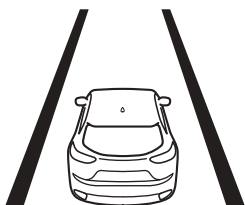


Tablero de instrumentos y pantalla

Consulte la sección Monitoreo de punto ciego (BSM) en la página 4-161.

▼ Visualización del sistema de asistencia de mantenimiento de carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)*

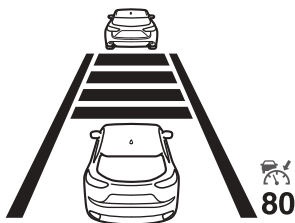
Exhibe el estado del sistema.



Consulte la sección Sistema de asistencia de manutención en carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS) en la página 4-211.

▼ Visualizador del sistema de control de cruceo de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)*

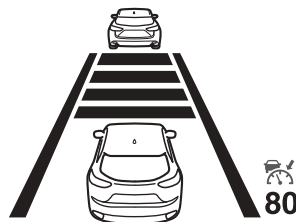
Exhibe el estado de sistema actualmente ajustado.



Consulte Control de cruceo de radar de Mazda y función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go) en la página 4-197.

▼ Visualización del control de cruceo de radar de Mazda (MRCC)*

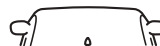
Exhibe el estado de sistema actualmente ajustado.



Consulte la sección Sistema de control de cruceo de radar de Mazda (MRCC) en la página 4-185.

▼ Visualización del sistema de soporte de reconocimiento de distancia (DRSS)*

Muestra la distancia entre su vehículo y el vehículo situado delante del suyo.



Consulte la sección Sistema de soporte de reconocimiento de distancia (DRSS) en la página 4-174.

Tablero de instrumentos y pantalla

▼ Exhibición de ajuste de velocidad de vehículo de control de cruce*

Se exhibe la velocidad de vehículo preajustada usando el control de cruce.



Consulte la sección Control de velocidad de cruce en la página 4-292.

▼ Visualización del limitador ajustable de la velocidad (ASL)*

Se muestra el estado de ajuste del limitador de velocidad ajustable (ASL).



Consulte la sección Limitador de velocidad ajustable (ASL) en la página 4-228.

▼ Exhibición de mensaje

Se indica un mensaje como el estado de funcionamiento del sistema, un malfuncionamiento, o una anomalía.

El indicador visual/luz de aviso del tablero de instrumentos se ilumina/parpadea, o aparece un símbolo en el visualizador al mismo tiempo que el mensaje

Compruebe la información relativa al indicador visual/luz de aviso, o al símbolo indicado.

Consulte la sección Si se ilumina un indicador visual/luz de aviso en la página 4-55.

Consulte la sección Indicadores visuales/luces de aviso en la página 4-57.

Solo aparece el mensaje en el visualizador

Siga las instrucciones que aparecen en el visualizador. Para el contenido que aparece en el visualizador, consulte la página siguiente.

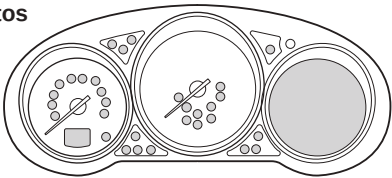
Consulte la sección Si aparece un mensaje en el visualizador de datos múltiples en la página 7-65.

Tablero de instrumentos y pantalla

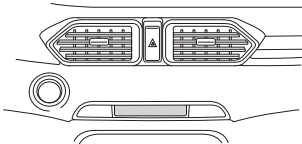
▼ Luces de aviso/indicadores

El grupo de instrumentos varía dependiendo del modelo y las especificaciones.

Tablero de instrumentos



Centro del panel de instrumentos



Las luces de advertencia aparecerán en las áreas destacadas

▼ Indicación de advertencia/Advertencias

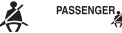
Estas luces se encienden o parpadean para notificar al usuario el estado de funcionamiento del sistema o un funcionamiento incorrecto del sistema.

Señal	Advertencia	Página
	Advertencia del sistema de frenos* ¹	7-45
	Advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)* ¹	Advertencia del sistema electrónico de distribución de fuerza de frenos 7-45
		Advertencia de ABS 7-48
	Indicación de advertencia/advertencia de sistema de carga* ¹	7-45
	Advertencia de aceite del motor* ¹	7-45
	Advertencia de temperatura de refrigerante del motor alta* ¹	7-45
(Rojo)		

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Advertencia	Página
	Indicación de malfuncionamiento de la dirección asistida	7-45
	Indicación de advertencia principal	7-48
	Indicación de advertencia/advertencia de freno de mano eléctrico (EPB)* ¹	7-48
	Advertencia de verificación del motor* ¹	7-48
i-stop (Ámbar)	*Advertencia i-stop* ¹	7-48
i-ELOOP	*Indicación de advertencia i-ELOOP	7-48
	*Indicación de advertencia/luz de advertencia del sistema de reducción catalítica selectiva (SCR)* ¹	7-48
AT	*Indicación de advertencia de transmisión automática	7-48
4WD	*Indicación de advertencia de la AWD	7-48
	Advertencia del sistema de pretensores de cinturones de seguridad/airbag* ¹	7-48
	*Luz de aviso del sistema de control de la presión de los neumáticos* ¹	Parpadeo 7-48
		Se enciende 7-58
	Indicación de advertencia KEY	Ámbar 7-48
(Ámbar/blanco)		Blanco 7-58
	*Indicación de advertencia/advertencia del sistema de control de luces de carretera (HBC)* ¹	7-48
(Ámbar)	*Indicación de advertencia/advertencia de faros LED adaptativos (ALH)* ¹	7-48
	*Indicación de advertencia de monitoreo de punto ciego (BSM)	7-48
	*Indicación de advertencia de alerta de atención de conductor (DAA)	7-48
	*Indicación de advertencia de control de crucero de radar de Mazda (MRCC)	7-48
(Ámbar)	*Indicación de advertencia del control de crucero de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)	7-48

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Advertencia	Página
	*Indicación de advertencia del sistema de asistencia de mantenimiento de carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)	7-48
	Advertencia de faros LED*1	7-48
	*Indicación de advertencia del soporte de freno inteligente/soporte de freno de ciudad inteligente (SBS/SCBS)	7-58
	Indicación de nivel bajo de combustible	7-58
	Advertencia de nivel de aceite del motor*1	7-58
	*Advertencia de 120 km/h*1	7-58
	Luz de aviso del cinturón de seguridad (Asiento delantero)	7-58
REAR  (Rojo)	Advertencia de cinturón de seguridad (Asiento trasero)	7-58
	*Indicación de advertencia de nivel bajo del líquido del lavador	7-58
	Indicación de advertencia de puerta mal cerrada	7-58
	Indicación de advertencia de compuerta trasera mal cerrada	7-58

*1 La luz se enciende cuando el encendido se conecta para una verificación de funcionamiento, y se apaga unos segundos después o cuando se arranca el motor. Si la luz no se enciende o permanece encendida, haga inspeccionar el vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

▼ Indicación/Indicadores

Estas luces se encienden o parpadean para notificar al usuario el estado de funcionamiento del sistema o un funcionamiento incorrecto del sistema.

Señal	Indicador	Página
REAR  (Verde)	Indicador de cinturón de seguridad (Asiento trasero)	2-32

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Indicador	Página
	Indicador de desactivación del airbag del acompañante ¹	2-74
	*Indicador i-stop	4-20
	Indicador de seguridad* ¹	3-56
	*Indicación de la alarma de velocidad del vehículo	4-52
	Indicación de llave	4-61
	Indicador de temperatura baja de refrigerante del motor	4-61
	Indicador de incandescencia ¹	4-62
	*Indicación de filtro de partículas diésel	4-303
	Indicación de posición de cambio	4-88
	Indicación/indicador de luz encendida	4-98
	Indicador de luces de carretera	Luces de carretera y de cruce 4-102
		Destello de faros 4-102
	*Indicador de faro antiniebla delantero	4-104
	*Indicador de faro antiniebla trasero	4-105
	Luces de aviso de intermitentes / luces de emergencia	Señales de intermitente para viraje y cambio de carril 4-107
		Luces de emergencia 4-117
	Indicación/indicador de freno de estacionamiento eléctrico (EPB)* ¹ * ²	7-48

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Indicador	Página
HOLD	Indicador del sistema AUTOHOLD activo* ¹	4-125
	*Indicador del control de crucero de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)	4-207
	Indicador TCS/DSC* ¹	Sistema de control de tracción (TCS) 4-131
		Control de estabilidad dinámica (DSC) 4-133
		Se enciende 7-48
TCS OFF	*Indicador TCS OFF* ¹	4-132
	*Indicador visual de asistencia para tracción todo terreno* ¹	4-134
SPORT	*Indicación de modo de selección	4-147
 (Verde)	*Indicador del sistema de control de luces de carretera (HBC)	4-157
	*Indicador de faros LED adaptativos (ALH)	4-159
	*Indicador del sistema de control de puntos ciegos (BSM) OFF* ¹	Excepto malfuncionamiento 4-166
		Malfuncionamiento 7-48
 (Blanco)	*Indicación de alerta de atención de conductor (DAA)	4-179
 (Blanco)	*Indicación principal de control de crucero de radar de Mazda (MRCC)	4-188
	*Indicación principal del control de crucero de radar de Mazda con la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)	4-201
 (Verde)	*Indicación de ajuste de control de crucero de radar de Mazda (MRCC)	4-188
	*Indicación de ajuste del control de crucero de radar de Mazda con la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)	4-201
	*Indicación del sistema de asistencia para mantenimiento de carril (LAS) y sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)	4-214
	*Indicador del sistema de asistencia para mantenimiento de carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS) OFF* ¹	4-224

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Indicador	Página
	*Indicación de sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad (SCBS)	Soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS) 4-239
		Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Avance] (SCBS F) 4-243
		Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Marcha atrás] (SCBS R) 4-248
	*Indicador del sistema de ayuda inteligente para el frenado/sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad (SBS/SCBS) OFF* ¹	Soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS) 4-239
		Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Avance] (SCBS F) 4-244
		Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Marcha atrás] (SCBS R) 4-248
		Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS) 4-250

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Indicador	Página
 (Blanco)	*Indicación principal de limitador de velocidad ajustable (ASL)	4-230
 (Verde)	*Indicación de ajuste de limitador de velocidad ajustable (ASL)	4-230
 (Blanco)	*Indicación principal de cruceiro	4-293
 (Verde)	*Indicación de ajuste de cruceiro	4-293

- *1 La luz se enciende cuando el encendido se conecta para una verificación de funcionamiento, y se apaga unos segundos después o cuando se arranca el motor. Si la luz no se enciende o permanece encendida, haga inspeccionar el vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- *2 La luz permanece continuamente encendida cuando se aplica el freno de mano.

▼ Indicador de llave



La indicación de llave se muestra en las siguientes condiciones.

- Cuando se haya alcanzado el período de mantenimiento programado.
Consulte la sección Monitor de mantenimiento en la página 6-17.
- Cuando se haya alcanzado el período de sustitución del aceite.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**
 - Cuando el aceite del motor está deteriorado o supera la cantidad especificada.
 - Cuando sea necesario vaciar el filtro de combustible (sedimentador).
Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

- La indicación de llave puede aparecer antes de que se alcance el periodo preestablecido en función de las condiciones de uso del vehículo.
- Cuando se cambie el aceite de motor, será necesario reponer la unidad de control del motor del vehículo.
Un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda), podrá reiniciar la unidad de control del motor o, de lo contrario, consulte la página 6-29 para el procedimiento de reposición de la unidad de control del motor del vehículo.

▼ Indicador de temperatura baja de refrigerante del motor (Azul)



*Algunos modelos

Tablero de instrumentos y pantalla

La luz se enciende continuamente cuando la temperatura de refrigerante del motor está baja y se desconecta después que el motor está caliente.

▼ Indicador de incandescencia (SKYACTIV-D 2.2)



Cuando el encendido está en ON, se enciende el indicador de incandescencia. Este indicador se apaga cuando finaliza el precalentamiento.

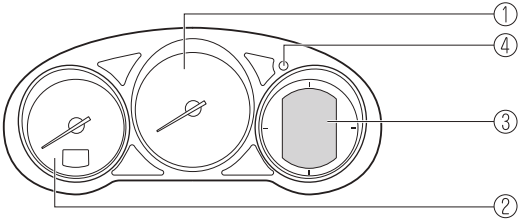
En las siguientes condiciones se podría indicar el periodo de mantenimiento para la bujía o un problema en el sistema. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- El indicador de incandescencia no se enciende cuando el conmutador de arranque está en la posición ON o se mantiene encendido.
- El indicador de incandescencia parpadea.

NOTA

Si el vehículo se queda con el conmutador de arranque en la posición ON sin arrancar el motor y pasa mucho tiempo desde el momento en el que finaliza el precalentamiento, este precalentamiento se puede volver a efectuar y el indicador de incandescencia se puede encender.

Grupo de instrumentos (Tipo C)



- ① Velocímetro..... página 4-63
- ② Tacómetro..... página 4-63
- ③ Visualizador de datos múltiples (Tipo C)..... página 4-64
- ④ Iluminación del panel de instrumentos..... página 4-67

▼ Velocímetro

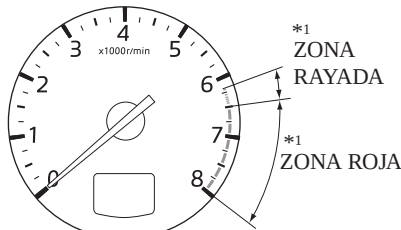
El velocímetro muestra la velocidad del vehículo.

▼ Tacómetro

El tacómetro indica el régimen del motor en miles de revoluciones por minuto (r/min).

**PRECAUCIÓN**

No haga funcionar el motor con la aguja del tacómetro en la ZONA ROJA.
De lo contrario se dañará el motor.



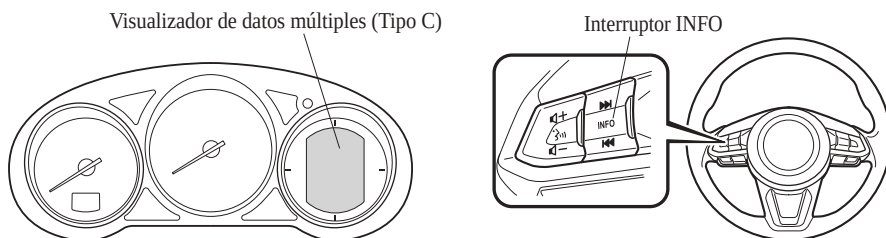
*1 El rango varía dependiendo del tipo de medidor.

NOTA

Cuando la aguja del tacómetro entra en la ZONA RAYADA, esto indica al conductor que se debe hacer el cambio antes de entrar en la ZONA ROJA.

Tablero de instrumentos y pantalla

▼ Visualizador de datos múltiples (Tipo C)



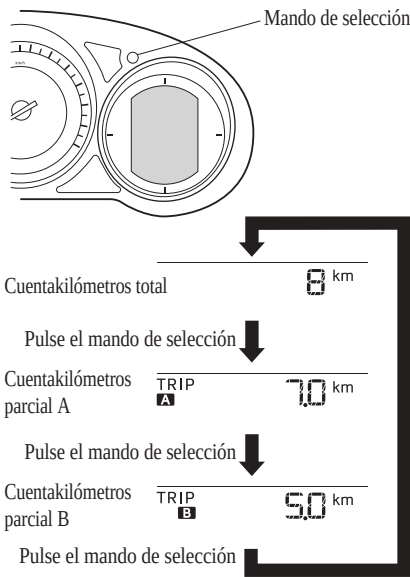
La exhibición multinformación indica la siguiente información.

- Cuentakilómetros total
- Cuentakilómetros parcial
- Medidor de temperatura de refrigerante del motor
- Medidor de combustible
- Temperatura exterior
- Ordenador de a bordo
- Alarma de velocidad del vehículo
- Visualización del limitador ajustable de la velocidad (ASL)
- Visualizador del control de crucero

Tablero de instrumentos y pantalla

▼ Cuentakilómetros total, cuentakilómetros parcial y selector de cuentakilómetros parcial

El modo de exhibición puede ser cambiado entre cuentakilómetros total y cuentakilómetros parcial A y cuentakilómetros parcial B y luego nuevamente a cuentakilómetros total oprimiendo el selector mientras se exhibe uno de ellos. Se exhibirá el modo seleccionado.



Cuentakilómetros total

El cuentakilómetros total muestra la distancia total recorrida por el vehículo.

Cuentakilómetros parcial

El cuentakilómetros parcial puede registrar la distancia total de dos recorridos. Uno se registra en el cuentakilómetros parcial A y

el otro se registra en el cuentakilómetros parcial B.

Por ejemplo, el cuentakilómetros parcial A puede registrar la distancia desde el punto de origen, y el cuentakilómetros parcial B puede registrar desde el momento en que se llenó el tanque de combustible.

Cuando se encuentra seleccionado el cuentakilómetros parcial A, oprimiendo el selector otra vez dentro de 1 segundo se cambiará al modo de cuentakilómetros parcial B.

Cuando se encuentre seleccionado el cuentakilómetros parcial A, se exhibirá TRIP A. Cuando se encuentre seleccionado el cuentakilómetros parcial B, se exhibirá TRIP B.

El cuentakilómetros parcial muestra la distancia recorrida por el vehículo desde el momento que se repuso por última vez. Para reponerlo a "0,0", mantenga pulsado el selector durante 1 segundo o más. Use este contador para medir las distancias recorridas en un viaje y para verificar el consumo de combustible.

NOTA

· (Vehículos con audio tipo B)

Si se reinicia TRIP A al utilizar el cuentakilómetros parcial cuando la función que sincroniza (reinicia) el monitor de economía de combustible y el cuentakilómetros parcial (TRIP B) está acabada, los datos de economía de combustible se reiniciarán junto con TRIP A.

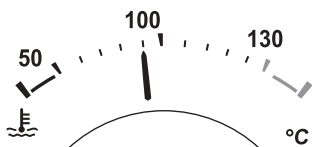
Tablero de instrumentos y pantalla

Consulte la sección Monitor de economía de combustible en la página 4-138.

- Sólo los cuentakilómetros parcial registran décimas de kilómetros.
- El registro del cuentakilómetros será borrado cuando:
 - La fuente de alimentación se interrumpe (se quema un fusible o la batería está desconectada).
 - El vehículo se conduce más de 9.999,9 km.

▼ Medidor de temperatura del refrigerante del motor

Exhibe la temperatura de refrigerante de motor. El intervalo blanco del medidor indica que la temperatura de refrigerante de motor esta baja, y el intervalo rojo del medidor indica que la temperatura de refrigerante de motor está alta y sobrecalentándose.



⚠ PRECAUCIÓN

Si la aguja del indicador de medidor de temperatura de refrigerante del motor (blanco) parpadea, existe la posibilidad de sobrecalentamiento. Conduzca lentamente para reducir la carga del motor hasta que encuentre un lugar seguro para estacionar el vehículo y espere a que el motor se enfríe.

Consulte la sección Sobrecalentamiento en la página 7-39.

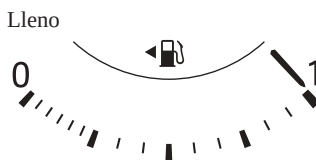
NOTA

- La unidad de temperatura (Centígrados/Fahrenheit) del visualizador del medidor de refrigerante del motor cambia junto con la unidad de temperatura del visualizador de temperatura del exterior.

Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

▼ Medidor de combustible

El medidor de combustible muestra aproximadamente cuánto combustible resta en el depósito cuando el conmutador de arranque se coloca en la posición ON. Recomendamos mantener lleno más de 1/4 del depósito.



Si la advertencia de nivel bajo de combustible se enciende o el nivel de combustible está muy bajo, cargue combustible tan rápido como sea posible.

Tablero de instrumentos y pantalla

Si el rendimiento del motor no es consistente o se apaga debido a la mala calidad del combustible, agregue combustible tan pronto como sea posible y agregue al menos 10 litros de combustible. Consulte la sección Tomar medidas en la página 7-58.

NOTA

- Después de llenar de combustible, puede ser necesario algún tiempo para que el indicador se estabilice. Además, el indicador se puede desviar un poco al conducir en una subida o una curva debido a que el combustible dentro del tanque se mueve.
- La exhibición que indica que queda un cuarto o menos combustible tiene más segmentos para mostrar el nivel de combustible restante con mayor detalle.
- La dirección de la flecha (↺) indica que la tapa del llenador de combustible se encuentra del lado izquierdo del vehículo.

▼ Iluminación del panel de instrumentos

(Sin control de luz automático)

Cuando las luces están encendidas con el encendido en la posición ON, el brillo de la iluminación del panel de instrumentos se muestra atenuada.

(Con control de luz automático)

Cuando las luces están encendidas con el encendido en la posición ON, el brillo de la iluminación del panel de instrumentos se muestra atenuada. Sin embargo, cuando el sensor de luz detecta que el área alrededor está iluminada como cuando las luces están encendidas durante el día, la iluminación del tablero no se atenúa.

NOTA

• (Con control de luz automático)

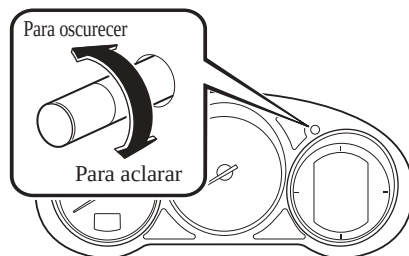
Cuando el encendido está en ON a última hora de la tarde o al amanecer, la iluminación del tablero se atenúa durante varios segundos hasta que el sensor de luz detecta la iluminación en el área alrededor sin embargo, el atenuador de iluminación podría cancelarse después que se detecta la iluminación.

- Cuando las luces están encendidas, se enciende el indicador de luces encendidas en el tablero de instrumentos.

Consulte la sección Faros en la página 4-98.

El brillo del panel de instrumentos y la iluminación del panel de instrumentos se puede ajustar girando la perilla.

- El brillo disminuye girando la perilla hacia la izquierda. Se puede escuchar un bip cuando se gira la perilla a la posición de mayor brillo.
- El brillo aumenta girando la perilla hacia la derecha.



Función para cancelación del atenuador de iluminación

El atenuador de iluminación se puede cancelar girando la perilla de iluminación

Tablero de instrumentos y pantalla

del grupo de instrumentos hacia la derecha hasta que se escuche un pitido mientras el tablero de instrumentos está atenuado con el conmutador de arranque en ON. Si la visibilidad del grupo de instrumentos se ve reducida por el reflejo de la luz de alrededor, cancele el atenuador de iluminación.

NOTA

- Cuando el atenuador de iluminación está cancelado, no se podrá atenuar el grupo de instrumentos aunque las luces de estén encendidas.
- Cuando se cancele el atenuador de iluminación, la pantalla en la exhibición central cambiará a exhibir constantemente la pantalla diurna.

▼ Visualización de temperatura exterior

Cuando el conmutador de arranque está en la posición ON, se muestra la temperatura exterior.



NOTA

- En las siguientes condiciones, la temperatura exterior exhibida puede variar de la temperatura exterior actual dependiendo del área alrededor y las condiciones del vehículo:
- Temperaturas significativamente frías o altas.
- Cambios bruscos en la temperatura exterior.
- El vehículo está estacionado.

- El vehículo se conduce a bajas velocidades.

Cambiando la unidad de temperatura de la visualización de temperatura del exterior

La unidad de temperatura del exterior se puede cambiar entre Celsius y Fahrenheit usando el siguiente procedimiento.

(Vehículos con audio tipo B)

Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

(Vehículos sin audio tipo B)

1. Pulse el interruptor INFO con el encendido desconectado y mantenga pulsado el interruptor INFO durante 5 segundos o más mientras se cambia el encendido a ON. La visualización de temperatura exterior parpadea.
2. Pulse el interruptor INFO para cambiar las unidades de la temperatura del exterior.
3. Mantenga pulsado el interruptor INFO durante 3 segundos o más mientras la visualización de temperatura del exterior parpadea. La visualización de temperatura exterior se enciende.

NOTA

Cuando se cambia la unidad de temperatura indicada en el visualizador de temperatura del exterior, la unidad de temperatura indicada en el visualizador del medidor de refrigerante del motor cambia junto con ella.

Luz de aviso de temperatura exterior*

Cuando la temperatura exterior es baja, la indicación parpadea y se escucha un pitido para advertirle de la posibilidad de hielo en el camino.

Tablero de instrumentos y pantalla

Si la temperatura del exterior es menor de aproximadamente 4 °C, la exhibición de la temperatura del exterior y la marca ❄ destella durante diez segundos y se escucha un bip.

NOTA

Si la temperatura exterior es menor a -20 °C, no sonará el bip. Sin embargo, la marca ❄ se encenderá.

▼ Ordenador de a bordo

Se puede seleccionar la siguiente información pulsando el interruptor INFO con el encendido en la posición ON.

- Modo de distancia a recorrer con combustible disponible
- Modo de consumo medio de combustible
- Modo de consumo de combustible actual

Si tiene un problema con su computadora de abordo, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Modo de distancia a recorrer con combustible disponible

Este modo muestra la distancia aproximada que puede recorrer con el combustible restante basándose en el consumo de combustible.

La distancia para estar vacío será calculada y exhibida cada segundo.

(Modelo europeo)



(Excepto modelo europeo)



NOTA

- A pesar que la exhibición de distancia a recorrer con combustible disponible puede indicar que se puede recorrer bastante antes de tener que cargar combustible, se recomienda cargar combustible lo antes posible si el nivel de combustible está muy bajo o se ha encendido la advertencia de nivel bajo de combustible.
- La exhibición podría no cambiar a menos que agregue más de aproximadamente 9 litros de combustible.
- La distancia restante hasta vaciarse es la distancia aproximada restante que se puede conducir el vehículo hasta que todas las marcas de graduación en el medidor de combustible (indicando el suministro de combustible restante) desaparezcan.
- Si no hay información de ahorro de combustible antigua como al comprar el vehículo por primera vez o la información ha sido borrada al desconectar los cables de la batería, la distancia a recorrer con combustible disponible/rango puede ser diferente de la cantidad indicada.

Modo de consumo medio de combustible

Este modo muestra el consumo medio de combustible calculando la distancia total recorrida y el consumo total de combustible desde el momento de la

Tablero de instrumentos y pantalla

compra del vehículo o desde el último reinicio de los datos. El consumo de combustible promedio será calculado y exhibido cada minuto.

(Modelo europeo)

Ø 105 L/100km

(Excepto modelo europeo)

Tipo A

AVG
105 L/100km

Tipo B

Ø 95 km/L

Para reiniciar los datos anteriores mostrados, pulse el interruptor INFO durante 1,5 segundos o más.

NOTA

(Vehículos con audio tipo B)

Si se reinicia TRIP A al utilizar el cuentakilómetros parcial cuando la función que sincroniza (reinicia) el monitor de economía de combustible y el cuentakilómetros parcial (TRIP B) está activado, se reiniciarán los datos anteriores.

Después de reiniciar los datos, se exhibirá la indicación - - - L/100 km o - - - km/L durante aproximadamente un minuto antes de recalcul y exhibir el consumo de combustible promedio.

Modo de consumo de combustible actual

Este modo muestra el consumo de combustible actual calculando el consumo de combustible y la distancia recorrida.

La economía actual puede ser calculada y exhibida cada 2 segundos.

(Modelo europeo)

105 L/100km

(Excepto modelo europeo)

Tipo A

CURRENT
105 L/100km

Tipo B

95 km/L

Cuando haya disminuido la velocidad a aproximadamente 5 km/h, se mostrará la indicación - - - L/100 km o la indicación km/L.

▼ Alarma de velocidad del vehículo

En este modo, se muestra el ajuste actual para la alarma de velocidad del vehículo. Puede cambiar el ajuste de la velocidad del vehículo a la que se activa la advertencia.

Tablero de instrumentos y pantalla

NOTA

La exhibición para la alarma de velocidad del vehículo se activa a la misma vez que se escucha el bip.



La alarma de velocidad del vehículo se puede ajustar usando la exhibición central.

NOTA

Ajuste siempre la velocidad del vehículo de acuerdo con las leyes y reglamentaciones del país/ciudad en que se conduce el vehículo. Además, verifique siempre la velocidad del vehículo usando el velocímetro.

▼ Exhibición de ajuste de velocidad de vehículo de control de cruce*

Se exhibe la velocidad de vehículo preajustada usando el control de cruce.

(Modelo europeo)



(Excepto modelo europeo)



Consulte la sección Control de velocidad de cruce en la página 4-292.

▼ Visualización del limitador ajustable de la velocidad (ASL)*

Se muestra el estado de ajuste del limitador de velocidad ajustable (ASL).



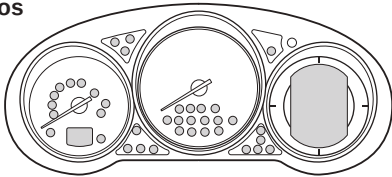
Consulte la sección Limitador de velocidad ajustable (ASL) en la página 4-228.

Tablero de instrumentos y pantalla

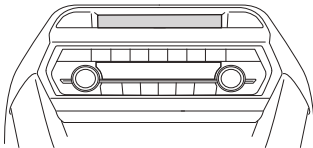
▼ Luces de aviso/indicadores

El grupo de instrumentos varía dependiendo del modelo y las especificaciones.

Tablero de instrumentos



Centro del panel de instrumentos



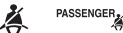
Las luces de advertencia aparecerán en las áreas destacadas

▼ Indicación de advertencia/Advertencias

Estas luces se encienden o parpadean para notificar al usuario el estado de funcionamiento del sistema o un funcionamiento incorrecto del sistema.

Señal	Advertencia	Página
	Advertencia del sistema de frenos*1	7-45
	Advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)*1	Advertencia del sistema electrónico de distribución de fuerza de frenos 7-45 Advertencia de ABS 7-48
	Advertencia del sistema de carga*1	7-45
	Advertencia de aceite del motor*1	7-45
	Indicador de malfuncionamiento de la dirección asistida*1	7-45
	Advertencia principal*1	7-48

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Advertencia	Página
	Advertencia de freno de estacionamiento eléctrico (EPB)* ¹	7-48
	Advertencia de demanda de operación del pedal de freno* ¹	Parpadeo 4-123
		Dispositivo acústico y parpa- deo 7-48
	Advertencia de verificación del motor* ¹	7-48
i-stop (Ámbar)	*Advertencia i-stop* ¹	7-48
AT	*Advertencia de transmisión automática* ¹	7-48
4WD	*Advertencia de la AWD* ¹	7-48
	Advertencia del sistema de pretensores de cinturones de seguridad/airbag* ¹	7-48
	*Luz de aviso del sistema de control de la presión de los neumáticos* ¹	Parpadeo 7-48
		Se enciende 7-58
	Advertencia KEY* ¹	Se enciende 7-48
		Parpadeo 7-58
	Advertencia de faros LED* ¹	7-48
	*Luz de aviso del sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad (SCBS)* ¹	7-58
	Advertencia de nivel bajo de combustible	7-58
	Advertencia de nivel de aceite del motor* ¹	7-58
120 km/h	*Advertencia de 120 km/h* ¹	7-58
	Luz de aviso del cinturón de seguridad (Asiento delantero)	7-58
REAR (Rojo)	Advertencia de cinturón de seguridad (Asiento trasero)	7-58

*Algunos modelos

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Advertencia	Página
	*Advertencia de nivel bajo del líquido del lavador	7-58
	Luz de aviso de puerta mal cerrada	7-58

*1 La luz se enciende cuando el encendido se conecta para una verificación de funcionamiento, y se apaga unos segundos después o cuando se arranca el motor. Si la luz no se enciende o permanece encendida, haga inspeccionar el vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

▼ Indicación/Indicadores

Estas luces se encienden o parpadean para notificar al usuario el estado de funcionamiento del sistema o un funcionamiento incorrecto del sistema.

Señal	Indicador	Página
REAR  (Verde)	Indicador de cinturón de seguridad (Asiento trasero)	2-32
PASSENGER AIRBAG 	*Indicador de desactivación del airbag del acompañante* ¹	2-74
i-stop (Verde)	*Indicador i-stop	4-20
	Indicador de seguridad* ¹	3-56
	*Indicación de la alarma de velocidad del vehículo	4-70
	Indicador de llave* ¹	4-77
	*Indicador de incandescencia* ¹	4-77
DPF	*Indicador/indicación de filtro de partículas diésel* ¹	4-303
	Indicación de posición de cambio	4-88
	Indicador de luz encendida	4-98
	Indicador de luces de carretera	Luces de carretera y de cruce 4-102
		Destello de faros 4-102
	*Indicador de faro antiniebla delantero	4-104

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Indicador	Página
	*Indicador de faro antiniebla trasero	4-105
	Luces de aviso de intermitentes / luces de emergencia	Señales de intermitente para viaje y cambio de carril 4-107
		Luces de emergencia 4-117
	Indicador de freno de estacionamiento eléctrico (EPB)*1*2	7-48
HOLD	Indicador del sistema AUTOHOLD activo*1	4-125
 (Verde)	Indicador de demanda de operación del pedal de freno*1	4-119
	Indicador TCS/DSC*1	Sistema de control de tracción (TCS) 4-131
		Control de estabilidad dinámica (DSC) 4-133
		Se enciende 7-48
TCS OFF	*Indicador TCS OFF*1	4-132
	*Indicador visual de asistencia para tracción todo terreno*1	4-134
SPORT	*Indicación de modo de selección	4-147
	*Indicador del sistema de control de puntos ciegos (BSM) OFF*1	Excepto malfuncionamiento 4-166
		Malfuncionamiento 7-48

Tablero de instrumentos y pantalla

Señal	Indicador	Página
 (Rojo)	*Indicador de soporte de freno de ciudad inteligente (SCBS)	Soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS) 4-239
		Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Avance] (SCBS F) 4-243
 OFF	*Indicador de soporte de freno de ciudad inteligente (SCBS) OFF*1	Soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS) 4-239
		Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Avance] (SCBS F) 4-244
 (Blanco)	*Indicación principal de limitador de velocidad ajustable (ASL)	4-230
 (Verde)	*Indicación de ajuste de limitador de velocidad ajustable (ASL)	4-230
 (Blanco)	*Indicación principal de cruceo	4-293
 (Verde)	*Indicación de ajuste de cruceo	4-293

*1 La luz se enciende cuando el encendido se conecta para una verificación de funcionamiento, y se apaga unos segundos después o cuando se arranca el motor. Si la luz no se enciende o permanece encendida, haga inspeccionar el vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

*2 La luz permanece continuamente encendida cuando se aplica el freno de mano.

Tablero de instrumentos y pantalla

▼ Indicador de llave



Cuando el encendido se cambia a ON, el indicador de llave se enciende y luego se apaga después de algunos segundos.

El indicador de llave de tuercas se enciende en las siguientes condiciones:

- Cuando se haya alcanzado el período de mantenimiento programado.
- Cuando sea el momento de cambiar el aceite del motor.

Consulte la sección Monitor de mantenimiento en la página 6-17.

SKYACTIV-D 2.2

La computadora del motor supervisa el estado del aceite del motor y el indicador de llave se enciende cuando ha llegado el momento de cambiar el aceite.

Verifique el aceite de motor. Consulte la sección Control del nivel de aceite del motor en la página 6-30.

Cambie el aceite de motor si el indicador de llave no se apaga incluso si el nivel de aceite de motor se encuentra en el rango normal.

NOTA

- *Dependiendo de las condiciones de uso del vehículo, el indicador de llave de tuercas podría encenderse por razones diferentes del período de mantenimiento programado.*

NOTA

- El indicador de llave se ilumina antes de que se alcance el periodo preestablecido en función de las condiciones de uso del vehículo.
- Cuando se cambie el aceite de motor, será necesario reponer la unidad de control del motor del vehículo.
Un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda), podrá reiniciar la unidad de control del motor o, de lo contrario, consulte la página 6-29 para el procedimiento de reposición de la unidad de control del motor del vehículo.

▼ Indicador de incandescencia (SKYACTIV-D 2.2)



Cuando el encendido está en ON, se enciende el indicador de incandescencia. Este indicador se apaga cuando finaliza el precalentamiento.

En las siguientes condiciones se podría indicar un problema en el sistema. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- El indicador de incandescencia no se enciende cuando el conmutador de arranque está en la posición ON o se mantiene encendido.
- El indicador de incandescencia parpadea.

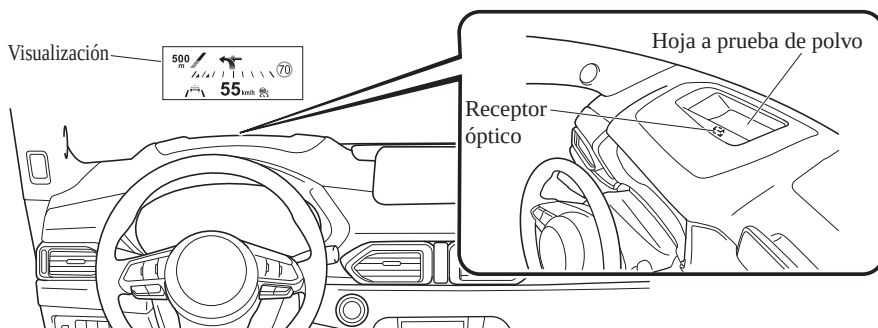
Tablero de instrumentos y pantalla

NOTA

Si el vehículo se queda con el conmutador de arranque en la posición ON sin arrancar el motor y pasa mucho tiempo desde el momento en el que finaliza el precalentamiento, este precalentamiento se puede volver a efectuar y el indicador de incandescencia se puede encender.

Tablero de instrumentos y pantalla

Visualizador de conducción activa*



! ADVERTENCIA

Siempre ajuste el brillo de la exhibición y la posición con el vehículo parado:

Es peligroso ajustar el brillo de la pantalla y la posición mientras conduce el vehículo ya que al hacerlo puede distraer su atención del camino hacia adelante y resultar en un accidente.

! PRECAUCIÓN

- No coloque bebidas cerca de la exhibición de conducción activa. Si agua u otros líquidos salpican la exhibición de conducción activa, se podría dañar.
- No coloque objetos encima de la pantalla de visualización de conducción activa ni aplique adhesivos a la hoja a prueba de polvo/receptor óptico pues podrían causar interferencias.
- Hay un sensor integrado para controlar la luminosidad de la exhibición. Si se cubre el receptor óptico, la luminosidad de la exhibición se reducirá haciendo que la exhibición resulte difícil de ver.
- No permita que luz intensa incida en el receptor óptico. De lo contrario, podría ocasionar daños.

NOTA

- El uso de gafas de sol polarizadas reducirá la visibilidad del visualizador de conducción activa debido a las características del visualizador.
- Si se desconecta la batería y se vuelve a conectar o la batería tiene poca carga, se podría desviar de la posición ajustada.
- La exhibición puede resultar difícil de ver o verse temporalmente afectada por las condiciones del tiempo como la lluvia, nieve, luz y temperatura.

Tablero de instrumentos y pantalla

- Si se desmonta el sistema de audio, no se podrá usar el visualizador de conducción activa.

La exhibición de conducción activa indica la siguiente información:

- Advertencias y condiciones de funcionamiento de monitoreo de punto ciego (BSM)
Consulte la sección Monitoreo de punto ciego (BSM) en la página 4-161.
- Señales de tránsito y advertencias del sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR)
Consulte la sección Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR) en la página 4-167.
- Condiciones de uso del control de crucero de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)
Consulte Control de crucero de radar de Mazda y función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go) en la página 4-197.
- Advertencias y condiciones de funcionamiento del sistema de control de velocidad del radar de Mazda (MRCC)
Consulte la sección Sistema de control de crucero de radar de Mazda (MRCC) en la página 4-185.
- Advertencias y condiciones de funcionamiento del sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)
Consulte la sección Sistema de asistencia de manutención en carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS) en la página 4-211.
- Advertencias de soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS)
Consulte la sección Soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS) en la página 4-237.
- Advertencias de soporte de freno de ciudad inteligente (SCBS)
Consulte la sección Soporte de freno de ciudad inteligente (SCBS) en la página 4-241.
- Condiciones de funcionamiento del soporte de freno de ciudad inteligente [Marcha atrás] (SCBS R)
Consulte la sección Soporte de freno de ciudad inteligente [Marcha atrás] (SCBS R) en la página 4-245.
- Advertencias y condiciones de funcionamiento del sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)
Consulte la sección Soporte de freno inteligente (SBS) en la página 4-249.
- Advertencias y condiciones de funcionamiento del limitador ajustable de la velocidad (ASL)
Consulte la sección Limitador de velocidad ajustable (ASL) en la página 4-228.

Tablero de instrumentos y pantalla

- Condiciones de funcionamiento de control de velocidad de cruce
Consulte la sección Control de velocidad de cruce en la página 4-292.
- Guía de navegación (vehículos con sistema de navegación)
- Indicador de límite de velocidad (vehículos con sistema de navegación)
- Velocidad del vehículo

Cada ajuste/configuración para el visualizador de conducción activa se puede realizar en el visualizador central.

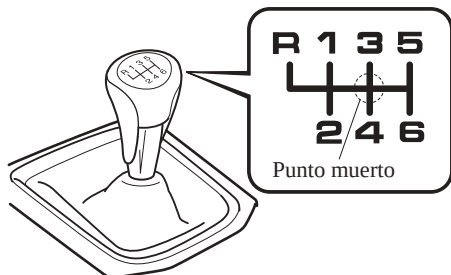
1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial y la exhibición en la pantalla de ajustes.
2. Seleccione la lengüeta AD-Disp.
3. Seleccione el ítem deseado y realice el ajuste/configuración.
 - Método para ajuste de brillo de pantalla (automático/manual)
 - Ajustes iniciales de brillo de pantalla (ajuste automático seleccionado)
 - Ajuste de brillo de pantalla (ajuste manual seleccionado)
 - Posición de visualización del visualizador de conducción activa (altura de visualización)
 - Ajuste de ángulo del visualizador de conducción activa (corrección de ángulo de visualización) (con tipo parabrisas)
 - Visualizador de conducción activa ON/OFF (indicación)
 - Guía de navegación ON/OFF
 - Ajustes de reposición (reposición)

NOTA

- La posición de conducción deseada (posición de la visualización, nivel de brillo, información de visualización) se puede recuperar después de programar la posición. Consulte la sección Memoria de posición de conducción en la página 2-11.

Funcionamiento de la transmisión manual

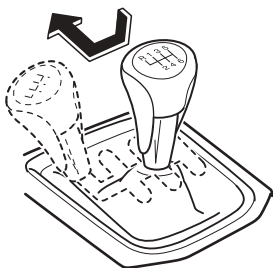
Patrón de cambio de la transmisión manual



El patrón de cambio de la transmisión manual es convencional, tal como se indica en la figura.

Pise a fondo el pedal del embrague antes de hacer el cambio y suéltelo lentamente.

Su vehículo está equipado con un dispositivo para evitar el cambio por error a R (marcha atrás). Empuje la palanca de cambios hacia abajo y haga el cambio a R.



⚠ ADVERTENCIA

No frene con el motor mientras conduce sobre una superficie húmeda o a alta velocidad:

Hacer el cambio a una posición menor mientras conduce sobre una superficie húmeda, con nieve o congelada, o mientras conduce a alta velocidad produce el frenado repentino con el motor que es peligroso. El cambio repentino de la velocidad del neumático hará que el neumático patine. Esto puede llevar a la pérdida de control del vehículo y un accidente.

Deje siempre la palanca de cambio en la posición 1 o R y aplique el freno de estacionamiento al dejar el vehículo sin atención:

De lo contrario, el vehículo se puede mover y se puede provocar un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN

- No pise el pedal del embrague al conducir, excepto cuando tenga que hacer un cambio. Tampoco use el embrague para parar el vehículo en una cuesta. Conducir pisando el embrague produce desgastes y daños innecesarios del embrague.
- No aplique demasiada fuerza lateral a la palanca de cambios al cambiar de 5.ª a 4.ª. Esto podría llevar a seleccionar accidentalmente la 2.ª lo que puede resultar en daños en la transmisión.
- Asegúrese que el vehículo se detiene completamente antes de hacer el cambio a R. Cambiar a R con el vehículo todavía en movimiento podría dañar la transmisión.

Funcionamiento de la transmisión manual

NOTA

- Si resultara difícil hacer el cambio a R, cambie de vuelta a punto muerto, suelte el pedal de embrague y vuelva a intentar.
- **(Con función i-stop)**
Si el motor se para el motor, podrá volverse a arrancar pisando el pedal del embrague dentro de 3 segundos de que se haya parado el motor.
El motor no se puede volver a arrancar incluso si se pisa el pedal del embrague en las siguientes condiciones:
 - Se abre la puerta del conductor.
 - Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor.
 - No se libera completamente el pedal del embrague después que se para el motor.
 - Se pisa el pedal del embrague con el motor no parado completamente.
- **(Con sistema de sensor de estacionamiento)**
Cuando se cambia la palanca de cambios a la posición R con el encendido en ON, el sistema de sensor de estacionamiento se activa y se escucha un bip.
Consulte la sección Sistema de sensor de estacionamiento en la página 4-322.

▼ Indicador de cambio (GSI)

El GSI le ayuda a obtener una economía de combustible óptima y suavidad en la conducción. Muestra la posición de cambio seleccionada en el tablero de instrumentos así como notifica al conductor para que cambie a la posición

de cambio más adecuada correspondiente a la condición de conducción actual.

Grupo de instrumentos (Tipo A)



Grupo de instrumentos (Tipo B/C)



Indicación	Condición
Numérico	Se muestra la posición de cambio seleccionada.
► y numeral	Se recomienda subir o bajar marchas a la posición de cambio indicada.

 PRECAUCIÓN

No confíe solamente en las recomendaciones de las indicaciones de hacer un cambio hacia arriba/hacia abajo. La situación de conducción actual puede requerir diferentes operaciones de cambio desde la indicación actual. Para evitar el riesgo de accidentes, las condiciones del camino y tránsito deben de ser juzgadas correctamente por el conductor antes de hacer el cambio.

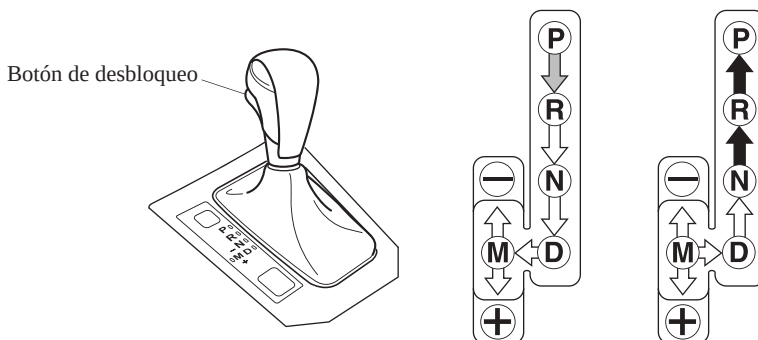
NOTA

- El GSI se apaga cuando se realizan las siguientes operaciones.
- El vehículo está parado.
 - El vehículo está en neutral.
 - El vehículo se conduce marcha atrás.

Funcionamiento de la transmisión manual

- *No se pisa completamente el embrague al acelerar desde una parada.*
- *Se pisa el pedal del embrague durante más de 2 segundos o más al conducir.*

Controles de la transmisión automática



Diferentes posiciones:

-  Indica que debe pisar el pedal de freno y mantener pulsado el botón de desbloqueo para hacer el cambio (el conmutador de arranque debe cambiar a la posición ON).
-  Indica que la palanca selectora se puede cambiar libremente a cualquier posición.
-  Indica que debe mantener pulsado el botón de desbloqueo para hacer el cambio.

NOTA

El Sport AT tiene una opción que no está incluida en la transmisión automática tradicional, darle al opción al conductor de seleccionar cada cambio en vez de dejar que la transmisión haga los cambios. Incluso si intenta usa las funciones de la transmisión automática como una tradicional, debe ser consciente que puede cambiar inadvertidamente al modo de cambio manual y puede retener un cambio inapropiado al aumentar de velocidad. Si nota que la velocidad del motor aumenta o escucha el motor sobregirando, confirme que no ha cambiado accidentalmente al modo de cambio manual (página 4-89).

Transmisión automática

Sistema de bloqueo del cambio

El sistema de bloqueo del cambio impide hacer el cambio desde P a menos que se pise el pedal del freno.

Para hacer el cambio desde P:

1. Pise y mantenga pisando el pedal del freno.
2. Arranque el motor.
3. Mantenga oprimido el botón para liberación de bloqueo.
4. Mueva la palanca selectora.

NOTA

- Cuando la llave de encendido está en la posición ACC o el encendido está desconectado, la palanca selectora no se puede cambiar de la posición P.
- El encendido no se puede cambiar a OFF cuando la palanca selectora no está en la posición P.

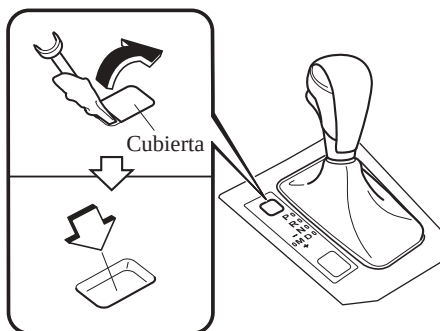
▼ Desbloqueo de la palanca selectora

Si la palanca selectora no se mueve de la posición P usando el procedimiento de cambio apropiado, continúe sosteniendo el pedal del freno.

Tipo A

1. Retire la cubierta de desbloqueo de la palanca selectora con un destornillador de punta plana envuelto en un paño.

2. Inserte un destornillador y empújelo hacia abajo.

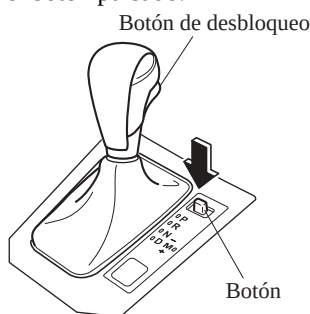


3. Mantenga oprimido el botón para liberación de bloqueo.
4. Mueva la palanca selectora.

Lleve el vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) para que verifique el sistema.

Tipo B

1. Pulse el botón de liberación de bloqueo con el botón pulsado.



2. Mueva la palanca selectora.
- Lleve el vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) para que verifique el sistema.

Posiciones de la transmisión

- La indicación de posición del cambio en el grupo de instrumentos se enciende. Consulte la sección Indicación/indicadores en la página 4-38, 4-57, 4-74.
- La palanca selectora debe estar en la posición P o N para poder usar el motor de arranque.

P (estacionamiento)

La posición P traba la transmisión e impide que giren las ruedas delanteras.



Siempre coloque la palanca selectora en la posición P y coloque el freno de mano:

Sólo colocar la palanca selectora en la posición P sin usar el freno de mano para sostener el vehículo es peligroso. Si la posición P no pudiera evitar que el vehículo se moviera, se podría provocar un accidente.



- *La transmisión se puede dañar si se hace el cambio a P, N o R cuando el vehículo todavía se está moviendo.*
- *La transmisión se puede dañar si se hace el cambio a una marcha de conducción o marcha atrás con el motor funcionando a mayor velocidad que la marcha en vacío.*

R (marcha atrás)

La posición R es para dar marcha atrás únicamente. Se debe parar completamente

el vehículo antes de cambiar a o de la posición R, excepto bajo circunstancias especiales tal como se explica en Balanceo del vehículo (página 3-65).

NOTA

(Con sistema de sensor de estacionamiento)

Cuando se cambia la palanca selectora a la posición R con el encendido en ON, el sistema de sensor de estacionamiento se activa y se escucha un bip.

Consulte la sección Sistema de sensor de estacionamiento en la página 4-322.

N (punto muerto)

En la posición N, no se bloquean las ruedas ni la transmisión. El vehículo se moverá libremente incluso en la bajada más pequeña a menos que se use el freno de estacionamiento o el de servicio.



Si el motor está funcionando a más revoluciones que en la marcha en vacío, no haga el cambio desde N o P a una posición de conducción:

Es peligroso hacer el cambio desde N o P a una posición de conducción cuando el motor está funcionando a más revoluciones que en la marcha de vacío. Si esto sucede, el vehículo se puede mover repentinamente provocando un accidente o heridas graves.

No cambie a N cuando conduce el vehículo:

Es peligroso hacer el cambio a N mientras conduce. No se podrá frenar con el motor cuando se desacelera lo que podría conducir a un accidente o heridas graves.

Transmisión automática

PRECAUCIÓN

No cambie a N cuando conduce el vehículo. De lo contrario podría tener un problema con la transmisión.

NOTA

Aplique el freno de mano o pise el pedal de frenos antes de mover la palanca selectora desde la posición N para evitar que el vehículo se mueva inesperadamente.

D (conducción)

D es la posición para conducir normalmente. Con el vehículo parado, la transmisión cambiará automáticamente a través de la secuencia de 6 cambios.

M (manual)

M es la posición de modo de cambios manual. Se pueden hacer cambios hacia arriba o abajo moviendo la palanca selectora. Consulte el modo de cambios manual en la página 4-89.

▼ Indicación de posición de cambio

Grupo de instrumentos (Tipo A)



Grupo de instrumentos (Tipo B/C)



La posición del selector se indica cuando el conmutador de arranque se encuentra en ON.

Indicación de posición de marcha

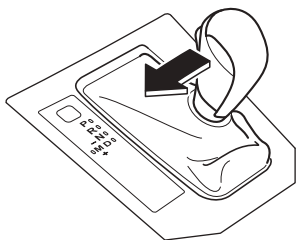
En el modo de cambio manual, se enciende la indicación “M” de la posición del cambio y se exhibe el numérico para el cambio seleccionado.

▼ Cambio adaptable activo (AAS)

El cambio adaptable activo (AAS) controla automáticamente los puntos de cambio de la transmisión para estar más de acuerdo a las condiciones del camino y el conductor. Esto mejora la sensación de conducción. La transmisión puede cambiar al modo AAS cuando sube y baja cuestas, en las curvas, conduciendo a grandes alturas o si pisa el pedal del acelerador rápidamente mientras la palanca selectora está en la posición D. Dependiendo en las condiciones de conducción y el funcionamiento del vehículo/condiciones del camino, los cambios podrían demorarse o podrían no funcionar, sin embargo, esto no indica un problema debido a que el modo AAS mantendrá la última posición del cambio.

Modo de cambios manual

El modo de cambio manual le brinda la sensación de conducción de un vehículo con transmisión manual permitiéndole operar la palanca selectora manualmente. Cuando desea mayor control, esto le permite controlar las revoluciones del motor y el torque de las ruedas de tracción como en una transmisión manual. Para cambiar al modo de cambios manual, mueva la palanca desde D a M.



NOTA

Cambiando a modo de cambios manual mientras conduce no dañará la transmisión.

Para volver al modo selectora automático, mueva la palanca desde M a D.

NOTA

- Si cambia al modo de cambios manual cuando el vehículo está parado, se hará el cambio a M1.
- Si cambia al modo de cambios manual sin pisar el pedal del acelerador cuando conduce en la posición D, 5.^a/6.^a, se hará el cambio a M4/M5.

▼ Indicaciones

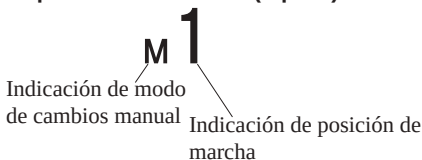
Indicación de modo de cambios manual

En el modo de cambios manual, se enciende la indicación “M” de posición de cambio en el panel de instrumentos.

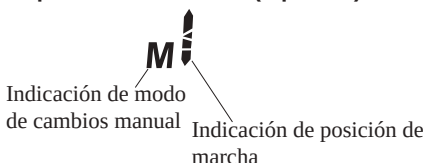
Indicación de posición de marcha

El número de la velocidad seleccionada se enciende.

Grupo de instrumentos (Tipo A)



Grupo de instrumentos (Tipo B/C)



NOTA

- Si no se puede hacer el cambio hacia abajo cuando se conduce a alta velocidad, la indicación de posición de marcha y velocidad destellarán dos veces para indicar que no se puede hacer el cambio hacia abajo.

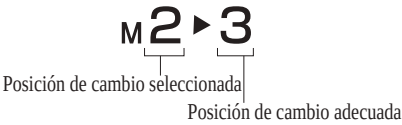
Transmisión automática

· Si la temperatura del líquido de la transmisión automática sube demasiado, existe la posibilidad de que la transmisión cambie al modo de cambio automático, cancelando el modo de cambio manual y se apague la indicación de posición del marcha. Esto es una función normal para proteger la transmisión automática. Después que la temperatura del líquido de la transmisión automática disminuya, la iluminación de indicación de posición del marcha se volverá a encender y se volverá al modo de cambio manual.

▼ Indicador de cambio (GSI)*

El GSI le ayuda a obtener una economía de combustible óptima y suavidad en la conducción. Muestra la posición de cambio seleccionada en el tablero de instrumentos así como notifica al conductor para que cambie a la posición de cambio más adecuada correspondiente a la condición de conducción actual.

Grupo de instrumentos (Tipo A)



Grupo de instrumentos (Tipo B/C)



Indicación	Condición
► y numeral	Se recomienda subir o bajar marchas a la posición de cambio indicada.

⚠ PRECAUCIÓN

No confíe solamente en las recomendaciones de las indicaciones de hacer un cambio hacia arriba/hacia abajo. La situación de conducción actual puede requerir diferentes operaciones de cambio desde la indicación actual. Para evitar el riesgo de accidentes, las condiciones del camino y tránsito deben de ser juzgadas correctamente por el conductor antes de hacer el cambio.

NOTA

El GSI se apaga cuando se realizan las siguientes operaciones.

- El vehículo está parado.
- Se cancela el modo de cambio manual.

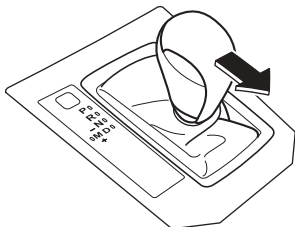
▼ Cambiando hacia arriba manualmente

Se pueden hacer cambios hacia arriba moviendo la palanca selectora o los interruptores de cambio del volante*. M1 → M2 → M3 → M4 → M5 → M6

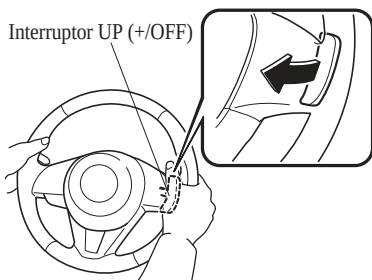
Indicación	Condición
Numérico	Se muestra la posición de cambio seleccionada.

Usando la palanca selectora

Para hacer el cambio hacia arriba, mueva la palanca selectora hacia atrás + una vez.

**Usando el interruptor de cambio del volante***

Para cambiar hacia arriba a un cambio mayor con los interruptores de cambio del volante, tire del interruptor UP (+/OFF) hacia adelante una vez con sus dedos.

**⚠ ADVERTENCIA**

Mantenga sus manos en el aro del volante mientras usa sus dedos en los interruptores de cambio del volante:

Poniendo sus manos dentro del aro del volante cuando usa los interruptores de cambio del volante es peligroso. Si la bolsa de aire del conductor se infla en un choque, se impactarán las manos lo que le causará heridas.

NOTA

- Al conducir lentamente, podría no ser posible realizar el cambio hacia arriba.
 - No conduzca el vehículo con la aguja del tacómetro en la ZONA ROJA mientras se encuentra en el modo de cambios manual. Además, el modo de cambios manual cambia al modo de cambios automático mientras se presiona completamente el pedal del acelerador.
- Esta función se cancela mientras se desconecta el TCS. Sin embargo, si el vehículo se conduce continuamente a altas revoluciones por minuto, la marcha subirá automáticamente para proteger el motor.
- El interruptor de cambio del volante se puede usar temporariamente incluso si la palanca selectora se encuentra en la posición D mientras conduce. Además, vuelve al modo de cambio automático cuando se tira del interruptor UP (+/OFF) hacia atrás por suficiente cantidad de tiempo.

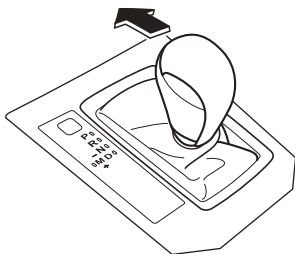
▼ Cambiando hacia abajo manualmente

Se pueden hacer cambios hacia abajo moviendo la palanca selectora o los interruptores de cambio del volante*.
M6 → M5 → M4 → M3 → M2 → M1

Transmisión automática

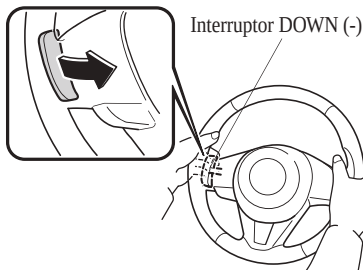
Usando la palanca selectora

Para cambiar hacia abajo a una posición menor, mueva la palanca selectora hacia adelante — una vez.



Usando el interruptor de cambio del volante*

Para cambiar hacia abajo a un cambio menor con los interruptores de cambio del volante, tire del interruptor DOWN — hacia adelante una vez con sus dedos.



⚠ ADVERTENCIA

No frene con el motor mientras conduce sobre una superficie húmeda o a alta velocidad:

Hacer el cambio a una posición menor mientras conduce sobre una superficie húmeda, con nieve o congelada, o mientras conduce a alta velocidad produce el frenado repentino con el motor que es peligroso. El cambio repentino de la velocidad del neumático hará que el neumático patine. Esto puede llevar a la pérdida de control del vehículo y un accidente.

Mantenga sus manos en el aro del volante mientras usa sus dedos en los interruptores de cambio del volante:

Poniendo sus manos dentro del aro del volante cuando usa los interruptores de cambio del volante es peligroso. Si la bolsa de aire del conductor se inflara en un choque, se impactarán las manos lo que le causará heridas.

NOTA

- Al conducir a alta velocidad, podría no ser posible realizar el cambio hacia abajo.
- Durante la desaceleración, se podría hacer el cambio automáticamente dependiendo de la velocidad del vehículo.
- Cuando pise completamente el acelerador, la transmisión cambiará a un cambio menor, dependiendo de la velocidad del vehículo. Sin embargo, las marchas no ejecutan la función kickdown mientras el TCS está desactivado.

▼ Modo fijo en segunda

Cuando la palanca selectora se mueve hacia atrás + mientras el vehículo circula a aproximadamente 10 km/h o menos, la

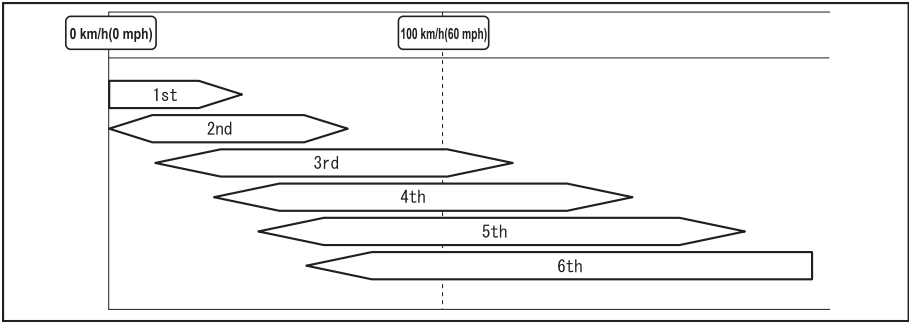
transmisión se ajusta al modo fijo en segunda. El cambio se fija en segunda mientras se encuentra en este modo para acelerar más fácilmente de una parada y conducir en caminos resbalosos como caminos cubiertos de nieve.

Si la palanca selectora se mueve hacia atrás + o delante — mientras se encuentra en el modo fijo en segunda, se cancelará el modo.

Transmisión automática

▼ Límite de velocidad de cambio (para el cambio)

Para cada posición de cambio mientras se encuentra en el modo manual, los límites de velocidad fijados son los siguientes: Cuando se usa la palanca selectora dentro del rango del límite de velocidad, se hace el cambio.



Cambiando hacia arriba

El cambio no se realiza hacia arriba mientras la velocidad del vehículo se encuentra debajo del límite de velocidad.

Cambiando hacia abajo

El cambio no se realiza hacia abajo mientras la velocidad del vehículo excede el límite de velocidad.

Si la velocidad del vehículo excede el límite de velocidad y no se hace el cambio hacia abajo, la indicación del cambio destellará dos veces para notificar al conductor que no se puede hacer el cambio.

Kickdown

Cuando mientras conduce se pisa completamente el pedal del acelerador, se hace un cambio hacia abajo.

Sin embargo, las marchas no ejecutan la función kickdown mientras el TCS está desactivado.

NOTA

Se hace un cambio hacia abajo usando kickdown mientras se encuentra en el modo fijo en segunda.

Cambio automático hacia abajo

Se hace el cambio automáticamente hacia abajo dependiendo de la velocidad del vehículo durante la desaceleración.

NOTA

Si el vehículo se detiene mientras se encuentra en el modo fijo en segunda, el cambio permanece en segunda.

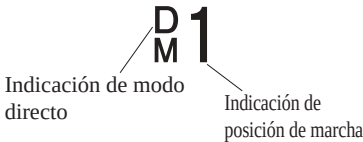
Transmisión automática

Modo directo*

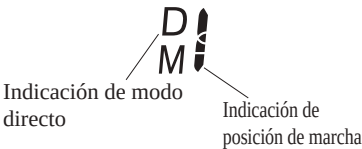
El modo directo se puede usar para cambiar temporariamente los cambios usando el interruptor de cambio del volante mientras se conduce el vehículo con la palanca selectora en la posición D. Mientras se encuentra en el modo directo, la indicación D y M se encenderá y se encenderá la posición del cambio en uso. El modo directo se cancela (se libera) en las siguientes condiciones.

- El interruptor UP (+/OFF) se tira hacia atrás durante una cierta cantidad de tiempo o más.
- Se conduce el vehículo por un cierto tiempo o más (el tiempo varía dependiendo de las condiciones de conducción).
- El vehículo se para o mueve a baja velocidad.

Grupo de instrumentos (Tipo A)



Grupo de instrumentos (Tipo B/C)



NOTA

Podría ser imposible cambiar hacia arriba y abajo en el modo directo dependiendo de la velocidad del vehículo. Además, debido a que se cancela (libera) el modo directo dependiendo de la tasa de aceleración o si se pisa completamente el acelerador, se recomienda usar el modo de cambios manual si fuera necesario conducir el vehículo en un cambio en particular durante largos períodos.

Consejos de conducción

ADVERTENCIA

No permita que el vehículo se mueva en la dirección opuesta a la dirección seleccionada por la palanca selectora:

No permita que el vehículo se mueva hacia atrás con la palanca selectora en la posición hacia delante, o no permita que el vehículo se mueva hacia delante con la palanca selectora en la posición de marcha atrás. De lo contrario, el motor se podría parar, haciendo que pierda las funciones de freno hidráulico y dirección asistida, y resulte difícil controlar el vehículo lo cual puede resultar en un accidente.

Adelantamiento

Para darle mayor potencia al motor al adelantarse a otro vehículo o cuando sube una cuesta pronunciada, pise a fondo el acelerador. La transmisión hace el cambio a una velocidad menor, dependiendo de la velocidad del vehículo.

NOTA

- El pedal del acelerador se puede sentir inicialmente pesado al pisarlo, luego se alivia al pisarlo más. Este cambio en la fuerza del pedal ayuda al sistema de control del motor a determinar cuanto se ha pisado el pedal del acelerador para la función kickdown, y las funciones que controlan si se puede realizar o no el kickdown.

- Mientras la palanca selectora se encuentra en la posición M y el TCS está desactivado, el modo de cambios manual no cambiará al modo de cambios automático incluso si el pedal del acelerador está completamente pisado. Mueva la palanca selectora.

Para subir una cuesta pronunciada con el vehículo estacionado en la cuesta

Para continuar subiendo una cuesta pronunciada:

1. Pise el pedal del freno.
2. Haga el cambio a D ó M1, dependiendo del peso de la carga y de la pendiente de la cuesta.
3. Suelte el pedal de freno mientras acelera gradualmente.

Para bajar una cuesta pronunciada

Cuando se baja una cuesta pronunciada, haga el cambio a cambios menores, dependiendo del peso de la carga y de la pendiente de la cuesta. Descienda lentamente, usando los frenos sólo ocasionalmente para evitar que se sobrecalienten.

Interruptores y controles

Control de luces

▼ Faros

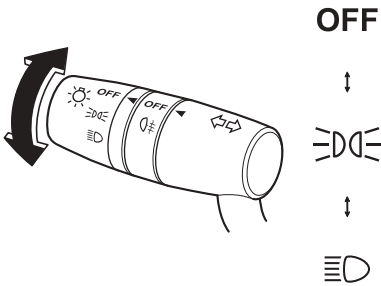
Gire el interruptor de faros para encender o apagar los faros y otras luces exteriores. Cuando se encienden las luces traseras, las luces de posición y las luces de la matrícula, se enciende el indicador de luces encendidas en el grupo de instrumentos.



NOTA

- Para evitar que se descargue la batería, no se deben dejar las luces encendidas durante mucho tiempo con el motor apagado a menos que sea por razones de seguridad.
- Los faros no ciegan a los conductores que se aproximan en la dirección opuesta sin importar a qué lado de la carretera deba conducir su vehículo (por la derecha o por la izquierda). Por lo tanto, no será necesario ajustar el eje óptico de los faros cuando pase temporalmente a conducir por el lado opuesto de la carretera (por la derecha o por la izquierda).

Sin control de luz automático



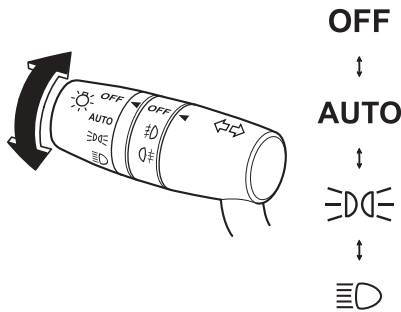
Posición del interruptor	OFF		☞☞☞		☞☞	
Posición del conmutador de arranque	ON	ACC u OFF	ON	ACC u OFF	ON	ACC u OFF
Faros	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
Luces de marcha diurna*	ON*1	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
Luces de cola Luces de posición Luces de la matrícula	OFF	OFF	ON	ON	ON	On*2

Interruptores y controles

- *1 Las luces están encendidas mientras se conduce el vehículo.
- *2 Las luces se encienden continuamente si el conmutador de arranque pasa de la posición ON a cualquier otra posición con las luces encendidas. Las luces se apagan cuando la puerta del conductor se abre o transcurren 30 segundos desde que se encienden las luces.

Con control de luz automático

(Excepto Taiwán)

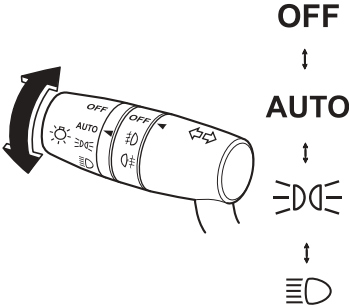


Posición del interruptor	OFF		AUTO		Automatic Light Symbol		Parking Light Symbol	
Posición del conmutador de arranque	ON	ACC u OFF	ON	ACC u OFF	ON	ACC u OFF	ON	ACC u OFF
Faros	OFF	OFF	Auto*2	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
Luces de marcha diurna*	ON*1	OFF	ON*3	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
Luces de cola								
Luces de posición	OFF	OFF	Auto*2	ON*4	ON	ON	ON	ON*4
Luces de la matrícula								

- *1 Las luces están encendidas mientras se conduce el vehículo.
- *2 Las luces se encienden mediante la función de luz automática.
- *3 Las luces se encienden cuando se conduce el vehículo, y se apagan cuando se encienden los faros mediante la función de luz automática.
- *4 Las luces se encienden continuamente si el conmutador de arranque pasa de la posición ON a cualquier otra posición con las luces encendidas. Las luces se apagan cuando la puerta del conductor se abre o transcurren 30 segundos desde que se encienden las luces.

Interruptores y controles

(Taiwán)



Posición del conmutador de arranque	ACC u OFF				ON			
Posición del interruptor	OFF*1	AUTO	☀️	☹️	OFF*1	AUTO	☀️	☹️
Faros	OFF	OFF	OFF	OFF	Auto*2*4	Auto*3*4	ON	
Luces de marcha diurna	OFF	OFF	OFF	OFF			OFF	
Luces de cola Luces de posición Luces de la matrícula	OFF	On*5	ON	On*5			ON	

- *1 El interruptor de faros vuelve a la posición AUTO automáticamente.
- *2 Durante el día, las luces de conducción diurna se encienden automáticamente. Durante la noche, los faros, las luces de posición, las luces traseras y las luces de placa de matrícula se encienden automáticamente.
- *3 Durante el día, las luces de conducción diurna, las luces de posición, las luces traseras y las luces de placa de matrícula se encienden automáticamente. Durante la noche, los faros, las luces de posición, las luces traseras y las luces de placa de matrícula se encienden automáticamente.
- *4 Cuando el interruptor de faros se coloca en la posición OFF con el vehículo parado, todas las luces que están encendidas se apagan. Cuando el interruptor de las luces pasa desde cualquier posición diferente a ☀️ a la posición ☀️ con el vehículo parado, las luces de conducción diurna o los faros se apagan. Al iniciar la conducción del vehículo, se vuelven a encender las luces que estaban apagadas.
- *5 Las luces se encienden continuamente si el conmutador de arranque pasa de la posición ON a cualquier otra posición con las luces encendidas. Las luces se apagan cuando la puerta del conductor se abre o transcurren 30 segundos desde que se encienden las luces.

Control de luz automático*

(Excepto Taiwán)

Cuando el interruptor de faros se encuentra en la posición AUTO y el conmutador de arranque se coloca en la posición ON, el sensor de luz detecta la luz u oscuridad de alrededor y enciende o apaga los faros y otras luces exteriores.

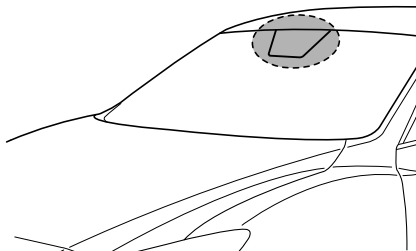
Interruptores y controles

(Taiwán)

Cuando el interruptor de faros se encuentra en una posición que no es  y la llave de encendido se gira a ON, el sensor de luz detecta la luz u oscuridad de alrededor y automáticamente enciende o apaga los faros y otras luces exteriores.

PRECAUCIÓN

- No tape el sensor de luz pegándole un adhesivo o una etiqueta en el parabrisas. De lo contrario, el sensor de luz no funcionará correctamente.



- El sensor de luz también funcionará como sensor de lluvia para el control de limpiadores automático. Mantenga las manos y los raspadores alejados del parabrisas cuando la palanca del limpiaparabrisas se encuentra en la posición AUTO y el encendido se gira a ON pues se puede pellizcar los dedos o los limpiadores y las hojas de los limpiadores se pueden dañar si los limpiadores se activan automáticamente. Si va a limpiar el parabrisas, asegúrese que los limpiadores se desconectan completamente — esto es muy importante cuando limpia el hielo y la nieve — pues es cuando a uno le tienta dejar el motor funcionando.

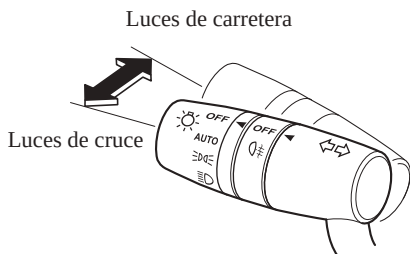
NOTA

- Los faros y otras luces exteriores no se apagarán inmediatamente incluso si el área alrededor se ilumina bien debido a que el sensor de luz determina que es de noche, si el área alrededor está continuamente oscura durante algunos minutos como dentro de un túnel largo, atascamientos dentro de túneles, o en estacionamientos cerrados. En ese caso, las luces se apagarán si el interruptor de faros se gira a la posición OFF.
- Se puede cambiar la sensibilidad del control de luz automático. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

Interruptores y controles

▼ Luces de carretera y de cruce

Los faros cambian entre luces de cruce y de carretera moviendo la palanca hacia adelante o hacia atrás.

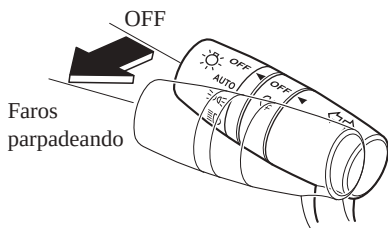


Cuando las luces de carretera están encendidas, el indicador de luces de carretera se encenderá.



▼ Destello de faros

Se puede usar cuando el conmutador de arranque se coloca en la posición ON. Para destellar los faros, tire de la palanca completamente hacia atrás (el interruptor de faros no tiene porque estar conectado).



El indicador de luces de carretera en el grupo de instrumentos se enciende

simultáneamente. La palanca volverá a su posición normal al soltarla.



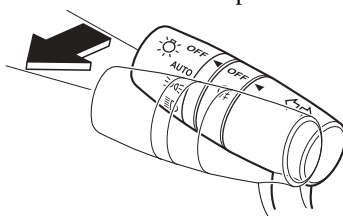
▼ Luces llegando a casa

Las luces llegando a casa encienden los faros (luces de cruce) cuando se acciona la palanca.

Para encender las luces

Cuando se tira de la palanca con el conmutador de arranque en ACC u OFF, se encienden las luces de cruce.

Los faros se apagarán después que haya transcurrido un cierto período de tiempo después de cerrar todas las puertas.



NOTA

- Se puede cambiar el tiempo hasta que los faros se apagan después que se cierran todas las puertas. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.
- Si no se realiza ninguna operación durante 3 minutos después que se tira de la palanca, los faros se apagan.
- Los faros se apagan si se tira de la palanca de nuevo mientras se encienden los faros.

Interruptores y controles

▼ Luces alejándose de casa

Las luces alejándose de casa se encienden cuando se pulsa el botón de desbloqueo del transmisor mientras se encuentra fuera del vehículo.

Las siguientes luces se encienden cuando se deja las luces alejándose de casa funcionando.

Luces de cruce, luces de posición, luces traseras, luces de placa de matrícula.

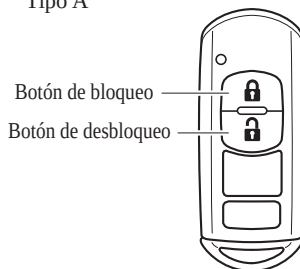
Para encender las luces

Cuando el conmutador de arranque y el interruptor de faros se encuentran en las siguientes condiciones, los faros se encenderán cuando se pulse el botón de desbloqueo del transmisor y el vehículo reciba la señal del transmisor. Los faros se apagarán después que haya transcurrido un cierto período de tiempo (30 segundos).

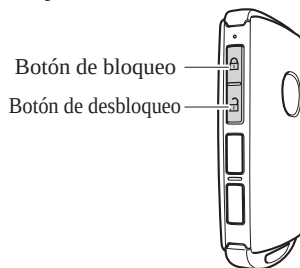
- Conmutador de arranque: OFF

- Interruptor de faros: AUTO,  o 

Tipo A



Tipo B



NOTA

- El funcionamiento de las luces alejándose de casa se puede conectar o desconectar.
Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.
- Cuando se pulsa el botón de cierre del transmisor y el vehículo recibe la señal del transmisor, se apagan los faros.
- Cuando el interruptor de faros se gira a la posición OFF, los faros se apagan.

Interruptores y controles

▼ Nivelación de faros

El número de pasajeros y el peso de la carga en el compartimento para equipajes cambian el ángulo de los faros.

El ángulo de los faros se ajustará automáticamente cuando se enciendan los faros.

La advertencia/indicador se enciende cuando el sistema tiene un malfuncionamiento.

Consulte el apartado Consulte al concesionario Mazda y haga inspeccionar el vehículo en la página 7-48.

▼ Luces de marcha diurna*

En algunos países se debe conducir con las luces (luces de marcha diurna) encendidas durante el día.

Las luces de conducción se encienden o apagan automáticamente.

(Excepto Taiwán)

Se apagan cuando se acciona el freno de mano o se cambia la palanca selectora a la posición P (vehículo con transmisión automática).

NOTA

(Excepto en países en los que esté prohibido por la ley)

Se pueden desactivar las luces de marcha diurna.

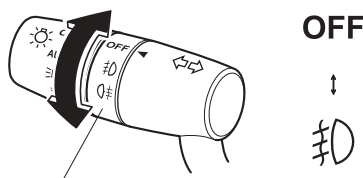
Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

Faros antiniebla delanteros*

Los faros antiniebla delanteros se pueden usar cuando el conmutador de arranque se encuentra en ON.

Use este interruptor para encender los faros antiniebla delanteros. Los faros antiniebla delanteros mejorarán la visibilidad durante la noche y condiciones de niebla.

Para encender los faros antiniebla delanteros, gire el interruptor de faros antiniebla a la posición ⌘ o ⌘ (el interruptor de faros antiniebla vuelve automáticamente a la posición ⌘).



Interruptor de faros antiniebla

El interruptor de faros se debe encontrar en la posición ⌘ o ⌘ cuando se encienden los faros antiniebla delanteros. El indicador de faros antiniebla delanteros en el panel de instrumentos se enciende mientras los faros antiniebla delanteros están encendidos.



Para apagar los faros antiniebla delanteros, realice cualquiera de lo siguiente:

- Gire el interruptor de faros antiniebla a la posición OFF.
- **(Excepto Taiwán)**
Gire el interruptor de faros a la posición OFF.

NOTA

- **(Con control de luz automático)**
Si el interruptor de faro antiniebla se encuentra en la posición  o el interruptor de los faros está en la posición AUTO, los faros antiniebla se encenderá cuando los faros y las luces exteriores se encienden.
- *Cuando el interruptor de faro antiniebla se gira a la posición  mientras se encienden los faros o el faro antiniebla delantero (el interruptor de faro antiniebla vuelve automáticamente a la posición ) , el faro antiniebla trasero se enciende y el indicador de faro antiniebla trasero se enciende en el grupo de instrumentos.*

Faro antiniebla trasero*

El faro antiniebla trasero se puede usar cuando el conmutador de arranque se encuentra en ON.

El faro antiniebla trasero lo ayuda a su vehículo para ser visto.

Cuando las luces están encendidas, se enciende el indicador de faro antiniebla trasero en el grupo de instrumentos.



▼ Con faros antiniebla delanteros

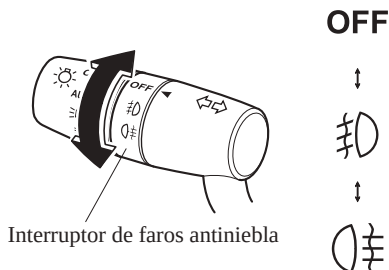
El interruptor de faros se debe encontrar en la posición  o  antes de encender el faro antiniebla trasero.

Para encender el faro antiniebla trasero, gire el interruptor de faros antiniebla a la posición  (el interruptor de faros antiniebla vuelve automáticamente a la posición .

El indicador de faro antiniebla trasero en el panel de instrumentos se enciende

Interruptores y controles

mientras el faro antiniebla trasero está encendido.



Para apagar el faro antiniebla trasero, realice una de las siguientes acciones:

- Gire otra vez el interruptor de faro antiniebla a la posición D (el interruptor de faro antiniebla vuelve automáticamente a la posición D).
- Gire el interruptor de faros a la posición OFF.

El indicador de faro antiniebla trasero en el panel de instrumentos se apaga cuando el faro antiniebla trasero está apagado.

NOTA

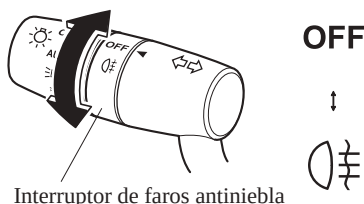
- Los faros antiniebla delanteros se encienden cuando el faro antiniebla trasero está encendido.
- Si el interruptor de faros antiniebla se gira a la posición D (el interruptor de faros antiniebla vuelve automáticamente a la posición D), el indicador de faro antiniebla delantero en el grupo de instrumentos también se encenderá.
- **(Con control de luz automático)**
Cuando el interruptor de faros se encuentra en la posición AUTO y se encienden los faros y las luces exteriores, el faro antiniebla trasero se enciende cuando se conecta el interruptor de faro antiniebla trasero.

▼ Sin faros antiniebla delanteros

Los faros deben estar encendidos para poder encender el faro antiniebla trasero.

Para encender el faro antiniebla trasero, gire el interruptor de faro antiniebla a la posición D (el interruptor de faro antiniebla vuelve automáticamente a su posición original).

El indicador de faro antiniebla trasero en el panel de instrumentos se enciende mientras el faro antiniebla trasero está encendido.



Para apagar el faro antiniebla trasero, realice una de las siguientes acciones:

- Gire el interruptor de faro antiniebla otra vez a la posición D (el interruptor de faro antiniebla vuelve automáticamente a su posición original).
- Gire el interruptor de faros a la posición OFF.

El indicador de faro antiniebla trasero en el panel de instrumentos se apaga cuando el faro antiniebla trasero está apagado.

NOTA

(Con control de luz automático)

Interruptores y controles

Cuando el interruptor de faros se encuentra en la posición AUTO y se encienden los faros y las luces exteriores, el faro antiniebla trasero se enciende cuando se conecta el interruptor de faro antiniebla trasero.

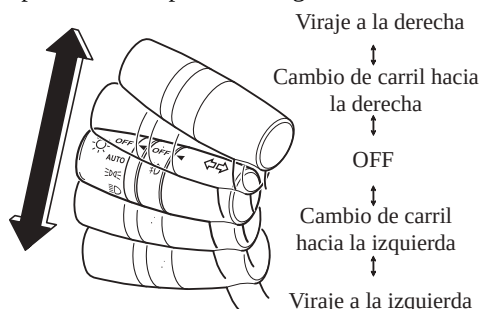
Señales de intermitente para viraje y cambio de carril

El conmutador de arranque debe estar en ON para usar las señales de viraje y cambio de carril.

▼ Indicadores de viraje (intermitentes)

Mueva la palanca hacia arriba (para un viraje a la derecha) o hacia abajo (para un viraje a la izquierda), hasta que se trabe. Las señales de viraje se cancelarán automáticamente al completar el viraje.

Si el indicador continúa parpadeando tras un giro, coloque de forma manual la palanca en su posición original.



Los indicadores de señales de viraje en el grupo de instrumentos parpadean de acuerdo con el funcionamiento de la palanca de señal de viraje para mostrar qué señal está funcionando.



Interruptores y controles

NOTA

- Si el indicador se enciende sin destellar o si el destello es distinto al normal, se puede haber quemado una de las señales de viraje.
- Existe una función de personalización disponible para cambiar el volumen de sonido del indicador de viraje. (página 9-13)

▼ Señales de cambio de carril

Mueva la palanca hasta la mitad en el sentido del cambio de carril, hasta que parpadee el indicador y manténgala en esa posición. La palanca volverá a su posición inicial al soltarla.

▼ Señal de viraje de tres parpadeos

Después de soltar la palanca de señales de viraje, el indicador de viraje parpadea 3 veces. Se puede cancelar la operación moviendo la palanca en la dirección opuesta a la que fue movida.

NOTA

La función de señal de viraje de tres destellos se puede activar/desactivar usando la función de personalización. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

Limpia- y lavaparabrisas

El conmutador de arranque se debe encontrar en ON para usar los limpiaparabrisas.

ADVERTENCIA

Use sólo líquido de lavaparabrisas o agua en el depósito:

Usar anticongelante del radiador como si fuera líquido de lavador es peligroso. Si se rocía sobre el parabrisas puede ensuciar el parabrisas, afectar la visibilidad, y resultar en un accidente.

Use sólo líquido de lavaparabrisas mezclado con protección anticongelante en condiciones de congelamiento:

Usar líquido de lavaparabrisas sin protección anticongelante en condiciones de congelamiento es peligroso y puede congelarse en el parabrisas y bloquear su visión lo cual puede resultar en un accidente. Además, asegúrese de que el parabrisas está lo suficientemente caliente usando el desempañador antes de rociar el líquido de lavaparabrisas.

Interruptores y controles

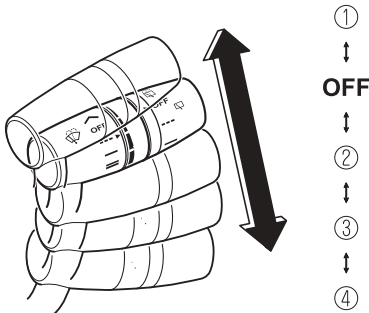
NOTA

Si los limpiaparabrisas se usan en cuando hace mucho frío o cuando cae nieve, pueden dejar de funcionar debido a que se haya acumulado mucha nieve en el parabrisas. Si los limpiaparabrisas se detienen debido a la cantidad de nieve acumulada, estacione el vehículo en un lugar seguro, desconecte el interruptor del limpiador y a continuación limpie la nieve acumulada. Si el interruptor de limpiador se gira a una posición diferente de OFF, los limpiadores funcionarán. Si los limpiadores no funcionan a pesar que el interruptor de los limpiadores se encuentra en una posición diferente de OFF, consulte tan pronto como sea posible a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

▼ **Limpiaparabrisas**

Para usar el limpiaparabrisas se debe presionar la palanca hacia arriba o abajo.

Con limpiaparabrisas intermitente

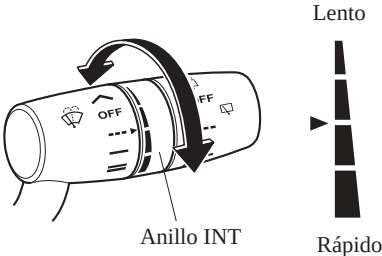


Posición del interruptor			Funcionamiento de limpiaparabrisas
N.º	Tipo A	Tipo B	
①	↖	MIST	Funcionamiento mientras tira hacia arriba de la palanca

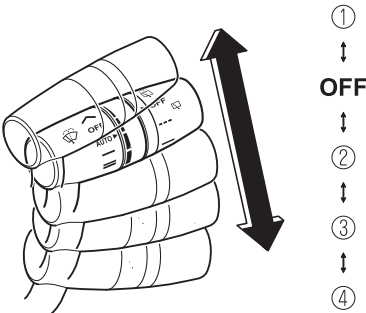
Posición del interruptor			Funcionamiento de limpiaparabrisas
N.º	Tipo A	Tipo B	
OFF			Parada
②	---	INT	Intermitente
③	—	LO	Baja velocidad
④	==	HI	Alta velocidad

Limpiaparabrisas intermitente de velocidad variable

Coloque la palanca en la posición intermitente y elija la velocidad deseada girando el anillo.



Con control automático de los limpiaparabrisas



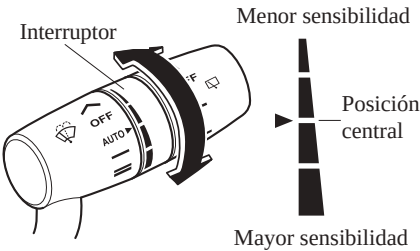
Interruptores y controles

Posición del interruptor			Funcionamiento de limpiaparabrisas
N.º	Tipo A	Tipo B	
①		MIST	Funcionamiento mientras tira hacia arriba de la palanca
OFF			Parada
②	AUTO	AUTO	Control automático
③		LO	Baja velocidad
④		HI	Alta velocidad

Control automático de los limpiaparabrisas*

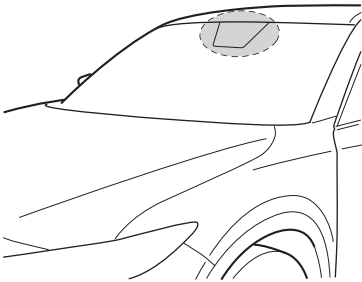
Cuando la palanca del limpiaparabrisas está en la posición AUTO, el sensor de lluvia determina la cantidad de lluvia en el parabrisas y enciende o apaga automáticamente el limpiaparabrisas (apagado—intermitente—baja velocidad—alta velocidad).

La sensibilidad del sensor de lluvia se puede ajustar girando el interruptor en la palanca del limpiaparabrisas. Desde la posición central (normal), gire el interruptor hacia arriba para la máxima sensibilidad (respuesta rápida) o gire el interruptor hacia abajo a la posición de menor sensibilidad (respuesta lenta).



PRECAUCIÓN

➤ No tape el sensor de lluvia pegándole un adhesivo o una etiqueta en el parabrisas. De lo contrario, el sensor de lluvia no funcionará correctamente.



➤ Con la palanca de limpiaparabrisas en la posición AUTO y el encendido en ON, los limpiadores se pueden mover automáticamente en los siguientes casos:

- Si el parabrisas encima del sensor de lluvia se toca o limpia con un paño.
- Si el parabrisas se golpea desde afuera o desde adentro del vehículo con una mano u otro objeto.

Mantenga las manos y los raspadores alejados del parabrisas cuando la palanca del limpiaparabrisas se encuentra en la posición AUTO y el encendido se gira a ON pues se puede pellizcar los dedos o los limpiadores y las hojas de los limpiadores se pueden dañar si los limpiadores se activan automáticamente.

Interruptores y controles

Si va a limpiar el parabrisas, asegúrese que los limpiadores se desconectan completamente (cuando sea lo más probable que el motor quede funcionando) eso es muy importante cuando limpia el hielo y la nieve.

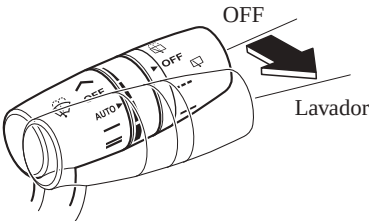
NOTA

- *Cambiar la palanca de limpiadores automáticos de la posición AUTO a la posición OFF mientras conduce activa los limpiaparabrisas una vez, después de lo cual continúan funcionando de acuerdo a la cantidad de lluvia que cae.*
- *El control de limpiadores automático podría no funcionar cuando la temperatura del sensor de lluvia se encuentra a aproximadamente -10°C o menos, o aproximadamente 85°C o más.*
- *Si el parabrisas está recubierto con repelente al agua, el sensor de lluvia podría no detectar la cantidad de lluvia correctamente y el control de limpiador automático podría no funcionar correctamente.*
- *Si tierra o materiales extraños (como hielo o agua con sal) se adhieren al parabrisas sobre el sensor de lluvia o si el parabrisas se congela, los limpiadores se podrían mover automáticamente. Sin embargo, si los limpiadores no pueden limpiar esta tierra, hielo o materiales extraños, el control de limpiadores automático dejará de funcionar. En ese caso, coloque la palanca del limpiador en la posición de baja velocidad o alta velocidad para el funcionamiento manual, o limpie la tierra, hielo, o materiales extraños a mano para reponer el funcionamiento automático de los limpiadores.*
- *Si la palanca del limpiador automático se deja en la posición AUTO, los limpiadores podrían funcionar automáticamente por efecto de fuentes de luz fuerte, ondas electromagnéticas o luces infrarrojas debido a que el sensor de lluvia usa un sensor óptico. Recomendamos que cambie la palanca del limpiador automático a la posición OFF a menos que esté conduciendo el vehículo en condiciones de lluvia.*
- *Se pueden desconectar las funciones de control de limpiador automático. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.*

Interruptores y controles

▼ Lavaparabrisas

Tire de la palanca hacia adelante y sujétela para que salga el líquido de lavaparabrisas.



NOTA

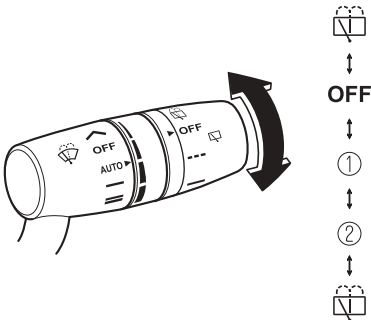
Si se hace funcionar el lavaparabrisas cuando el limpiaparabrisas no está funcionando, el limpiaparabrisas funcionará unas cuantas veces.

Si el limpiador no funciona, verifique el nivel del líquido (página 6-34). Si el nivel del líquido es normal, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Limpia- y lavaluneta trasera

El conmutador de arranque se debe encontrar en ON para usar el limpiaparabrisas.

▼ Limpialuneta trasera



Encienda el limpiador girando el interruptor del lavador/limpiador de luneta trasera.

Posición del interruptor			Funcionamiento de limpia-parabrisas
N.º	Tipo A	Tipo B	
	OFF		Parada
①	---	INT	Intermitente
②	—	ON	Normal

▼ Lavaluneta trasera

Para hacer funcionar el lavador, gire el interruptor del lavador/limpiador de luneta trasera a una de las posiciones . Después de soltar el interruptor, se parará el lavaluneta.

Si el limpiador no funciona, verifique el nivel del líquido (página 6-34). Si el nivel está bien y el lavador continúa sin funcionar, consulte a un técnico experto

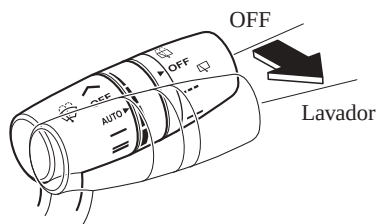
Interruptores y controles

(le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Lavafaros*

El motor debe estar encendido y los faros deben estar encendidos.

Si quiere usar los lavadores de faros, empuje dos veces la palanca del limpiaparabrisas.



NOTA

- Cuando el lavaparabrisas se acciona por la primera vez después de encender los faros, los lavafaros funcionan automáticamente.
- Si entra aire dentro de la cañería del líquido de lavador de faros en condiciones como cuando el vehículo está nuevo o después de que se llena el tanque del lavador con líquido de lavador, el líquido de lavador no saldrá incluso cuando se accione la palanca del lavador. Si ocurre eso, realice el siguiente procedimiento:
 1. Arranque el motor.
 2. Encienda los faros.
 3. Empuje dos veces la palanca del lavador hasta que salga líquido de lavador.

Interruptores y controles

Desempañador de luneta trasera

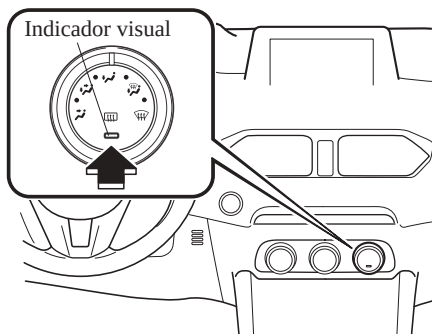
El desempañador de luneta trasera elimina el empañamiento de la luneta trasera.

El encendido se debe encontrar en ON para usar el desempañador.

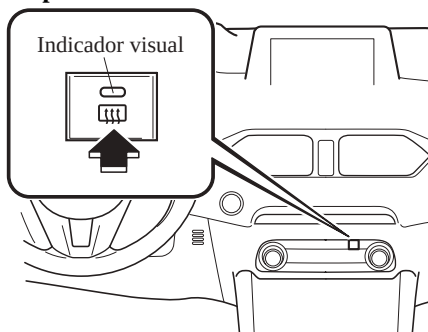
Pulse el interruptor para encender el desempañador de luneta trasera. El desempañador de luneta trasera funciona durante aproximadamente 15 minutos y luego se apaga automáticamente. El indicador se enciende cuando el desempañador está funcionando.

Para desconectar el desempañador de luneta trasera antes de que transcurran 15 minutos, vuelva a pulsar el interruptor.

Sistema de aire acondicionado manual



Sistema de aire acondicionado completamente automático



⚠ PRECAUCIÓN

➤ No se deben usar instrumentos agudos o limpiadores de luneta con abrasivos para limpiar el interior de la luneta trasera. Estos podrían dañar el cableado del desempañador de la luneta trasera.

NOTA

- Este desempañador no fue diseñado para derretir la nieve. Si se acumula nieve en la luneta trasera, límpiela antes de usar el desempañador.
- Se puede cambiar el ajuste del desempañador de luneta trasera. Después de cambiar el ajuste, el desempañador de luneta trasera se para automáticamente después de que hayan transcurrido 15 minutos y cuando la temperatura ambiente sea alta. Cuando la temperatura ambiente sea baja, continuará funcionando hasta que se vuelva a pulsar el interruptor. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

Interruptores y controles

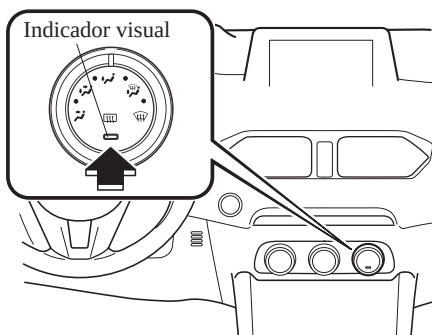
▼ Desempañador de espejo*

Los desempañadores de espejo descongelan los espejos exteriores.

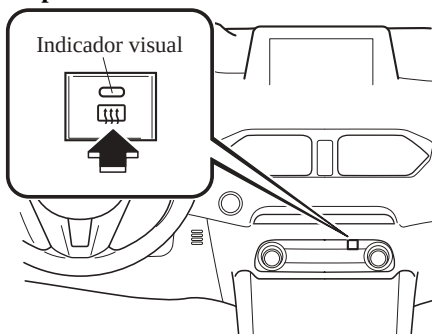
Los desempañadores de espejo funcionan junto con el desempañador de luneta trasera.

Para conectar los desempañadores de espejo, cambie el encendido a ON y oprima el interruptor del desempañador de luneta trasera (página 4-114).

Sistema de aire acondicionado manual



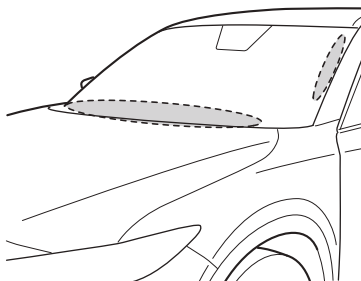
Sistema de aire acondicionado completamente automático



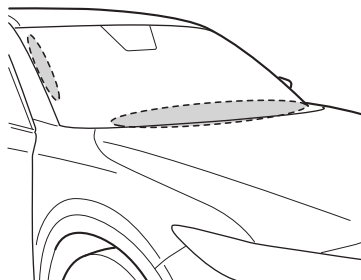
▼ Descongelador de limpiaparabrisas*

Los filamentos térmicos de las siguientes posiciones calientan y facilitan la retirada de la nieve acumulada en el parabrisas.

Modelo con volante a la izquierda



Modelo con volante a la derecha

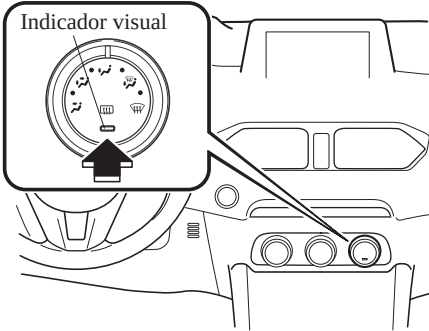


El descongelador de limpiaparabrisas funciona junto con el desempañador de luneta trasera.

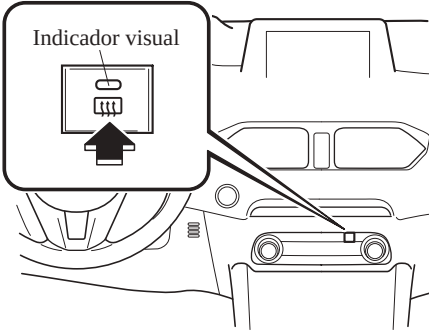
Para conectar el descongelador de limpiaparabrisas, cambie el encendido a ON y oprima el interruptor del desempañador de luneta trasera (página 4-114).

Interruptores y controles

Sistema de aire acondicionado manual



Sistema de aire acondicionado completamente automático

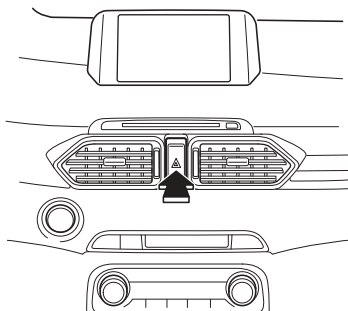


Bocina

Para hacer sonar la bocina, pulse la marca  del volante.

Luces de emergencia

Las luces de emergencia se deben usar siempre cuando se estaciona el vehículo en o cerca del borde de la carretera en una emergencia.



El destellador de aviso de peligro sirve para alertar a los demás conductores que su vehículo se encuentra en una situación de peligro para el tráfico y tienen que conducir con cuidado cuando están cerca.



Pulse las luces de emergencia y todas las señales de viraje, parpadearán. Las luces de emergencia en el tablero de instrumentos parpadearán simultáneamente.

NOTA

- Las señales de viraje no pueden funcionar cuando el destellador de aviso de peligro está funcionando.
- Verifique las reglamentaciones locales acerca del uso de las luces de advertencia de peligro mientras se remolca el vehículo para verificar que no está violando ninguna ley.

- Si se pisa el pedal de freno mientras que se conduce en caminos resbalosos, el sistema de señal de parada de emergencia puede funcionar haciendo que las señales de viraje y de cambio de pista destellen. Consulte la sección Sistema de señales de parada de emergencia en la página 4-128.
- Mientras el sistema de señales de parada de emergencia está funcionando, todas las señales de viraje destellarán rápida y automáticamente para prevenir al conductor del vehículo detrás del suyo de la situación de frenado repentino. Consulte la sección Sistema de señales de parada de emergencia en la página 4-128.

Sistema de frenos

▼ Frenos de servicio

Este vehículo tiene frenos hidráulicos que se ajustan automáticamente durante su uso normal.

Si se pierde la asistencia hidráulica, se puede frenar el vehículo pero será necesario pisar el pedal con una fuerza mayor a la normal. Además la distancia para frenar el vehículo será mayor que la normal.

! ADVERTENCIA

No continúe conduciendo en rueda libre cuando el motor se apaga, encuentre un lugar seguro donde estacionar:

Es peligroso continuar conduciendo en rueda libre cuando el motor se apaga. Será más difícil frenar y el freno hidráulico se podría vaciar si bombea el freno. Por esta razón será necesario disponer de más distancia de frenado o incluso se podría sufrir un accidente.

Haga el cambio a una velocidad menor cuando descienda una cuesta prolongada:

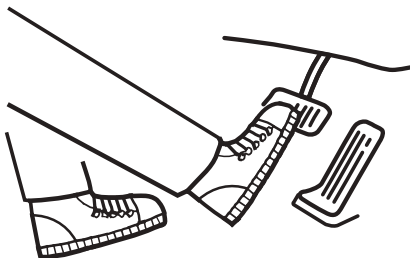
Conducir con el pie en el pedal del freno o pisando el pedal continuamente durante distancias prolongadas es peligroso. Esto hace que los frenos se sobrecalienten, resultando en distancias de frenado mayores o incluso la falla total de los frenos. Lo cual puede resultar en la pérdida del control del vehículo y un accidente grave. Se debe evitar conducir pisando el pedal del freno.

Seque los frenos que se humedecen conduciendo lentamente el vehículo, liberando el pedal del acelerador y aplicando ligeramente los frenos varias veces hasta que el rendimiento de los frenos vuelva a la normalidad:

Conducir con los frenos mojados es peligroso. La distancia de frenado aumenta o el vehículo se puede ir hacia un lado al frenar lo cual resultará en un accidente grave. Frenar ligeramente indicará si los frenos se vieron afectados.

! PRECAUCIÓN

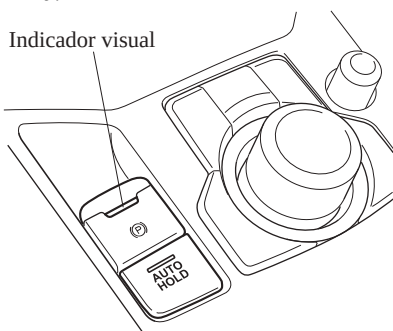
- No conduzca con su pie apoyado sobre el pedal de embrague o pedal de frenos, o mantenga pisando el pedal de embrague innecesariamente. De lo contrario resultará en lo siguiente:
 - Las piezas del embrague y los frenos se desgastarán más rápidamente.
 - Los frenos se sobrecalentarán y se afectará adversamente el rendimiento de los frenos.
- Pise siempre el pedal de frenos con el pie derecho. Aplicar los frenos con el pie izquierdo que está desacostumbrado puede reducir el tiempo de reacción ante una situación de emergencia resultando en el funcionamiento insuficiente de los frenos.



➤ Use calzado apropiado para conducir de manera de evitar que su pie haga contacto con el pedal de frenos al pisar el pedal del acelerador.

▼ Freno de estacionamiento eléctrico (EPB)

El EPB aplica el freno de estacionamiento usando un motor eléctrico. Cuando se aplica el freno de estacionamiento, el indicador del interruptor del EPB se ilumina.



⚠ ADVERTENCIA

No conduzca el vehículo con el freno de estacionamiento aplicado:

Si se conduce el vehículo con el freno de estacionamiento aplicado, los componentes del freno podrían generar calor y el sistema de frenos podría no funcionar, provocando un accidente. Antes de conducir, libere el freno de estacionamiento y verifique que el indicador del EPB está apagado.

NOTA

· No se podrá aplicar o liberar el freno de estacionamiento si la batería del vehículo está descargada.

- Si se aplica y libera repetidamente el EPB, podría dejar de funcionar para evitar que se sobrecaliente el motor. Si ocurriera eso, espere aprox. 1 minuto antes de usar otra vez el interruptor del EPB.
- Se escuchará un sonido de funcionamiento al aplicar o liberar el freno de estacionamiento, sin embargo, esto no indica un malfuncionamiento.
- Si el EPB no se usa durante periodos de tiempo prolongados, se realiza una inspección automática del sistema mientras el vehículo está estacionado. Se escuchará el sonido de funcionamiento, sin embargo, esto no indica un problema.
- Cuando se aplica el freno de estacionamiento y el encendido está en OFF, se escuchará el sonido de funcionamiento, sin embargo, esto no indica un problema.
- El pedal de freno se puede mover mientras se aplica o libera el freno de estacionamiento, sin embargo, esto no indica un problema.
- Si se tira del interruptor del EPB mientras se conduce el vehículo, se aplicará el freno de estacionamiento y se activará la advertencia sonora del EPB. Cuando se libera el interruptor, se liberará el freno de estacionamiento y dejará de sonar la advertencia sonora.
- Si el freno de estacionamiento se aplica con el encendido desconectado o en ACC, el indicador del EPB del grupo de instrumentos y el indicador en el interruptor se podrían encender durante 15 segundos.

Frenos

- Al conducir el vehículo a través de un lavadero automático, podría ser necesario desconectar el encendido con el freno de estacionamiento liberado dependiendo del tipo de lavadero automático.

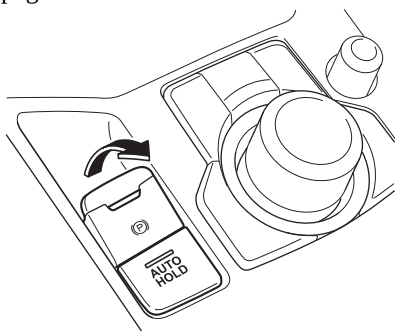
Al aplicar el freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento se puede aplicar independientemente de la posición del conmutador de arranque.

Pise firmemente el pedal de freno y tire del interruptor del EPB.

El freno de estacionamiento se aplica y el indicador del EPB y el indicador del interruptor del EPB se iluminan.

Consulte la sección Si se enciende o destella una de las luces de advertencia en la página 7-45.

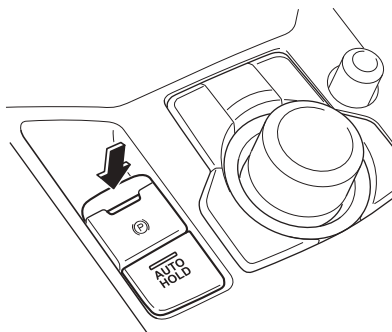


Al liberar el freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento se puede liberar mientras el conmutador de arranque se encuentra en ON o el motor está funcionando. Cuando se libera el freno de estacionamiento, el indicador del EPB y el indicador del interruptor del EPB se apagan.

Liberación manual del freno de estacionamiento

Pise firmemente el pedal de freno y presione el EPB.



Si se presiona el interruptor del EPB sin pisar el pedal de freno, el visualizador o el indicador del grupo de instrumentos notifica al conductor que no se ha pisado el freno.

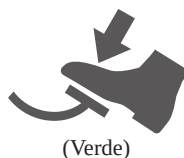
(Grupo de instrumentos tipo A/B)

Se muestra un mensaje en el visualizador multinformación en el grupo de instrumentos.

Consulte la sección Mensaje indicado en la exhibición multinformación en la página 7-65.

(Grupo de instrumentos tipo C)

Se enciende el indicador (verde) de demanda de operación del pedal de freno en el grupo de instrumentos.



Liberación automática del freno de estacionamiento

Si el pedal del acelerador se pisa con el freno de estacionamiento aplicado y se

cumplen todas las demás condiciones, el freno de estacionamiento se libera automáticamente.

- El motor está funcionando.
- La puerta del conductor está cerrada.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.

(Transmisión manual)

- La palanca de cambio se encuentra en una posición diferente de punto muerto.
- El pedal del embrague se pisa a la mitad

(Transmisión automática)

- La palanca selectora se encuentra en la posición D, M o R

NOTA

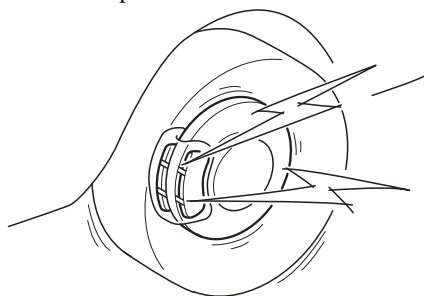
Si algo como el pie del conductor hace contacto con el pedal del acelerador con el motor funcionando y freno de estacionamiento está aplicado, se puede liberar automáticamente el freno de estacionamiento. Si no tiene la intención de conducir inmediatamente, cambie la palanca de cambios (transmisión manual) a la posición de punto muerto o cambie la palanca selectora (transmisión automática) a la posición P o N.

▼ Luces de advertencia

La advertencia se enciende cuando el sistema tiene un malfuncionamiento. Consulte el apartado Consulte al concesionario autorizado Mazda y haga inspeccionar el vehículo en la página 7-48.

▼ Indicador de desgaste de pastillas de freno

Cuando se desgastan las pastillas de freno de disco, los indicadores de desgaste incorporados entran en contacto con las placas de disco. Esto produce un chirrido que le avisa al conductor que debe cambiar las pastillas de freno.



Cuando escuche este ruido, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.

⚠ ADVERTENCIA

No conduzca con almohadillas de discos gastadas:

Conducir con las pastillas de freno desgastadas es peligroso. Los frenos pueden fallar y provocar un accidente serio. Lo antes posible tan pronto como comience a escuchar el chirrido del indicador de desgaste de almohadilla de freno consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Frenos

NOTA

En condiciones de alta humedad, se pueden escuchar ruidos en los frenos, como chirrido de frenos o crujido de los frenos. Esto no indica que haya un funcionamiento incorrecto.

▼ Frenado asistido

Durante el frenado en caso de emergencia cuando es necesario pisar el pedal de freno con más fuerza, el sistema de frenado asistido le brinda asistencia al frenado de manera de mejorar el rendimiento de frenado.

Cuando pisa el pedal de freno con fuerza o lo pisa a más rápidamente, los frenos se aplican firmemente.

NOTA

- *Cuando pisa el pedal de freno con fuerza o lo pisa a más rápidamente, el pedal se sentirá suave pero los frenos se aplicarán firmemente. Este es un efecto normal del frenado asistido y no indica ningún malfuncionamiento.*
- *Cuando el pedal de freno se pisa con fuerza o se pisa más rápidamente, podría escuchar un ruido de funcionamiento del motor/bomba. Este es un efecto normal del frenado asistido y no indica ningún malfuncionamiento.*
- *El equipo de frenado asistido no reemplaza la funcionalidad del sistema de frenos principal del vehículo.*

AUTOHOLD

La función AUTOHOLD mantiene parado el vehículo de forma automática, incluso si retira el pie del pedal del freno. El mejor momento para utilizar esta función es cuando esté parado en un atasco o en un semáforo. Los frenos se liberan al reanudar la marcha del vehículo, al soltar el pedal del embrague con la palanca de cambios en una posición que no sea la posición de punto muerto (vehículo con transmisión manual) o al pisar el pedal del acelerador (vehículo con transmisión automática).

ADVERTENCIA

No se fie completamente de la función AUTOHOLD:

La función AUTOHOLD se ha diseñado únicamente para ayudar al funcionamiento del freno cuando el vehículo está detenido. No accionar los frenos y fiarse únicamente de la función AUTOHOLD es algo peligroso y puede provocar un accidente inesperado si el vehículo se mueve de forma repentina. Accione los frenos adecuadamente en función de las condiciones de la calzada y del entorno.

No retire el pie del pedal del freno con el vehículo detenido en una pendiente acusada:

Dado que existe la posibilidad de que el vehículo no se mantenga parado mediante la función AUTOHOLD, el vehículo se podría mover de forma inesperada y provocar un accidente.

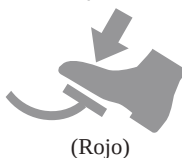
No utilice la función AUTOHOLD sobre calzadas resbaladizas, como calzadas con hielo o nieve, ni en caminos sin pavimentar:

Incluso en el caso de que el vehículo se mantenga parado mediante la función AUTOHOLD, el vehículo se podría mover de forma inesperada y provocar un accidente. Accione el pedal del acelerador, los frenos o el volante según corresponda en cada caso.

Pise inmediatamente el pedal del freno en los siguientes casos:

Dado que la función AUTOHOLD se puede cancelar de forma forzada, el vehículo se podría mover de forma inesperada y provocar un accidente.

➤ La advertencia de la solicitud de funcionamiento del pedal del freno (rojo) parpadea y la advertencia sonora se activan al mismo tiempo.



➤ Se muestra el mensaje [Mantenimiento de frenos no disponible, pise el freno para mantener la posición] en la Exhibición de multinformación y la advertencia sonora se activa al mismo tiempo.

Aplique siempre el freno de estacionamiento al estacionar el vehículo:

De no hacerlo, en situaciones de riesgo, el vehículo se podría mover de forma inesperada y provocar un accidente. Al estacionar el vehículo, coloque la palanca selectora en la posición P (vehículo con transmisión automática) y aplique el freno de estacionamiento.



PRECAUCIÓN

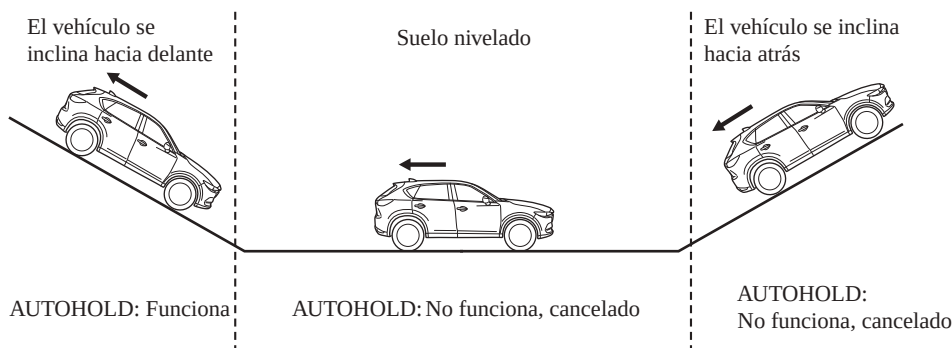
Si deja de accionar el pedal del acelerador antes de que el vehículo empiece a moverse, se podría reducir la fuerza de retención del vehículo en la posición de parado. Pise con fuerza el pedal del freno o el pedal del acelerador para acelerar el vehículo.

NOTA

- En las siguientes condiciones, se está produciendo un problema con la función AUTOHOLD. Haga que un técnico experto inspeccione su vehículo (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.
- La advertencia de solicitud de funcionamiento del pedal del freno (rojo) del tablero de instrumentos parpadea y la advertencia sonora se activan durante unos 5 segundos mientras la función AUTOHOLD está en funcionamiento o al pulsar el interruptor AUTOHOLD.
- Aparece un mensaje en la exhibición de multinformación y se activa una advertencia sonora durante unos 5 segundos la función AUTOHOLD está en funcionamiento o al pulsar el interruptor AUTOHOLD.
- Si coloca el conmutador de arranque en la posición OFF con la función AUTOHOLD activa, el freno de estacionamiento se accionará automáticamente para ayudarle a estacionar el vehículo.

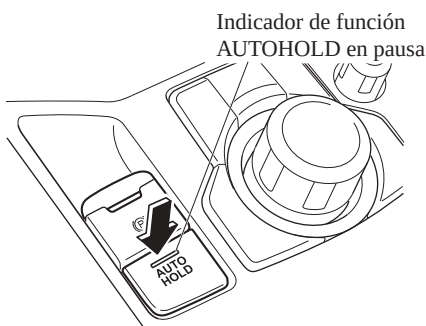
- La función AUTOHOLD se cancela cuando la palanca selectora o la palanca de cambios se cambia a la posición R con el vehículo en un lugar plano, o en una pendiente mirando hacia arriba (como se muestra abajo).

← : Conducción en marcha atrás (palanca selectora/palanca de cambios en la posición R)



▼ Para activar el sistema AUTOHOLD

Pulse el interruptor AUTOHOLD y el indicador de espera del sistema AUTOHOLD se encenderá, y la función AUTOHOLD se activará.



NOTA

Cuando se cumplan todas las condiciones indicadas a continuación, el indicador de espera del sistema AUTOHOLD se encenderá al pulsar el interruptor AUTOHOLD y la función AUTOHOLD se activará.

- El conmutador de arranque está en la posición ON (el motor se pone en marcha o se detiene mediante el sistema i-stop).
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La puerta del conductor está cerrada.
- No hay ningún problema con la función AUTOHOLD.

Para accionar la función AUTOHOLD y accionar los frenos

1. Pise el pedal de freno y detenga completamente su vehículo.
2. El indicador de función AUTOHOLD activa del tablero de instrumentos se enciende y los frenos quedan accionados.

HOLD

Frenos

3. El vehículo se mantiene en su posición parada incluso después de soltar el pedal del freno.

NOTA

Cuando se cumplen todas las condiciones indicadas a continuación, la función AUTOHOLD se activa y se accionan los frenos.

- El conmutador de arranque está en la posición ON (el motor se pone en marcha o se detiene mediante el sistema i-stop).
- El vehículo está parado.
- Se ha pisado el pedal de freno.
- El indicador de la función AUTOHOLD activa se enciende.
- No se ha pisado el pedal del acelerador.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La puerta del conductor está cerrada.
- No hay ningún problema con la función AUTOHOLD.
- Se ha soltado el freno de estacionamiento.
- No hay ningún problema en el freno de estacionamiento eléctrico (EPB).
- **(Vehículo con transmisión automática)**
La palanca selectora está en una posición que no es R o el vehículo se inclina hacia delante con la palanca selectora en la posición R.

Para liberar la función AUTOHOLD e iniciar la conducción del vehículo

Si realiza cualquiera de las siguientes acciones para reanudar la conducción del vehículo, los frenos se liberarán automáticamente y el indicador de función AUTOHOLD activa se apagará.

- **(Vehículo con transmisión manual)**

Empieza a soltar el pedal del embrague con la palanca de cambio en una posición que no es la de punto muerto

• **(Vehículo con transmisión automática)**

- Se ha pisado el pedal del acelerador.
- El vehículo se inclina hacia atrás o la palanca selectora se coloca en la posición R en un suelo plano.

NOTA

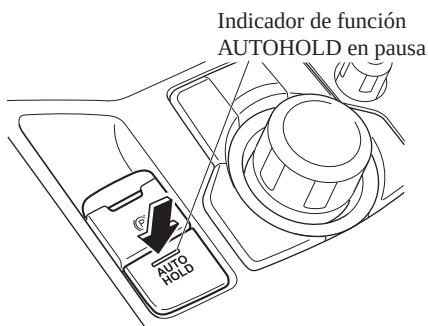
- Si se tira del freno de estacionamiento eléctrico (EPB) mientras la función AUTOHOLD está en uso, el freno de estacionamiento se aplica y la función AUTOHOLD quedará liberada. Además, si se libera el freno de estacionamiento en estas condiciones, la función AUTOHOLD se activará para accionar los frenos.
- En las siguientes circunstancias, el freno de estacionamiento se aplica automáticamente y la función AUTOHOLD queda liberada. La función AUTOHOLD se vuelve a activar cuando se restablecen las condiciones anteriores a su liberación.
 - Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor.
 - La puerta del conductor está abierta.
- Cuando hayan pasado unos diez minutos o más desde el inicio del uso de la función AUTOHOLD, se aplicará el freno de estacionamiento automáticamente. Dado que la función AUTOHOLD se restablece al liberar el freno de estacionamiento, el accionamiento de los frenos de la función AUTOHOLD también se reanuda.

• **(Vehículo con transmisión manual)**

Al iniciar el desplazamiento del vehículo hacia delante o marcha atrás en una pendiente descendente, pise el pedal del embrague y cambie la posición de la palanca de cambios a la posición adecuada en la dirección deseada. A continuación, pise el pedal del acelerador para liberar la función AUTOHOLD.

▼ **Para desactivar el sistema AUTOHOLD**

Pise el pedal de freno y pulse el interruptor de la función AUTOHOLD. La función AUTOHOLD está desactivada y el indicador de espera de la función AUTOHOLD se apaga.



NOTA

- Cuando no se aplican los frenos, como cuando se conduce el vehículo, la función AUTOHOLD se puede desactivar solo con pulsar el interruptor AUTOHOLD.
- **(Grupo de instrumentos tipo A/B)**

Si se pulsa el interruptor AUTOHOLD sin pisar el pedal del freno con la función AUTOHOLD en Funcionamiento (indicador de la función AUTOHOLD activa encendido en el tablero de instrumentos) se mostrará el mensaje *Se debe pisar el pedal del freno para desactivar el sistema Auto Hold* en el visualizador multinformación para notificar al conductor que debe pisar el pedal del freno.

• **(Grupo de instrumentos tipo C)**

Si se pulsa el interruptor AUTOHOLD sin pisar el pedal del freno con la función AUTOHOLD en funcionamiento (indicador de la función AUTOHOLD activa encendido), el indicador de solicitud de funcionamiento del pedal del freno (verde) del tablero de instrumentos se enciende para notificar al conductor que es necesario pisar el pedal del freno.



(Verde)

- Si se da cualquiera de las siguientes condiciones con la función AUTOHOLD en funcionamiento (indicador de la función AUTOHOLD activa encendido), el freno de estacionamiento se aplica de forma automática y la función AUTOHOLD se desactiva. Para el funcionamiento del freno de estacionamiento eléctrico (EPB), consulte la sección del freno de estacionamiento eléctrico (EPB) en la página 4-119.

• El encendido se cambia a OFF.

- Hay un problema con la función AUTOHOLD.
- Apague AUTOHOLD antes de colocar el conmutador de arranque en la posición OFF para que el freno de estacionamiento no se aplique automáticamente.

Sistema de señales de parada de emergencia

Si acciona los frenos de forma brusca mientras conduce a una velocidad de unos 55 km/h o más, el sistema de señales de parada de emergencia hará que parpadeen de forma automática y rápida todos los indicadores de viraje para alertar a los conductores situados por detrás de su vehículo sobre esta situación.

NOTA

· Parpadeo

Si detiene completamente su vehículo mientras todas las señales de viraje están destellando rápidamente, el destello rápido de todas las señales de viraje volverá al patrón de destello normal. Al pulsar el interruptor de las luces de emergencia, todos los indicadores de viraje se apagarán.

· Funcionamiento

- Cuando se pone en funcionamiento el sistema ABS, es más probable que el sistema de señales de parada de emergencia se ponga en funcionamiento. Por lo tanto, si se pisa el pedal del freno sobre una calzada resbaladiza, es posible que parpadeen todos los indicadores de viraje.
- El sistema de señales de parada de emergencia no funciona al pulsar el interruptor de las luces de emergencia.

Asistencia para arranque en pendientes (HLA)

El HLA es una función que ayuda al conductor a acelerar desde la posición de parada en una pendiente. Cuando el conductor libera el pedal del freno y pisa el pedal del acelerador mientras se encuentran en una pendiente, la función impide que el vehículo ruede. La fuerza de frenado se mantiene automáticamente después de liberar el pedal del freno en una pendiente pronunciada.

Para vehículos con transmisión manual, el sistema HLA funciona en una bajada cuando la palanca de cambios está en la posición de marcha atrás (R), y en una subida cuando la palanca de cambios está en una posición diferente de marcha atrás (R).

Para vehículos con transmisión automática, el sistema HLA funciona en una bajada cuando la palanca selectora está en la posición de marcha atrás (R), y en una subida cuando la palanca selectora está en una posición de marcha hacia adelante.

ADVERTENCIA

No confíe completamente en el sistema HLA:

El sistema HLA es un dispositivo auxiliar para acelerar al arrancar en una pendiente. El sistema funcionará solamente durante aproximadamente dos segundos y por lo tanto, confiar sólo en el sistema, al acelerar desde la posición de parada es peligroso debido a que el vehículo se puede mover (rodar) inesperadamente y causar un accidente.

El vehículo puede rodar dependiendo de la carga del vehículo o si está remolcando algo. Además, para vehículos con transmisión manual, el vehículo puede rodar dependiendo de como se acciona el pedal del embrague o el pedal del acelerador.

Confirme siempre la seguridad alrededor del vehículo antes de comenzar a conducir el vehículo.

NOTA

- *El sistema HLA podría no funcionar en una pendiente suave. Además, el gradiente de la pendiente en el que funcionará el sistema cambia dependiendo de la carga del vehículo.*
- *El sistema HLA no funciona cuando se ha aplicado el freno de mano, no se ha parado el vehículo completamente o se suelta el pedal del embrague.*
- *Mientras el sistema HLA está funcionando, el pedal de freno podría sentirse duro y vibrar, sin embargo, esto no indica un funcionamiento incorrecto.*
- *El sistema HLA no funciona mientras el indicador TCS/DSC está encendido. Consulte la sección Consulte al concesionario autorizado Mazda y haga inspeccionar el vehículo, en la página 7-48.*
- *El sistema HLA no se desconecta incluso si se pulsa el interruptor TCS OFF para desconectar el TCS.*
- **(Transmisión automática)**
A pesar de que el sistema HLA no funciona durante la parada en ralentí, la función de prevención de vuelcos funciona para evitar que el vehículo ruede.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

La unidad de control del ABS analiza continuamente la velocidad de cada rueda. Si una de las ruedas da la impresión de bloquearse, el ABS automáticamente suelta y vuelve a poner el freno para dicha rueda.

El conductor puede escuchar una vibración en el sistema de frenos y una suave vibración en el pedal de freno. Este es un sistema ABS de funcionamiento normal. Continúe pisando el pedal de freno sin bombear los frenos.

La advertencia se enciende cuando el sistema tiene un malfuncionamiento. Consulte la sección Consulte al concesionario autorizado Mazda y haga inspeccionar el vehículo, en la página 7-48.

ADVERTENCIA

No se crea que el ABS constituye una excusa para no conducir bien:

El ABS no es una solución para la conducción peligrosa o descuidada; si se conduce a velocidades excesivas o si no se deja una distancia prudencial con respecto al vehículo que está delante suyo, conduciendo sobre el hielo o la nieve, y cuando se produce un acuaplaneo (porque la fricción de los neumáticos disminuye por el agua del camino). De igual forma puede sufrir un accidente.

NOTA

- Las distancias para el frenado serán más largas en superficies flojas, (por ejemplo, en la nieve o pedregullo), que están asentadas sobre una superficie dura. Un vehículo con un sistema de frenos normal puede frenar en menos tiempo en estas condiciones porque los neumáticos crean un montículo durante el patinaje.
- El sonido del ABS funcionando puede ser escuchado al arrancar el motor o inmediatamente después de arrancar el motor, sin embargo, no indica un malfuncionamiento.

ABS/TCS/DSC/Asistencia para tracción todo terreno

Sistema de control de tracción (TCS)

El sistema de control de tracción (TCS) mejora la tracción y la seguridad controlando el par del motor y el frenado. Cuando el TCS detecta que una de las ruedas patina, baja el par del motor y acciona los frenos para evitar la pérdida de tracción.

Esto significa que sobre una superficie resbalosa, el motor se ajusta automáticamente para brindar la mejor potencia a las ruedas evitando que patinen y pierdan tracción.

La advertencia se enciende cuando el sistema tiene un malfuncionamiento. Consulte la sección Consulte al concesionario autorizado Mazda y haga inspeccionar el vehículo, en la página 7-48.

ADVERTENCIA

No deje de conducir prudentemente aunque su vehículo esté equipado con el sistema de control de tracción (TCS):

El sistema de control de tracción (TCS) no puede compensar la conducción imprudente y maniobras peligrosas, la velocidad excesiva, conducir muy cerca del vehículo que va adelante o el acuaplaneo (la reducción de la fricción de las ruedas y el contacto con el camino debidos a la presencia de agua en la superficie del camino). De igual forma puede sufrir un accidente.

Use neumáticos para nieve o cadenas para nieve cuando los caminos estén cubiertos de hielo y/o nieve:

Conducir sin dispositivos de tracción apropiados sobre caminos cubiertos de nieve y/o hielo es peligroso. El sistema de control de tracción (TCS) solo no puede proveerle de la tracción adecuada y aún con este sistema pueden ocurrir accidentes.

NOTA

Para desactivar el TCS, oprima el interruptor TCS OFF (página 4-132).

▼ Indicador TCS/DSC



Este indicador permanece encendido durante algunos segundos cuando el encendido se gira a ON. Si el TCS o DSC está funcionando, el indicador destellará.

Si la luz permanece encendida, el TCS, DSC o el sistema de frenado asistido podrían tener un problema y podrían no funcionar correctamente. Lleve su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

- Además de que destelle el indicador, se sentirá un tirón suave proveniente del motor. Esto indica que el TCS/DSC funciona correctamente.
- En superficies resbalosas, como nieve fresca, será imposible alcanzar altas rpm con el TCS activado.

ABS/TCS/DSC/Asistencia para tracción todo terreno

▼ Indicador TCS OFF*

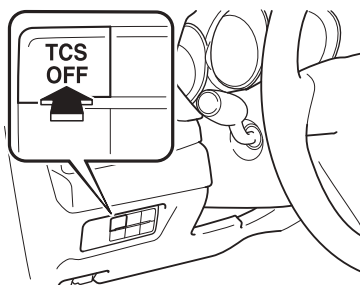
TCS OFF

Este indicador permanece encendido durante algunos segundos cuando el encendido se gira a ON. También se enciende cuando se oprime el interruptor TCS OFF y se desconecta el TCS. Consulte la sección Interruptor TCS OFF en la página 4-132.

Si la luz permanece encendida y el TCS no está apagado, lleve su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). El DSC puede tener un funcionamiento incorrecto.

▼ Interruptor TCS OFF*

Pulse el interruptor TCS OFF para desconectar el TCS. El indicador TCS OFF en el grupo de instrumentos se encenderá.



Pulse otra vez el interruptor para volver a encender el TCS. El indicador TCS OFF se apagará.

NOTA

- Cuando el TCS está conectado e intenta sacar el vehículo cuando está atrapado, o al conducirlo a través de nieve recién caída, el TCS (parte del DSC) se activará. Pisando el acelerador no se aumentará la fuerza del motor y será difícil sentir el vehículo. Cuando esto suceda, desconecte el TCS.
- Si el TCS está desconectado cuando apaga el motor, se conectará automáticamente cuando el encendido se cambia a ON.
- Dejando el TCS conectado se logrará la mejor tracción posible.
- Si el interruptor TCS OFF se mantiene oprimido durante 10 segundos o más, la función de detección de malfuncionamiento del interruptor TCS OFF funcionará y el sistema TCS se activará automáticamente. El indicador TCS OFF se apagará mientras el sistema TCS no esté funcionando.

ABS/TCS/DSC/Asistencia para tracción todo terreno

Control de estabilidad dinámica (DSC)

El Control dinámico de estabilidad (DSC) controla automáticamente el frenado y el par del motor junto con los sistemas como el ABS y TCS para controlar el deslizamiento lateral al conducir sobre superficies resbalosas, o durante maniobras repentinas o evasivas, mejorando la seguridad del vehículo.

Consulte el ABS (página 4-130) y TCS (página 4-131).

El DSC funciona a velocidades mayores de 20 km/h.

La advertencia se enciende cuando el sistema tiene un malfuncionamiento. Consulte la sección Consulte al concesionario autorizado Mazda y haga inspeccionar el vehículo, en la página 7-48.

! ADVERTENCIA

No se confíe en el control de estabilidad dinámica como un sustituto de la conducción segura:

El control de estabilidad dinámica (DSC) no puede compensar la conducción irresponsable e insegura, la velocidad excesiva, el seguir a otro vehículo bien cerca, y el acuaplaneo (la reducción de la fricción del neumático y el contacto con el pavimento debido al agua sobre la superficie del camino). De igual forma puede sufrir un accidente.

! PRECAUCIÓN

- El DSC podría no funcionar correctamente a menos que se cumpla lo siguiente:
 - Use neumáticos del tamaño correcto especificado para su Mazda en las cuatro ruedas.
 - Use neumáticos del mismo fabricante, marca y patrón de diseño en las cuatro ruedas.
 - No mezcle neumáticos usados.
- El DSC podría no funcionar correctamente cuando se usan cadenas para nieve o el neumático de repuesto temporal está instalado debido a que el diámetro de los neumáticos cambia.

▼ Indicador TCS/DSC



Este indicador permanece encendido durante algunos segundos cuando el encendido se gira a ON. Si el TCS o DSC está funcionando, el indicador destellará.

Si la luz permanece encendida, el TCS, DSC o el sistema de frenado asistido podrían tener un problema y podrían no funcionar correctamente. Lleve su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Asistencia para tracción todo terreno*

Cuando los neumáticos del vehículo se quedan incrustados en barro, arena o nieve profunda, el sistema de asistencia para tracción todo terreno funciona para evitar que las ruedas motrices patinen y para ayudar a liberar los neumáticos atrapados. No conduzca sobre caminos muy pedregosos ni lechos de ríos.

ADVERTENCIA

No confíe totalmente en el sistema de asistencia para tracción todo terreno.

El sistema de asistencia para tracción todo terreno tiene limitaciones. Conduzca siempre el vehículo de forma segura de acuerdo con las condiciones de la calzada. No conduzca el vehículo de forma imprudente; de lo contrario, se podría producir un accidente. Además, no conduzca el vehículo en las siguientes condiciones mientras el sistema de asistencia para tracción todo terreno esté en funcionamiento. De lo contrario, los componentes del sistema motriz podrían verse afectados negativamente, lo que podría provocar un accidente.

- El vehículo se conduce sobre carreteras pavimentadas.
- El neumático o neumáticos de repuesto temporal son de un tamaño diferente al especificado.
- Se utilizan cadenas para nieve.

PRECAUCIÓN

El sistema de asistencia para tracción todo terreno es una función que ayuda a liberar los neumáticos atrapados. Cuando no sea necesario utilizar esta función, evite conducir el vehículo de forma continua con el sistema de asistencia para tracción todo terreno activado.

(Vehículo equipado con grupo de instrumentos tipo A/B)

Si el vehículo se conduce de forma continua con el sistema de asistencia para tracción todo terreno activado, puede aparecer la indicación de advertencia de la AWD.

(Vehículo equipado con grupo de instrumentos tipo C)

Si el vehículo se conduce de forma continua con el sistema de asistencia para tracción todo terreno activado, puede parpadear la luz de advertencia de la AWD. Consulte la sección Si se enciende o destella una de las luces de advertencia en la página 7-45.

NOTA

El vehículo puede vibrar o puede escuchar el sonido de funcionamiento mientras el sistema de asistencia para tracción todo terreno está en funcionamiento u operativo. No obstante, esto no indica que haya un problema.

▼ Indicador visual de asistencia para tracción todo terreno



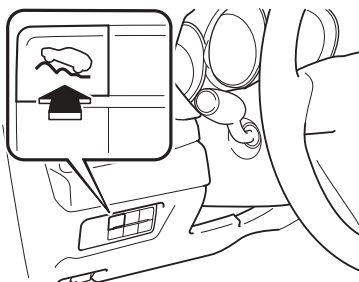
ABS/TCS/DSC/Asistencia para tracción todo terreno

- Cuando el encendido se cambia a ON, el indicador visual se enciende y luego se apaga después de algunos segundos.
- Al pulsar el interruptor del sistema de asistencia para tracción todo terreno para accionar el sistema de asistencia para tracción todo terreno, el indicador visual se enciende.
- En las siguientes condiciones se podría indicar un problema en el sistema. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
 - El indicador visual no se enciende cuando el conmutador de arranque está en la posición ON o se mantiene encendido.
 - El indicador visual se enciende aunque el sistema de asistencia para tracción todo terreno no se accione.

▼ Interruptor del sistema de asistencia para tracción todo terreno

Al pulsar el interruptor después de detener el vehículo, el sistema de asistencia para tracción todo terreno pasa a estar operativo.

El indicador visual del sistema de asistencia para tracción todo terreno del tablero de instrumentos se ilumina.



Si se vuelve a pulsar el interruptor, el sistema de asistencia para tracción todo

terreno detiene su funcionamiento y el indicador visual del sistema de asistencia para tracción todo terreno se apaga.

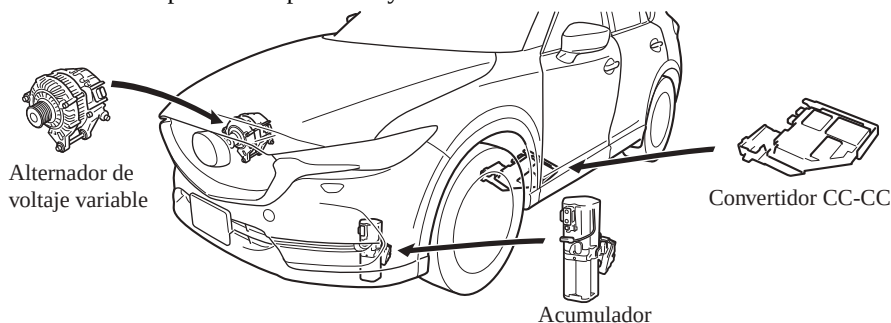
NOTA

Si se detiene el motor mientras el sistema de asistencia para tracción todo terreno está operativo, el sistema de asistencia para tracción todo terreno no estará operativo cuando se vuelva a poner en marcha el motor.

i-ELOOP*

El sistema i-ELOOP elimina la carga del motor utilizada para generar electricidad y mejora la capacidad de conducción y el ahorro de combustible al producir electricidad gracias a la energía cinética generada cuando el vehículo se ralentiza tras utilizar los frenos o durante el uso del freno motor.

Almacena grandes cantidades de electricidad de forma instantánea y utiliza esta electricidad de forma eficiente para los dispositivos y accesorios eléctricos.


! PRECAUCIÓN

➤ Por las siguientes partes circula electricidad de alto voltaje, por lo tanto no las toque.

- Alternador de voltaje variable
- Convertidor CC-CC
- Acumulador

➤ Si se va a desechar el acumulador, consulte siempre a un técnico experto, (le recomendamos un técnico experto Mazda).

Por detalles, visite la siguiente URL.

<http://www.mazda.com/csr/environment/recycling>

▼ Visualización de estado de control del sistema i-ELOOP

Se notifica al conductor del estado de generación eléctrica del i-ELOOP y las condiciones del vehículo mediante la exhibición de estado de control.

El estado de generación de electricidad i-ELOOP se exhibe en la exhibición central.

Consulte la sección Exhibición de estado de control en la página 4-139.

▼ Exhibición de carga i-ELOOP

Si se arranca el motor después de no haber conducido el vehículo durante un largo período de tiempo, se mostrará el mensaje "i-ELOOP cargando" en la visualización. Deje el motor en marcha en vacío y espere hasta que desaparezca el mensaje.

NOTA

Si se conduce el vehículo mientras se exhibe el mensaje, se escuchará un bip. Si gira el volante mientras se exhibe el mensaje, lo sentirá más pesado de lo normal, pero esto no es anormal. Detenga el vehículo en un lugar seguro con el motor funcionando y no intente girar el volante. El funcionamiento de la dirección volverá a ser normal cuando se deja de exhibir el mensaje.

i-ELOOP

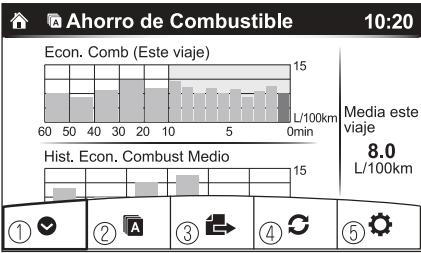
i-ELOOP cargando

Monitor de economía de combustible

Monitor de economía de combustible*

Para vehículos con audio tipo B, el estado de control, el consumo de combustible, y la efectividad*1 cambian y se pueden exhibir usando cada ícono en la exhibición. Además, después de completar un viaje, la eficiencia de energía total al día se exhibe en la pantalla de finalización cuando se enciende la exhibición de finalización.

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de aplicaciones.
2. Seleccione el “Ahorro de Combustible”.
3. Seleccione el ícono  situado en la parte inferior izquierda de la pantalla para visualizar el menú en la parte inferior de la pantalla.
4. Seleccione el ícono en el menú y realice la operación. Cada ícono funciona de la siguiente manera:

Indicación en la pantalla	Estado de control
	① Oculta la visualización del menú.
	② Muestra la pantalla de aplicaciones.
	③ Cambia el monitor de ahorro de combustible entre estado de control, consumo de combustible y efectividad*1.
	④ Reinicia los datos de economía de combustible.
	⑤ Muestra la siguiente pantalla de ajuste. • Exhibición de finalización de conexión/desconexión • (Con tablero de instrumentos tipo C) Conexión/desconexión para función que sincroniza (vincula) la reposición de los datos de ahorro de combustible con el cuentakilómetros parcial (TRIP A)

*1 Con función i-stop.

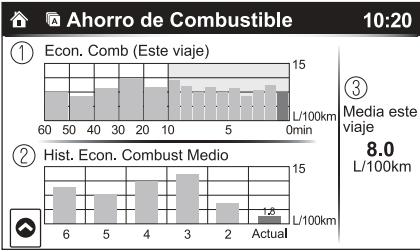
NOTA

La pantalla del monitor de ahorro de combustible después que el encendido se cambia de ON a OFF cambia a la pantalla del monitor de ahorro de combustible original cuando se vuelve a conectar el encendido.

▼ Exhibición de consumo de combustible

Se exhibe la información respecto a la economía de combustible.

Monitor de economía de combustible

Indicación en la pantalla	Estado de control
	① Exhibe la economía de combustible durante los últimos 60 minutos. • Exhibe la economía de combustible cada minuto durante los últimos 1 a 10 minutos. • Exhibe la economía de combustible cada 10 minutos durante los últimos 10 a 60 minutos. ② Exhibe el promedio de economía de combustible de las últimas 5 reposiciones y después de la reposición actual. ③ Calcula la economía de combustible promedio cada minuto después que se comienza a viajar en el vehículo, y la exhibe.

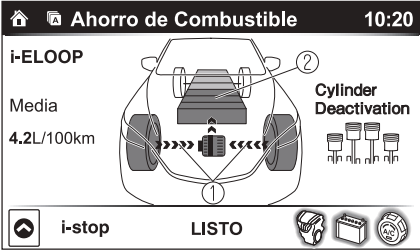
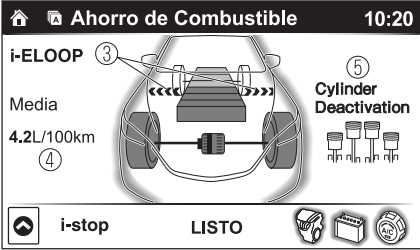
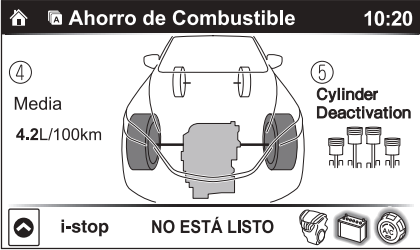
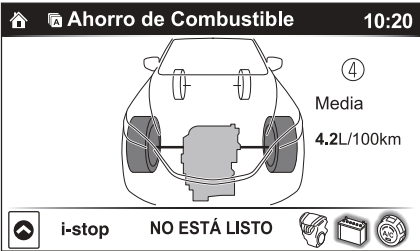
NOTA

- **Grupo de instrumentos (Tipo A, Tipo B)**
 - Los datos de ahorro de combustible están sincronizados (vinculados) con el ahorro de combustible medio mostrado en el cuentakilómetros parcial (TRIP A).
 - Para reiniciar los datos de ahorro de combustible, pulse el icono  en el menú. (El ahorro de combustible medio y TRIP A se muestran en el reinicio del cuentakilómetros (TRIP A) al mismo tiempo.)
 - Después de reponer los datos de economía de combustible, se muestra "--" mientras se calcula el consumo de combustible.
- **Grupo de instrumentos (Tipo C)**
 - Los datos de ahorro de combustible están sincronizados (vinculados) con el ahorro de combustible medio mostrado en el ordenador de a bordo.
 - Para reiniciar los datos de ahorro de combustible, pulse el icono  en el menú. (El ahorro de combustible medio se muestra en el reinicio del ordenador de a bordo al mismo tiempo.)
 - Después de reponer los datos de economía de combustible, se muestra "--" mientras se calcula el consumo de combustible.

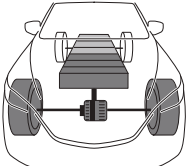
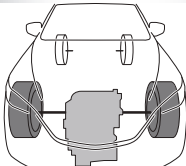
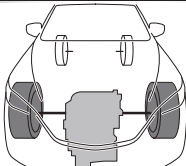
▼ Exhibición de estado de control (Con función i-stop)

Se exhibe el estado de funcionamiento del sistema i-stop, el estado de funcionamiento del sistema de desactivación de cilindros y el estado de generación de electricidad de i-ELOOP.

Monitor de economía de combustible

Indicación en la pantalla	Estado de control
Con sistema i-ELOOP 	① Exhibe el nivel de electricidad generada usando el frenado regenerativo. ② Muestra la cantidad de electricidad almacenada en la batería recargable.
Con sistema i-ELOOP 	③ Muestra el estado de la electricidad almacenada en la batería recargable y que se suministra a los dispositivos eléctricos (se ilumina simultáneamente todo el vehículo en el visualizador). ④ Muestra la economía de combustible acumulada. • Grupo de instrumentos (Tipo A) Sincronizado (vinculado) con el ahorro de combustible medio mostrado en el cuentakilómetros parcial (TRIP A). Consulte la sección Ahorro medio de combustible en la página 4-32. • Para reiniciar, pulse el icono  en el menú. (El ahorro de combustible medio y TRIP A se muestran en el reinicio del cuentakilómetros (TRIP A) al mismo tiempo.) • Grupo de instrumentos (Tipo B) Sincronizado (vinculado) con el ahorro de combustible medio mostrado en el cuentakilómetros parcial (TRIP A). Consulte la sección Ahorro medio de combustible en la página 4-51. • Para reiniciar, pulse el icono  en el menú. (El ahorro de combustible medio y TRIP A se muestran en el reinicio del cuentakilómetros (TRIP A) al mismo tiempo.) • Grupo de instrumentos (Tipo C) Sincronizado (vinculado) con el ahorro de combustible medio mostrado en el ordenador de a bordo. Consulte la sección Ordenador de a bordo en la página 4-69. • Para reiniciar, pulse el icono  en el menú. (El ahorro de combustible medio se muestra en el reinicio del ordenador de a bordo al mismo tiempo.)
Con función i-stop y desactivación de cilindros 	
Solo función i-stop 	⑤ El estado de cada cilindro se muestra con colores. Los cilindros operativos se muestran en rojo.

Monitor de economía de combustible

Indicación en la pantalla	Estado de control
Con sistema i-ELOOP  Ahorro de Combustible 10:20 i-ELOOP Media 4.2L/100km  Cylinder Deactivation   i-stop  ⑥ NO ESTÁ LISTO  ⑦   	⑥ Muestra el estado de respuesta para ver si está disponible la función i-stop.
Con función i-stop y desactivación de cilindros  Ahorro de Combustible 10:20 Media 4.2L/100km  Cylinder Deactivation   i-stop  ⑥ NO ESTÁ LISTO  ⑦   	⑦ Muestra el estado de respuesta de la función i-stop del lado del vehículo (motor, batería y acondicionador de aire) usando iconos de colores. El color azul indica que la función i-stop está pronta para funcionar, y el color gris indica que la función no está pronta.
Solo función i-stop  Ahorro de Combustible 10:20 Media 4.2L/100km   i-stop  ⑥ NO ESTÁ LISTO  ⑦   	

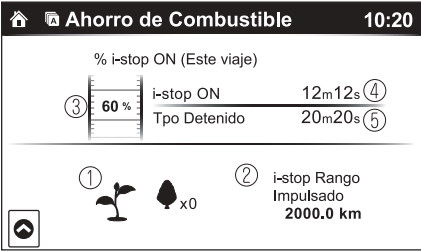
4-142

⑪ El estado de funcionamiento de la función i-stop se indica mediante el color del área del motor. El color es azul durante el funcionamiento de la función i-stop, y es gris cuando no está funcionando.

Monitor de economía de combustible

▼ Exhibición de efectividad (Con función i-stop)

Se exhibe el rendimiento actual para toda la eficiencia energética.

Indicación en la pantalla	Estado de control
	① El gráfico de la hoja crece de acuerdo a la cantidad de emisiones de CO2 reducidas por efecto del sistema. La cantidad total acumulativa de crecimiento de la hoja se indica en términos del número de gráficos de árboles. ② Muestra la distancia de conducción total que se puede ampliar usando la función i-stop. ③ Muestra el porcentaje de tiempo que el vehículo ha parado por el funcionamiento de la función i-stop en el total de tiempo que el vehículo ha estado parado. ④ Muestra la cantidad de tiempo que se ha usado la función i-stop. ⑤ Muestra la cantidad total de tiempo que el vehículo ha estado parado.

▼ Exhibición de pantalla de finalización

Si la visualización final en el monitor de ahorro de combustible está encendida cuando el encendido se cambia de ON a OFF, se muestra la eficiencia de energía actual (con la función i-stop) o la información respecto al ahorro de combustible (sin la función i-stop).

▼ Sincronización (vinculación) del sistema de reposición de los datos de ahorro de combustible y del cuentakilómetros parcial (TRIP A) (con grupo de instrumentos (Tipo C))

Dado que la indicación de ahorro medio de combustible en el panel de instrumentos está vinculada a la indicación "Media" del visualizador central, cuando se reinicia uno de los dos, también lo hace el otro.

Además, es posible cambiar entre reiniciar y no reiniciar la indicación de ahorro de combustible medio en el panel de instrumentos y la indicación "Media" del visualizador central cuando se reinicia el cuentakilómetros parcial (TRIP A).

Elemento de operación de reinicio	Información sincronizada (vinculada) y restablecida		
	Cuentakilómetros parcial (TRIP A)	Ahorro de combustible medio en el visualizador del panel de instrumentos	Indicación "Media" en el visualizador central
Cuentakilómetros parcial (TRIP A)	X	X/—*1	X/—*1
Ahorro de combustible medio en el visualizador del panel de instrumentos	—	X	X

Monitor de economía de combustible

Elemento de operación de reinicio	Información sincronizada (vinculada) y restablecida		
	Cuentakilómetros parcial (TRIP A)	Ahorro de combustible medio en el visualizador del panel de instrumentos	Indicación “Media” en el visualizador central
Indicación “Media” en el visualizador central	—	X	X

X: Reponer
—: Sin reinicio

*1 Se puede personalizar.
Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

Selección de marcha

Selección de marcha*

La selección de marcha es un sistema que cambia el modo de conducción del vehículo. Cuando se selecciona el modo deportivo, se mejora la respuesta del vehículo al uso del acelerador. Esto le brinda una aceleración rápida adicional que puede ser necesaria para realizar maniobras con seguridad como cambiar de carril, entrar en carreteras o pasar a otros vehículos.

PRECAUCIÓN

No use el modo deportivo al conducir en caminos resbalosos como caminos húmedos o cubiertos de nieve. Podría causar patinadas de los neumáticos.

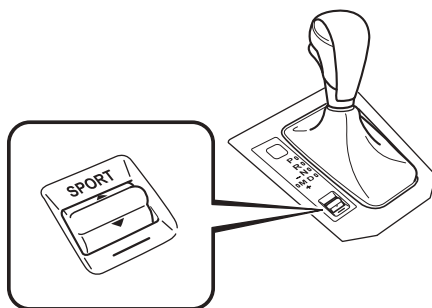
NOTA

- Cuando se haya seleccionado el modo deportivo, el motor funcionará a mayores velocidades y el consumo de combustible aumentará. Mazda recomienda que cancele el modo deportivo cuando conduce normalmente.
- El modo de conducción no se puede cambiar en las siguientes condiciones:
 - Cuando el ABS/TCS/DSC está funcionando
 - El sistema de visualización del sistema de control de cruce de radar de Mazda con la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go) / sistema de control de cruce de radar de Mazda (MRCC)/ sistema de control de cruce de radar de Mazda está funcionando.
 - Se gira el volante abruptamente

▼ Interruptor de selección de marcha

Oprima el interruptor de selección de marcha hacia adelante ("SPORT") para seleccionar el modo deportivo.

Tire del interruptor de selección de marcha hacia atrás ("—") para cancelar el modo deportivo.



NOTA

- *En los siguientes casos, la selección de conducción se cancela.*
 - *El encendido se cambia a OFF.*
 - *El sistema de visualización del sistema de control de crucero de radar de Mazda con la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go) / sistema de control de crucero de radar de Mazda (MRCC)/ sistema de control crucero de radar de Mazda está ajustado.*
- *Dependiendo de las condiciones de marcha cuando se selecciona el modo deportivo, el vehículo podría bajar una marcha o acelerar ligeramente.*

▼ Indicación de modo de selección

Cuando se selecciona el modo deportivo, la indicación de modo seleccionado se enciende en el tablero de instrumentos.

SPORT**NOTA**

Si la selección de conducción no se puede cambiar al modo de deportivo, la indicación de modo seleccionado parpadeará para notificar esta situación al conductor.

Funcionamiento i-ACTIV AWD*

La AWD permite la conducción en caminos cubiertos de nieve o hielo, arena o barro, así como en subidas pronunciadas y otras superficies resbalosas.

Un malfuncionamiento del sistema o en las condiciones de funcionamiento se indica mediante una advertencia.

Consulte la sección Consulte al concesionario autorizado Mazda y haga inspeccionar el vehículo, en la página 7-48.

ADVERTENCIA

Nunca haga girar libremente una rueda que está levantada del suelo:

Es peligroso cuando una rueda gira libremente al estar levantada del suelo debido a que el vehículo se ha quedado atascado o en pozo. El conjunto de la transmisión se podría dañar seriamente lo que puede provocar un accidente o incluso sobrecalentamiento, pérdidas de aceite y un incendio.

▼ **Conducción con tracción en todas las ruedas (AWD)**

ADVERTENCIA

Evite girar muy cerrado, velocidad excesiva y maniobras abruptas cuando conduzca estos vehículos:

Las curvas muy cerradas, velocidad excesiva y las maniobras abruptas de este vehículo son peligrosas pues pueden resultar en el aumento de los riesgos de pérdida del control del vehículo, vuelcos, heridas personales o la muerte.

Este vehículo tiene un centro de gravedad alto. Los vehículos con un centro de gravedad alto como los vehículos utilitarios y con tracción en todas las ruedas se comportan diferente que los vehículos con un centro de gravedad más bajo.

Los vehículos utilitarios y con tracción en todas las ruedas no son diseñados para dar curvas a alta velocidad así como los automóviles deportivos no son diseñados para desempeñarse satisfactoriamente a campo traviesa. Además, los vehículos utilitarios tienen una tasa de vuelcos significativamente mayor que la de otros tipos de vehículos.

Conduzca cuidadosamente cuando el vehículo está cargada, baje la velocidad del vehículo y aplique los frenos un poco antes:

Las maniobras abruptas y la frenada brusca al conducir un vehículo cargado son peligrosas debido a que el comportamiento de un vehículo con un centro de gravedad alto es diferente entre cuando está cargado y cuando no lo está, y puede resultar en la pérdida del control del vehículo y en un accidente.

▼ **Neumáticos y cadenas para neumáticos**

La condición de los neumáticos es muy importante para el desempeño del vehículo. Además, para evitar efectos adversos en la conducción, tenga en cuenta lo siguiente:

Neumáticos

- Al cambiar los neumáticos, siempre cambie los neumáticos delantero y trasero a la misma vez.
- Todos los neumáticos deben ser del mismo tamaño, fabricante, marca y diseño. Tenga mucho cuidado cuando use neumáticos para nieve u otro tipo de neumáticos para nieve.
- No mezcle neumáticos usados con neumáticos nuevos.
- Inspeccione la presión de aire de los neumáticos en los intervalos especificados y ajuste a la presión especificada.

NOTA

Verifique la etiqueta de presión de aire instalada en el bastidor de la puerta del conductor por la presión correcta de aire de los neumáticos.

- Asegúrese de equipar el vehículo con los neumáticos originales del tamaño especificado, en todas las ruedas. Con AWD, el sistema se calibra para las 4 ruedas de las mismas medidas.

Cadenas para nieve

- Instale cadenas para neumáticos en los neumáticos delanteros.
- No use cadenas para nieve en las ruedas traseras.
- No conduzca el vehículo más rápido de 30 km/h con las cadenas para neumáticos instaladas.
- No conduzca el vehículo con cadenas para neumáticos en condiciones en que no haya nieve ni hielo.

▼ Remolque

Si fuera necesario, haga remolcar el vehículo con las 4 ruedas completamente levantadas del suelo.

Consulte la sección Descripción del remolque en la página 7-41.

Dirección asistida

- La dirección asistida sólo funciona cuando el motor está funcionando. Si el motor está apagado o si el sistema de la dirección asistida no funciona, todavía podrá seguir controlando la dirección pero será necesario hacerlo con más fuerza.

Si la dirección se sintiera más dura de lo normal cuando conduce normalmente o vibra la dirección, consulte con un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- La indicación de advertencia/luz de advertencia le avisa al conductor de anomalías en el sistema y de las condiciones de funcionamiento. Además, el zumbador también se podría activar dependiendo de la anomalía en el sistema o condición del funcionamiento.

Consulte la sección Pare el vehículo en un lugar seguro inmediatamente, en la página 7-45.

Consulte la sección Zumbador de advertencia de la dirección hidráulica en la página 7-73.

PRECAUCIÓN

No se debe girar el volante de la dirección completamente hacia la derecha o hacia la izquierda durante más de cinco segundos seguidos con el motor en marcha en vacío. Esto podría dañar el sistema de la dirección asistida.

i-ACTIVSENSE

i-ACTIVSENSE es un término colectivo que cubre una serie de sistemas de seguridad avanzados y de soporte del conductor que hacen uso de una cámara de detección delantera (FSC) y los sensores de radar. Estos sistemas consisten de sistemas de seguridad activos y de seguridad pre-choque.

Estos sistemas fueron diseñados para asistir al conductor a conducir con seguridad reduciendo el esfuerzo del conductor y ayudándole a evitar choques o reducir sus consecuencias. Sin embargo, debido a que cada sistema tiene sus limitaciones, conduzca siempre cuidadosamente y no confíe sólo en estos sistemas.

▼ Tecnología de seguridad activa

La tecnología de seguridad activa permite la conducción con seguridad ayudando al conductor a reconocer los peligros potenciales y evitar accidentes.

Sistemas de apoyo a la atención del conductor

Visibilidad nocturna

Sistema autorregulable de luces delanteras (AFS)..... página 4-155

Faros LED adaptativos (ALH).....página 4-158

Sistema de control de luces de carretera (HBC).....página 4-156

Detección del lado izquierdo/derecho y trasero

Sistema de aviso de cambio de carril (LDWS)..... página 4-211

Control de puntos ciegos (BSM)..... página 4-161

Reconocimiento de señal en la calzada

Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR).....página 4-167

Reconocimiento de distancia entre vehículos

Sistema de apoyo de reconocimiento de la distancia (DRSS).....página 4-174

Detección de cansancio de conductor

Alerta de atención de conductor (DAA).....página 4-178

Detección de obstrucción trasera cuando deja un espacio de estacionamiento

Alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA).....página 4-181

Reconocimiento todo alrededor

Monitor de vista de 360°..... página 4-251

Sistemas de soporte del conductor

Distancia entre vehículos

Sistema de control de velocidad del radar de Mazda (MRCC)..... página 4-185
Control de crucero de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)..... página 4-197

Abandono de carril

Sistema de asistencia de mantención en carril (LAS)..... página 4-211

Control de velocidad

Limitador ajustable de la velocidad (ASL)..... página 4-228

▼ Tecnología de seguridad pre-choque

La tecnología de seguridad pre-choque fue diseñada para asistir al conductor para prevenir los choques o reducir la severidad de las situaciones cuando no se pueden evitar.

Reducción de daños de choque en rangos de baja velocidad del vehículo

Conduciendo hacia adelante

Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Avance] (SCBS F)... página 4-241
Soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS)..... página 4-237

Conducción marcha atrás

Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Marcha atrás] (SCBS R)
..... página 4-245

Reducción de daños de choques en rangos de velocidad medios/altos

Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)..... página 4-249

▼ Cámara y sensores

Cámara de detección delantera (FSC)

La cámara de detección delantera (FSC) detecta las indicaciones de carril y reconoce los faros, luces de cola y luces de la ciudad durante la conducción nocturna. Además, también detecta el vehículo precedentes, peatones u obstrucciones. Los siguientes sistemas también usan la cámara sensora hacia adelante (FSC).

- Sistema de control de luces de carretera (HBC)
- Faros LED adaptativos (ALH)
- Alerta de atención de conductor (DAA)
- Sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS) y sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)

- Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)
- Soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS)
- Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Avance] (SCBS F)
- Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)
- Control de cruce de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)

La cámara sensora hacia adelante (FSC) está instalada en la parte de arriba del parabrisas cerca del espejo retrovisor.

Consulte la sección Cámara sensora hacia adelante (FSC) en la página 4-279.

Sensor de radar (delantero)

El sensor de radar (delantero) funciona detectando las ondas de radio enviadas por el radar al ser reflejadas por un vehículo situado delante del suyo. Los siguientes sistemas también usan el sensor de radar (parte delantera).

- Control de cruce de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)
- Sistema de control de velocidad del radar de Mazda (MRCC)
- Sistema de apoyo de reconocimiento de la distancia (DRSS)
- Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)

El sensor de radar (delantero) está montado detrás de la rejilla delantera.

Consulte la sección Sensor de radar (Delantero) en la página 4-285.

Sensores de radar (traseros)

Los sensores de radar (traseros) funcionan detectando las ondas de radio enviadas por el radar al ser reflejadas por un vehículo que se acerca por detrás o una obstrucción. Los siguientes sistemas también usan los sensores de radar (parte trasera).

- Control de puntos ciegos (BSM)
- Alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA)

Los sensores de radar (parte trasera) están instalados dentro del parachoques trasero, uno del lado izquierdo y otro del lado derecho.

Consulte la sección Sensores de radar (Traseros) en la página 4-288.

Sensores ultrasónico (traseros)

Los sensores ultrasónicos (traseros) funcionan detectando las ondas ultrasónicas reflejadas por las obstrucciones en la parte de atrás enviados por los sensores ultrasónicos. Los siguientes sistemas también usan los sensores ultrasónicos (traseros).

- Sistema de ayuda inteligente para el frenado en la ciudad [Marcha atrás] (SCBS R)

Los sensores ultrasónicos (traseros) son montados en el paragolpes trasero.

Consulte la sección Sensores ultrasónicos (Traseros) en la página 4-290.

Cámara delantera/cámaras laterales/cámara para ver hacia atrás

La cámara delantera, las cámaras laterales y la cámara para ver hacia atrás toman imágenes del área alrededor del vehículo. El monitor de vista de 360° utiliza cada una de las cámaras. Las cámaras están instaladas en el parachoques delantero, los retrovisores de las puertas y la compuerta trasera.

Consulte el apartado Cámara delantera/cámaras laterales/cámara para ver hacia atrás en la página 4-291.

Sistema autorregulable de luces delanteras (AFS)*

El sistema autorregulable de luces delanteras (AFS) ajusta automáticamente los faros a la izquierda o derecha junto con el funcionamiento del volante después que los faros se hayan encendido.

NOTA

- *Los faros no ciegan a los conductores que se aproximan en la dirección opuesta sin importar a qué lado de la carretera deba conducir su vehículo (por la derecha o por la izquierda). Por lo tanto, no será necesario ajustar el eje óptico de los faros cuando pase temporalmente a conducir por el lado opuesto de la carretera (por la derecha o por la izquierda).*
- *La función de sistema de iluminación delantero adaptable (AFS) se puede activar/desactivar usando la función de personalización. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.*

Sistema de control de luces de carretera (HBC)*

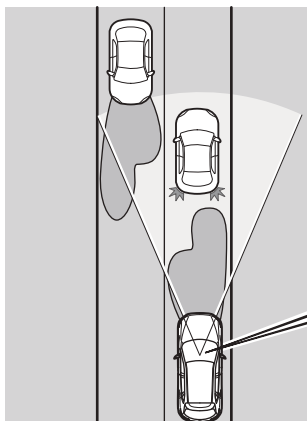
El HBC determina las condiciones en la parte delantera del vehículo mientras conduce en la oscuridad usando la cámara de detección delantera (FSC) para cambiar automáticamente los faros entre las luces de carretera y las luces de cruce.

Consulte la sección Cámara sensora hacia adelante (FSC) en la página 4-279.

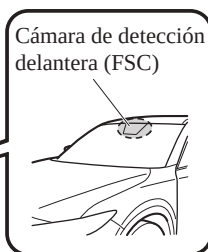
Mientras conduce el vehículo a una velocidad de aproximadamente 30 km/h o más, los faros cambian a luces de carretera cuando no hay vehículos delante suyo o aproximándose en la dirección opuesta.

El sistema cambia los faros a luces de cruce cuando ocurre una de las siguientes cosas:

- El sistema detecta un vehículo o los faros/luces de un vehículo que se aproxima en dirección opuesta.
- Se conduce el vehículo por caminos alumbrados a lo largo por luces o en calles bien iluminadas de ciudades y pueblos.
- Se conduce el vehículo a menos de aproximadamente 20 km/h.



La distancia de reconocimiento de la cámara de detección delantera (FSC) varía de acuerdo con las condiciones del entorno.



La advertencia se enciende cuando el sistema tiene un malfuncionamiento.

Consulte la sección Consulte al concesionario autorizado Mazda y haga inspeccionar el vehículo, en la página 7-48.

PRECAUCIÓN

- No ajuste la altura del vehículo, modifique los faros, o desmonte la cámara, de lo contrario el sistema podría funcionar normalmente.
- No confíe excesivamente en el HBC y conduzca el vehículo mientras presta suficiente atención a la seguridad. Si fuera necesario cambie manualmente los faros entre luces de carretera y luces de cruce.

NOTA

La sincronización con la que el sistema cambia las luces de los faros en las siguientes condiciones. Si el sistema no cambia las luces de los faros adecuadamente, cambia manualmente entre las luces de carretera y las luces de cruce de acuerdo a la visibilidad, así como las condiciones del camino y el tránsito.

- Cuando haya fuentes de luz en el área como iluminación pública, carteles iluminados y señales de tránsito.
- Cuando hayan objetos reflectivos alrededor del área como placas y señales reflectivas.
- Cuando la visibilidad se reduce durante la lluvia, nieve y niebla.
- Al conducir en caminos con curvas cerradas u en zonas con ondulaciones.
- Cuando los faros/luces traseras de los vehículos delante del suyo o en dirección opuesta están atenuados o apagados.
- Cuando no hay suficiente oscuridad como al amanecer o atardecer.
- Cuando el compartimiento para equipajes está cargado con objetos pesados o los asientos traseros están ocupados.
- Cuando la visibilidad está reducida debido a que un vehículo delante del suyo tira agua desde su neumáticos a su parabrisas.

▼ Para utilizar el sistema

El HBC funciona para cambiar los faros automáticamente entre luces de carretera y luces de cruce después que se cambia el conmutador de arranque a ON y el interruptor de faros se encuentra en la posición AUTO y la posición de luces de carretera.

El HBC determina que está oscuro basándose en el brillo del área circundante. Al mismo tiempo, se enciende el indicador del HBC (verde) en el grupo de instrumentos.

**NOTA**

- Cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 30 km/h o más, los faros cambian automáticamente a luces de carretera cuando no hay vehículos delante o aproximándose en la dirección opuesta.

Cuando la velocidad del vehículo es menor de aproximadamente 20 km/h, el HBC cambia los faros a luces de cruce.

- Las luces de cruce no cambiarán a las luces de carretera cuando da una curva.
- El funcionamiento del HBC se puede desactivar. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

▼ Cambio manual**Cambio a luces de cruce**

Mueva la palanca a la posición de luces de cruce.

El indicador del HBC (verde) se apaga.

Cambio a luces de carretera

Gire el interruptor de faros a la posición .

El indicador de HBC (verde) se apaga y el  se ilumina.

**Faros LED adaptativos
(ALH)***

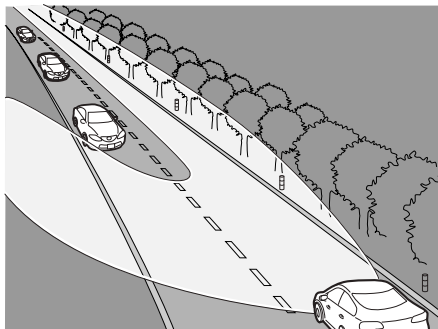
Los ALH son un sistema que usa la cámara de detección delantera (FSC) para determinar la situación de un vehículo delantero suyo o un vehículo acercándose en la dirección opuesta mientras conduce de noche para conectar automáticamente el rango de iluminación de los faros, el área iluminada o el brillo de iluminación. Consulte la sección Cámara sensora hacia adelante (FSC) en la página 4-279.

Los ALH son controlados entre las luces de cruce y las de carretera tal como sigue para asegurar la visibilidad del conductor sin encandilar a un vehículo delante o un vehículo que se aproxima en dirección opuesta.

Luz de carretera sin deslumbramiento

Esta función atenúa solamente cuando la luz de carretera ilumina el vehículo delante del suyo.

Las luces de carretera se atenuarán al conducir aproximadamente a 40 km/h o más rápido. Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a aproximadamente 30 km/h, las luces cambiarán a luces de cruce.

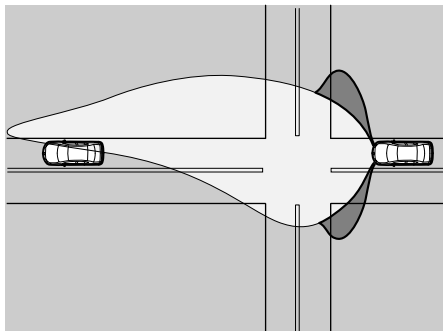


NOTA

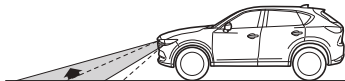
El indicador de luces de carretera se enciende mientras las luces de carretera están encendidas.

Luz de cruce de amplio alcance

Esta función extiende el rango de iluminación de la luz emitida por las luces de cruce mientras se conduce a una velocidad de menos de aproximadamente 40 km/h.

**Modo de autopista**

Esta función cambia el ángulo de iluminación de la luz emitida por los faros hacia arriba al conducir en autopistas.



La distancia en la que los ALH pueden detectar objetos varía dependiendo de las condiciones del entorno.

PRECAUCIÓN

➤ No modifique la suspensión o los faros, ni retire la cámara. De lo contrario, el sistema ALH podría no funcionar normalmente.

➤ No confíe excesivamente en el ALH y conduzca el vehículo mientras presta suficiente atención a la seguridad. Si fuera necesario cambie manualmente los faros entre luces de carretera y luces de cruce.

NOTA

En las siguientes condiciones, el sistema ALH podría no funcionar normalmente. Cambie manualmente entre luces de carretera y de cruce de acuerdo a la visibilidad, y las condiciones del camino y tránsito.

- Cuando haya otras fuentes de luz en el área como iluminación pública, carteles iluminados y señales de tránsito.
- Cuando hayan objetos reflectivos alrededor del área como placas y señales reflectivas.
- Cuando la visibilidad se reduce durante la lluvia, nieve y niebla.
- Al conducir en caminos con curvas cerradas u ondulaciones.
- Cuando los faros/luces traseras de los vehículos adelante o en dirección opuesta están atenuados o apagados.
- Cuando no hay suficiente oscuridad como al amanecer o atardecer.
- Cuando el compartimiento para equipajes está cargado con objetos pesados o los asientos traseros están ocupados.
- Cuando la visibilidad están reducida debido a que un vehículo adelante tira agua desde su neumáticos a su parabrisas.

▼ Para utilizar el sistema

El sistema cambia los faros a luces de carretera después de que se cambia el

encendido a ON y el interruptor de faros se encuentra en la posición **AUTO**. Se enciende de forma simultánea el indicador ALH (verde) en el grupo de instrumentos.



Los ALH determinan que es de noche basándose en el brillo del área circundante.

El sistema cancela el funcionamiento cuando se gira el interruptor de faros a una posición diferente de **AUTO**, los faros se cambian manualmente a luces de cruce, o destellan las luces de carretera.

NOTA

El sistema se puede cambiar de manera que el sistema ALH no funcione. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

▼ **Cambio manual**

Cambio a luces de cruce

Mueva la palanca a la posición de luces de cruce.

El indicador del ALH (verde) se apaga.

Cambio a luces de carretera

Gire el interruptor de faros a la posición .

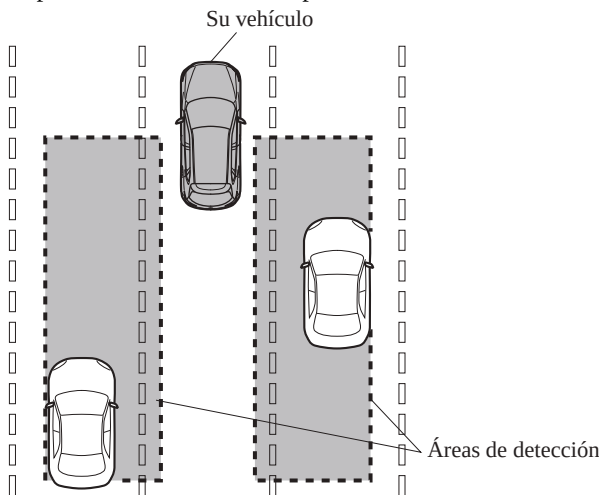
El indicador del ALH (verde) se apaga y el  se ilumina.

Control de puntos ciegos (BSM)*

El sistema BSM fue diseñado para ayudar al conductor a verificar el área de atrás del vehículo a ambos lados durante un cambio de senda notificando al conductor de la presencia de vehículos que se aproximan desde atrás en una senda más cercana.

El BSM detecta los vehículos que se aproximan desde atrás mientras se desplaza en dirección hacia delante a 30 km/h o más rápido y notifica al conductor encendiendo el indicador de advertencia del BSM y mostrando la pantalla de detección de vehículos (vehículos con grupo de instrumentos (Tipo A/B) y visualización de conducción activa). Si se acciona la palanca de señales de viraje para señalar un giro en la dirección en que el indicador de advertencia del BSM está encendido mientras se detecta un vehículo acercándose, el BSM notifica al conductor de un posible peligro encendiendo el indicador de advertencia del BSM y activando el sonido de advertencia y la visualización del indicador de pantalla de advertencia (vehículos con grupo de instrumentos (Tipo A/B) y visualización de conducción activa).

El área de detección en este sistema cubre los carriles a ambos lados del vehículo y desde la parte de atrás de las puertas delanteras hasta aproximadamente 50 m detrás del vehículo.



** ADVERTENCIA*****Siempre verifique visualmente el área situada alrededor del vehículo antes de indicar un cambio de carril:***

El sistema fue solo diseñado para ayudarle a verificar la presencia de vehículos en la parte de atrás al hacer un cambio de carril. Debido a ciertas limitaciones en el funcionamiento de este sistema, el indicador de advertencia del BSM, el sonido de advertencia y la visualización del indicador de pantalla de advertencia podría no activarse o podría demorarse incluso si hay un vehículo en un carril adyacente. Siempre es responsabilidad del conductor verificar la parte posterior del vehículo.

NOTA

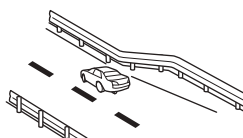
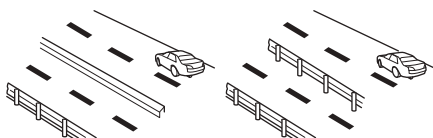
- El BSM funcionará cuando se cumplan todas las siguientes condiciones:
 - El encendido está en la posición ON.
 - El indicador BSM OFF en el grupo de instrumentos se apaga.
 - La velocidad del vehículo es de aproximadamente 30 km/h o más.
- El BSM podría no funcionar correctamente en las siguientes circunstancias.
 - La velocidad del vehículo baja a menos de aproximadamente 25 km/h incluso a pesar de que el indicador del interruptor del BSM OFF está apagado.
 - La palanca de cambio (transmisión manual)/palanca selectora (transmisión automática) se mueve a la posición R y el vehículo se está moviendo marcha atrás.
 - El radio de giro es pequeño (al hacer una curva cerrada, girar en una intersección).
- En los siguientes casos, el indicador BSM OFF se enciende y el sistema deja de funcionar. Si el indicador visual BSM OFF permanece encendido, haga inspeccionar el vehículo en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.
 - Se detecta algún problema con el sistema incluyendo los indicadores de advertencia del BSM.
 - Se ha producido una gran desviación en la posición de instalación de un sensor de radar (trasero) del vehículo.
 - Hay una gran acumulación de nieve o hielo en el parachoques trasero cerca de un sensor de radar (trasero). Retire la nieve, hielo o barro que pueda haber en el paragolpes trasero.
 - Conducir sobre calzadas cubiertas de nieve durante largos periodos.
 - La temperatura cerca de los sensores de radar (traseros) se vuelve extremadamente caliente por conducir durante largos períodos de tiempo en pendientes durante el verano.
 - El voltaje de la batería ha disminuido.

- *Bajo las siguientes condiciones, los sensores de radar (traseros) no pueden detectar objetos o podría resultar difícil detectarlos.*
 - *Un vehículo que se encuentra en el área de detección en un carril adyacente hacia atrás pero que no se está aproximando. El BSM determina la condición basada en los datos de detección del radar.*
 - *Un vehículo se desplaza a lo largo de su vehículo a casi la misma velocidad durante un período extenso de tiempo.*
 - *Vehículos que se aproximan en la dirección opuesta.*
 - *Un vehículo en un carril adyacente está intentando pasar a su vehículo.*
 - *Un vehículo se encuentra en el carril adyacente en un camino con carriles extremadamente anchos. El área de detección de los sensores de radar (traseros) se ajusta al ancho del camino de las autopistas.*
- *En los siguientes casos, el destello del indicador de advertencia del BSM y la activación de la advertencia sonora y el indicador de pantalla de advertencia podrían no activarse o demorarse.*
 - *Un vehículo cambia de carril desde dos carriles adyacentes.*
 - *Conduciendo en cuestas pronunciadas.*
 - *Cruzando la cima de una colina o un paso de montaña.*
 - *Cuando hay una diferencia en la altura entre su carril y el carril adyacente.*
 - *Directamente después de que el BSM se pueda usar al cambiar el ajuste.*
- *Si el ancho del camino es extremadamente angosto, se pueden detectar vehículos en dos carriles. El área de detección de los sensores de radar (traseros) se ajusta al ancho del camino de las autopistas.*

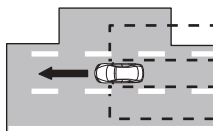
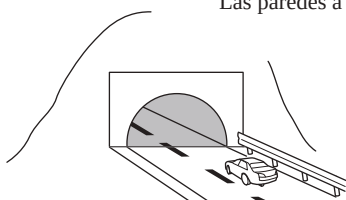
- El indicador de advertencia del BSM se puede encender y la pantalla de detección de vehículo puede mostrarse en la visualización en respuesta a objetos estacionarios (guardarrieles, túneles, paredes laterales y vehículos estacionados) en el camino o a un lado del camino.

Objetos como guardarrieles y paredes de cemento a lo largo del vehículo.

Lugares donde el ancho entre los guardarrieles o paredes de cada lado del vehículo se angosta.



Las paredes a la entrada y salida de los túneles, curvas.



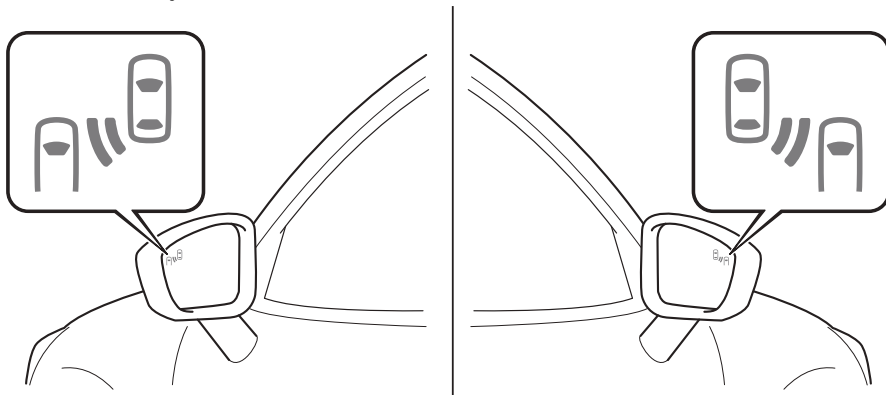
- Un indicador de advertencia del BSM puede parpadear o el bip de advertencia y la visualización del indicador de pantalla de advertencia se activan varias veces al girar en un cruce dentro de la ciudad.
 - Desactive el BSM cuando arrastre un tráiler o cuando haya un accesorio como un portabicicletas en la parte trasera del vehículo. De lo contrario las ondas de radio del radar se bloquearán haciendo que el sistema no funcione normalmente.
 - En los siguientes casos, podría ser difícil ver los indicadores de advertencia del BSM encendidas/parpadeando que se encuentran en los espejos de las puertas.
 - La nieve o hielo se adhiere en los espejos de las puertas.
 - El vidrio de la puerta delantera está empañado o cubierto de nieve, escarcha o polvo.
 - El sistema cambia a la función de alerta trasera de velocidad del tráfico cuando se mueve la palanca de cambio (transmisión manual) o la palanca selectora (transmisión automática) a la posición de marcha atrás (R).
- Consulte la sección Alerta de tránsito cruzando atrás (RCTA) en la página 4-181.

▼ Indicadores de advertencia de monitoreo de punto ciego (BSM)/Advertencia sonora de monitoreo de punto ciego (BSM)

El BSM o el sistema de alerta de tránsito cruzando atrás (RCTA) notifican al conductor de la presencia de vehículos en carriles adyacentes a la parte de atrás de su vehículo usando el indicador de advertencia del sistema BSM, la advertencia sonora y el indicador de visualización (vehículos con grupo de instrumentos (Tipo A/B) y visualizador de conducción activa) (BSM) mientras los sistemas están activados.

Luces de advertencia del sistema BSM

Las advertencias del BSM están equipadas en los espejos de puerta izquierdo y derecho. Los indicadores de advertencias se encienden cuando detecta un vehículo que se aproxima desde atrás en un carril adyacente.



Cuando el encendido se cambia a ON, el indicador de advertencia de funcionamiento incorrecto se enciende momentáneamente y luego se apaga después de algunos segundos.

Conducción en avance (funcionamiento del BSM)

El BSM detecta a los vehículos que se acercan desde atrás y enciende las advertencias del sistema BSM equipadas en los espejos de puertas de acuerdo con las condiciones. Además, mientras se enciende una luz de aviso del sistema BSM, si la palanca de señales de viraje se acciona para señalar un giro en la dirección en que la luz de aviso de control de puntos ciegos (BSM) se encuentra encendida, la luz de aviso del sistema BSM parpadeará.

Conduciendo hacia atrás (Funcionamiento del sistema de alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA))

El sistema de alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA) detecta los vehículos que se aproximan por detrás de su vehículo y hace parpadear las advertencias del sistema BSM.

Función para cancelación del atenuador de iluminación

Si los indicadores de advertencia del BSM se encienden cuando las luces de posición están encendidas, el brillo de los indicadores de advertencia del BSM se atenúan.

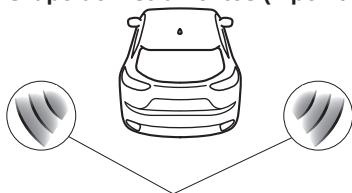
Si los indicadores de advertencia del BSM fueran difíciles de ver debido al resplandor del brillo alrededor al conducir sobre caminos cubiertos de nieve o con niebla, pulse el botón de cancelación de atenuador para cancelar el atenuador y aumentar el brillo de los indicadores de advertencias del BSM cuando estén encendidos.

Consulte el apartado Iluminación del panel de instrumentos en la página 4-29, 4-49, 4-67.

Indicador de visualización (Vehículos con visualizador multininformación y pantalla de conducción activa)

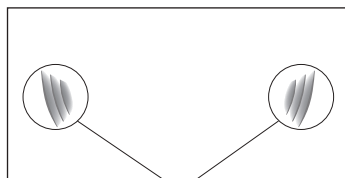
Cuando el vehículo se está moviendo hacia delante (control de puntos ciegos (BSM) funcionando) el vehículo detectado que se aproxima y la advertencia se muestran en el visualizador multininformación y en la pantalla de conducción activa.

Visualizador de datos múltiples
Grupo de instrumentos (Tipo A/B)



Detección e indicador de advertencia

Exhibición de conducción activa



Detección e indicador de advertencia

Cuando se detecta un vehículo aproximándose la dirección detectada se exhibe con un indicador de detección (blanco). Además, si se acciona la palanca de señal de viraje para señalar un cambio de carril mientras se detecta el vehículo, la exhibición cambia el color (ámbar) del indicador de advertencia.

Advertencia sonora BSM

La advertencia sonora del BSM se activa al mismo tiempo que empieza a parpadear la advertencia del BSM.

▼ Cancelación del funcionamiento del sistema de control de puntos ciegos (BSM)

El sistema BSM se puede ajustar para que no se pueda utilizar.

Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

Cuando el BSM se ajusta para que no funcione, los sistemas del BSM y de alerta trasera de tránsito (RCTA) se desactivan y el indicador BSM OFF en el grupo de instrumentos se enciende.

**NOTA**

Cuando el conmutador de arranque está en la posición OFF, se mantiene el estado del sistema antes de desconectarlo. Por ejemplo, si el encendido se cambia a OFF mientras los sistemas de BSM y alerta trasera de tránsito (RCTA) están activados, los sistemas de BSM y alerta trasera de tránsito (RCTA) permanecerán activados la próxima vez que se cambie el encendido a ON.

Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)*

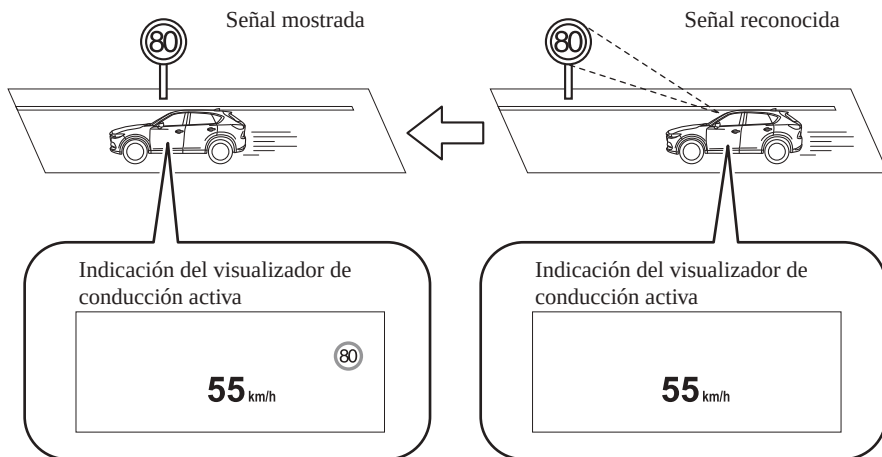
El TSR ayuda a prevenir al conductor de descuidar las señales de tránsito, y provee apoyo a la conducción segura exhibiendo las señales de tránsito en la pantalla de conducción activa que son reconocidas por la cámara de detección delantera (FSC) o grabada en el sistema de navegación mientras conduce el vehículo.

El TSR muestra las señales de límite de velocidad (incluidas las señales auxiliares), no entrar, y adelantamiento prohibido (tipo parabrisas).

Si la velocidad del vehículo excede la señal de límite de velocidad indicada en la visualización de conducción activa mientras se conduce el vehículo, el sistema notifica al conductor usando la indicación en la visualización de conducción activa y un sonido de advertencia.

NOTA

- El TSR no está disponible en algunos países o regiones. Para más información respecto a los países o regiones, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- El TSR funciona solo si se inserta la tarjeta SD del sistema de navegación (original Mazda) en la ranura de tarjeta SD. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) para obtener más información.



** ADVERTENCIA*****Siempre verifique visualmente al conducir las señales de tránsito.***

El TSR ayuda a evitar que el conducto pase por alto las señales de tránsito y ofrece ayuda a la conducción segura. Dependiendo de las condiciones del tiempo o problemas con las señales de tránsito, una señal de tránsito podría no ser reconocida o se puede mostrar una señal de tránsito diferente de la señal de tránsito actual. Siempre es responsabilidad del conductor verificar las señales de tránsito reales. De lo contrario, se podría producir un accidente.

NOTA

- El TSR no funciona si hay un funcionamiento incorrecto en la cámara de detección delantera (FSC).
- En las siguientes condiciones, el TSR podría no funcionar normalmente.
 - Se refleja en el parabrisas un objeto ubicado en el panel de instrumentos y es tomado por la cámara.
 - Se carga equipaje pesado en el compartimiento para equipajes o los asientos traseros y el vehículo está inclinado.
 - Los neumáticos no tienen la presión de aire especificada.
 - Se han equipado neumáticos diferentes a los neumáticos estándar.
 - El vehículo se conduce en una rampa y el área a su alrededor, o desde un área de descanso o un peaje en una autopista.
 - Cuando el brillo de alrededor cambia súbitamente como al entrar o salir de un túnel.
 - La iluminación de los faros es débil debido a la suciedad o a que el eje óptico está desviado.
 - El parabrisas está sucio o empañado.
 - El parabrisas y la cámara están empañados (gotas de agua).
 - Se ilumina con una luz fuerte la parte delantera del vehículo (como una luz trasera o luz de carretera de los vehículos que se acercan).
 - El vehículo está dando una curva cerrada.
 - Luz fuerte se refleja en el camino.
 - Una señal de tránsito está en una posición que la hace difícil de reflejar la luz desde los faros del vehículo, como cuando se conduce el vehículo durante la noche o en un túnel.
 - El vehículo se conduce bajo condiciones de mal tiempo como lluvia, niebla o nieve.
 - Los datos de mapas almacenados para el sistema de navegación no están actualizados.
 - Una señal de tránsito está oscurecida por barro o nieve.
 - Una señal de tránsito está tapada por árboles o un vehículo.
 - Una señal de tránsito está parcialmente a la sombra.
 - Una señal de tránsito está doblada o torcida.
 - Una señal de tránsito está demasiado baja o demasiado alta.

- Una señal de tránsito está demasiado brillante u oscura (incluyendo señales de tránsito electrónicas).
 - Una señal de tránsito es demasiado grande o demasiado pequeña.
 - Se está leyendo un objeto similar a una señal de tránsito (como otra señal de tránsito u otras señales que se parecen).
 - El TSR no funciona si la visualización de conducción activa se ajusta como sin visualización.
 - El TSR se puede ajustar para que no se pueda utilizar.
- Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

▼ **Indicación de exhibición de señal de tránsito**

Las señales de tránsito siguientes se exhiben en la exhibición de conducción activa.

Señales de límite de velocidad (incluyendo señales auxiliares)

Señales de limitación de velocidad



Señal auxiliar (ejemplo)

Si la cámara de detección delantera (FSC) no puede clasificar correctamente una señal auxiliar (como restricciones de horas, restricciones de giro, final de sección), se mostrará la siguiente pantalla.



Señal de límite de velocidad con mal tiempo



Señales de no entrar



Señal de prohibido el paso (tipo parabrisas)



El TSR puede mostrar una señal de adelantamiento prohibido y una señal de límite de velocidad al mismo tiempo.



Si la cámara de detección delantera (FSC) no puede reconocer correctamente una señal de tránsito mientras se conduce el vehículo, se muestra la siguiente pantalla.



NOTA

Señales de límite de velocidad (incluyendo señales auxiliares)

- Cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 1 km/h o más, la señal de límite de velocidad se muestra cuando se cumple una de las siguientes condiciones.

- La cámara de detección delantera (FSC) reconoce una señal de límite de velocidad como una señal para su vehículo y el vehículo la pasa.
- Se lee la señal de límite de velocidad almacenada en el sistema de navegación (si la cámara de detección delantera (FSC) no reconoce una señal de límite de velocidad).
- Las señales de límite de velocidad con mal tiempo se muestran cuando se cumple una de las siguientes condiciones.

- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 1 km/h o más.
- La cámara de detección delantera (FSC) reconoce una señal de límite de velocidad con mal tiempo como una señal para su vehículo y el vehículo la pasa.
- La señal de límite de velocidad con mal tiempo es menor que la señal de límite de velocidad mostrada actualmente.
- Se usan los limpiaparabrisas.
- En los siguientes casos, la visualización de la señal de límite de velocidad se interrumpe.
- La cámara de detección delantera (FSC) reconoce la señal de límite de velocidad y se conduce el vehículo una cierta distancia después de pasar la señal.

- Cada sensor determina que el vehículo ha cambiado de dirección de viaje. (La visualización de una señal de límite de velocidad no se detiene incluso si el vehículo cambia de carril mientras se muestra una señal auxiliar "ZONE".)
- La cámara de detección delantera (FSC) reconoce una señal de límite de velocidad nueva que es diferente de la anterior (muestra la señal de límite de velocidad nueva).
- La señal de límite de velocidad almacenada en el sistema de navegación no se lee durante un determinado período de tiempo (si la cámara de detección delantera (FSC) no reconoce una señal de límite de velocidad, se muestra la señal de límite de velocidad almacenada en el sistema de navegación).
- La velocidad del vehículo excede la señal de límite de velocidad mostrada en 30 km/h o más después de que transcurra un cierto periodo de tiempo desde que se mostró la señal de límite de velocidad. (Excepto cuando hay información para la señal de límite de velocidad en el sistema de navegación)

Señales de no entrar

- Se muestra una señal de no entrar cuando se cumplen todas las siguientes condiciones.
- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 80 km/h o menos.
- La cámara de detección delantera (FSC) reconoce una señal de no entrar como una señal para su vehículo y el vehículo la pasa.

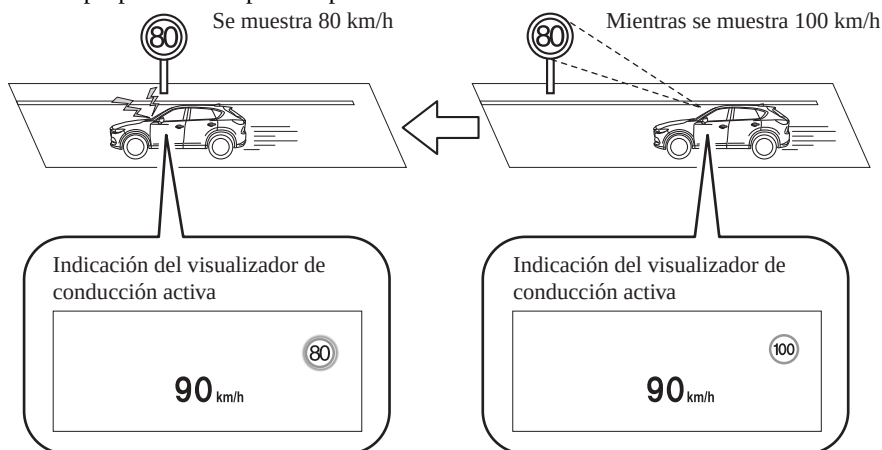
- Cuando la cámara de detección delantera (FSC) reconoce la señal de no entrar y ha transcurrido un cierto periodo desde que el vehículo ha pasado la señal, la visualización de la señal de no entrar desaparece.

Señal de prohibido el paso (tipo parabrisas)

- Se muestra una señal de adelantamiento prohibido cuando se cumplen todas las siguientes condiciones.
 - La velocidad del vehículo es de aproximadamente 1 km/h o más.
 - La cámara de detección delantera (FSC) reconoce una señal de adelantamiento prohibido como una señal para su vehículo y el vehículo la pasa.
- En los siguientes casos, se interrumpirá la visualización de la señal de adelantamiento prohibido.
 - La cámara de detección delantera (FSC) reconoce la señal de adelantamiento prohibido y usted conduce el vehículo durante una cierta distancia después de pasar la señal.
 - Ha cambiado de carril para el vehículo.

▼ Advertencia de velocidad excesiva

Si la velocidad del vehículo supera la velocidad de la señal de límite de velocidad mostrada en el visualizador de conducción activa, el área situada alrededor de la señal parpadeará 3 veces en ámbar y se emitirá una advertencia sonora 3 veces al mismo tiempo. Si la velocidad del vehículo sigue excediendo la velocidad de la señal de limitación de velocidad visualizada, la indicación deja de parpadear y permanece iluminada. Verifique las condiciones alrededor y ajuste la velocidad del vehículo a la velocidad legal realizando una operación apropiada como pisar el pedal de freno.



La advertencia de velocidad excesiva está inicialmente desactivada. Si desea activar la advertencia de velocidad excesiva, cambie el ajuste en las características de personalización. Además, el patrón de advertencia y el tiempo de activación de la advertencia difieren en función de los ajustes.

Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

Patrón de advertencia

- **Desactivado:** La advertencia de velocidad excesiva no está activada.
- **Visual:** El área situada alrededor de la señal de límite de velocidad mostrada en el visualizador parpadea 3 veces en ámbar, y si la velocidad del vehículo continúa excediendo la señal de límite de velocidad mostrada, la indicación deja de parpadear y permanece encendida.
- **Audio y Visual:** El área situada alrededor de la señal de límite de velocidad mostrada en el visualizador parpadea 3 veces en ámbar y se emite una advertencia sonora 3 veces al mismo tiempo. Si la velocidad del vehículo sigue excediendo la velocidad de la señal de limitación de velocidad visualizada, la indicación deja de parpadear y permanece iluminada.

Tiempo de activación de la advertencia

- **+ 0:** Si la velocidad del vehículo supera la velocidad de la señal de limitación de velocidad visualizada, se activará la advertencia de velocidad excesiva.
- **+ 5:** Si la velocidad del vehículo supera la velocidad de la señal de limitación de velocidad visualizada en 5 km/h, se activará la advertencia de velocidad excesiva.
- **+ 10:** Si la velocidad del vehículo supera la velocidad de la señal de limitación de velocidad visualizada en 10 km/h, se activará la advertencia de velocidad excesiva.

NOTA

- *En los siguientes casos, la advertencia de velocidad excesiva deja de funcionar.*
 - *La velocidad del vehículo es menor de la velocidad de la señal de límite de velocidad mostrada. (Si el tiempo de activación para la advertencia de velocidad excesiva se cambia en las características de personalización, la advertencia de velocidad excesiva deja de funcionar cuando la velocidad del vehículo es inferior a la velocidad del vehículo modificada.*
 - *Una indicación de la señal de límite de velocidad se ha actualizado y la velocidad del vehículo es inferior a la indicación actualizada.*
 - *La visualización de la señal de límite de velocidad se detiene.*
- *La indicación de advertencia se muestra al mismo tiempo que se activa el sonido de advertencia de velocidad excesiva si la velocidad del vehículo excede la velocidad indicada en la señal de límite de velocidad.*
Consulte la sección La advertencia sonora está activada en la página 7-69.
- *El TSR puede reconocer una señal de límite de velocidad con una señal auxiliar y mostrarla, pero no puede determinar la indicación en una señal auxiliar (como restricciones de horas, restricciones de giro, final de sección). Por lo tanto, la advertencia de velocidad excesiva se activa cuando la velocidad del vehículo excede la señal de límite de velocidad exhibida incluso si las condiciones indicadas en la señal auxiliar no se aplican al vehículo.*
- *Si la cámara de detección delantera (FSC) reconoce de forma errónea la señal de límite de velocidad real a una velocidad inferior, la alarma de velocidad excesiva se activa incluso si el vehículo se conduce a la velocidad legal.*

Sistema de apoyo de reconocimiento de la distancia (DRSS)*

El DRSS mide la distancia entre su vehículo y un vehículo delante usando un sensor de radar (delantero) mientras la velocidad del vehículo es aproximadamente 30 km/h o mayor, y si su vehículo se acerca a un vehículo delante más cerca que lo apropiado para mantener distancia entre los vehículos de acuerdo a la velocidad del vehículo, se mostrará una notificación en el visualizador de datos múltiples para advertirle que mantenga una distancia segura del vehículo situado delante del suyo.

ADVERTENCIA

No confíe completamente en el DRSS y siempre conduzca cuidadosamente:

La habilidad para detectar un vehículo delante del suyo está limitada al tipo de vehículo, las condiciones meteorológicas y las condiciones del tránsito. Por lo tanto, si no se usan correctamente los pedales del acelerador y los frenos podría resultar en un accidente. Verifique siempre la seguridad en la zona de alrededor y pise el pedal del freno o pedal del acelerador mientras mantiene una distancia segura de los vehículos precedentes o los vehículos que se acercan.

NOTA

- El DRSS funciona cuando se cumplen todas las siguientes condiciones:
 - El encendido está en la posición ON.
 - El DRSS está activado.
 - La palanca selectora se encuentra en una posición diferente de marcha atrás (R).
 - La velocidad del vehículo es de 30 km/h o más.
- Los objetos que han activado el sistema son vehículos de 4 ruedas.
- El DRSS también podría funcionar en presencia de motocicletas y bicicletas.
- El DRSS no funcionará normalmente en las siguientes condiciones:
 - El control de estabilidad dinámica (DSC) tiene un malfuncionamiento.
 - El vehículo delante suyo viaja a extremadamente lenta velocidad.
- El sistema no funcionará con los siguientes objetos:
 - Vehículos que se aproximan en la dirección opuesta.
 - Objetos estacionarios (vehículos estacionados, obstrucciones)

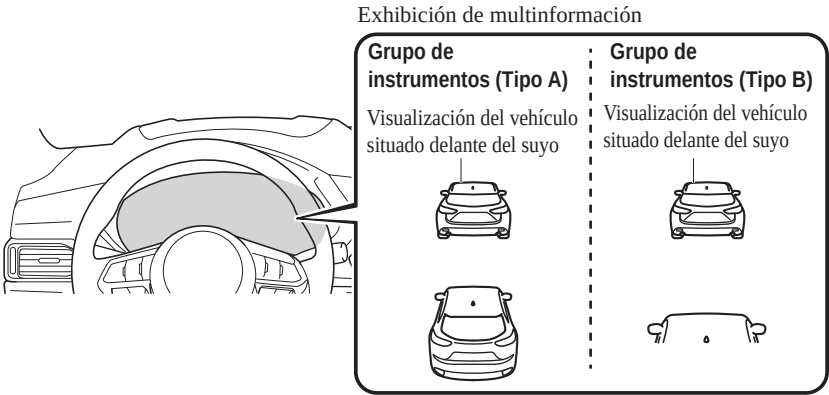
▼ Indicación en la pantalla

El estado de funcionamiento del DRSS se indica en el visualizador multinformación. Respecto a los funcionamientos incorrectos, verifique las condiciones del vehículo o hágalo

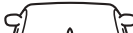
inspeccionar por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) de acuerdo con el contenido del mensaje exhibido.

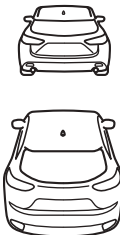
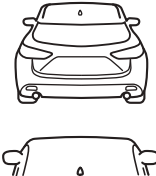
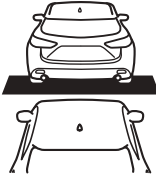
NOTA

- Cuando se desconecta el encendido, se mantiene el estado de funcionamiento anterior a que el sistema se desconectara. Por ejemplo, si el encendido está desconectado cuando el DRSS está funcionando, el sistema funcionará la próxima vez que se cambie el encendido a ON.
- El DRSS se puede conectar/desconectar y se puede cambiar la sensibilidad del sistema. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.



Directrices de distancia entre vehículos*1

Indicación en la pantalla		Guía de distancia entre vehículos (Viajando a aproximadamente 40 km/h)	Guía de distancia entre vehículos (Viajando a aproximadamente 80 km/h)
Exhibición de multinformación			
Grupo de instrumentos (Tipo A)	Grupo de instrumentos (Tipo B)		
 	 	Aproximadamente 25 m	Aproximadamente 50 m
 	 	Aproximadamente 20 m	Aproximadamente 40 m
 	 	Aproximadamente 15 m	Aproximadamente 30 m

Indicación en la pantalla		Guía de distancia entre vehículos (Viajando a aproximadamente 40 km/h)	Guía de distancia entre vehículos (Viajando a aproximadamente 80 km/h)
Exhibición de multinformación			
Grupo de instrumentos (Tipo A)	Grupo de instrumentos (Tipo B)		
		Aproximadamente 10 m	Aproximadamente 20 m
 Encendido de color ámbar*2	 Encendido de color ámbar*2	Aproximadamente 10 m o menos	Aproximadamente 20 m o menos

*1 La distancia entre vehículos difiere dependiendo de la velocidad del vehículo.

*2 Indicación cuando el ajuste de distancia para notificar al conductor que el vehículo se aproxima al vehículo delante es Cerca.

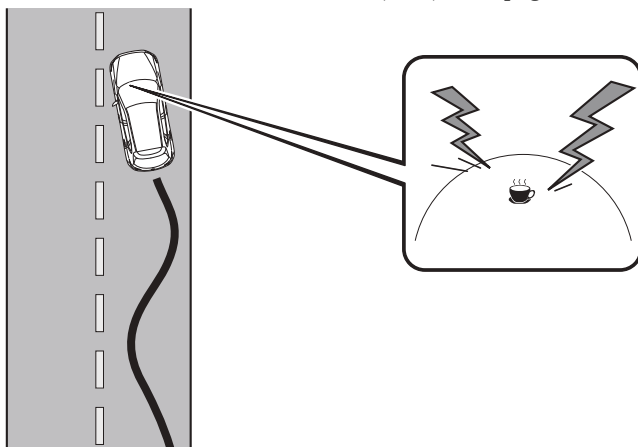
Alerta de atención de conductor (DAA)*

La DAA es un sistema que detecta la fatiga del conductor y una disminución de la atención, y anima al conductor a tomar un descanso.

Cuando se conduce el vehículo dentro de las líneas de carriles a aproximadamente 65 a 140 km/h, la DAA estima la cantidad de fatiga acumulada y la pérdida de atención del conductor basándose en la información de la cámara de detección delantera (FSC) y otra información del vehículo, y recomienda al conductor a tomar un descanso usando una indicación en el visualizador multinformación y un sonido de advertencia.

Use la DAA en una autopista o carretera.

Consulte la sección Cámara sensora hacia adelante (FSC) en la página 4-279.



ADVERTENCIA

No confíe completamente en la DAA y conduzca siempre cuidadosamente:

La DAA detecta el cansancio y la disminución de la atención y alienta al conductor a tomar un descanso, sin embargo, no fue diseñado para evitar que el vehículo se desvíe. Si confía demasiado en la DAA, se podría producir un accidente. Conduzca cuidadosamente y use el volante correctamente.

Además, el sistema podría no detectar correctamente el cansancio y la disminución de la atención dependiendo del tránsito y las condiciones de conducción. El conductor debe descansar lo suficiente para conducir con seguridad.

NOTA

- La DAA funciona cuando se cumplen todas las siguientes condiciones.

- La velocidad del vehículo es aproximadamente de 65 a 140 km/h.
- El sistema detecta las líneas blancas (amarillas) de carriles.
- El sistema ha terminado de aprender los datos de conducción del conductor.
- La DAA podría no funcionar correctamente en las siguientes condiciones.
 - La velocidad del vehículo es menos de aproximadamente 65 km/h.
 - La velocidad del vehículo excede aproximadamente 140 km/h
 - El vehículo está dando una curva cerrada.
 - El vehículo está cambiando de carril.
 - El sistema no puede detectar las líneas blancas (amarillas) de carriles.
- La DAA no funcionará normalmente en las siguientes condiciones.
 - Las líneas blancas (amarillas) de carriles son menos visibles debido a la suciedad o la pintura gastada.
 - El vehículo es sacudido o balanceado continuamente por vientos fuertes o caminos ásperos.
 - Se conduce el vehículo agresivamente.
 - Al realizar frecuentes cambios de carriles.
- La DAA detecta la fatiga y pérdida de atención del conductor basándose en los datos de conducción cuando se conduce el vehículo a aproximadamente 65 a 140 km/h durante aproximadamente 20 minutos. Los datos de conducción se repondrán en las siguientes condiciones.
 - El vehículo está parado durante 15 minutos o más.
 - Se conduce el vehículo a menos de aproximadamente 65 km/h durante aproximadamente 30 minutos.
 - El encendido está desconectado.
- Después que la DAA muestre el primer mensaje alentándolo a descansar, no muestra el siguiente hasta que hayan transcurrido 45 minutos.

▼ Visualización de alerta de atención de conductor (DAA)(Blanco)

Cuando el sistema detecta el cansancio o la disminución de la atención del conductor, activa el sonido de advertencia

y muestra un alerta en el visualizador de datos múltiples.



**Driver Attention
Alert
Hora de
un descanso**

▼ Cancelación del alerta de atención de conductor (DAA)

La DAA se puede ajustar para que no se active.

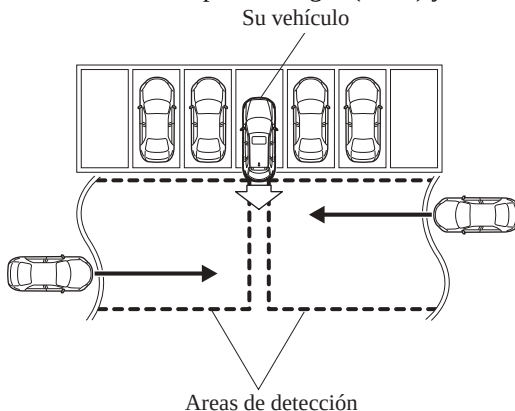
i-ACTIVSENSE

Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

Alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA)*

El sistema RCTA fue diseñado para ayudar al conductor a verificar el área situada detrás del vehículo a ambos lados mientras va marcha atrás con el vehículo alertando al conductor de la presencia de vehículos que se aproximan por detrás del vehículo.

El sistema RCTA detecta vehículos que se acercan desde la izquierda o derecha de la parte trasera del vehículo, y desde la parte posterior del vehículo mientras va marcha atrás para salir de un estacionamiento, y notifica al conductor posibles peligros usando los indicadores de advertencia del sistema de control de puntos ciegos (BSM) y la advertencia sonora.



Funcionamiento del RCTA

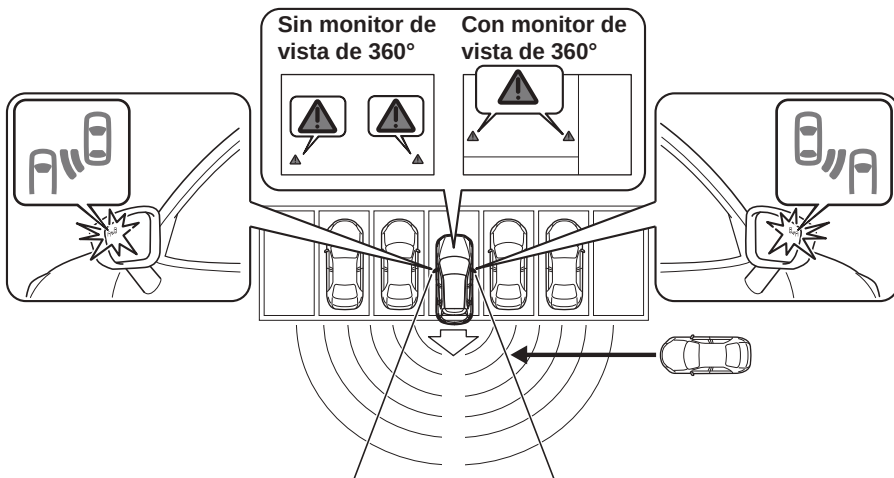
1. El sistema RCTA funciona cuando se mueve la palanca de cambio (transmisión manual) o la palanca selectora (transmisión automática) a la posición de marcha atrás (R).
2. Si existe la posibilidad de un choque con un vehículo que se aproxima, los indicadores de advertencia de control de puntos ciegos (BSM) destellan y la advertencia sonora se activa simultáneamente.

(Con monitor retrovisor)

La indicación de advertencia del sistema RCTA en el monitor retrovisor también sincroniza el indicador de advertencia del sistema de control de puntos ciegos (BSM) en los espejos de puerta.

(Con monitor de vista de 360°)

La indicación de advertencia en el monitor de vista de 360° también sincroniza el indicador de advertencia del sistema de control de puntos ciegos (BSM) en los espejos de puerta.



! ADVERTENCIA

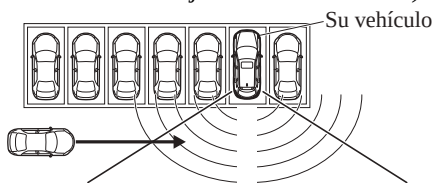
Verifique siempre visualmente el área situada alrededor del vehículo antes de poner el vehículo en marcha atrás:

El sistema está diseñado solo para ayudarle a verificar la presencia trasera de vehículos cuando pone el vehículo en marcha atrás. Debido a ciertas limitaciones en el funcionamiento de este sistema, el indicador de advertencia del sistema de control de puntos ciegos (BSM) podría no parpadear o podría demorarse a pesar de que haya un vehículo detrás del suyo. Siempre es responsabilidad del conductor verificar la parte posterior del vehículo.

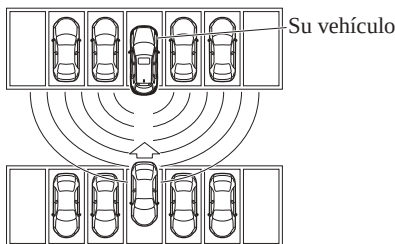
NOTA

- En los siguientes casos, el indicador de control de puntos ciegos (BSM) OFF se enciende y el sistema deja de funcionar. Si el indicador del sistema de control de puntos ciegos (BSM) OFF permanece encendido, haga inspeccionar el vehículo en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.
- Ha ocurrido algún problema con el sistema incluyendo los indicadores de advertencia del sistema de control de puntos ciegos (BSM).
- Se ha producido una gran desviación en la posición de instalación de un sensor de radar (trasero) del vehículo.
- Hay una gran acumulación de nieve o hielo en el parachoques trasero cerca de un sensor de radar (trasero).

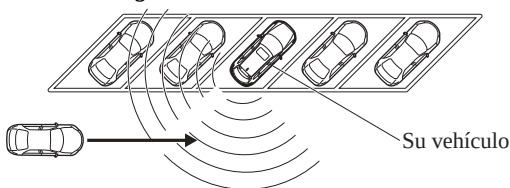
- Conducir sobre calzadas cubiertas de nieve durante largos periodos.
- La temperatura cerca de los sensores de radar se vuelve extremadamente caliente por conducir durante largos períodos de tiempo en pendientes durante el verano.
- El voltaje de la batería ha disminuido.
- Bajo las siguientes condiciones, los sensores de radar (traseros) no pueden detectar objetos o podría resultar difícil detectarlos.
 - La velocidad del vehículo al ir marcha atrás es 15 km/h o más rápida.
 - El área de detección de sensor de radar (trasero) está obstruida por una pared cercana o un vehículo estacionado. (Dé marcha atrás con el vehículo a una posición donde el área de detección del sensor de radar deje de estar obstruida.)



- Un vehículo se acerca directamente desde atrás.



- El vehículo está estacionado angulado.



- Directamente después de que el sistema de control de puntos ciegos (BSM) se pueda volver a usar mediante el uso de la función de personalización.
- Interferencias de ondas de radio de un sensor de radar equipado en un vehículo estacionado cerca.
- En los siguientes casos, podría ser difícil ver los indicadores de advertencia del sistema de control de puntos ciegos (BSM) encendidas/parpadeando en los espejos de las puertas.
 - La nieve o hielo se adhiere a los espejos de las puertas.
 - El vidrio de la puerta delantera está empañado o cubierto de nieve, escarcha o polvo.

- *Desactive el sistema RCTA cuando arrastre un tráiler o cuando haya un accesorio como un portabicicletas en la parte trasera del vehículo. De lo contrario, las ondas de radio emitidas por el radar se bloquearán haciendo que el sistema no funcione normalmente.*

Sistema de control de velocidad del radar de Mazda (MRCC) (Transmisión manual)*

El MRCC fue diseñado para mantener el control de avance*¹ de con un vehículo situado delante de acuerdo a la velocidad de su vehículo usando un sensor de radar (delantero) para detectar la distancia al vehículo situado delante del suyo y una velocidad de vehículo preajustada sin tener que usar constantemente el pedal del acelerador o del freno.

*¹ Control hacia adelante: Control de la distancia entre su vehículo y el vehículo situado por delante detectado por el sistema MRCC.

Además, si su vehículo se empieza a acercarse al vehículo situado delante del suyo debido, por ejemplo, a que el vehículo delante del suyo frena repentinamente, suena una advertencia y se muestra simultáneamente una indicación de advertencia en la visualización para alertarlo de mantener suficiente distancia entre los vehículos.

Consulte también lo siguiente antes de utilizar el sistema MRCC.

- Sensor de radar (delantero) (página 4-285)

ADVERTENCIA

No confíe completamente en el sistema MRCC:

El sistema MRCC tiene unas limitaciones de detección en función del tipo de vehículo situado por delante y de sus condiciones, las condiciones meteorológicas y las condiciones de la carretera. Además, el sistema podría no desacelerar lo suficiente como para evitar chocar el vehículo delante del suyo si el vehículo delante del suyo frena repentinamente u otro vehículo entra en la senda, lo que puede resultar en un accidente.

Conduzca siempre con cuidado y verifique siempre la seguridad en la zona de alrededor, y pise el pedal del freno o pedal del acelerador mientras mantiene una distancia segura de los vehículos precedentes o los vehículos que se acercan.

No utilice el sistema MRCC en las siguientes ubicaciones, el uso del sistema MRCC en estas ubicaciones podría provocar un accidente inesperado:

- Carreteras generales que no sean autopistas (la conducción en estas circunstancias utilizando el sistema MRCC no es posible).
- Carreteras con curvas cerradas y donde el tráfico es pesado y no hay suficiente espacio entre los vehículos.
- Carreteras donde es necesario acelerar y desacelerar frecuente y repetidamente (no es posible conducir bajo esas condiciones usando el sistema MRCC).

- *Cuando entre y salga de intercambiadores, áreas de servicio y áreas de estacionamiento de autopistas (Si sale de una autopista usando el control de avance, el vehículo situado delante del suyo no será detectado y su vehículo podría acelerar a la velocidad preajustada).*
- *Calzadas resbaladizas como con hielo o nieve (Los neumáticos podrían patinar haciendo que pierda el control del vehículo, o el control de parada podría no funcionar)*
- *Bajadas prolongadas (para mantener la distancia entre vehículos, el sistema aplica automática y continuamente los frenos, lo que puede provocar una pérdida de la potencia de frenado).*
- *Pendientes pronunciadas (puede que no se detecte correctamente el vehículo situado delante, su vehículo podría patinar al intentar detenerse mediante el control de parada, y podría acelerar de forma súbita al iniciar el movimiento).*

Por motivos de seguridad, desconecte el sistema MRCC cuando no lo use.



Si el vehículo está siendo remolcado o si está remolcando algo, desconecte el sistema MRCC para evitar un funcionamiento incorrecto.

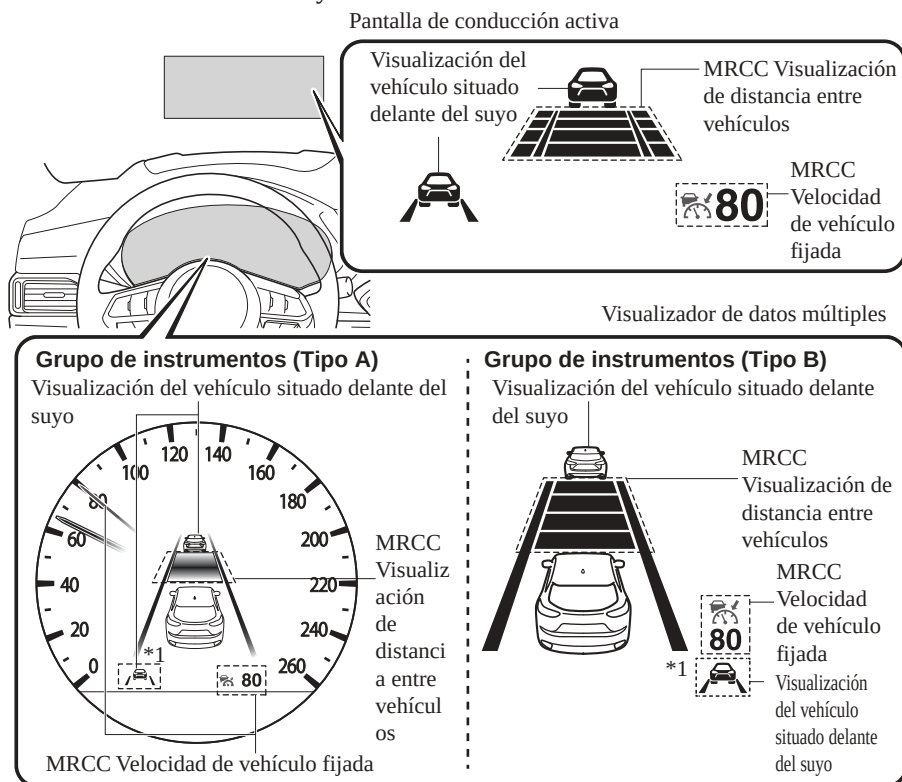
NOTA

- *El sistema MRCC no detecta lo siguiente como objetos físicos.*
 - *Vehículos que se aproximan en la dirección opuesta*
 - *Peatones*
 - *Objetos estacionarios (vehículos estacionados, obstrucciones)*
 - *Si un vehículo delante del suyo viaja a una velocidad extremadamente baja, el sistema podría no detectarlo correctamente.*
- *Al usar el control de avance, no lo ajuste para la detección de vehículos de dos ruedas como motocicletas y bicicletas.*
- *No use el sistema MRCC bajo las siguientes condiciones en que las advertencias de proximidad se activan frecuentemente.*
- *Al usar el control de avance, el sistema acelera y desacelera su vehículo junto con la velocidad del vehículo delante del suyo. Sin embargo, si fuera necesario acelerar para cambiar de senda o si el vehículo delante del suyo frena repentinamente haciendo que se acerque rápidamente, acelere usando el pedal del acelerador o desacelere usando el pedal de frenos dependiendo de las condiciones.*
- *Mientras está usando el MRCC, no se cancelará incluso si se usa la palanca del cambio y tampoco funcionará el freno de motor. Si quiere desacelerar, baje el ajuste de velocidad del vehículo o pise el pedal de frenos.*

- El sonido de los frenos automáticos accionándose se puede escuchar, lo que no es indicación de un problema.
- Las luces de frenos se encienden mientras el frenado automático del sistema MRCC está funcionando, sin embargo, no se encenderán mientras el vehículo está en una bajada a la velocidad de vehículo ajustada o está conduciendo a velocidad constante y siguiendo a un vehículo delante del suyo.

▼ Indicación de la exhibición de control de crucero de radar de Mazda (MRCC)

El estado de ajuste y las condiciones de funcionamiento del sistema MRCC se muestran en el visualizador multininformación y en la visualización de conducción activa.



*1: Se muestra en el visualizador básico.

Si hay un problema con el sistema MRCC, se mostrará un mensaje en el visualizador multininformación. Verifique el visualizador central para comprobar el problema y luego haga inspeccionar su vehículo por un técnico experto (le recomendamos que acuda a un técnico autorizado Mazda).

Consulte la sección Mensaje indicado en la exhibición en la página 7-67.

▼ Advertencia de proximidad

Si su vehículo se acerca rápidamente al vehículo situado delante del suyo debido a que el vehículo aplica los frenos repentinamente mientras está conduciendo con el control de avance, la advertencia sonora se activa y la luz de aviso de frenos aparece en la pantalla. Verifique siempre la seguridad del área situada alrededor del vehículo y pise el pedal del freno mientras mantiene una distancia segura respecto al vehículo que le precede. Además, mantenga una distancia segura con los vehículos situados detrás del suyo.

FRENE!

NOTA

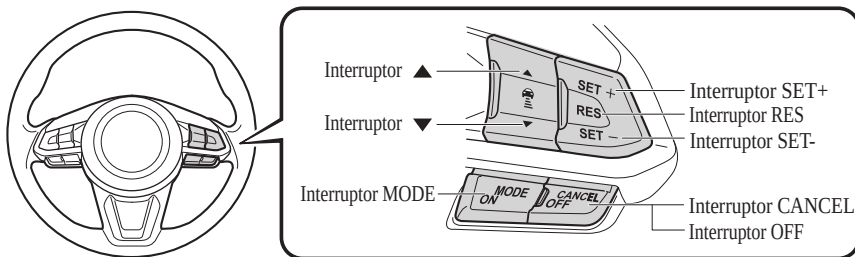
En los siguientes casos, las advertencias y los frenos podrían no activarse incluso si su vehículo comienza a acercarse al vehículo delante del suyo.

- Conduce su vehículo a la misma velocidad que el vehículo delante del suyo.
- Directamente después que haya ajustado el sistema MRCC.
- Directamente después de haber soltado el pedal del acelerador.
- Otro vehículo entra en la senda delante de Ud.

▼ Ajuste del sistema

El sistema MRCC funciona cuando se satisfacen todas las siguientes condiciones.

- La velocidad del vehículo es la siguiente:
 - **(Modelos europeos)**
Aprox. 30 km/h a 200 km/h
 - **(Excepto modelos europeos)**
Aprox. 30 km/h a 145 km/h
- El sistema MRCC está activado.
- No se ha pisado el pedal de freno.
- El freno de estacionamiento eléctrico (EPB) está liberado (el indicador del freno de estacionamiento eléctrico (EPB) está apagado).
- Hay un problema con el DSC.
- Todas las puertas están cerradas.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La palanca de cambios se encuentra en una posición diferente de marcha atrás (R) o punto muerto (N).
- No se ha pisado el pedal de embrague.

Activación del sistema

Cuando se pulsa el interruptor MODE una vez, el sistema MRCC se activa, y la indicación principal del sistema MRCC (blanco) se enciende y se puede ajustar la velocidad del vehículo y la distancia entre vehículos mientras se realiza el control de avance.



Además, la indicación en pantalla del sistema MRCC se muestra en el visualizador multinformación y en la pantalla de conducción activa al mismo tiempo.

NOTA

- Si se coloca el conmutador de encendido en la posición OFF con el sistema MRCC en funcionamiento, el sistema se pondrá a funcionar cuando se vuelva a colocar el encendido en la posición ON.
- **(Modelos europeos)**
El MRCC puede cambiar al Limitador de velocidad ajustable (ASL).
Consulte la sección Limitador de velocidad ajustable (ASL) en la página 4-228.
- **(Excepto modelos europeos)**
El MRCC puede pasar a la función de control de crucero.
Consulte la sección Función de control de crucero en la página 4-194.

Cómo ajustar la velocidad

1. Ajuste la velocidad del vehículo al nivel deseado usando el pedal del acelerador.
2. El control de avance comienza cuando se pulsa el interruptor SET+ o SET-.

La exhibición de velocidad ajustada y distancia entre vehículos se exhibe llena de líneas blancas. La indicación principal del sistema MRCC (blanco) activa la indicación de ajuste (verde) del MRCC al mismo tiempo.



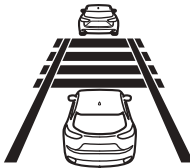
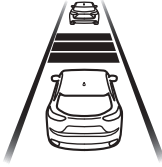
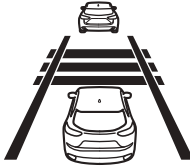
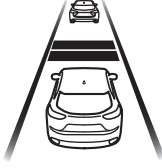
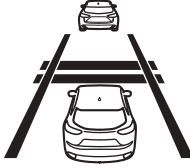
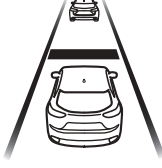
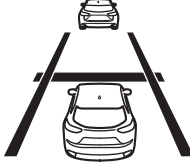
Estado de conducción	Indicación en el visualizador multinformación		Indicación en el visualizador de conducción activa
	Tipo A	Tipo B	
Durante la conducción a velocidad constante			
Durante la conducción bajo el control de avance			

NOTA

- Si se detecta un vehículo delante del suyo mientras conduce a velocidad constante, se exhibe la indicación de vehículo delante del suyo y se realiza el control de conducción. Además, cuando no se detecta más un vehículo delante del suyo, se apaga la indicación de vehículo delante del suyo y el sistema vuelve a funcionar a velocidad constante.
- La velocidad más baja posible que se puede ajustar en el sistema MRCC es de 30 km/h.
- No se podrá controlar el avance si el vehículo delante está conduciendo más rápido que la velocidad ajustada en su vehículo. Ajuste el sistema a la velocidad de vehículo deseada usando el pedal del acelerador.

Cómo ajustar la distancia entre vehículos durante el control de avance

La distancia entre vehículos se ajusta a una distancia más corta pulsando el interruptor ▼. La distancia entre vehículos se ajusta a una distancia mayor oprimiendo el interruptor ▲. La distancia entre vehículos se puede ajustar a 4 niveles; grande, media corta, y extremadamente corta.

Guía de la distancia entre vehículos (a 80 km/h de velocidad del vehículo)	Indicación en el visualizador multinformación		Indicación en la visualización de conducción activa*1
	Tipo A	Tipo B	
Larga (unos 50 m)			
Intermedia (unos 40 m)			
Corta (unos 30 m)			
Muy corta (unos 25 m)			

*1 Muestra una imagen emergente en la visualización de conducción activa solo cuando el conductor acciona el interruptor.

NOTA

- La distancia entre vehículos varía dependiendo de la velocidad del vehículo, y a más corta es la velocidad del vehículo, más corta es la distancia.

- Cuando se gira el encendido a ACC u OFF y luego se vuelve a arrancar el motor, el sistema ajusta automáticamente la distancia entre vehículos al ajuste anterior.

Cómo cambiar la velocidad de vehículo ajustada

Para acelerar/desacelerar usando el interruptor SET

Al pulsar el interruptor SET+, el vehículo acelera, y al pulsar el interruptor SET–, desacelera.

	Modelos euro-peos	Excepto mode-los europeos
Toque corto	1 km/h	5 km/h
Toque largo	10 km/h	

NOTA

Por ejemplo, la velocidad de vehículo ajustada cambia oprimiendo el interruptor SET cuatro veces de la siguiente manera:

(Modelos europeos)

La velocidad del vehículo acelera o desacelera en 4 km/h.

(Excepto modelos europeos)

La velocidad del vehículo acelera o desacelera en 20 km/h.

Para aumentar la velocidad usando el pedal del acelerador

Pise el pedal del acelerador y pulse y suelte el interruptor SET+ o el interruptor SET– a la velocidad deseada. Si no usa el interruptor, el sistema volverá a la velocidad ajustada después de que suelte el pedal del acelerador.



Las advertencias y el control de frenos no funciona mientras pisa el pedal del acelerador.

NOTA

- Al acelerar usando el interruptor SET+ mientras se encuentra en el control de avance, se puede ajustar la velocidad del vehículo, pero no se puede acelerar. Si no hay más un vehículo delante del suyo, se continuará acelerando hasta que se llegue a la velocidad ajustada. Para la velocidad del vehículo ajustada, compruebe la indicación de velocidad del vehículo ajustada en la visualización de conducción activa.
- Cuando pise el pedal del acelerador, la visualización de distancia entre vehículos en el visualizador cambia a la visualización de líneas blancas.
- **(Modelos europeos)**
Cuando cambie de senda y use la señal de viraje, el sistema acelerará automáticamente si determina que se necesita acelerar. Conduzca cuidando el camino delante de Ud. Debido a que puede acercarse demasiado al vehículo delante del suyo.

Cancelación del sistema

Cuando se llevan a cabo las siguientes acciones, el sistema MRCC se cancela, y la indicación de ajuste del MRCC (verde) activa la indicación principal (blanco) del sistema MRCC al mismo tiempo.

- Se pulsa el interruptor OFF/CANCEL.
- Se ha pisado el pedal de freno.
- Se ha aplicado el freno de estacionamiento eléctrico (EPB).

- La palanca de cambios se encuentra en la posición de marcha atrás (R).

En las siguientes condiciones, la indicación de cancelación del MRCC se muestra en el visualizador multinformación y se escucha un único pitido.

- El DSC funciona.
- El soporte de freno inteligente (SBS) funciona.
- Ha funcionado el soporte de freno de ciudad inteligente [Adelante] (SCBS F) o el soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS).
- Cuando se conduce en bajada durante un largo periodo de tiempo.
- Ocurre un problema con el sistema.
- El sensor de radar (delantero) no puede detectar los objetos (durante la lluvia, niebla, nieve u otra inclemencia del tiempo, o cuando la rejilla del radiador está sucia).
- La velocidad del vehículo disminuye a menos de 25 km.
- Se abre cualquiera de las puertas.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor.
- La palanca de cambios se cambia a neutral (N) durante un cierto período de tiempo.
- Se pisa el embrague durante un cierto período de tiempo.
- El motor se para.

Reanudación del control

Si se ha cancelado el sistema MRCC, puede reanudar el control con la velocidad previamente ajustada pulsando el interruptor RES y después de que se

cumplan todas las condiciones de funcionamiento.

NOTA

Si la velocidad ajustada no aparece indicada en el visualizador, el control no se reanuda aunque se pulse el interruptor RES.

Desactivación del sistema

Pulse el interruptor OFF/CANCEL dos veces con el sistema MRCC en funcionamiento para desactivar el sistema.

▼ Exhibición de petición de cambio hacia arriba/cambio hacia abajo

Se puede mostrar la visualización de cambio para subir/bajar marchas en el visualizador de conducción activa o multinformación mientras el MRCC está funcionando. Cuando ocurre eso, se hacen los cambios debido a que la posición del cambio no es la adecuada.

Petición	Indicación en la pantalla	
	Exhibición de multinformación	Pantalla de conducción activa
Cambiando hacia arriba	 Cambio de marcha	
Cambiando hacia abajo	 Cambio de marcha	

NOTA

Si las marchas no suben ni bajan a pesar de que muestra la indicación de subir/bajar marchas, se cargará el motor y el sistema MRCC se podrá cancelar automáticamente o se podría dañar el motor.

▼ Función de control de crucero

Mientras esta función esté activa, el control de avance estará cancelado y solo funcionará la función de control de crucero.

La velocidad del vehículo se puede ajustar a más de aproximadamente 25 km/h. Use la función de control de crucero en autopistas y otras carreteras que no requieren una aceleración y desaceleración continua.

 ADVERTENCIA

No use la función de control de crucero en las siguientes condiciones:

De lo contrario, se podría producir un accidente.

- Carreteras con curvas cerradas y donde el tráfico es pesado y no hay suficiente espacio entre los vehículos. (Conducir en estas condiciones usando la función de control de crucero no es posible)
- Bajadas pronunciadas (La velocidad ajustada se podría superar debido a que no se aplica suficiente frenado de motor)
- Caminos resbalosos como con hielo o nieve (Los neumáticos podrían patinar haciendo que pierda el control del vehículo)

Conduzca siempre con cuidado:

Las advertencias y el control de freno no funcionarán después de cancelar la función de control de avance y el sistema pasará únicamente a la función de control de crucero. Pise el pedal de freno para desacelerar de acuerdo con las condiciones de la marcha mientras mantiene una distancia segura respecto al vehículo que le precede, conduciendo siempre con cuidado.

Cambio a la función de control de crucero

Cuando se pulsa el interruptor MODE hasta que el sistema cambia a la indicación principal de crucero (blanca) con el sistema MRCC activado, el sistema cambia a la función de control de crucero. Cuando el sistema cambia a la función de control de crucero, el indicador y el visualizador multinformación informan al conductor de la siguiente manera:

- La indicación del MRCC (verde) o la indicación principal del MRCC (blanca) se apagan, y la indicación principal de crucero (blanca) se enciende.
- Se muestra un mensaje en el visualizador multinformación.

 ADVERTENCIA
Siempre que no lo use, desactive la función de control de crucero:

Es peligroso dejar la función de control de crucero encendida cuando no está en uso pues podría ponerse en funcionamiento inesperadamente, provocando un accidente.

Cómo ajustar la velocidad

Ajuste el sistema a la velocidad de vehículo deseada usando el pedal del acelerador.

Al pulsar el interruptor SET+ o SET−, la indicación del control de crucero (verde) se ilumina y se pone en marcha el control de avance.

NOTA

- *El sistema podría no mantener la velocidad ajustada constantemente dependiendo de las condiciones de conducción, como la presencia de subidas o bajadas.*
- *La velocidad seguirá aumentando mientras se mantiene pulsado el interruptor SET+. La velocidad seguirá disminuyendo mientras se mantiene pulsado el interruptor SET−.*

Cómo aumentar la velocidad ajustada

La velocidad ajustada se puede aumentar realizando las siguientes operaciones:

Para aumentar la velocidad ajustada con el interruptor SET+

Mantenga pulsado el interruptor SET+ y suéltelo cuando alcance la velocidad deseada.

La velocidad ajustada también se puede ajustar en incrementos de 1 km/h pulsando y soltando inmediatamente el interruptor. Por ejemplo, si oprime 4 veces el interruptor, la velocidad ajustada aumenta aproximadamente 4 km/h.

Para aumentar la velocidad usando el pedal del acelerador

Pise el pedal del acelerador y pulse el interruptor SET+ o el interruptor SET- al llegar a la velocidad deseada.

Si no usa el interruptor, el sistema volverá a la velocidad ajustada después de que suelte el pedal del acelerador.

Cómo disminuir la velocidad ajustada

Pulse el interruptor SET- de forma continua y suéltelo al alcanzar la velocidad deseada.

La velocidad ajustada también se puede ajustar en incrementos de 1 km/h pulsando y soltando inmediatamente el interruptor.

Por ejemplo, si oprime 4 veces el interruptor, la velocidad ajustada disminuye aproximadamente 4 km/h.

Cancelación de la función

Cancelación con el interruptor OFF/CANCEL

Al pulsar una vez el interruptor OFF/CANCEL, se cancela la función de control de crucero.

Cancelación con el interruptor MODE

Al pulsar el interruptor MODE, la función de control de crucero se cancela y la función de control de avance pasa a estar disponible.

La función de control de crucero se cancelará automáticamente en los siguientes casos. Si se pulsa el interruptor RES mientras la velocidad del vehículo es 25 km/h o superior, la velocidad vuelve a la velocidad ajustada originalmente.

- Se ha pisado el pedal de freno.
- Se ha aplicado el freno de mano.
- Se ha pisado el pedal de embrague.
- La palanca de cambios ha cambiado a la posición neutral.

NOTA

- Si la velocidad del vehículo disminuye aproximadamente 15 km/h o más de la velocidad ajustada, la función de velocidad de crucero se cancelará.
- Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 21 km/h, la función de control de crucero se cancelará. En este caso, la velocidad del vehículo no volverá a la velocidad ajustada originalmente incluso si el vehículo se acelera a 25 km/h o más y se pulsa el interruptor RES. Reinicie la función de control de crucero.

Sistema de control de cruceo de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go) (Transmisión automática)*

El MRCC con la función Stop & Go fue diseñado para mantener el control de avance*¹ de con un vehículo situado delante de acuerdo a la velocidad de su vehículo usando un sensor de radar (delantero) para detectar la distancia al vehículo situado delante del suyo y una velocidad de vehículo preajustada sin tener que usar constantemente el pedal del acelerador o del freno.

*1 Control hacia adelante: Control de la distancia entre su vehículo y el vehículo situado por delante detectado por el sistema de control de velocidad del radar de Mazda (MRCC).

Además, si su vehículo se empieza a acercarse al vehículo situado delante del suyo debido, por ejemplo, a que el vehículo delante del suyo frena repentinamente, suena una advertencia y se muestra simultáneamente una indicación de advertencia en la visualización para alertarlo de mantener suficiente distancia entre los vehículos.

Si el vehículo situado delante se detiene mientras le está siguiendo, su vehículo se detendrá de forma automática (control de parada), y el control de avance se reanudará cuando reanude la conducción del vehículo pulsando el interruptor RES.

Consulte también lo siguiente antes de utilizar el sistema MRCC con la función Stop & Go.

- i-stop (página 4-13)
- AUTOHOLD (página 4-123)
- Cámara de detección delantera (FSC) (página 4-279)
- Sensor de radar (delantero) (página 4-285)

ADVERTENCIA

No confíe completamente en el sistema MRCC con la función Stop & Go:

El sistema MRCC con función Stop & Go tiene unas limitaciones de detección en función del tipo de vehículo situado por delante y de sus condiciones, las condiciones meteorológicas y las condiciones de la carretera. Además, el sistema podría no desacelerar lo suficiente como para evitar chocar el vehículo delante del suyo si el vehículo delante del suyo frena repentinamente u otro vehículo entra en la senda, lo que puede resultar en un accidente. Conduzca siempre con cuidado y verifique siempre la seguridad en la zona de alrededor, y pise el pedal del freno o pedal del acelerador mientras mantiene una distancia segura de los vehículos precedentes o los vehículos que se acercan.

No utilice el sistema MRCC con la función Stop & Go en las siguientes ubicaciones, el uso del sistema MRCC con la función Stop & Go en estas ubicaciones podría provocar un accidente inesperado:

- Carreteras generales que no sean autopistas (la conducción en estas circunstancias utilizando el sistema MRCC con la función Stop & Go no es posible).
- Carreteras con curvas cerradas y donde el tráfico es pesado y no hay suficiente espacio entre los vehículos.
- Carreteras donde es necesario acelerar y desacelerar frecuente y repetidamente (No es posible conducir bajo esas condiciones usando el sistema MRCC con la función Stop & Go).
- Cuando entre y salga de intercambiadores, áreas de servicio y áreas de estacionamiento de autopistas (Si sale de una autopista usando el control de avance, el vehículo situado delante del suyo no será detectado y su vehículo podría acelerar a la velocidad preajustada).
- Calzadas resbaladizas como con hielo o nieve (Los neumáticos podrían patinar haciendo que pierda el control del vehículo, o el control de parada podría no funcionar)
- Bajadas prolongadas (para mantener la distancia entre vehículos, el sistema aplica automática y continuamente los frenos, lo que puede provocar una pérdida de la potencia de frenado).
- Pendientes pronunciadas (puede que no se detecte correctamente el vehículo situado delante, su vehículo podría patinar al intentar detenerse mediante el control de parada, y podría acelerar de forma súbita al iniciar el movimiento).

Por motivos de seguridad, desactive el sistema MRCC con la función Stop & Go cuando no se utilice.

No salga del vehículo mientras se esté utilizando el control de parada:

Salir del vehículo durante el uso del control de parada es peligroso, ya que el vehículo se podría mover de forma inesperada y provocar un accidente. Antes de salir del vehículo, desactive el sistema MRCC con la función Stop & Go, cambie la palanca selectora a la posición P y accione el freno de estacionamiento.

PRECAUCIÓN

Si el vehículo está siendo remolcado o si está remolcando algo, desconecte el sistema MRCC con la función Stop & Go para evitar un funcionamiento incorrecto.

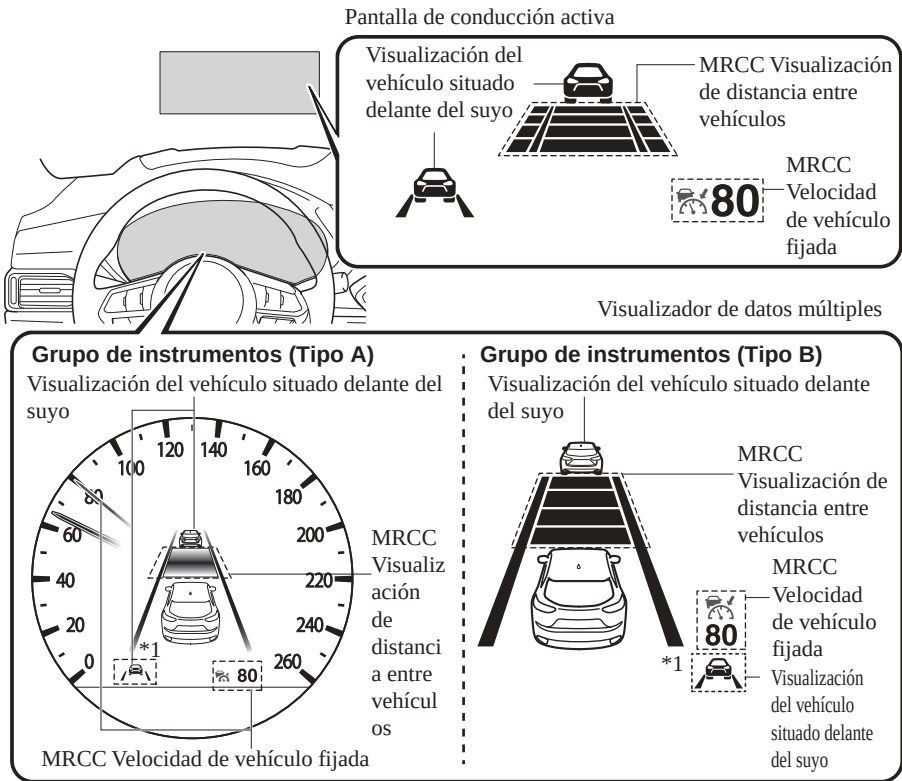
NOTA

- El sistema MRCC con función Stop & Go no detecta lo siguiente como objetos físicos.
 - Vehículos que se aproximan en la dirección opuesta
 - Peatones

- *Objetos estacionarios (vehículos estacionados, obstrucciones)*
- *Si un vehículo delante del suyo viaja a una velocidad extremadamente baja, el sistema podría no detectarlo correctamente.*
- *Al usar el control de avance, no lo ajuste para la detección de vehículos de dos ruedas como motocicletas y bicicletas.*
- *No use el sistema MRCC con la función Stop & Go bajo las siguientes condiciones en que las advertencias de proximidad se activan frecuentemente.*
- *Al usar el control de avance, el sistema acelera y desacelera su vehículo junto con la velocidad del vehículo delante del suyo. Sin embargo, si fuera necesario acelerar para cambiar de senda o si el vehículo delante del suyo frena repentinamente haciendo que se acerque rápidamente, acelere usando el pedal del acelerador o desacelere usando el pedal de frenos dependiendo de las condiciones.*
- *Mientras está usando el MRCC con la función Stop & Go, no se cancelará incluso si se usa la palanca selectora y tampoco funcionará el freno de motor. Si quiere desacelerar, baje el ajuste de velocidad ajustada o pise el pedal de frenos.*
- *El sonido de los frenos automáticos accionándose se puede escuchar, lo que no es indicación de un problema.*
- *Las luces de frenos se encienden mientras el frenado automático del sistema MRCC con la función Stop & Go está funcionando, sin embargo, no se encenderán mientras el vehículo está en una bajada a la velocidad de vehículo ajustada o está conduciendo a velocidad constante y siguiendo a un vehículo delante del suyo.*

▼ **Indicación de visualización del control de crucero de radar de Mazda y de la función Stop & Go (MRCC con función Stop & Go)**

El estado de ajuste y las condiciones de funcionamiento del sistema MRCC con la función Stop & Go se muestran en el visualizador multinformación y en la visualización de conducción activa.



Si hay un problema con el sistema MRCC con la función Stop & Go, se mostrará un mensaje en el visualizador multinformación. Verifique el visualizador central para comprobar el problema y luego haga inspeccionar su vehículo por un técnico experto (le recomendamos que acuda a un técnico autorizado Mazda).

Consulte la sección Mensaje indicado en la exhibición en la página 7-67.

▼ **Advertencia de proximidad**

Si su vehículo se acerca rápidamente al vehículo situado delante del suyo debido a que el vehículo aplica los frenos repentinamente mientras está conduciendo con el control de

avance, la advertencia sonora se activa y la luz de aviso de frenos aparece en la pantalla. Verifique siempre la seguridad del área situada alrededor del vehículo y pise el pedal del freno mientras mantiene una distancia segura respecto al vehículo que le precede. Además, mantenga una distancia segura con los vehículos situados detrás del suyo.

FRENE!

NOTA

En los siguientes casos, las advertencias y los frenos podrían no activarse incluso si su vehículo comienza a acercarse al vehículo delante del suyo.

- Conduce su vehículo a la misma velocidad que el vehículo delante del suyo.
- Directamente después de que haya ajustado el sistema MRCC con la función Stop & Go.
- Directamente después de haber soltado el pedal del acelerador.
- Otro vehículo entra en la senda delante de Ud.

▼ Ajuste del sistema

El sistema MRCC con función Stop & Go funciona cuando se satisfacen todas las siguientes condiciones.

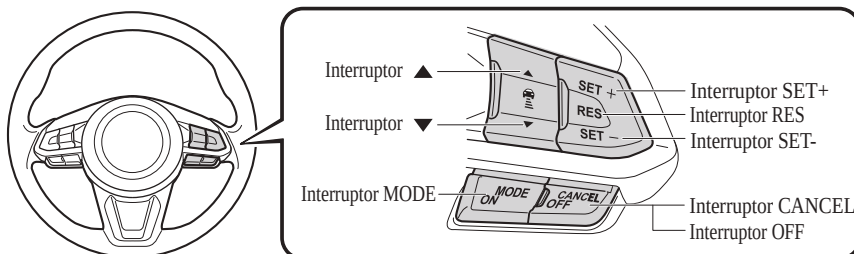
- La velocidad del vehículo es la siguiente:
 - **(Modelos europeos)**
Aprox. de 0 km/h a 200 km/h
 - **(Excepto modelos europeos)**
Aprox. de 0 km/h a 145 km/h
- El sistema MRCC con función Stop & Go está activado.
- No se ha pisado el pedal de freno.
- El freno de estacionamiento está liberado (el indicador del freno de estacionamiento eléctrico (EPB) está apagado).
- Hay un problema con el DSC.
- Todas las puertas están cerradas.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La palanca selectora está en la posición de conducción (D) o la posición manual (M) (modo manual).

NOTA

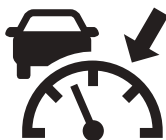
- *En los siguientes casos el sistema MRCC con función Stop & Go se cancelará cuando el vehículo se desplace a 30 km/h o menos y aparezca el mensaje “Mazda Radar Cruise Control desactivado a menos de 30 km/h” en el visualizador de datos múltiples.*
 - La cámara de detección delantera (FSC) no puede detectar objetos (hay un problema en la cámara de detección delantera (FSC) o el parabrisas está sucio).
 - Hay un problema en la función de control de parada.

- Hay un problema en el freno de estacionamiento eléctrico (EPB).
- Puede que no sea posible ajustar directamente el sistema MRCC con la función Stop & Go después de arrancar el motor, mientras se esté comprobando el funcionamiento del DSC.
- **(Con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR))**
No es posible ajustar el sistema MRCC con la función Stop & Go mientras la velocidad del vehículo esté limitada por el sistema de reducción catalítica selectiva (SCR).

Activación del sistema



Cuando se pulsa el interruptor MODE una vez, el sistema MRCC con la función Stop & Go se activa, y la indicación principal del sistema MRCC con la función Stop & Go (blanco) se enciende y se puede ajustar la velocidad del vehículo y la distancia entre vehículos mientras se realiza el control de avance.



Además, la indicación en pantalla del sistema MRCC con la función Stop & Go se muestra en el visualizador multinformación y en la pantalla de conducción activa al mismo tiempo.

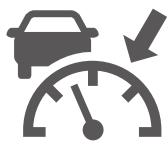
NOTA

- Si se coloca el conmutador de encendido en la posición OFF con el sistema MRCC con la función Stop & Go en funcionamiento, el sistema se pondrá a funcionar cuando se vuelva a colocar el encendido en la posición ON.
- **(Modelos europeos)**
El MRCC con la función Stop & Go puede cambiar al Limitador de velocidad ajustable (ASL).
Consulte la sección Limitador de velocidad ajustable (ASL) en la página 4-228.
- **(Excepto modelos europeos)**
El sistema MRCC con función Stop & Go puede pasar a la función de control de crucero.

Consulte la sección Función de control de crucero en la página 4-208.

Cómo ajustar la velocidad

- 1. Ajuste la velocidad del vehículo al nivel deseado usando el pedal del acelerador.
 - 2. El control de avance comienza cuando se pulsa el interruptor SET+ o SET-.
- La exhibición de velocidad ajustada y distancia entre vehículos se exhibe llena de líneas blancas. La indicación principal del sistema MRCC con la función Stop & Go (blanco) activa la indicación de ajuste (verde) del MRCC con la función Stop & Go al mismo tiempo.



Estado de conducción	Indicación en el visualizador multinformación		Indicación en el visualizador de conducción activa
	Tipo A	Tipo B	
Durante la conducción a velocidad constante			
Durante la conducción bajo el control de avance			

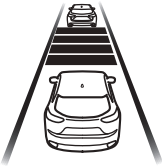
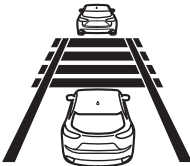
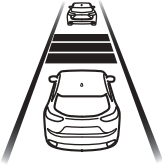
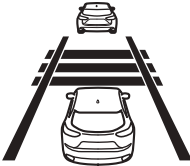
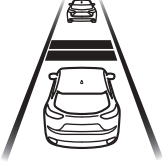
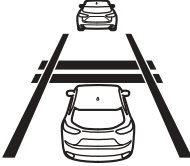
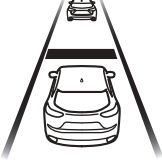
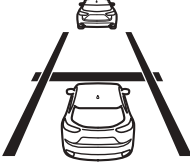
NOTA

- Si se detecta un vehículo delante del suyo mientras conduce a velocidad constante, se exhibe la indicación de vehículo delante del suyo y se realiza el control de conducción. Además, cuando no se detecta más un vehículo delante del suyo, se apaga la indicación de vehículo delante del suyo y el sistema vuelve a funcionar a velocidad constante.

- La velocidad más baja posible que se puede ajustar en el sistema MRCC con la función Stop & Go es de 30 km/h.
- No se podrá controlar el avance si el vehículo delante está conduciendo más rápido que la velocidad ajustada en su vehículo. Ajuste el sistema a la velocidad de vehículo deseada usando el pedal del acelerador.

Cómo ajustar la distancia entre vehículos durante el control de avance

La distancia entre vehículos se ajusta a una distancia más corta pulsando el interruptor ▼. La distancia entre vehículos se ajusta a una distancia mayor oprimiendo el interruptor ▲. La distancia entre vehículos se puede ajustar a 4 niveles; grande, media corta, y extremadamente corta.

Guía de la distancia entre vehículos (a 80 km/h de velocidad del vehículo)	Indicación en el visualizador multinformación		Indicación en la visualización de conducción activa*1
	Tipo A	Tipo B	
Larga (unos 50 m)			
Intermedia (unos 40 m)			
Corta (unos 30 m)			
Muy corta (unos 25 m)			

*1 Muestra una imagen emergente en la visualización de conducción activa solo cuando el conductor acciona el interruptor.

NOTA

- La distancia entre vehículos varía dependiendo de la velocidad del vehículo, y a más corta es la velocidad del vehículo, más corta es la distancia.
- Cuando se gira el encendido a ACC u OFF y luego se vuelve a arrancar el motor, el sistema ajusta automáticamente la distancia entre vehículos al ajuste anterior.

Cómo cambiar la velocidad de vehículo ajustada

Para acelerar/desacelerar usando el interruptor SET

Al pulsar el interruptor SET+, el vehículo acelera, y al pulsar el interruptor SET–, desacelera.

	Modelos europeos	Excepto modelos europeos
Toque corto	1 km/h	5 km/h
Toque largo	10 km/h	

NOTA

Por ejemplo, la velocidad de vehículo ajustada cambia oprimiendo el interruptor SET 4 veces de la siguiente manera:

(Modelos europeos)

La velocidad del vehículo acelera o desacelera en 4 km/h.

(Excepto modelos europeos)

La velocidad del vehículo acelera o desacelera en 20 km/h.

Para aumentar la velocidad usando el pedal del acelerador

Pise el pedal del acelerador y pulse y suelte el interruptor SET+ o el interruptor SET– a la velocidad deseada. Si no usa el interruptor, el sistema volverá a la velocidad ajustada después de que suelte el pedal del acelerador.

** PRECAUCIÓN**

Las advertencias y el control de frenos no funciona mientras pisa el pedal del acelerador.

NOTA

- El ajuste de velocidad se puede cambiar con el interruptor SET+ o con el interruptor SET– durante el control de parada.
- Al acelerar usando el interruptor SET+ mientras se encuentra en el control de avance, se puede ajustar la velocidad del vehículo, pero no se puede acelerar. Si no hay más un vehículo delante del suyo, se continuará acelerando hasta que se llegue a la velocidad ajustada. Para la velocidad del vehículo ajustada, compruebe la indicación de velocidad del vehículo ajustada en la visualización de conducción activa.
- Cuando pise el pedal del acelerador, la visualización de distancia entre vehículos en el visualizador cambia a la visualización de líneas blancas.
- **(Modelos europeos)**
Cuando cambie de senda y use la señal de viraje, el sistema acelerará automáticamente si determina que se necesita acelerar. Conduzca cuidando el camino delante de Ud. Debido a que puede acercarse demasiado al vehículo delante del suyo.

Cancelación del sistema

Cuando se llevan a cabo las siguientes acciones, el sistema MRCC con la función Stop & Go se cancela, y la indicación de ajuste del MRCC con la función Stop & Go (verde) activa la indicación principal (blanco) del sistema MRCC con la función Stop & Go al mismo tiempo.

- Se pulsa el interruptor OFF/CANCEL.
- Se ha pisado el pedal de freno.
- Se ha aplicado el freno de mano.
- La palanca selectora está en la posición P (estacionamiento), N (neutral) o R (marcha atrás).

En las siguientes condiciones, la indicación de cancelación del MRCC con la función Stop & Go se muestra en el visualizador multinformación y se escucha un único pitido.

- El DSC funciona.
- El soporte de freno inteligente (SBS) funciona.
- Ha funcionado el soporte de freno de ciudad inteligente [Adelante] (SCBS F) o el soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS).
- Cuando se conduce en bajada durante un largo periodo de tiempo.
- Ocurre un problema con el sistema.
- El motor se ha calado.
- Se abre cualquiera de las puertas.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor.
- El freno de estacionamiento se ha accionado automáticamente durante el control de parada.
- El sensor de radar (delantero) no puede detectar los objetos (durante la lluvia, niebla, nieve u otra inclemencia del

tiempo, o cuando la rejilla del radiador está sucia).

- **(Con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR))**

La velocidad del vehículo está limitada por el sistema de reducción catalítica selectiva (SCR).

Reanudación del control

Si se ha cancelado el sistema MRCC con la función Stop & Go, puede reanudar el control con la velocidad previamente ajustada pulsando el interruptor RES y después de que se cumplan todas las condiciones de funcionamiento.

NOTA

Si la velocidad ajustada no aparece indicada en el visualizador, el control no se reanuda aunque se pulse el interruptor RES.

Desactivación del sistema

Pulse el interruptor OFF/CANCEL 2 veces con el sistema MRCC con la función Stop & Go en funcionamiento para desactivar el sistema.

▼ Control de parada

Con el control de avance utilizando el sistema MRCC con la función Stop & Go, su vehículo se detendrá cuando el vehículo que le preceda se detenga. Cuando el vehículo se detiene y se acciona el control de parada, el indicador del MRCC con la función Stop & Go se enciende.

HOLD

NOTA

- Si el sistema MRCC con la función Stop & Go se cancela durante el control de parada, el vehículo se mantiene en la posición parada. El control de parada se puede cancelar ejecutando una de las siguientes acciones.
 - Pise el pedal del acelerador y reanude la conducción del vehículo.
 - Mientras pisa con fuerza el pedal del freno, apague el sistema MRCC con la función Stop & Go.
- El freno de estacionamiento se acciona automáticamente y el vehículo se mantiene en su posición parada cuando han transcurrido 10 minutos desde el accionamiento del control de parada. En ese momento, se cancela el funcionamiento del sistema MRCC con la función Stop & Go.
- Si se cumplen las condiciones de funcionamiento del sistema i-stop durante el control de parada, el motor se detiene aunque no se esté pisando el pedal del freno. Consulte la sección i-stop en la página 4-13.
- Las luces de freno se encienden durante el control de parada.

Para reanudar la conducción

Después de que el vehículo que le precede empieza a moverse con su vehículo parado utilizando el control de parada, pulse el interruptor RES o pise el pedal del acelerador para cancelar el control de parada y reanudar la conducción.

NOTA

- Cuando reanude la conducción pulsando el interruptor RES, su vehículo no empezará a moverse hasta que se alcance una distancia especificada entre su vehículo y el vehículo que le precede.
- El motor vuelve a ponerse en marcha cuando se realiza cualquiera de las acciones necesarias para reanudar la conducción con el sistema i-stop en funcionamiento.

- Si el MRCC con la función Stop & Go se cancela provisionalmente durante el control de parada, no podrá reanudar la conducción pulsando el interruptor RES cuando no haya ningún vehículo delante del suyo. Pise el pedal del acelerador y reanude la conducción del vehículo.
- Si vehículo situado delante del suyo empieza a moverse durante los 3 segundos posteriores a la parada de su vehículo realizada por el control de parada, el control de avance se reanudará incluso si no usted no ha reanudado la conducción del vehículo, por ejemplo, pisando el pedal del acelerador.

Información sobre la reanudación de la conducción

Si no reanuda la conducción a los pocos segundos de que empiece a moverse el vehículo que le precede, la indicación de vehículo precedente del visualizador multinformación parpadeará para indicar al conductor que debe reanudar la marcha.

▼ Función de control de cruce

Mientras esta función esté activa, el control de avance estará cancelado y solo funcionará la función de control de cruce.

La velocidad del vehículo se puede ajustar a más de aproximadamente 25 km/h.

Use la función de control de cruce en autopistas y otras carreteras que no requieren una aceleración y desaceleración continua.



No use la función de control de cruce en las siguientes condiciones:

De lo contrario, se podría producir un accidente.

- Carreteras con curvas cerradas y donde el tráfico es pesado y no hay suficiente espacio entre los vehículos. (Conducir en estas condiciones usando la función de control de cruce no es posible)
- Bajadas pronunciadas (La velocidad ajustada se podría superar debido a que no se aplica suficiente frenado de motor)

➤ Caminos resbalosos como con hielo o nieve (Los neumáticos podrían patinar haciendo que pierda el control del vehículo)

Conduzca siempre con cuidado:

Las advertencias y el control de freno no funcionarán después de cancelar la función de control de avance y el sistema pasará únicamente a la función de control de cruce. Pise el pedal de freno para desacelerar de acuerdo con las condiciones de la marcha mientras mantiene una distancia segura respecto al vehículo que le precede, conduciendo siempre con cuidado.

Cambio a la función de control de cruce

Cuando se pulsa el interruptor MODE hasta que el sistema cambia a la indicación principal de cruce (blanca) con el sistema MRCC con función Stop & Go activado, el sistema cambia a la función de control de cruce.

Cuando el sistema cambia a la función de control de cruce, el indicador y el

visualizador multinformación informan al conductor de la siguiente manera:

- La indicación del MRCC con función Stop & Go (verde) o la indicación principal del MRCC con función Stop & Go (blanca) se apagan, y la indicación principal de cruce (blanca) se enciende.
- Se muestra un mensaje en el visualizador multinformación.

ADVERTENCIA

Siempre que no lo use, desactive la función de control de cruce:

Es peligroso dejar la función de control de cruce encendida cuando no está en uso pues podría ponerse en funcionamiento inesperadamente, provocando un accidente.

Cómo ajustar la velocidad

Ajuste el sistema a la velocidad de vehículo deseada usando el pedal del acelerador.

Al pulsar el interruptor SET+ o SET-, la indicación del control de cruce (verde) se ilumina y se pone en marcha el control de avance.

NOTA

- *El sistema podría no mantener la velocidad ajustada constantemente dependiendo de las condiciones de conducción, como la presencia de subidas o bajadas.*
- *La velocidad seguirá aumentando mientras se mantiene pulsado el interruptor SET+. La velocidad seguirá disminuyendo mientras se mantiene pulsado el interruptor SET-.*

Cómo aumentar la velocidad ajustada

La velocidad ajustada se puede aumentar realizando las siguientes operaciones:

Para aumentar la velocidad ajustada con el interruptor SET+

Mantenga pulsado el interruptor SET+ y suéltelo cuando alcance la velocidad deseada.

La velocidad ajustada también se puede ajustar en incrementos de 1 km/h pulsando y soltando inmediatamente el interruptor. Por ejemplo, si oprime 4 veces el interruptor, la velocidad ajustada aumenta aproximadamente 4 km/h.

Para aumentar la velocidad usando el pedal del acelerador

Pise el pedal del acelerador y pulse el interruptor SET+ o el interruptor SET- al llegar a la velocidad deseada. Si no usa el interruptor, el sistema volverá a la velocidad ajustada después de que suelte el pedal del acelerador.

Cómo disminuir la velocidad ajustada

Pulse el interruptor SET- de forma continua y suéltelo al alcanzar la velocidad deseada.

La velocidad ajustada también se puede ajustar en incrementos de 1 km/h pulsando y soltando inmediatamente el interruptor. Por ejemplo, si oprime 4 veces el interruptor, la velocidad ajustada disminuye aproximadamente 4 km/h.

Cancelación de la función

Cuando se cancela la función de control de cruce y se pulsa el interruptor RES mientras la velocidad del vehículo es 25

km/h o superior, la velocidad vuelve a la velocidad ajustada originalmente.

Cancelación con el interruptor OFF/ CANCEL

Al pulsar una vez el interruptor OFF/CANCEL, se cancela la función de control de crucero.

Cancelación automática

La función de control de crucero se cancelará automáticamente en los siguientes casos.

- Se ha pisado el pedal de freno.
- Se ha aplicado el freno de mano.
- La palanca selectora ha cambiado a la posición P o N.

NOTA

- *Si la velocidad del vehículo disminuye aproximadamente 15 km/h o más de la velocidad ajustada, la función de velocidad de crucero se cancelará.*
- *Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 21 km/h, la función de control de crucero se cancelará. En este caso, la velocidad del vehículo no volverá a la velocidad ajustada originalmente incluso si el vehículo se acelera a 25 km/h o más y se pulsa el interruptor RES. Reinicie la función de control de crucero.*

Sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS) y sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)*

El sistema LAS & LDWS alerta al conductor de que el vehículo se puede desviar de su carril y brinda ayuda al conductor para mantenerse dentro del carril.

La cámara sensora hacia adelante (FSC) detecta las líneas blancas (líneas amarillas) de carril en que se desplaza el vehículo y si el sistema determina que el vehículo se puede desviar de su carril, hace funcionar la dirección asistida eléctrica para ayudar al conductor con el volante. El sistema también alerta al conductor activando un sonido de advertencia de abandono de carril, haciendo vibrar el volante, e indicando una alerta en la exhibición. Use el sistema cuando conduce el vehículo por carreteras con líneas blancas (amarillas) como en una autopista o autovía.

Consulte la sección Cámara sensora hacia adelante (FSC) en la página 4-279.

El funcionamiento del volante del sistema LAS & LDWS tiene funciones de sincronización de dirección "Tarde" o "Temprano".

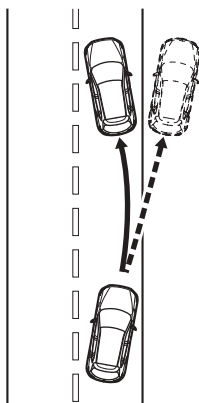
Para el ajuste "Tarde", el sistema asiste al conductor en el uso de la dirección si existe la posibilidad de que el vehículo se desvíe de su carril.

Para el ajuste "Temprano", el sistema asiste constantemente al conductor en el uso de la dirección de manera que el vehículo permanezca en el centro del carril.

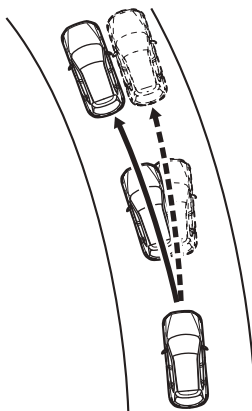
La sincronización de "Tarde" y "Temprano" se puede cambiar (sincronización con que se provee la asistencia de dirección) cambiando el ajuste.

Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.

Función "Tarde"



Función "Temprano"



ADVERTENCIA

No confíe completamente en el sistema LAS & LDWS:

- El sistema LAS & LDWS no es un sistema de conducción automática. Además, el sistema no fue diseñado para compensar la falta de atención por parte del conductor, y confiar en exceso en el sistema puede conducir a un accidente.
- La capacidad de detección del sistema LAS & LDWS es limitada. Manténgase conduciendo derecho usando el volante y haciéndolo con cuidado.

No use el sistema LAS & LDWS en las siguientes condiciones:

El sistema podría no funcionar adecuadamente de acuerdo con las condiciones de conducción actuales, lo que podría provocar un accidente.

- Conducir por carreteras con curvas cerradas.
- Conducir con mal tiempo (lluvia, niebla y nieve).
- Caminos resbaladizos como caminos con hielo o nieve.
- Carreteras con tráfico denso y distancia insuficiente entre vehículos.
- Carreteras sin líneas blancas (amarillas).
- Caminos angostos como resultado de obras o cierre de carriles.
- El vehículo se conduce por un carril o sección provisional, con un carril cerrado resultante de obras en la carretera, donde pueden haber varias líneas de carriles blancas (amarillas) o que estén interrumpidas.
- El vehículo se conduce por carreteras que no son autovías ni autopistas.
- Los neumáticos no tienen la presión de aire especificada.
- El vehículo se utiliza para llevar un remolque o tráiler para embarcaciones.
- Se usan neumáticos de diferentes tamaños, como neumáticos de repuesto de emergencia.

PRECAUCIÓN

Ponga atención con los siguientes cuidados de manera que el sistema LAS & LDWS funcione normalmente.

- No modifique la suspensión.
- Use siempre ruedas del tipo y tamaño especificado para las ruedas delanteras y traseras. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) para cambio del neumático.

NOTA

- Cuando use la palanca de señales de viraje para cambiar de carril, el sistema LAS & LDWS se deshabilita automáticamente. El sistema LAS & LDWS vuelve a funcionar otra vez cuando la palanca de señales de viraje vuelve a su posición y el sistema detecta las líneas blancas (amarillas) de carriles mientras se conduce el vehículo normalmente dentro de las líneas de carril.
- Si se acciona de forma brusca el volante, el pedal del acelerador o el pedal de freno y el vehículo se acerca a una línea blanca (amarilla), el sistema determinará que el conductor está haciendo un cambio de carril y se cancelará temporalmente el funcionamiento del sistema LAS & LDWS. El sistema LAS & LDWS vuelve a funcionar otra vez cuando el sistema detecta las líneas blancas (amarillas) de carril mientras se conduce el vehículo normalmente dentro de las líneas de carril.
- Si el vehículo se desvía de su carril repetidamente durante un corto período de tiempo, el sistema LAS & LDWS podría no funcionar.
- Cuando no se detectan las líneas blancas (amarillas) de carril, el sistema LAS & LDWS no funcionará.
- Bajo las siguientes condiciones, el sistema LAS & LDWS podría no detectar correctamente las líneas blancas (amarillas) y podría no funcionar correctamente.
 - Si se refleja en el parabrisas un objeto ubicado en el panel de instrumentos y es tomado por la cámara.
 - Se carga equipaje pesado en el compartimiento para equipajes o los asientos traseros y el vehículo está inclinado.
 - Los neumáticos no tienen la presión de aire especificada.
 - Se han equipado neumáticos diferentes de los neumáticos convencionales.
 - El vehículo se conduce en una intersección o cruce, o en una carretera bifurcada.
 - Las líneas blancas (amarillas) son menos visibles debido a la suciedad o la pintura gastada.
 - Un vehículo delante del suyo está conduciendo cerca de la línea blanca (amarilla) de carril que no está muy visible.
 - Una línea blanca (amarilla) de carril no es tan visible debido al mal tiempo (lluvia, niebla o nieve).
 - El vehículo es conducido en un carril temporario o sección con un carril cerrado resultante de construcciones en el camino donde pueden haber varias líneas blancas (amarillas) de carriles o que estén interrumpidas.
 - Se captura una línea confusa en el camino como una línea temporaria de construcción o debido a una sombra, resto de nieve o pozos llenos de agua.
 - El brillo de alrededor cambia súbitamente como al entrar o salir de un túnel.
 - La iluminación de los faros es débil debido a la suciedad o a que el eje óptico está desviado.
 - El parabrisas está sucio o empañado.
 - Parabrisas, cámara empañada (gotas de agua).

- Luz de fondo se refleja desde la superficie del camino.
- La superficie del camino está mojada y brilla después de la lluvia, o hay charcos en el camino.
- La sombra de una valla de seguridad paralela a la línea blanca (amarilla) de carril en el camino.
- El ancho del carril de conducción es demasiado angosto o ancho.
- Conducir por carreteras con curvas cerradas.
- El camino excesivamente desparejo.
- El vehículo se sacude después de golpear un pozo.
- Hay 2 o más líneas blancas (amarillas) de carriles adyacentes.
- Hay varias marcas del camino o marcas de carriles de varias formas cerca de una intersección.

▼ Funcionamiento del sistema

Asegúrese de que el indicador LAS & LDWS OFF del grupo de instrumentos está apagado. Cuando el indicador OFF del sistema LAS & LDWS OFF esté encendido, pulse el interruptor y asegúrese que el indicador se apaga.



Cuando el conmutador de arranque está en la posición ON, el sistema pasa a estar en espera. Conduzca el vehículo en el centro del carril del vehículo mientras el sistema está en espera. Cuando se cumplen todas las siguientes condiciones, se puede usar el sistema.

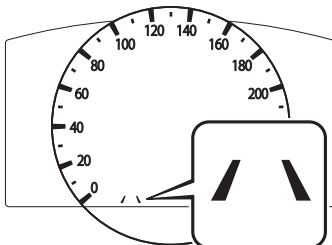
- El motor está funcionando.
- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 60 km/h o más.
- El sistema detecta las líneas blancas (amarillas) de carriles a la derecha e izquierda.
- El conductor está usando el volante.
- El carril de conducción no es angosto o muy ancho.

Cuando el sistema está operativo, la indicación de LAS & LDWS (blanca) se muestra en el visualizador de datos múltiples y en la pantalla de conducción activa.

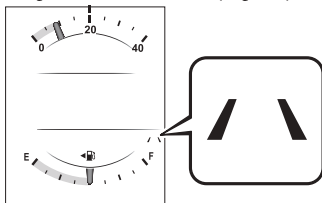
Visualizador de datos múltiples (visualizador básico)

Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Late”

Grupo de instrumentos (Tipo A)

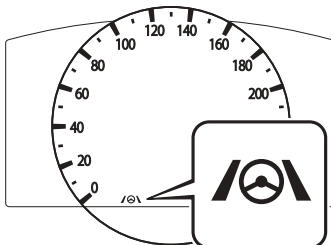


Grupo de instrumentos (Tipo B)

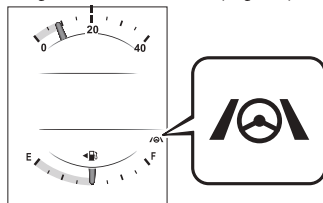


Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Early”

Grupo de instrumentos (Tipo A)

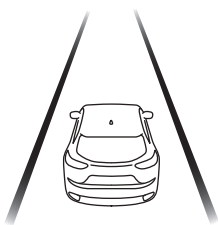


Grupo de instrumentos (Tipo B)

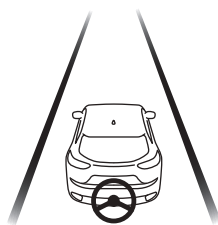


Visualizador de datos múltiples (visualizador del sistema i-ACTIVSENSE)

Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Late”



Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Early”

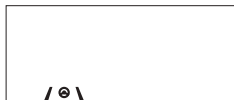


Pantalla de conducción activa

Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Late”



Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Early”



NOTA

Cuando solo se detecta una línea de carril de vehículos (amarilla) a la izquierda o a la derecha, la indicación de LAS & LDWS de la pantalla de conducción activa desaparecerá.

Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Late”

Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Early”

Visualizador de conducción activa

No detecta el lado izquierdo, el lado derecho o los dos lados
Sin indicación

Detecta los lados izquierdo y derecho



Visualizador de datos múltiples

No detecta el lado izquierdo, el lado derecho o los dos lados



(Gris)

Detecta los lados izquierdo y derecho



(Blanco)

Visualizador de conducción activa

No detecta el lado izquierdo, el lado derecho o los dos lados
Sin indicación

Detecta los lados izquierdo y derecho



Visualizador de datos múltiples

No detecta el lado izquierdo, el lado derecho o los dos lados



(Gris)

Detecta los lados izquierdo y derecho



(Blanco)

Si la indicación que se muestra en la pantalla de conducción desaparece utilizando las funciones de personalización, la indicación de LAS & LDWS del visualizador de datos múltiples se mostrará en gris y el sistema pasará al modo de espera.

El sistema LAS & LDWS pasa al modo de espera en los siguientes casos:

- El sistema no puede detectar las líneas blancas (amarillas) de carriles.
- La velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 60 km/h.
- El ABS/TCS está funcionando.
- El TCS está apagado.

(Si el TCS se apaga mientras el sistema está funcionando, se escuchará una advertencia sonora y el sistema pasará al modo de espera.)

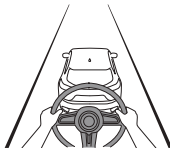
- El vehículo está dando una curva cerrada.
- Se ha pisado el pedal de freno.
- Se gira el volante abruptamente.
- El ancho del carril demasiado angosto o ancho.

NOTA

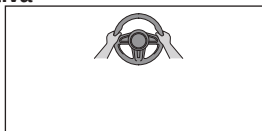
- (Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta como “Tarde”)
 - El sistema LAS & LDWS no funciona hasta que el sistema detecta líneas blancas (amarillas) a la izquierda o derecha.

- Cuando el sistema detecta una línea de carril blanca (amarilla) de un lado solo, el sistema no operará la asistencia de funcionamiento de la dirección y la advertencia para la línea de carril del lado que no se detecta. La asistencia de funcionamiento de la dirección y la advertencia son solo para una desviación del carril del lado que es detectado.
- Cuando se utiliza el sistema de asistencia de funcionamiento de la dirección varias veces en un periodo de tiempo determinado, el sonido de advertencia se activa.
- **(Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta como “Temprano”)**
 - Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta como “Temprano”, el sistema LAS & LDWS no funcionará hasta que el sistema detecte las líneas de carril blancas (amarillas) a la izquierda y derecha.
 - La asistencia de funcionamiento de volante se realiza de manera que el vehículo permanece cerca del centro del carril de conducción, sin embargo, dependiendo de las condiciones como la curvatura del terreno, bajadas y ondulaciones del camino, y velocidad del vehículo, el sistema podría no poder mantener el vehículo cerca del centro del carril de conducción.
- Si retira sus manos del volante (no sostiene el volante), se activará la advertencia sonora y se indicará una alerta en el visualizador de datos múltiples o el visualizador de conducción activa.

Visualizador de datos múltiples



Visualizador de conducción activa



Si se mantiene la condición en que sus manos se encuentran fuera del volante durante un periodo de tiempo determinado después de que se active el sonido de advertencia, el funcionamiento del sistema LAS se detiene automáticamente y se muestra un mensaje en el visualizador de datos múltiples.

Operac. Lane-keep Assist System cancelada Conduc. segura

Si se sostiene ligeramente el volante, o dependiendo de las condiciones del camino, el sistema puede determinar que ha liberado el volante (no sostiene el volante) incluso si está sosteniéndolo, y puede aparecer una alerta en el visualizador de datos múltiples y en el visualizador de conducción activa.

- *El tiempo en que se activa la advertencia de abandono de carril y la asistencia de funcionamiento de volante funciona varía.*
- *Se pueden cambiar los siguientes ajustes en el sistema LAS & LDWS. Consulte la sección Características de personalización en la página 9-13.*
 - *Asistencia de funcionamiento de volante funcionando/no funcionando*
 - *Sensibilidad de cancelación (probabilidad de la asistencia de dirección)*

Visualización de líneas del carril del vehículo

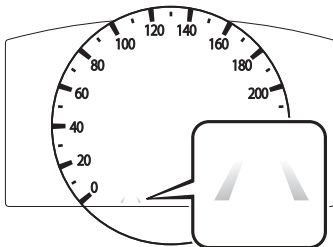
Cuando el sistema LAS & LDWS funciona en el modo de espera, las líneas de carril del vehículo se muestran en el visualizador multinformación y en la pantalla de conducción activa. En la visualización de líneas de carril del vehículo que indica el estado de funcionamiento, el color de las líneas de carril que son detectadas cambia a blanco.

(Estado en espera)

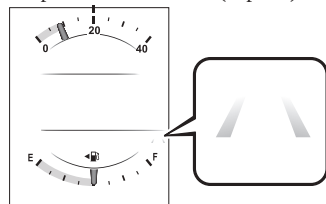
Visualizador de datos múltiples (visualizador básico)

Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Late”

Grupo de instrumentos (Tipo A)

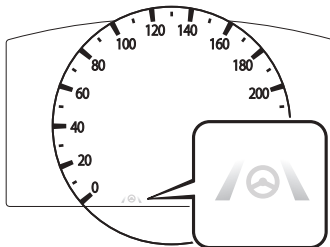


Grupo de instrumentos (Tipo B)

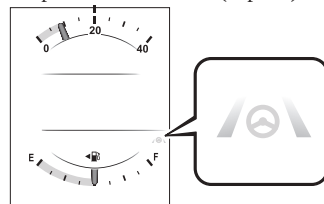


Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Early”

Grupo de instrumentos (Tipo A)

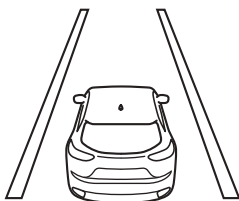


Grupo de instrumentos (Tipo B)

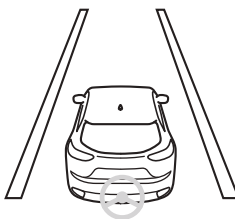


Visualizador de datos múltiples (visualizador del sistema i-ACTIVSENSE)

Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Late”



Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Early”



Pantalla de conducción activa

Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Late”



Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Early”

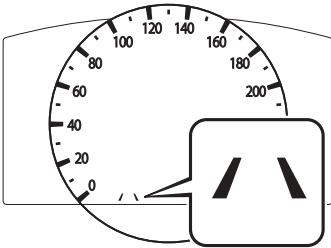


(Estado operativo)

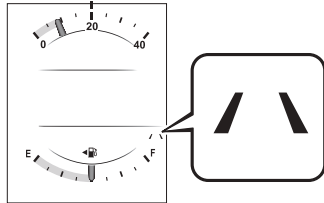
Visualizador de datos múltiples (visualizador básico)

Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Late”

Grupo de instrumentos (Tipo A)

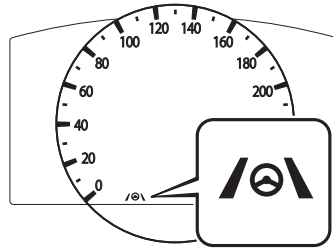


Grupo de instrumentos (Tipo B)

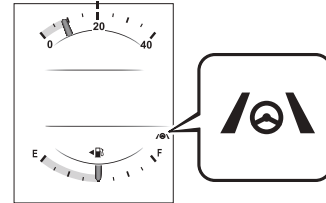


Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Early”

Grupo de instrumentos (Tipo A)

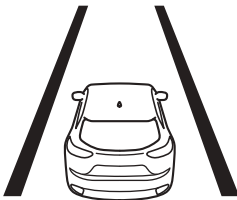


Grupo de instrumentos (Tipo B)

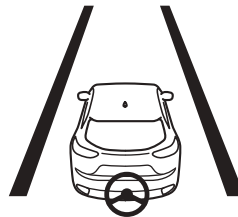


Visualizador de datos múltiples (visualizador del sistema i-ACTIVSENSE)

Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Late”

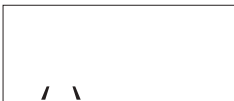


Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Early”

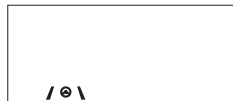


Pantalla de conducción activa

Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Late”



Cuando el tiempo de asistencia de dirección se ajusta a “Early”



Cancelación automática

En los siguientes casos, el sistema LAS & LDWS se cancela de forma automática, la indicación de advertencia del sistema LAS & LDWS (ámbar) se enciende y se muestra una alerta. Cuando el sistema LAS & LDWS está operativo, el sistema se activa de forma automática.

- La temperatura interior de la cámara es alta o baja.
- El parabrisas alrededor de la cámara está empañado.
- El parabrisas alrededor de la cámara está bloqueado por una obstrucción, provocándole baja visibilidad.

Cancelación automática de la advertencia/asistencia de volante

Cuando se ejecutan las siguientes operaciones, el funcionamiento del sistema LAS & LDWS se cancela automáticamente. El LAS & LDWS reanuda su funcionamiento automáticamente después de la operación.

- El conductor retira las manos del volante*¹ (El sistema LAS & LDWS fue diseñado para ayudar al conductor con el volante y continuará funcionando automáticamente cuando el conductor sostenga el volante.)
 - Se gira el volante abruptamente.
 - Se ha pisado el pedal de freno.
 - Se ha pisado el pedal del acelerador.
- (Para cancelar la función de cancelación de sensibilidad automática, deseccione "Sensibilidad de cancelación" en el ajuste de características de cancelación.)
- Se ha accionado la palanca de señales de viraje.
 - El vehículo cruza una línea de carril.

*1 Solo cuando el tiempo de funcionamiento de asistencia del volante se ajusta a "Temprano".

NOTA

- *Después del funcionamiento, la operación del sistema LAS & LDWS no funcionará durante un período de 5 segundos al menos hasta que se detecten las líneas de carril.*
- *En las siguientes condiciones, el sistema LAS & LDWS cancela automáticamente la advertencia/la asistencia de la dirección.*
- *Se oprime el interruptor TCS OFF para cancelar el TCS.*

Asistencia de funcionamiento de volante OFF (no operacional)

La asistencia para funcionamiento de la dirección para el sistema LAS & LDWS puede cambiar a no operativa (OFF).

Consulte la sección Cambio de ajuste (Características de personalización) en la página 9-13.

Cuando la asistencia de funcionamiento del volante cambia a no operativa (OFF), solo funciona el sistema de advertencia de abandono de carril.

Funcionamiento del sistema

Asegúrese de que el indicador LAS & LDWS OFF del grupo de instrumentos está apagado. Cuando el indicador OFF del sistema LAS & LDWS OFF esté encendido, pulse el interruptor y asegúrese que el indicador se apaga.



Conduzca el vehículo en el centro del carril mientras el indicador LAS & LDWS OFF del panel de instrumentos está apagado.

El sistema se podrá usar cuando se cumplen todas las siguientes condiciones.

- El sistema detecta línea de carril blancas (amarillas) a la derecha e izquierda o de ambos lados.
- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 60 km/h o más.
- Se conduce el vehículo en un camino recto o un camino con curvas suaves.
- El motor está funcionando.

El sistema LAS & LDWS pasa al modo de espera en los siguientes casos:

- El sistema no puede detectar las líneas blancas (amarillas) de carriles.
- La velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 60 km/h.
- El vehículo está dando una curva cerrada.
- El vehículo da una curva a una velocidad incorrecta.

NOTA

- *El LAS & LDWS permanece en espera hasta que detecta las líneas blancas (amarillas) del lado izquierdo o derecho o de ambos lados.*
- *Cuando el sistema detecta una línea de carril blanca (amarilla) de un lado solo, el sistema no activará las advertencias para la línea de carril del lado que no se detecta.*
- *La distancia y la sensibilidad de la advertencia (probabilidad de una advertencia) que el sistema usa para determinar la posibilidad de un abandono de carril se puede cambiar. Consulte la sección Cambio de ajuste (Características de personalización) en la página 9-13.*